

**EVERYBODY'S
ENGLISH**

موسوعة اللغة الإنجليزية

TY 3

مجموعة

تعليم الإنجليزية

ENGLISH GRAMMAR

BY

DR. M. EZZAT

<http://arabicivilization2.blogspot.com>

Amly



نهضة العرب

EVERYBODY'S TY3

**ENGLISH
GRAMMAR**

BY

Dr. M. EZZAT

All rights reserved.

This book or any part thereof may not be printed, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, photocopying, recording, or otherwise, without the prior permission of the Author.

جميع حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

هذا الكتاب أو أى جزء منه لا يجوز طبعه أو نسخه أو نقله فى أى صورة من الصور أو بأى طريقة من الطرق ، سواء كان ذلك الكترونيا أو النسخ الفوتوغرافى أو التسجيل أو غير ذلك ، إلا بتصريح مسبق من المؤلف.

رقم الإيداع بدار الكتب المصرية

٩٧/١٠٤٨٨

الرقم الدولى

٩٧٧/١٩/٤٢٤٣/٣

PREFACE

The fundamental objective of this book is to offer a comprehensive reference of the essentials of English Grammar, tailored in a simplified and logical way, so as to turn it into a delicious course that makes it palatable and also to give students access to easy, fast and step-by-step learning of English.

Besides, the rich examples, topics, highlights and patterns found in this book are intended for practice to enable everybody to write correct English, to understand what is said and to express what to say in familiar everyday talk occasions.

Learning English Grammar in this systematic approach opens gateways to gain mastery in written and spoken English. Even those who already know some English will certainly find this book very helpful for refreshing and updating their English.

Dr. M. EZZAT

تمهيد

إن الغرض الجوهري من هذا الكتاب هو تقديم مرجع شامل لأصول قواعد اللغة الإنجليزية ، يتميز بالعرض السلس والمنطقي ، على نحو من شأنه أن يجعل من ذلك وجبة شبيهة سهلة الاستساغة ، وكذلك إتاحة الفرصة للطلاب لدراسة اللغة الإنجليزية بطريقة سريعة وسهلة خطوة بخطوة.

وفضلاً عن ذلك ، فإن الأمثلة الوفيرة ورؤوس الموضوعات والنقاط الهامة والنماذج التي يزخر بها هذا الكتاب إنما تهدف إلى التدريب لتمكين الجميع من صياغة اللغة الإنجليزية بأسلوب صحيح ، وفهم ما يُقال ، والتعبير عما ينبغي قراءه في المناسبات الشائعة لمحادثاتنا اليومية.

وتعلم قواعد اللغة الإنجليزية بهذه الطريقة المنظمة يُفسح المجال لإجادته الكتابة والمحادثة بهذه اللغة. وحتى هؤلاء الذين لهم دراية ببعض جوانب اللغة الإنجليزية سيدعون هذا الكتاب خير معين لإنعاش وتحديث لغتهم.

دكتور محمود عزت

EVERYBODY'S ENGLISH

موسوعة اللغة الإنجليزية

تأليف دكتور محمود عزت

لطلاب الجامعات والثانوي والإعدادي

ورجال الأعمال والسياحة

والمسافرين للخارج وهواة اللغة الإنجليزية

مجموعة من الكتب الثقافية باللغتين الإنجليزية والعربية

تحتوى على روائع اللغة الإنجليزية والحكم والأمثال

وكل ما يخطر على ذهنك سماعه أو قوله

فى مختلف المناسبات

وشرح مفصل لقواعد اللغة الإنجليزية

مع ذخيرة من النماذج والأمثلة والعبارات الشائعة

لتعلم وإجادة هذه اللغة كتابة ومحادثة

تطلب من جميع المكتبات

EVERYBODY'S ENGLISH

BY Dr. M. EZZAT

FOR ALL THOSE WHO ARE KEEN
TO PERFECT THEIR ENGLISH
AND BE SKILFUL WRITERS AND SPEAKERS
TREASURY OF EXPRESSIONS
FOR ALL OCCASIONS
OPENS GATEWAYS FOR HIGH POSTS.
SUCCESSFUL CAREERS, BUSINESS.
TOURISM AND SOCIAL LIFE.

CV مجموعة المحادثات

CV 1 CV 2 CV 3

مجموعة محادثات اللغة الإنجليزية

محادثاتنا اليومية والسفر للخارج وحياة المدن ومختلف المناسبات

والتعبيرات الشائعة والحكم والأمثال

CV 4 (DIGEST) خلاصة موسوعة محادثات اللغة الإنجليزية

TY مجموعة التعليم

تعليم اللغة الإنجليزية بالطريقة السهلة TY 1 & TY 2

منهج شامل لتعلم اللغة الإنجليزية بسرعة وخطوة بخطوة

TY 3 ENGLISH GRAMMAR

TY 4 ADVANCED GRAMMAR AND PRACTICE

TY-P AUTO ENGLISH PRONUNCIATION

Amly

نهضة العرب

CONTENTS

محتويات الكتاب

PART 1 THE NOUN

CHP	PAGE
(1) General	9
(2) The Gerund	10
(3) Gender (Masculine and Feminine)	11
(4) The Definite and Indefinite Articles	13
(5) Number (Singular and Plural)	15
(6) Case (Subjective, Objective, Possessive, etc.)	20
(7) Topics, Highlights, Patterns and Exercises.	25

PART 2 THE PRONOUN

(1) Personal Pronouns	39
(2) Possessive Pronouns	43
(3) Demonstrative Pronouns	46
(4) Reflexive and Emphasizing Pronouns	47
(5) Interrogative Pronouns	49
(6) Relative Pronouns	51
(7) Indefinite Pronouns	52
(8) Topics, Highlights, Patterns and Exercises.	55

PART 3 THE ADJECTIVE

(1) General	70
(2) How to use Adjectives	71
(3) Comparison of Adjectives (Degrees)	75
(4) Kinds of Adjectives (Adject. add flavour)	79
(5) Topics, Highlights, Patterns and Exercises.	85

PART 4 THE VERB

(1) Verb to Be	103
(2) Verb to Have	121
(3) Verb to Do	138
(4) Regular Verbs	153
(5) Irregular Verbs	163
(6) The Defective Verbs	170
(7) The Non-Finites	197
(8) Mood of the Verb	201
# Topics, Highlights, Patterns and Exercises.	allocated

PART 5 THE TENSES

(1) The Present Simple Tense	216
(2) The Past Simple Tense	223
(3) The Future Simple Tense	230
(4) The Continuous Tenses	236
(5) The Perfect Tenses	245
(6) Topics, Highlights, Patterns and Exercises.	260

PART 6 INTERROGATION, NEGATION, EXCLAMATION, ACTIVE AND PASSIVE VOICE, DIRECT AND INDIRECT SPEECH

(1) Interrogation	279
(2) Negation	295
(3) Exclamation	304
(4) Active and Passive Voice	321
(5) Direct and Indirect Speech	328
(6) Topics, Highlights, Patterns and Exercises.	allocated

PART 7 THE ADVERB

(1) The Function of Adverbs	349
(2) How to use Adverbs	358
(3) Kinds of Adverbs	359
(4) Comparison of Adverbs	366
(5) Position of Adverbs	367
(6) Adverbial Particles	369
(7) Topics, Highlights, Patterns and Exercises.	370

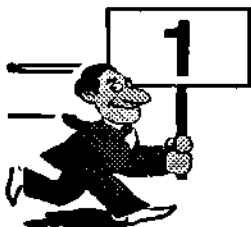
PART 8 THE PREPOSITION

(1) Kind and Position of the Preposition	381
(2) Function of Prepositions	385
(3) Suitable Combinations	393
(4) Topics, Highlights, Patterns and Exercises.	395

PART 9 FORMATION OF SENTENCES

(1) Illustration of English Expressions	407
(2) The Simple Sentence	408
(3) Enlargement of Simple Sentences	412
(4) The Complex Sentence	429
1. The Noun Clause	430
2. The Adjective Clause	435
3. The Adverbial Clause	443
(5) The Compound Sentence	478
(6) Patterns and Exercises.	489
(7) Patterns for Familiar Occasions	505





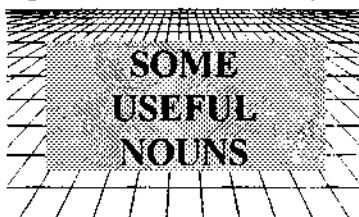
THE NOUN

الإسم

(1)

A noun is a word used for naming anything.

الإسم كلمة تستعمل لتسمية أى شيء.



family

لبن

Cairo

القاهرة

boy

ولد - صبي

river

نهر

lake

بحيرة

theatre

مسرح

love

حُب

library

ماء

The Nile

النيل

girl

بنت - فتاة

street

شارع

museum

متحف

book

كتاب

hatred

كراهية

water

مكتبة

man

رجل

lion

أسد

garden

حديقة

school

مدرسة

magazine

مجلة

revenge

انتقام

woman

امراة

country

بلد - قطر

gold

ذهب

hospital

مستشفى

dictionary

قاموس

softness

رقة

milk

عائلة

child

طفل

city

مدينة

silver

فضة

house

منزل

university

جامعة

sweetness

حلاوة

smile ابتسامة	laughter ضحك	attention اهتمام - انتباه	choice اختيار	youth شباب
manhood رجولة	childhood طفولة	cleverness مهارة	energy طاقة - نشاط	intelligence ذكاء
generosity كرم	pity شفقة - رحمة	colour لون	height ارتفاع	depth عمق

(2)

THE GERUND

الإسم المشتق

*Nouns can be formed from verbs
by adding "ing" at the end of the verb.*

يمكن تكوين الأسماء من الأفعال بإضافة "ing" الى نهاية الفعل.

love يحب	loving الحب	sleep ينام	sleeping النوم
hunt يصطاد	hunting الصيد	write يكتب	writing الكتابة
read يقرأ	reading القراءة	play يلعب	playing اللعب
come يحضر	coming الحضور	sing يغني	singing الغناء
smoke يدخن	smoking التدخين	see يرى	seeing الرؤية
believe يصدق	believing التصديق	work يعمل	working العمل

COMPOUND NOUNS

الأسماء المركبة

moonlight timetable icecream

جبالتي جدول مواعيد ضوء القمر

●●●●●●●●

Some nouns refer to a part of something

بعض الأسماء تشير الى جزء من شيء ما.

a sheet of paper الورق

a piece of cheese قطعة من الجبن



(3)

THE GENDER (الجنس (المؤنث والمذكر)

(1) Masculine Gender (for males) : الجنس المذكر (للذكور)

man	father	king	prince	lion
رجل	أب	ملك	أمير	أسد

(2) Feminine Gender (for females) : الجنس المؤنث (للإناث)

woman	mother	queen	princess	lioness
امراة	أم	ملكة	أميرة	لبوة

(3) Neuter Gender (for lifeless things) : الجنس المحايد (للجماد)

book	magazine	house	table	pain
كتاب	مجلة	منزل	منضدة	ألم

(4) Common Gender (for either sex): الجنس المشترك (للجنسين)

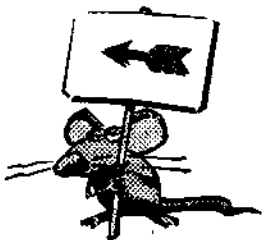
cousin	friend	parent	child	teacher
مدرس-مدرسة	صديق-صديقة	والد-والدة	طفل-طفلة	مدرس-مدرسة



Masculine And Feminine Nouns

boy	girl	sir	madam
ولد - صبي	بنت - فتاة	سيد	سيدة
husband	wife	nephew	niece
زوج	زوجة	ابن الأخ أو الأخت	بنت الأخ أو الأخت
brother	sister	man	woman
أخ	أخت	رجل	امراة
king	queen	father	mother
ملك	ملكة	أب	أم
son	daughter	uncle	aunt
ابن	ابنة	خال أو عم	خاله أو عمه

some more masculine and feminine nouns



	bitch ثبطة	fox ثطب	vexen ثمبة
jew يهودي	jewess يهودية	author مؤلف	authoress مؤلفة
host مضيف	hostess مضيفة	priest راهب	priestess راهبة
prince أمير	princess أميرة	waiter جرسون	waitress جرسونة
ambassador سفير	ambadress سفيرة	manager مدير	managerness مديرة
tiger لمر	tigress لمرة	murderer قاتل	murderess قاتلة
actor ممثل	actress ممثلة	benefactor محسن	benefactress محسنة
manservant خادم	maidservant خادمة	grandfather جد	grandmother جدة
boy friend صديق	girl friend صديقة	landlord صاحب الملك	landlady صاحبة الملك
great-uncle عم الأب (الأم)	great-aunt عمة الأب (الأم)	schoolmaster ناظر المدرسة	schoolmistress ناظرة المدرسة
he-wolf ذئب	she-wolf ذئبة	he-bear دب	she-bear دبة
boy cousin ابن عم		girl cousin بنت عم	



(4)

DEFINITE AND INDEFINITE ARTICLES

أدوات التعريف والنكرة

**"The" is a definite article
used for both singular and plural nouns.**

أداة التعريف للمفرد والجمع

"A" and "An" are Indefinite articles.

"A" is used before a word beginning with a consonant.

**"AN" is used before a word beginning with
a vowel (A, O, U, E, I) or a voiceless or weak "h".**

"A" النكرة تستخدم قبل الكلمات التي تبدأ بحرف متحرك. **"AN" النكرة** تستخدم قبل الكلمات التي تبدأ بحرف صامت أو ضعيف.

a company

شركة

a state

دولة

a meeting

اجتماع

a ceremony

احتفال

a happy family

عائلة سعيدة

a lucky fellow

شخص محظوظ

a compartment

مقصورة

a new apartment

شقة جديدة

a beautiful garden

حديقة جميلة

a nice morning

صباح لطيف

a promise

وعد

a weighing machine

ميزان

■■■■■■■■■■

an orange

برتقالة

an egg

بيضة

an apple

تفاحة

an idiot

عيبط

an hour

ساعة

an hotel

فندق

an excuse

عذر

an example

مثال

an honest man

رجل أمين

an angry woman

امرأة غاضبة

an honourable act

عمل نبيل

A friend in need is a friend indeed.

الصديق عند الشدائد هو الصديق الحق.

NOTICE

No article is used
with indefinite plural nouns.

لا تستخدم أي أداة مع الأسماء المتكررة الجمع.

Plants grow.

النباتات تنمو.

Horses run.

الخيل تجرى.

Years pass by.

السنوات تمر.

Aeroplanes are fast.

الطائرات سريعة.

Girls are fond of sweets.

تحب البنات الحلوى.

Dogs are faithful friends.

الكلاب أصدقاء مخلصون.

Birds fly.

الطيور تطير.

Soldiers fight.

الجنود يحاربون.

Mothers are kind to children.

الأمهات شقيقات على الأطفال.

Flowers wither.

الأزهار تذبل.

Ladies wear dresses.

السيدات يلبسن الفساتين.

Cities are big towns.

المدن بلدان صغيرة.

"THE"

denotes a particular person or thing,
تشير إلى شخص أو شيء معين



the joy of the heart

ابتهاج القلب

the angel and the devil

الملاك والشیطان

the earth and the universe

الأرض والعالم

the beginning of wisdom

بداية الحكمة

the bride and the bridegroom

العروسة والعريس

the moon and the stars

القمر والنجوم

The day is short and the work is much.

اليوم قصير والعمل كثير (الواجبات أكثر من الأوقات)

The time that bears no fruit deserves no name.

الوقت غير المثمر (الذي لا يفيد) لا يستحق اسماً

The only way to keep a secret is to say nothing.

الطريقة الوحيدة للمحافظة على سرّك هي ألا تقول شيئاً.

The least said, the better.

خير الكلام ما قل ودل.

Amly

نهضة العرب

(5)

The Singular And The Plural

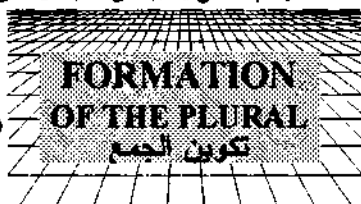
المفرد والجمع

A singular noun denotes one object.

الإسم المفرد يشير إلى شيء واحد.

A plural noun denotes more than one object.

الإسم الجمع يشير إلى أكثر من شيء.



(1) By adding "s" to the singular,
and this applies to most nouns :

بإضافة "s" إلى المفرد، وهذا يسرى على معظم الأسماء.

book	books	cat	cats
كتاب	كتب	قطعة	قطط
dog	dogs	bird	birds
كلب	كلاب	طائر	طيور
horse	horses	hand	hands
حصان	خيل	يد	أيدي
map	maps	stone	stones
خريطة	خرائط	حجر	حجارة
door	doors	cigarette	cigarettes
باب	أبواب	سيجارة	سجائر
rose	roses	judge	judges
وردة	ورود	قاضي	قضاة
house	houses	bath	baths
منزل	منازل	حمام	حمامات
mouth	mouths	path	paths
فم	أفواه	ممر	ممرات
youth	youths	mountain	mountains
شاب	شباب	جبل	جبال

picture	pictures	waiter	waiters
صورة	صور	نادل (جرسون)	نُذُل (جرسونات)

(2) By adding "es" to the singular,
for words ending in "sh, ch, x, s, z, o"
بإضافة "es" إلى مفرد الكلمات المنتهية بالحروف المبينة.

bench	benches	church	churches
مقعد	مقاعد	كنيسة	كنائس
branch	branches	match	matches
فرع	فروع	مباراة-عود ثقاب	مباريات-أعواد ثقاب
coach	coaches	inch	inches
عربة	عربات	بوصة	بوصات
bunch	bunches	watch	watches
بالة	باقات	ساعة	ساعات
■ ■ ■ ■ ■			
wish	wishes	dish	dishes
رغبة	رغبات	طبق	أطباق
marsh	marshes	brush	brushes
مستنقع	مستنقعات	فرشة	فرش
fish	fish or fishes	mash	mashes
سمكة	أسماك	معجون	معاجين
box	boxes	tax	taxes
صندوق	صناديق	ضريبة	ضرائب
fez	fezes	topaz	topazes
طربوش	طرايش	ياقوتة	أحجار الياقوت
■ ■ ■ ■ ■			
mass	masses	dress	dresses
حشد	حشود	فستان	فساتين
gas	gases	glass	glasses
غاز	غازات	كوب	أكواب
kiss	kisses	loss	losses
قبلة	قبيلات	خسارة	خسائر
■ ■ ■ ■ ■			
cargo	cargoes	buffalo	buffaloes
بضاعة	بضائع	جاموسة	جواميس

echo	echoes	motto	moltoes
صدى	أصداء	شعار	شعارات
hero	heroes	volcano	volcanoes
بطل	أبطال	بركان	براكين
negro	negroes	potato	potatoes
زنجي	زنج	ثمرة البطاطس	ثمار البطاطس

“ Y ” ➡ “ + ies ”

(if preceded by a consonant)

إذا كانت مسبوقة بحرف مباين.

lady	ladies	story	stories
سيدة	سيدات	قصة	قصص
army	armies	fly	flies
جيش	جيوش	ذبابة	ذباب
duty	duties	cry	cries
واجب	واجبات	صيحة	صيحات

“ Y ” ➡ “ + S ”

(if preceded by a vowel)

إذا كانت مسبوقة بحرف متحرك.

boy	boys	valley	valleys
ولد	أولاد	وادي	وديان
toy	toys	key	keys
لعبة	لعب	مفتاح	مفاتيح
day	days	monkey	monkeys
يوم	أيام	قرود	قردة

the beauties and the celebrities

المسلمات والمشاهير

Every day has its duties.

النوم خير وغدا أمر (لكل يوم واجباته).

Learn wisdom by the follies of others.

تعلم الحكمة من حماقات الآخرين.

“ f ” or “ fe ”



“ ves ”

leaf	leaves	wife	wives
ورقة	أوراق	زوجة	زوجات
loaf	loaves	knife	knives
رغيف	أرغفة	سكين	سكاكين
shelf	shelves	thief	thieves
رف	أرفف	لص	لصوص
half	halves	wolf	wolves
نصف	أنصاف	ذئب	ذئاب
live	lives	calf	calves
روح	أرواح	عجل	عجول

“ ief / oof / eef / ff / rf ”



“ + s ”

chief	chiefs	handkerchief	handkerchiefs
رئيس	رؤساء	مناديل	مناديل
proof	proofs	gulf	gulfs
برهان	براهين	خليج	خلجان
grief	grievs	belief	beliefs
حزن	أحزان	عقيدة	عقائد
dwarf	dwarfs	reef	reefs
قزم	أقزام	سلسلة صخور	سلاسل صخور
roof	roofs	hoof	hoofs
سقف	أسقف	حافر	حوافر
safe	safes	turf	turfs
خزينة	خزائن	خميلة	خمائل

Things done by halves
are never done right.



إن الله يحب إذا عمل أحدكم عملاً أن يتقنه.

NOTICE

IRREGULAR PLURALS

شواذ الجمع

man	men	woman	women
رجل	رجال	إمرأة	نسوة - نساء
foot	feet	goose	geese
قدم	أقدام	أوزة	أوز
tooth	teeth	fouse	lice
سن	أسنان	قملة	قمل
mouse	mice	ox	oxen
فأر	فئران	ثور	ثيران
child	children	brother	brethren
طفل	أطفال	أخ	إخوة
deer	deer	sheep	sheep
غزال	غزلان	خروف	خراف
swine	swine	duck	duck
خنزير	خنازير	بطة	بط



three dozen eggs

ثلاث دسث من البيض

an eight-day work

عمل يستغرق ثمانية أيام

three score years

ستون عاما

four hundred pounds

أربع مئة جنيه

No news is good news.

بعدم الخبر ألا يكون هناك خبر.

Every dog is a lion at home.

كل كلب أسد في بيته.

Everything comes to him who waits.

من صبر ظفر.



(6)

CASES OF NOUNS

أحوال الأسماء



The noun has four cases :
للإسم أربعة أحوال :

(1) The Subjective Case (denotes the subject of the verb) حالة الفاعل أو المبتدأ

Babies cry. الأطفال يبكون.	Boys play. الأولاد يلعبون.	Men toil. الرجال يكدحون.
Ladies gossip. السيدات يثرثن.	Dancers dance. الراقصات يرقصن.	Singers sing. المغنيون يغنون.
Teachers teach. المعلمون يعلمون.	Students study. الطلاب يدرسون.	Workmen work. العمال يعملون.
Players play. اللاعبون يلعبون.	Swimmers swim. السباحون يسبحون.	Hunters hunt. المصائدون يصيدون.
Soldiers fight. الجنود يحاربون.	Writers write. الكتاب يكتبون.	Readers read. القراء يقرأون.
Friends cooperate. الأصدقاء يتعاونون.	Enemies quarrel. الأعداء يتشاجرون.	Jokers joke. المازحون يمزحون.
Liars lie. الكذابين يكذبون.	Birds fly. الطيور تطير.	Snakes creep. الثعابين تزحف.



The air is fresh.
الهواء عليل.
The moonlight is charming.
ضوء القمر ساحر.
The sky is clear.
السما صافية.
The rain is heavy.
المطر غزير.

The moon is shining.
القمر يسطع ضياء.
The heat is unbearable.
شدة الحرارة لا تطاق.
The sea is rough.
البحر هائج.
Everything is fine.
كل شيء على خير ما يرام.



(2) The Objective Case

حالة المفعول

2.1 The Accusative Case (The Direct Object)

حالة المفعول المباشر

Teachers teach students.	المعلمون يعلمون الطلاب.
Students study lessons.	الطلاب يذاكرون الدروس.
Doctors treat patients.	الأطباء يعالجون المرضى.
Soldiers defeat enemies.	الجنود يهزمون الأعداء.
Pilots fly aeroplanes.	الطيارون يطيرون الطائرات.
Drivers drive cars.	السائقون يقودون السيارات.
Architects design buildings.	المهندسون المعماريون يصممون المباني.
Policemen help people.	رجال الشرطة يساعدون الناس.
Scientists invent wonders.	العلماء يخترعون المعجائب.
Smokers smoke cigarettes.	المدخنون يدخنون السجائر.
Boys eat ice cream.	الأولاد يأكلون المتلجات (الجيلاتي).
Rats hate cats.	الفئران تكره القطط.
People hate liars.	الناس يكرهون الكذابين.
Painters paint portraits.	الرسامون يرسمون اللوحات.
Bees like flowers.	النحل يحب الزهور.
Her family speak English.	أفراد أسرتها يتكلمون اللغة الإنجليزية.
His father writes books.	والده يولف الكتب.
Her mother runs the house.	أمها تدير أعمال المنزل.
My sister plays tennis.	أختي تلعب التنس.
His cousin studies Spanish.	ابن عمه يدرس اللغة الأسبانية.
Her daughter sings pops.	ابنتها تغني الأغاني الشعبية.
Their son learns medicine.	ابنهم يدرس الطب.
His grandfather tells stories.	جده يحكي القصص.
All kids watch television.	كل الأطفال يشاهدون التلفزيون.
Most people like music.	معظم الناس يحبون الموسيقى.
Her aunt plays cards.	خالتها تلعب الورق (الكوتشينة).
She has put on weight.	لقد صارت أكثر بدانة (زاد وزنها).
Men love women.	الرجال يحبون النساء.

2.2 The Dative Case (The Indirect Object)

حالة المفعول غير المباشر

He told his wife *the truth*. أخبر زوجته بالحقيقة.

**INDIRECT
OBJECT**



**DIRECT
OBJECT**

She wrote her fiancé a letter.

كتبت لخطيبها خطابا.

He gave his wife a kiss.

أعطى زوجته قبلة.

That girl told her friend a lie.

تلك الفتاة حكّت لصديقها أكذوبة.

The boy left his sister some sweets

ترك الولد لأخته بعض الحلوى.

He did his friend a favour.

أسدى لصديقه معروفا.

She bought her mother a present.

اشتريت لأمها هدية.

He will lend his cousin some money.

سيقرض ابن عمه بعض النقود.

I will give this matter some thought.

سأفكر في هذه المسألة.

They wished their father good luck.

تمنوا لأبيهم حظا سعيدا.

That will do your children much good.

ذلك سيفيد أطفالك كثيرا جدا.

He couldn't tell his wife the truth.

لم يستطع أن يقول لزوجته الحقيقة.



She paid the baby-sitter much money.

أعطت لحاضنة الأطفال نقودا كثيرة.

That will save our friend much trouble.

ذلك سيوفر على صديقنا الكثير من المتاعب.

The new secretary handed her boss some files.

السكرتيرة الجديدة سلمت رئيسها بعض الملفات.

Their honourable father wished his son a happy birthday.

والدهم الفاضل تمنى لابنه عيد ميلاد سعيد.

Some teachers are keen to give students private lessons.

بعض المدرسين يحرصون على إعطاء الطلبة دروسا خصوصية.



(3) The Possessive (Genitive) Case

⇔ denotes ownership ⇔

حالة الملكية (المضاف والمضاف إليه)



For singular nouns, use 'S

للأسماء المفردة استعمال 'S

the baby's hand يد الطفل	the man's heart قلب الرجل	the woman's breast صدر (ثدي) المرأة
the servant's foot قدم الخادم	the soldier's eye عين الجندي	the footballer's knee ركبة لاعب الكرة
the cook's tongue لسان الطاهي	the artist's touch لمسة الفنان	the writer's mind عقل الكاتب
the lion's mouth فم الأسد	the cat's paw مخالب القط	the boy's brain مخ الوالد
the girl's hair شعر البنت	the lady's lips شفة السيدة	the waiter's ear أذن النادل (الجرسون)
the swimmer's arm ذراع السباح	the singer's voice صوت المغنية	the dancer's leg رجل الراقصة
the governor's policy سياسة الحاكم	the actor's movement حركة الممثل	
the monkey's look نظرة القرود	the tiger's strength قوة النمر	



For plural nouns ending in "s",
use the apostrophe only.

للأسماء الجمع المنتهية بحرف "s" استعمال الفاصلة لعنها فقط.

the boys' football كرة القدم الخاصة بالأولاد	the girls' dresses فساتين البنات
the soldiers' camps معسكرات الجنود	the typists' pool صالة الطباعة (على الآلة الكاتبة)



For plural nouns not ending in "s", use 'S.

للأسماء الجمع غير المنتهية بحرف "s" ، استعمال 'S

the women's gossip ثرثرة النساء	the men's society جمعية الرجال	the children's nurse مربية الأطفال
------------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------------

(4) The Vocative Case

⇨ for personal address ⇨

هئة المنادى (المنادى الشخصي)



Son, you must be careful.

يا بني ، يجب أن تكون حريصا.



(vocative منادى)

I love you, sweetheart.

أحبك ، يا حبيبتي.

How about that, baby ?

ما رأيك في ذلك ، يا صغيرتي ؟

I'm very sorry, grandpa.

إني أسف جدا ، يا جدي.

Forget it, my friend.

ليكن ذلك نسيا منسيا ، يا صديقي.

Oh Mummy, what a nice story !

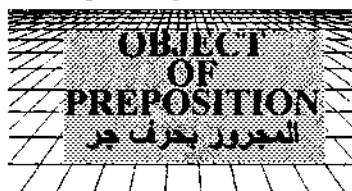
يا أماه ، يا لها من قصة لطيفة !

Don't make such a fuss, Mona.

لا تحدثي مثل هذه الجلبة (هذا الصخب) ، يا منى.

Are you coming with me, honey ?

هل ستأتين معي ، يا حبيبتي ؟



at peace

في زمن السلم

in April

في شهر إبريل

on Fridays

في أيام الجمعة

made of gold

مصنوع من الذهب

at home

في البيت

in time

في حينه

on a visit

في زيارة

from home

من البيت

at noon

ظهرا

in a minute

في دقيقة

out of pity

من باب الرحمة

before six

قبل السادسة

at present

في الوقت الحالي

in two weeks

في بحر أسبوعين

out of money

مفلس

for your benefit

من أجل مصلحتك

(7)



TOPICS TO IMPROVE YOUR ENGLISH

These nouns are countables : هذه الأسماء معدودات :

a book	a house	a moment	an advantage
كتاب	منزل	لحظة	ميزة

These nouns are uncountables : هذه الأسماء غير معدودات :

water	bread	weather	snow
ماء	خبز	طقس	جليد (ثلج)

It is made of wood. إنه مصنوع من الخشب.

We find trees in the woods. نجد الأشجار في الغابات.

This is made of hard wood. هذا مصنوع من الخشب الصلب.

Note that a large number of adjectives describing people can be used as nouns.

لاحظ أن عددا كبيرا من الأسماء التي تصف الناس يمكن استخدامها كأسماء.

the rich	the poor	the brave	the healthy
الأغنياء	الفقراء	الشجعاء	الأصحاء
the weak	the sick	the clever	the stupid
الضعفاء	المرضى	الأذكاء/المهرة	الأغباء
the kind	the unkind	the hungry	the well-fed
الرحماء	قساة القلوب	الجوع	الشباع

the educated	the young	the old	the blind
المتعلمون	الصغار / الشباب	الكبار / المسنين	العميان
the dead	the living	the wise	the quarrelsome
المتوفى / الأموات	الأحياء	العُقلَاء / الحكماء	المشاغبون

☞ Note the proper meaning of the following words :

لاحظ المعنى الصحيح للكلمات الآتية :

cost	price	value	worth
كُلفة / نفقة	ثمن / سعر	قيمة	ما يساوى
customer	patient	client	a buyer
زبون / محل	مريض	عميل / مصرف أو محام	المشتري
work	works	a job	business
عمل	مصنع / إنتاج أدبي	وظيفة / مهمة	مهنة / عمل تجارى
employment	employer	employee	unemployed
وظيفة / عمل	صاحب العمل	موظف	عاطل
an event	an accident	incident	occurrence
حدث هام	حادثة / مصادفة	حدث / حادث عارض	حادثة غير متوقعة
scene	scenery	sight	view
مشهد / منظر	منظر جميل / مشهد	نظر / رؤية / منظر	منظر / وجهة نظر
a country	the country	a town	a village
بلد / قطر / وطن	الريف	بلدة	قرية
fresh air	open air	climate	weather
الهواء النقي	الهواء الطلق	المناخ	الجو / الطقس
fare	fee	charge	admission fee
أجرة السفر	رسم / أجر	رسم ضريبي	رسم الدخول



Now I understand.

الآن أنا فاهم.



NOW I KNOW

☞ These are nouns :

هذه أسماء :

water

ماء

flour

دقيق

bread

خبز

cheese

جبن

marmalade

مرابي

honey

عسل أبيض

milk

لبن

tea

شاي

coffee

قهوة

train

قطار

bus

لوتوبيس

plane

طائرة

ship

سفينة

car

سيارة

ticket

تذكرة

tractor

جرار

shovel

جاروف

hammer

مطرقة

generation

جيل

wisdom

حكمة

intelligence

ذكاء

The new generation.

الجيل الجديد

He is a man of wisdom and intelligence.

إنه رجل مثال للحكمة والذكاء.

☞ These are also nouns : هذه أيضا أسماء :

weakness bravery loyalty generosity

ضعف

شجاعة

ولاء/وفاء

كرم

I discovered her little weakness. لقد اكتشفت نقطة ضعفها.

☞ A & An : أداة الإسم الفكرة :

a picture

صورة

a vase

زهريّة

a camera

آلة تصوير

a book

كتاب

a spoon

ملعقة

a fork

شوكة

a knife

سكين

a plate

طبق



a widow

أرملة

a lookout

رقيب/حارس

a vagabond

متشرد

an orphan

يتيم

an old man

رجل مسن

an artist

فنان

a valid passport

جواز سفر ساري المفعول

a daily newspaper

صحيفة يومية



☛ A & Some :

a book	some books	a picture	some pictures
بعض الصور	صورة	بعض الكتب	كتاب
a glass of milk	some milk	a bag of flour	some flour
كوب من اللبن	بعض اللبن	كيس من الدقيق	بعض الدقيق

A bag of sugar and some tea. كيس من السكر وبعض الشاي.

His wife always buys flour, sugar and tea at the grocer's.

زوجته دائما تشتري الدقيق ، والسكر ، والشاي من محل البقالة.

☛ The :

the pyramid	the sphinx	the Nile	the tower
الهرم	أبو الهول	النيل	البرج

the first and the last

الأول والأخير

the first of its kind

الأول من نوعه

the general manager

المدير العام

the executive secretary

السكرتيرة التنفيذية

the Pharaohs and their wonders

الفرعون وعجائبهم

the great and their achievements

المعظماء وإنجازاتهم



**The Power
and
The Glory**

**القوة
والمجد**

☞ The Gerund : الاسم المشتق :

writing and reading

الكتابة والقراءة

smiling and smoking

الابتسام والتدخين

Keep smiling.

ابتسم دائما

No smoking.

ممنوع التدخين

☞ These are masculine nouns :

boy

صبي

son

ابن

KING

ملك

host

مضيف

benefactor

محسن

poet

شاعر

manager

مدير

☞ These are feminine nouns :

girl

فتاة

daughter

ابنة

QUEEN

ملكة

hostess

مضيفة

benefactress

محسنة

poetess

شاعرة

manageress

مديرة



☛ Singular and Plural Nouns :

skier	skiers	sightseer	sightseers
متزلج	متزلجون	متفرج	متفرجون
worker	workers	beekeeper	beekeepers
عامل	عمال	نحال	نحالون
housekeeper	housekeepers	businessman	businessmen
ربة بيت	ربات البيوت	رجل أعمال	رجال أعمال

☛ The Possessive Case :

the man's name her husband's car

إسم الرجل

سيارة زوجها

the hero's downfall

سقوط البطل

He praises his secretary's diligence and efficiency.

إنه يثنى على إجتهد وكفاءة سكرتيرته.



And now, try to identify
the role of nouns
used in this dialogue.

والآن حاول أن تتعرف على دور الأسماء
المستخدمة في هذا الحوار .

Uncle Sami, when am I
going to see Papa ?

= Soon, darling.

I love my mother, but I
wouldn't leave my father's
side for a moment again.

= Dad will keep his promise
to send you a postcard.

يا عمي سامي ، متى سأرى
أبي ؟

= قريباً جداً ، يا حبيبتي .

أنا أحب أمي ، ولكنني
لن أترك جانب أبي لحظة واحدة
مرة أخرى .

= سيوفى والدك بوعده بأن يرسل لك
بطاقة بريدية .



Using nouns in their proper sense

استخدام الأسماء بمعناها الصحيح



You can find these medicines at the chemist's.
I'll have my teeth filled at the dentist's.

How much is the estimated cost of making this?

The price of this car is more than I can afford.

This jewel is of great worth.

Now the value of our house is over three million dollars.

It is now worth much more than when we first bought it.

Doctors are usually very gentle with their patients.

Our lawyer keeps very good relations with his clients.

I'm a client of this same bank.

Shopkeepers must be very polite with their customers.

I kept hard at work all day.

When do you usually go to work?

Workers are very well paid at the motor works.

يمكنك أن تجد هذه الأدوية في الصيدلية (عند الصيدلي)

سأحشو أسناني عند طبيب الأسنان (في عيادة طبيب الأسنان)

كم تبلغ التكلفة التقديرية لعمل هذا؟

إن ثمن هذه السيارة فوق طاقتي. (يفوق ما أقدر على دفعة)

إن هذه الجوهرة ثمينة جدا.

إن قيمة بيتنا الآن أكثر من ثلاثة مليون دولار.

والآن يساوي أكثر كثيرا مما كان يساويه عندما اشتريته في بلاد الأمر.

يكون الأطباء في العادة لطفا جدا مع مرضاهم.

إن محامينا على علاقة طيبة جدا مع عملائه.

إنني عميل من عملاء نفس هذا المصرف.

أصحاب المحلات التجارية يجب أن يكونوا مؤدبين مع زبائنهم.

واصلت العمل بجد واجتهاد طوال اليوم. متى تذهب عادة إلى عملك؟

يُمنح العمال أجورا عالية جدا في مصانع السيارات.

She is highly qualified and must look for a better job.

His business is export and import.

How long has she been unemployed before she became your employee?

Her new employer gives her a good salary as well as incentives now and then.

The fare is more by air than by other means of transport

Your physician is very clever indeed, but his fees are extremely high.

I can't afford the entrance fee to join your club.

You can pay the admission fee at the door.

I shall be at home by seven.

Our house is that at the corner of this street.

This peace agreement is no doubt a great event.

Her husband was killed in a motor car accident.

I met her only by accident.

إنها مؤهلة تأهيلا عاليا، ولا بد لها أن تبحث عن وظيفة أفضل.

إن نشاطه (عمله التجاري) هو التصدير والاستيراد.

كم مضى عليها من الوقت وهي عاطلة قبل أن تصبح موظفة عندك؟

إن مستخدمها (صاحب عملها) الجديد يعطيها مرتبا طيبا فضلا عن الحوافز من أن لآخر.

إن أجر السفر بالطائرة أعلى منه بالنسبة لوسائل المواصلات الأخرى.

إن طبيبك ماهر جدا حقا، ولكن أجره باهظ للغاية. (غالبا ما يطلق على أجر الطبيب أو المحامي كلمة " أتعاب ")

إنى لا أقدر على دفع رسم العضوية للانضمام إلى ناديتكم.

يمكنك دفع رسم الدخول عند الباب. (مسرح أو معرض مثلا)

سأكون فى البيت حوالى الساعة.

إن منزلنا هو ذلك الذى على ناصية هذا الشارع.

لا شك أن إتفاقية السلام هذه تعتبر حدثا عظيما (هاما).

لقد قتل زوجها فى حادث سيارة.

لم أقابلها إلا صدفة.



admire the beautiful
scenes of the Nile.

The scenery of Cairo from
the Tower is so marvelous.

What a splendid view of
this coral reef !

Get out of my sight !

Egypt is a country of
ancient and glorious history.
I've visited so many
countries of the world.

The country is my favourite
place whenever I want rest.

It is far much better to hold
our party in the open air.

I usually get up very early in
the morning, in order to get
plenty of fresh air.

The climate of Egypt is
splendid and delightful.

The weather is fine most of
the year.

إننى معجب بالمناظر الجميلة
لنهر النيل.

إن منظر القاهرة من البرج
مدهش للغاية.

ياله من منظر رائع لهذه الشعب
المرجانية !

أغرب عن وجهي !

إن مصر بلد نويسلريخ
عريق ومجيد.

لقد زرت عددا كبيرا جدا
من بلاد العالم.

إن الريف هو مكاتي المفضل كلما
أردت الراحة.

من الأفضل جدا أن نقيم حفلنا
في الهواء الطلق.

إننى عادة أستيقظ مبكرا جدا فى
المصباح، لكى أتعلم بقسط كبير من
الهواء النقي.

إن مناخ مصر
رائع وبهيج.

إن الجو جميل فى معظم
أيام السنة.





PATTERNS FOR PRACTICE

Some of Something

بعض من شيء ما

some water

بعض الماء

some milk

بعض اللبن

some coffee

بعض القهوة

some tea

بعض الشاي

some sugar

بعض السكر

some bread

بعض الخبز

some butter

بعض الزبد

some jam

بعض المربى

a glass of milk

كوب من اللبن

a slice of cheese

شريحة من الجبن

a pound of sugar

رطل من السكر

a box of cigars

صندوق من السيجار

a pair of jeans

بنطلون جينز

a bottle of perfume

زجاجة من العطر

a number of people

عدد من الناس

a piece of cake

قطعة من الكعكة

a bottle of water

زجاجة من الماء

a jar of honey

جرة (غبوة) من العسل

a pair of shoes

زوج من الأحذية

a pair of glasses

زوج من العوينات (نظارة)

a bag of flour

كيس من الدقيق

a suburb of Cairo

ضاحية من ضواحي القاهرة



(1) State the case of the nouns in the following sentences :

1. His friends bought him nice birthday presents.
2. Do you believe his story ?
3. You opened my eye.
4. I don't like this idea.
5. Please address this envelope.
6. My friend has just arrived by air.
7. Have you been to the pictures ?
8. Please tell your sister another story.
9. My cousin has married at long last.
10. Put the clock on the mantelpiece.
11. Money makes money.
12. Honesty is the best policy.

(2) Express by using the possessive case :

- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1. The house of my uncle. | 5. The toy of the boy. |
| 2. The cat of his wife. | 6. The toys of the boys. |
| 3. The book of her father. | 7. The room of the men. |
| 4. The gun of my friend. | 8. The nurse of the children. |

(3) Form the "gerund" from the following verbs :

smoke	play	read	write	teach	do	work
go	believe	joke	dance	sing	eat	drink
see	hear	listen	speak	work	hunt	give
take	spend	drive	come	miss	get	send

(4) Fill in the missing words :

MASCULINE	FEMININE	MASCULINE	FEMININE
host	teacher
actor	enemy
waiter	queen
author	princess
sir	girl friend

(5) Give the "feminine" of the following nouns :

father	grandfather	son	brother
cousin	uncle	husband	grandson
schoolmaster	ambassador	washer-man	manservant
man friend	boy cousin	he-bear	poet
landlord	heir	milkman	he-wolf
great-uncle	hero	manager	benefactor

(6) Give the "plurals" of the following nouns :

horse	hand	rose	bath	judge
match	watch	inch	coach	church
fish	dish	bush	wish	brush
tax	box	mass	gas	dress
motto	negro	hero	radio	studio
fly	boy	key	lady	story
leaf	knife	thief	wife	loaf
roof	chief	grief	belief	dwarf
child	brother	sheep	duck	deer
man	foot	tooth	mouse	goose

(7) Point out the "nouns" in the following sentences :

1. Today is Monday.
2. Will you have some coffee ?
3. Are you going to the airport to see your brother off ?
4. Let me see this catalogue.
5. This raincoat is waterproof.

6. The High Dam is a fantastic project.
7. Social justice is a fundamental objective.
8. Money is what money does.
9. Happiness is not richness.
10. Big fish eat small ones.
11. Habit is second nature.
12. No news is good news.



And now let us read the following dialogue and sort the given nouns.

والآن دعونا نقرأ الحوار التالي ونصنف الأسماء الواردة فيه.

How is Father?

= Busy. This task will take a toll on him. It is great strain.

Of course, he is a man of multi-responsibilities. May I ask you a favour, my dear?

= Of course, my brother.

You know it is a very long and risky mission. I wonder if we'd ever see each other again. Will you look in on my wife from time to time while I am away? It would mean a great deal to me.

= Yes, of course. I will.

God bless you, my dear brother .. my dearest friend.

كيف حال الوالد (والدنا) ؟

= مشغول بالعمل. هذه المهمة ستفرض عليه عبئا ثقيلا. إنها شديدة الإجهاد.

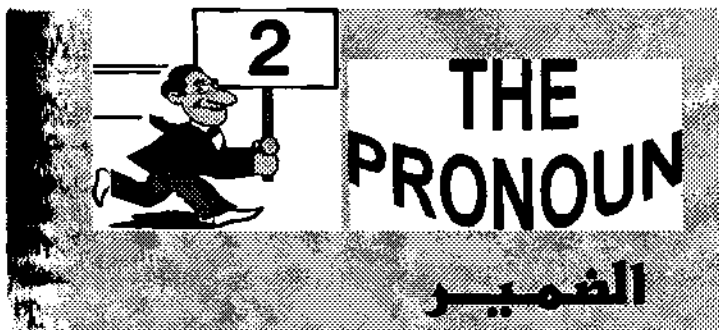
طبعاً ، إنه رجل متعدد المسؤوليات (كثير المسؤوليات). هل تَأْذَن لى بأن أطلب منك معروفاً ، يا عزيزى ؟

= طبعاً ، يا أخى.

إنك تعلم أنها مهمة طويلة جداً وفى غاية الخطورة. ولا أدري ما إذا كنا سنلتقى مرة أخرى. هل تسمح بأن تطمنن (تطل) على زوجتى من حين لآخر أثناء سفري ؟ ذلك يعنى الكثير جداً بالنسبة لى (سأكون معنونا لهذا الجميل الى حد بعيد).

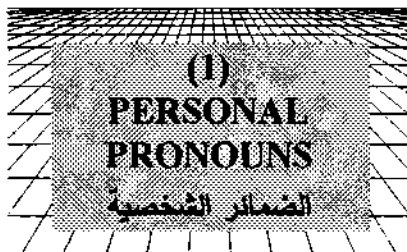
= نعم ، بطبيعة الحال. أعذك بذلك.

بارك الله فيك يا أخى العزيز .. ويا أعز أصدقائى.



A pronoun is a word used instead of a noun.

الضمير كلمة تستعمل بدلا من الاسم.



	SUBJECT		OBJECT
First Person المتكلم	I we	أنا نحن	me us
Second Person المخاطب	you	أنت - أنتم - أنتن مذكر ومؤنث جمع ومفرد	you
Third Person الطرف الثالث	he she it they	هو هي لغير العاقل المفرد هم - هن مذكر ومؤنث عاقل وغير عاقل	him her it them

SUBJECT	VERB	OBJECT	
I	met	her.	أنا قابلتها.
We	saw	them.	نحن رأيناهم.
You	respect	him.	أنت تحترمه.
He	welcomes	me.	إنه يرحب بي.
She	loves	him.	هي تحبه.
It (the dog)	bit	me.	عضني (الكلب).
They	tied	it.	هم ربطوه.

I like him and he likes me. She loves me and I love her.

أنا أروق له وهو يروق لي. هي تحبني وأنا أحبها.

He meets her and she meets him.

إنه يقابلها وهي تقابله.

They respect us and we respect them.

هم يحترمونا ونحن نحترمهم.

I never knew.	لم أكن أعرف أبدا.
Try to understand me.	حاول أن تفهمني.
She is after my money.	إنها وراء نقودي (تطمع في مالي).
May I come in ?	هل تأذن لي بالدخول.
He never told me.	لم يقل لي ذلك أبدا.
I'll be seeing you.	إلى اللقاء قريبا.
You are wasting your time.	إنك تضيع وقتك.
Are you kidding ?	هل تمزح ؟
I mean it.	إنني أعني ما أقول.
You are a great man.	إنك رجل عظيم.
She saved his career.	لقد أنقذت مستقبله.
You are a stubborn girl.	إنك فتاة عنيدة.
I wish you a real good time.	أتمنى لك وقتا طيبا جدا.
Oh, forget it.	إس ذلك (دعك من ذلك).
I'll see you later.	إلى اللقاء (سأراك فيما بعد).
She did good work.	لقد قامت بعمل عظيم (بمجهود طيب).

✪ Using the pronoun as a subject :

إستخدام الضمير ليقوم مقام الفاعل :

I know you trust me.

إني أعرف أنك تثق في .

We have nothing left to talk about.

لقد أنهينا كل ما عندنا من كلام.
(لم يحد أمامنا موضوع نتحدث فيه.)

We have left our car at the airport.

لقد تركنا سيارتنا في المطار.
(الفاعل هنا نحن.)

You must give me a fair chance.

يجب عليك أن تعطيني فرصة عادلة.
(لا بد لك أن تتيح لي فرصة مناسبة.)

He is quite at a loss.

إنه لفي حيرة. (إنه مرتبك ومتردد.)

She sold herself to the devil.

لقد باعت نفسها للشيطان. (أي أنها في غاية الاستهتار بمكارم الأخلاق.)

They did not expect you to refuse.

إنهم لم يتوقعوا منك أن ترفض.

They are having dinner with their friends.

إنهم سيتناولون العشاء مع أصدقائهم.



✪ Using the pronoun as an object :

إستخدام الضمير ليقوم مقام المفعول به.

Give me a chance,

أعطني فرصة.

I can handle her,

يمكنني أن أتصرف معها.

I'll save you the trouble.

سأوفر عليك المشقة.

Let me take you to the seaside.

دعيني أصحبك إلى شاطئ البحر.

Give her good care.

عليك بحسن رعايتها.

I'm asking you to marry me.

إني أطلب يدك. (أرجو أن تتزوجيني.)

You can't resist her for long,

إنك لا تستطيع أن تقاومها مدة طويلة.

Give her a break. Don't be hasty. Call her later.

أعطها فرصة. لا تكن متسرعاً (عجولاً). إتصل بها تليفونيا فيما بعد.

I met my friends and drove them to the airport.

لقد قابلت أصدقائي وصحبتهم بسيارتي إلى المطار.

✦ Using the pronoun as an object of a preposition :

إستخدام الضمير مجرورا بحرف جر :

Don't yell at me.	لا تصرخ في وجهي.
I feel very proud of you.	إنى لفخور بك.
Are you coming with me?	هل ستأتين معي؟
Don't worry about us.	لا تشغل بالك بنا.
I'm sorry about it.	إنى أسف لذلك.
You must bear with me.	يجب عليك أن تتحملنى.
I'm disgusted with you.	إنى لمشمئز منك.
You can depend on me.	يمكنك الإعتماد على.
I wonder how you put up with her.	إنى لأعجب كيف تتحملها (كيف تصبر عليها).
I'm sick and tired of it.	لقد سئمت وتعبت من ذلك.



SUBJECT	VERB	OBJECT OF PREPOSITION
فاعل He	فعل came	مجرور بحرف جر with me

I spoke with her.
تكلت معها.
They mocked at you.
لقد سخرؤا منك.
Don't wait for me.
لا تنتظرينى.
Don't worry about me.
لا تشغلى على.

She laughed at them.
ضحكت عليهم (سخرت منهم).
We listened to him.
أصغنا له (استمعنا له).
Don't listen to her.
لا تصت لها (لا تسمع كلامها).
Don't think of her.
لا تفكر فيها.



(2) POSSESSIVE PRONOUNS ضمائر الملكية

ضمائر الملكية تقوم مقام الأسماء ومن ثم تستعمل بدلا من الأسماء التي تشير إليها.

mine ours yours his hers theirs



POSSESSIVE PRONOUNS

ضمائر الملكية

- | | |
|--|---|
| Is this your car? | هل هذه سيارتك؟ |
| - Yes, it is mine. | - نعم، إنها تخصني. |
| - No, it is hers. | - كلا، إنها تخصها. |
| Is it yours? | هل هذا يخصك؟ |
| - No, it isn't mine. It's his. | - كلا، إنه ليس لي. إنه يخصه. |
| Is this your house? | هل هذا منزلك؟ |
| - No, it isn't. Mine is over there. The one with shades. | - كلا، إنه ليس كذلك. منزلي هناك على بعد. ذلك الذي له مظلات. |
| Whose baggage is this? Is it yours? | متاع من هذا؟ هل هو ملك لك؟ |
| - No, it is theirs. | - لا، إنه يخصهم. |
| Does this belong to you? | هل هذا يخصك؟ |
| - No, it isn't mine. | - كلا، إنه ليس لي. |
| Whose is it? | يخص من هذا؟ |
| - I think it is hers. It isn't mine anyway. | - أظن أنه يخصها. إنه ليس لي على أي حال. |
| Whose are those things? | لمن تلك الأشياء؟ |
| - They belong to my brother. I'm sure they are his. | - إنها تخص أخى. إنسى على يقين أنها له. |

NOTICE

POSSESSIVE ADJECTIVES

صفات ملكية

SUBJECT

فاعل

I

VERB

فعل

read

POSS. ADJ.

صفة ملكية

my

NOUN

اسم

books.

We like our house.

نحب منزلنا (بيتنا).

You deserve your position.

إنك جدير بمركزك.

He maintains his car.

إنه يصون سيارته.

She respects her parents.

إنها تحترم والديها.

They run their project.

يقومون بإدارة مشروعهم.

It feeds its youngs.

تطعم صغارها. (القطعة مثلاً)

They feed their youngs.

تطعم صغارها. (القطط مثلاً)

Choose a wife by your ear rather than by your eye.

تفكر امرأة بأذن سمعها وليس بعينها.



I've pride in my job.

إنني فخور بوظيفتي.

Don't cloud my thinking.

لا تعكر صفو تفكيري.

She smiled her thanks.

لقد عبرت عن شكرها بالابتسام.

Thank you very much.

أشكره كثيراً جداً.

- My pleasure.

- عفواً (يسرني ذلك).

That was your choice.

ذلك كان محض إختيارك.

What was her reaction?

ماذا كان رد فعلها؟

That's his responsibility.

تلك هي مسؤوليته.

I do appreciate their advice.

إنني أقدر نصيحتهم حق قدرها.

No matter its colour.

لا يهم ما لونها.

TIP

معلومة

Possessive Pronouns
replace nouns
and
Possessive Adjectives
qualify nouns.

ضمائر الملكية تحل محل الأسماء
وصفات الملكية تصف الأسماء.

POSSESSIVE ADJECTIVE POSSESSIVE PRONOUN

صفة ملكية

ضمير ملكية

That is my watch.

تلك ساعتى.

That is our house.

تلك منزلنا.

That is your share.

تلك نصيبك.

This is his work.

هذا عمله.

That watch is mine.

تلك الساعة ملكى (تخصنى).

That house is ours.

تلك المنزل ملكنا (يخصنا).

That share is yours.

تلك النصيب لك (يخصك).

This work is his.

هذا العمل يخصه.



Isn't that great ?

Look at my muscles !

And how about yours ?

أليس ذلك عظيماً ؟ أنظر الى عضلاتى !

وما بال عضلاتك أنت ؟

(3) DEMONSTRATIVE PRONOUNS ضمائر الإشارة

THIS	THAT	THESE	THOSE
هذا - هذه	ذلك - تلك	هؤلاء	هؤلاء

DEMONSTRATIVE PRONOUNS

ضمائر إشارة

This is a wonderful film.

هذا فيلم مذهش.

That is an expensive car.

تلك سيارة باهظة الثمن.

These are interesting books.

هذه كتب شيقة.

Those are my guests.

هؤلاء ضيوفى.

DEMONSTRATIVE ADJECTIVES

صفات إشارة

This film is wonderful.

هذا الفيلم مذهش.

That car is expensive.

تلك السيارة باهظة الثمن.

These books are interesting.

هذه الكتب شيقة.

Those people are my guests.

هؤلاء الأشخاص ضيوفى.

That's human nature.

تلك طبيعة البشر.

That's just it.

ذلك هو الحاصل.

These are mere options.

هذه مجرد خيارات.

This is a good question.

هذا سؤال جيد.

Those were my bitter-sweet memories.

تلك كانت ذكرياتى بملوحها ومرها.

(4)
**REFLEXIVE
AND
EMPHASIZING
PRONOUNS**
الضمائر المنعكسة والتوكيدية

myself
نفسى
himself
نفسه

ourselves
أنفسنا
herself
نفسها

yourself
نفسك
itself
نفسه - نفسها

yourselves
أنفسكم
themselves
أنفسهم



REFLEXIVE PRONOUNS
when the action passes from the
subject back again to the same subject
عندما ينعكس الفعل على نفس الفاعل

She hurt herself.
لقد ضرت نفسها (جرحت نفسها).

Make yourself at home.
خذ كامل راحتك كأنك في بيتك.

He is teaching himself English.
إنه يعلم نفسه اللغة الإنجليزية.

EMPHASIZING PRONOUNS
when used for the sake of emphasis
عندما تستعمل من أجل التأكيد

I myself saw her.
لقد رأيته بنفسى.

He told me that himself.
هو نفسه قال لى ذلك.

Do you believe such nonsense yourself ?
أتصدق أنت نفسك مثل هذا الكلام الفارغ ؟

☛ Using Reflexive & Emphasizing Pronouns

إستخدام الضمائر المنعكسة والتوكيدية

Don't make a fool of yourself. (لا تجعل نفسك محلاً لسخرية).
لا تدع نفسك.

Can you do it yourself? هل يمكنك أنت شخصياً أن تفعل ذلك؟

- Yes, I can do it myself. - نعم، يمكنني شخصياً عمل ذلك.

- Yes, I think I can. - نعم، أظن أن ذلك في إمكانني.

She asked herself why she did that to me. لقد سألت نفسها لماذا تصرفت معي هكذا (لماذا فعلت ذلك بي).

He will certainly hurt himself if he is not careful. إنه سيضر نفسه بالتأكيد إذا لم يكن حريصاً.

I hope you enjoyed yourselves at the party. أرجو أن تكونوا قد استمتعتم بالحفلة.

We should make ourselves more patient. يجب أن نكون (يجب أن نجعل أنفسنا) أكثر صبراً.

They can't fix this engine by themselves. لا يمكنهم إصلاح هذا المحرك بأنفسهم.

I did all the work myself. لقد أنجزت بنفسى كل العمل.

He doesn't know her himself, but his sister does. إنه لا يعرفها شخصياً، ولكن أخته تعرفها تمام المعرفة.

The manager himself will look after this issue. إن المدير سوف يتولى بنفسه (شخصياً) العناية بهذه المسألة.



I hate myself for doing that.

إلى أمتت نفسي لما فعلت.

- Won't you stop torturing yourself?

أو لا تكلى عن تعذيب نفسك؟

(5) INTERROGATIVE PRONOUNS الضمائر الإستفهامية

Who?	Whom?	Whose?	Which?	What?
من؟	من؟	لمن؟	أي؟	ماذا - ما؟

WHO ?

What person? Which person? (Subjective Case)

من؟ (للسؤال عن الفاعل المفرد أو الجمع ، المذكر أو المؤنث)

Who said so?	من قال ذلك؟
Who is responsible for all that?	من المسئول عن كل ذلك؟
Who can answer my question?	من يمكنه الإجابة على سؤالي؟

WHOM ?

What person? Which person? (Objective Case)

من؟ (للسؤال عن المفعول به المفرد أو الجمع ، المذكر أو المؤنث)

Whom does she respect?	من تحترم؟
Whom did you see there?	من رأيت هناك؟
Whom do you like better?	من تحب أفضل من الآخر؟

Whose ?

Possessive Case Of Who Or Which

لمن؟ (للسؤال عن المالك المفرد أو الجمع ، المذكر أو المؤنث)

Whose is this?	لمن هذا؟
Whose are these books?	لمن هذه الكتب؟
Whose are these gloves?	لمن هذه القفازات؟

Which ?

What one of a number of persons or things?

أي واحد من أي واحد من أشخاص أو أشياء (معدود)

Which one do you like best?

أي واحدة تروق لك أكثر؟

Which will you have, tea or coffee?

ليهما تحب أن تتناول ، شاي أم قهوة؟

Which do you prefer, ice-chocolate or hot-chocolate?

ليهما تفضل ، الكاكاو المتكحلم أم الكاكاو الساخن؟

What ?

Which thing? (generally) (subject or object)

ما شيء؟ أي (أشياء عموماً ، فاعل والمفعول)

What is this?

ما هذا؟

What do you think?

ماذا تظن؟

What is your address?

ما عنوانك؟

What are you talking about?

ما الذي تتكلم عنه؟



I know you were in love with that blonde

But whom do you like better?

أعرف أنك كنت على علاقة غرامية مع تلك الشقراء،

ولكن من تحب أكثر؟

- What a horrible wedding night !

يا لها من ليلة زفاف شنيعة !

(6)
RELATIVE PRONOUNS
ضمائر الزمير

Relative Pronouns are used to refer to nouns or pronouns, qualified by Adjectival Clauses.

ضمائر الوصل تستعمل للإشارة إلى الأسماء
أو الضمائر التي تصفها أكتباء الجمل الوصفية.

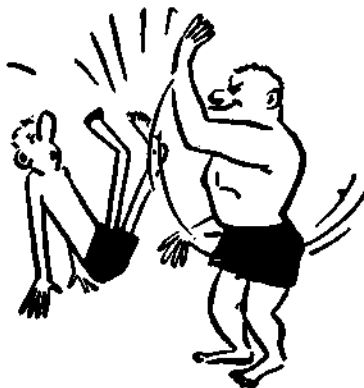


للإشارة إلى المفعول whom للإشارة إلى الفاعل who

للإشارة إلى الأسماء which للإشارة إلى الملك whose

that = who, whom, or which

تستعمل للإشارة إلى الأشخاص أو الأشياء



Those who live in glass houses must not throw others with stones.

هؤلاء الذين يعيشون في بيوت من زجاج يجب ألا يقدفوا غيرهم بالحجارة.

(7)
**INDEFINITE
PRONOUNS**
الضمائر غير المحددة

something	anything	somebody	anybody
شيء ما	أى شيء	شخص ما	أى شخص
someone	anyone	nothing	one
أحد ما	أى أحد	لا شيء	أحد - فرد
nobody	none	no one	all
لا أحد	لا أحد	لا أحد	جميع
everybody	everyone	everything	a few
كل شخص	كل واحد - كل فرد	كل شيء	قليل - بعض
a little	enough	much	many
قليل (الكم)	ما يكفي	كثير (الكم)	كثير (العدد)
less	several	either	neither
أقل	عدة	أى منهما	لا هذا ولا ذاك
each	both	other	another
كل - كل امرئ	كلا - كلتا	الأخر	الأخر
I don't want either.			لا أريد أيًا منهما.
Either is suitable for me.			أيهما ملائم لى.
Neither of them appeals to me.			لا هذا ولا ذاك يروق لى.
I like neither.			لا أحب لا هذا ولا ذاك.
All is well that ends well.			كل ما ينتهى بخير فهو خير.
All is fair in love and war.			كل شيء جائز فى الحب والحرب.
All are welcome to my house.			مرحبا بالجميع فى منزلى.
Each of us has done his best.			كل منا بذل كل ما وسعه من جهد.
Has each of you done his work?			هل أدى كل منكم عمله؟
Everybody enjoyed the party.			استمتع كل شخص بالحفلة.
She danced with everybody.			رقصت مع كل شخص.
Everything comes to him who waits.			من صبر ظفر.
I respected everyone of them.			احترمت كل واحد منهم.

Many love to praise right and do wrong

الكثيرون يأمرون بالناس بالخير وينمون أنفسهم.

Some of them agree ; some disagree.

البعض منهم يوافق ؛ والبعض لا يوافق.

If you have no money, I'll lend you some.

إذا لم يكن لديك نقود ، سأقرضك بعضاً منها.

None of us is perfect , we all make mistakes.

ما من أحد منا مثالي ؛ لكن جميعنا نخطئ.

One of his sisters is named Mona ; the other Safaa.

إحدى أخته تسمى منى ؛ والأخرى صفاء.

I have already shown you one ; now I'll show you another.

لقد أريتكم واحدة من قبل ؛ والآن أريك واحدة أخرى.

Can I have both?

هل يمكنني أن أخذ الإثنين؟

No one came on time.

لم يحضر أحد في الموعد المحدد.

Take this one or the other.

خذ هذه أو الأخرى.

Both of you are in the wrong.

كلاكما مخطئ.

There is someone in your study.

يوجد أحد في غرفة مكتبك.

There is nothing to worry about.

لا يوجد ثمة ما يشغل البال.

There is nobody in your office.

لا يوجد أحد في مكتبك.

Tell me something about everything.

قل لي شيئاً عن كل شيء.



Anything is better than nothing.

أي شيء خير من لا شيء.

✍ Using Indefinite Pronouns

إستخدام الضمائر غير المحدودة

All set.	كل شيء جاهز (تمام).
All well and good.	كل شيء على خير ما يرام.
None of this materialized.	لم يتحقق شيء من ذلك.
She couldn't pin anything on him.	إنها لم تتمكن من أن تلمسق به أى تهمة.
Everybody laughed at her.	لقد سخر منها الجميع. (كل شخص ...)
Nothing will stop me.	لن يمنعنى أى شيء كان.
I'm not in love with anybody else.	إنى لست على علاقة غرامية بأى أحد آخر.
Everything will be all right.	كل شيء سيكون على ما يرام.
Nothing wrong with me.	ما بى من سوء.
I've nothing to complain about.	ما من شيء أشتكى منه. (أنى لا أشتكى من أى شيء.)
Is there anything you need?	هل أنت فى حاجة الى أى شيء؟ (هل هناك أى شيء تحتاج إليه؟)
I'd say he is nobody.	إنه فى رأى شخص لا قيمة له (نكرة).
There's no one at home.	لا يوجد أحد بالمنزل.
Anyone can do this.	أى شخص يمكنه عمل ذلك.
Anybody would say so.	أى شخص يقول مثل هذا الكلام.
Has anyone faced such a problem before?	هل واجه أحد منكم مثل هذه المشكلة من قبل؟
You can do anything if you try hard enough.	فى إمكانك عمل أى شيء إذا ما حاولت بجد واجتهاد.
Someone is looking for you.	شخص ما يبحث عنك.
There's somebody waiting for you outside.	هناك شخص ما ينتظرك فى الخارج.
There's nothing to say.	ما من شيء يمكن قوله.
Something must be done at once. Go ahead.	لا بد من التصرف على أى نحو فى الحال. هيا !
She must be somewhere.	لا بد وأنها فى مكان ما.



TOPICS TO IMPROVE YOUR ENGLISH

☛ **"Everybody"** means each person, or all people. It is always singular. **"Everyone"** is the same as everybody.

☛ **"Someone", "Somebody"** and **"Anybody"** are very useful noun substitutes.

☛ **"None"** = **"No one"** = **"Nobody"**

☛ **"Everywhere"** means in all places.

☛ **"Everything"** means each thing, or all things.

☛ **"Either"** means one or the other of two.

☛ **"Neither"** means not this and not the other.

☛ **"All"** is singular when it means **"everything"** as a whole. However, it is plural when it means a number of different persons or things.

☛ **"One"** can be used as a personal pronoun, or as a noun substitute.

☛ **"Other"** and **"Others"** are useful noun substitutes.

☛ **"Another"** means an other or the other.

☛ **"Both of", "Either of"** and **"Neither of"** refer to two persons or things.

☛ **"Each"** means each person or all, considered one by one. Also, each thing or all things.

☛ **"Some"** is used in affirmative statements and **"Any"** is used in questions or negative statements.

• "Something", "Anything", "Everything" and "Nothing" are very common noun substitutes.

Everybody does it.

Everyone likes a little fun sometimes.

One must be careful.

I gave you **everything** I had. Now, I've **nothing**.

Everything comes to him who waits Just be patient..

You can't have **everything** you dream of.

I told you **everything** I know. You must believe me.

I'm sure you can find this **everywhere**. Just try.

I know you've been nearly **everywhere** in the world.

Most certainly, this has been told to **everybody**.

Apart from this, **everything** is in order.

I invited **everyone** except that flirt you know.

كل واحد يفعل ذلك.

كل واحد يحب أن يحظى بقليل من اللهو أحيانا.

يجب على الإنسان أن يكون حريصا.

لقد أعطيتك كل شيء كان عندي. والآن، لا شيء عندي.

من صبر ظفر. وما عليك إلا أن تكون صبورا.

ما كل ما يتمنى المرء يدركه. (لا يمكنك أن تتال كل شيء تحلم به.)

لقد قلت لك كل شيء أعرفه. لا بد وأن تصدقني.

إنني لعلى يقين أنه في إمكانك أن تجد ذلك في كل مكان. ما عليك إلا السعي.

إنني أعرف أنك قد سافرت إلى كل مكان في العالم تقريبا.

بكل تأكيد، لقد علم الجميع بذلك. (أي قد قيل ذلك لكل شخص)

فيما عدا ذلك، كل شيء مرتب (منظم).

لقد دعوت الجميع فيما عدا تلك الفتاة اللعوب التي تعرفها.

Some of this
and
a little of that
seem to be rather good.

بعض من هذا والقليل من ذلك

سيكون أفضل نوعا كما يبدو.



TIP

معلومة

“IT”

can be used as
a personal pronoun,
or meaning
this or that thing, person,
or matter in question.

Look at this landscape. It is really fantastic.

It sounds very romantic!

And now, it is all over.

Is it a joke?

Cut it out!

I never get tired of it.

It is only me.

It is after all a hard nut to crack, isn't it?

It is simply hocus-pocus.

So be it.

Be it as it may.

This is it.

What is it?

Don't push it.

That would be it.

I'll make it clear.

It will do you no good.

Take it or leave it.

If you don't use it, you lose it.

انظر الى هذا المنظر الطبيعي. إنه لمدّش حقاً.

إنه يبدو خيالاً جداً (رومانتيكياً)!

والآن، انتهى الأمر.

هل هذه نكتة؟ (ألك من قبيل المزاح؟)

كفّ عن ذلك!

إنني لا أسأم من ذلك أبداً. (لا أكُل)

إنه أنا فحسب. (لا أحد آخر)

إنها بالرغم من كل ذلك مسألة

مستعصية (صعبة جداً)، أليس كذلك؟

إنها بكل بساطة خدعة. (خفة يد)

ليكن الأمر كذلك. (ليكن ذلك كذلك.)

ليكن ما يكون.

ذلك هو كل ما في الأمر.

ما ذلك؟ (ما الخطب؟)

لا تتعجل الأمر.

ذلك ما سيصير عليه الحال.

سأوضح ذلك.

لن يفيدك ذلك بشيء.

خذّه أو اتركه.

إن أملت الانتفاع بما لديك، ضاع

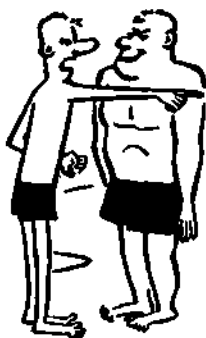
منك. (استفد به غيرك)

I'll think it over.
 If it is worth.
 I'll do it on one condition.
 I'd like it in cash.
 It is our primary objective.
 It is my personal life.
 Keep me out of it.
 Don't worry about it.
 I wish you luck.
 - I need it.

سوف أفكر في ذلك ملياً.
 إن كان يستحق ذلك. (إن كان له قيمة).
 سأفعل ذلك بشرط واحد.
 أريده نقداً.
 إنه هدفنا الأساسي.
 إنها حياتي الشخصية.
 أخرجني من هذا الموضوع.
 لا تشغل بالك بذلك.
 أرجو لك حظاً سعيداً.
 - إنني لفي حاجة إلى ذلك.



Here is my new car. I bought it this summer.
 ها هي سيارتي الجديدة. لقد اشتريتها هذا الصيف.
 Here is my question. I repeat it once more.
 ها هو سؤالي. إنني أكرره مرة أخرى.
 That dog barked at me. It was sitting in the dark.
 ذلك الكلب نبح عليّ. كان جالساً في الظلام.



That explains it.
 It's like this most of the time.
 Anyway, would it matter ?
 ذلك يفسر كل شيء.
 إن الحال على هذا النحو في معظم الأوقات.
 على أي حال، أيهم ذلك ؟



Using "it" as a subject of unipersonal verbs and constructions. (e.g. weather, time, etc.)



It is yet early.

It is too late.

It is like a spring day.

It is beautiful weather.

It is raining cats and dogs.

It is a quarter to ten.

It is half past nine.

لا زال الوقت مبكرا.

الوقت متأخر جدا.

كانه يوم من أيام الربيع.

انه جو جميل.

الدنيا تمطر مطرا شديدا.

الساعة العاشرة إلا ربع.

الساعة التاسعة والنصف.

It is only five miles to the station.

المسافة خمسة أميال فقط الى المحطة.



It is a fine day today.

It is raining heavily.

It is rather warm today.

It is cold this morning.

It is very hot this month.

It is too hot at noon.

It was cold early this morning, wasn't it?

It is seven o'clock to the dot.

It is almost half past five.

It is a long way to the airport.

It is about ten kilometres from our place.

It doesn't seem right.

It looks as if it were the end of the world.

انه لجو جميل اليوم. (اليوم الجو جميل)

الدنيا تمطر مطرا غزيرا.

الجو حار نوعا اليوم.

الجو بارد هذا الصباح.

الجو شديد الحرارة هذا الشهر.

الجو حار جدا وقت الظهيرة.

لقد كان الجو باردا صباح اليوم،
ليس كذلك؟

الساعة السابعة بالضبط.

الساعة حوالي الخامسة والنصف.

المسافة بعيدة جدا من هنا الى المطار.

للمسافة حوالي عشرة كيلومترات من
هنا هنزلنا. (من مكاننا هذا)

ذلك لا يبدو مناسباً.

يبدو وكأنها نهاية العالم. (الحياة عسيرة
وكان الدنيا مشرفة على النهاية.)

TIP

معلومة

“ ONE ”

can be used as a personal pronoun
or as a noun-substitute.

يمكن استخدام “ONE”

One often has such ideas. الإنسان غالبا ما ترد على خاطره مثل هذه الأفكار.

One has to do one's best. يجب على الإنسان أن يبذل أقصى جهده

One can't do the work of ten. لا يستطيع الواحد أن يقوم بعمل عشرة.

One of you must tolerate. لا بد أن يتسامح واحد منكما.

One for all and all for one. الفرد للجميع ، والجميع للفرد.

It is all **one** to me. إن الأمر سبيلان عندي.

Take **one** of these books. خذ أحد هذه الكتب.

Show me a better **one**. أرني واحدة أفضل.

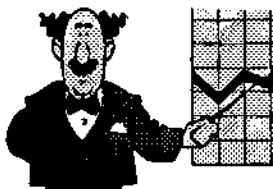
I'd prefer this small **one**. أفضل الصغيرة هذه.

Which **one** do you mean? أي واحدة تعني؟

I mean that **one**. أعني تلك.

And she'll take the other **one**, if you don't mind. وستأخذ هي الأخرى، إن لم يكن عندك مانع.





Using "It" in explanation of a phrase or a dialogue.

It is easy to find fault.

It is wrong to ignore facts.

It is right to be just.

It is necessary to take precautions.

It is difficult to please everybody.

It is hard to tell.

It is always easy to say that.

It will be to your best interest to accept this offer.

It doesn't matter who will bell the cat.

It seems that you've a wrong feeling.

It is certain that you stand on a very solid ground.

It is impossible that she will respond.

It is said that the Prime Minister has resigned.

It is expected that the meeting will not be held.

It is a nice place where you can enjoy comfort.

من السهل أن نتلمس الأخطاء.

من الخطأ أن تتجاهل الحقائق.

من الصواب أن تكون عادلاً.

من الضروري أن تتخذ الاحتياطات.

(من اللازم أن تحتاط.)

من العسير أن ترضى كافة الناس. (من)

الصعب إرضاء الجميع.)

يتعذر القول.

من السهل دائماً أن تقول

ذلك.

سيكون من مصلحتك للغاية أن تقبل هذا

العرض. (إن قبولك هذا العرض سوف

يحقق مصلحتك على أفضل نحو.)

لا يهم من الذى سيتزعم هذا

الأمر الخطير.

يبدو أنك مخطئ فى شعورك هذا. (يبدو

أن ما تشعر به فى غير محله.)

من المؤكد أنك فى موقف قوى وطيد

الأركان.

من المحال أنها سوف

تستجيب.

يُقال أن رئيس الوزراء قد

استقال.

من المتوقع أن الاجتماع لن

يُعقد.

إنه لنعم المكان ذلك الذى يمكنك أن

تستمتع فيه بالراحة.

TIP

"SUCH AND "SO"
can be used
as a pronoun or a noun-substitute.

- Such** are the expected consequences. تلك هي النتائج (أو العواقب) المتوقعة.
- Such** is the reward you deserve. تلك هي المكافأة التي تستحقها.
- Such** is my luck. ذلك هو حظي (نصيبي).
- Such** was not my objective. لم يكن ذلك هدفي.
- I've read seven pages or **so**. And what about you? لقد قرأت سبع صفحات أو ما يقرب من ذلك. وأنت؟ (وما بالك أنت؟)
- Don't you think **so**? ألا تظن ذلك؟
- I do believe **so**. أنني لأعتقد ذلك.
- I've heard **so**. لقد سمعت ذلك.
- So-and-so** may interfere. قد يتدخل فلان أو علان. (شخص ما)



I guess you've heard **so**.
That's too bad !
Such isn't
an acceptable compromise.
أظن أنك قد سمعت هذا. ذلك صبيح للغاية.
ليس ذلك بالحل المقبول.



NOW I KNOW

HOW TO USE PRONOUNS

إني الآن أعرف كيف أستخدم الضمائر

I've found it. Look at it !

I told you why I did it myself.

Ask him and you'll get the same answer.

You musn't blame yourself.

It is great fun, isn't it ?

It is once in our lifetime.

I'll be frank with you.

It is ridiculous. It is absurd.

I've got something to tell you. Do you hear me ?

It is my duty to warn you.

There is nothing to worry about, honey. Believe me.

He is pushing us too hard.

I'll give it my serious attention. I mean it.

It is good of you to invite me.

Is that a secret ? Is it so ?

It is unusual for her to be so late. Aren't you worried ?

Am I wrong about that ?

It is your logic, and it is wrong. You must admit it.

I can reach him by phone.

لقد وجدتها ! أنظر إليها !

لقد أخبرتك لماذا فعلت ذلك أنا بنفسى.

إسأليه ولسوف تحصلين على نفس الإجابة.

يجب ألا تلومى نفسك.

ذلك ممتع جدا، أليس كذلك ؟

إنها مرة فى العمر . (فى حياتنا)

ساكون صريحا معك.

إنه سخيف. إنه غير معقول أبدا.

أود أن أقول لك أمرا مـا.

هل أنت منصت لى ؟ (أستمعنى ؟)

إن من واجبى أن أحذرك.

ليس هناك ثمة ما يشغل بك،

يا حـتى. صدقنى.

إنه يضغط علينا ضغطا شديدا. (يستحثنا)

سأعتنى بهذا الأمر كل العناية. (سوف

أعطى ذلك عناية جادة.) إنى أعنى ذلك.

إنه لكرم منك أن تدعونى.

هل ذلك سر ؟ أذلك كذلك ؟

ليس من عادتها أن تتأخر هكذا.

ألمت مشغولا عليها ؟

هل أنا مخطئ فى ذلك ؟

إنه منطقك، وإنه لتفكير خاطئ.

ولا بد لك أن تسلم بذلك.

يمكننى الإتصال به تلفونيا.

Do you mind if she stays overnight ?

Could you possibly help me on with my coat ?

Each of them arrived at a different time.

Tell me, who do you think influenced you the most ?

I can't agree with either of you. Both of you are wrong.

I trust neither and I have no lover. Don't you believe it?

I'm the way that I am.

Let me have everything or nothing at all.

You must get some sleep.

Take this one or the other.

I don't like much publicity.

I hate myself for having offended you.

You are the first one with whom I fell in love.

My best wishes to you and yours from me and mine.

Why do you tell me all this?

That's a wonderful idea !

Such was definitely not our agreement.

Will you take this or that ?

She is very pleased with herself.

Behave yourself !

None of us is perfect.

هل عندك مانع أن تسمح لها بالمبيت حتى الصباح ؟

هل تتكرم بمساعدتي في ارتداء معطفي ؟ (هل في إمكانك ...)

كل منهم وصل في موعد مختلف عن الآخر.

قل لي، من تظن كان له أكبر تأثير عليك ؟

إنني لا أستطيع أن أتفق مع أيهما. كلاهما مخطئ.

إنني لا أثق في هذا ولا ذاك وليس لي حبيب (عشيق). ألا تصدق ذلك ؟

هكذا أنا. (تلك طبيعتي التي جبلت عليها) دعني أأخذ كل شيء أو لا شيء على الإطلاق.

لا بد لك من أن تنام بعض الوقت. خذ هذه أو الأخرى.

لا أحب أن تسيطر الأضواء علي. إنني في غاية الاستياء من نفسي لأنني قد أسأت إليك.

إنك أول واحدة أقع في غرامها. (إنك أول من أحببت في حياتي.)

أطيب تمنياتي وتمنيات أسرتي لك ولأسرتك.

لماذا تقول لي كل هذا ؟ تلك فكرة مدهشة !

ذلك بالتأكيد لم يكن إتفاقاً. (ليس هذا بلا ريب ما اتفقنا عليه.)

هل ستأخذ هذه أم تلك ؟ إنها معجبة جداً بنفسها. (إنها مسرورة جداً من نفسها.)

تأدب ! ما من أحد منا يتسم بالكمال.



PATTERNS FOR PRACTICE

NEGATIVE IMPERATIVE + DIRECT OBJECT

نهى

مفعول مباشر

Don't blame me.

لا تلمنى.

Don't worry her.

لا تشغل بالها (لا تفتقها).

Don't disturb him.

لا تزعجه.

Don't tease her.

لا تعاكسها.

Don't ignore them.

لا تتجاهلهم.

SUBJECT+VERB+INDIRECTOBJECT+DIRECTOBJECT

فاعل

فعل

مفعول غير مباشر

مفعول مباشر

She wrote me a letter.

كتبت لى خطابا.

He gave her a lesson.

لقد لقنها درسا.

They sold us their car.

باعوا لنا سيارتهم.

She told me a lie.

لقد كذبت على.

He paid me the debt.

لقد سد لى الدين.

I wish you good luck.

أرجو لك حظا سعيدا.

It saved me a lot of work.

ذلك وفر على جهدا كبيرا.

That'll save you much

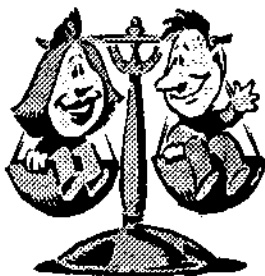
ذلك سيوفر عليك متاعب

trouble.

كثيرة.

Amly

نهضة العرب



DIALOGUE

Please, could you give me a hand ?

- I beg your pardon. I didn't quite catch what you mean.

I'm sorry to trouble you, but I need your help.

- No trouble at all, but what can I do for you ?

Could you possibly hold my dog until I come back ?

- Is it yours or mine ?

Of course it's mine. But ...

- Please but me no buts. I always like to mind my own business. Keep holding it yourself. It's better for all.



Thank you for a very delightful evening.

- I'm so glad you enjoyed it. Must you really be going ?

I'm afraid I really must. It was quite enjoyable. Good night. And thanks again.

من فضلك، هل يمكنك مساعدتي ؟

- معذرة. إنى لم أفهم بالضبط ما تقصدين.

إنى أسفة لإزعاجك، ولكنى فى حاجة الى مساعدتك.

- لا إزعاج على الإطلاق، ولكن ما الذى يمكننى أن أفعله من أجلك ؟

هل تسمح بأن تمسك كلبى حتى أعود ؟

- هل هو يخصك أم يخصنى ؟

إنه يخصنى طبعاً. ولكن

- من فضلك لا تمطرينى بكلمة لكن. إنى دائماً أحب ألا أتكلم فيما لا يعنينى. عليك بأن تظلى ممسكة بزمam كلبك بنفسك. إن ذلك خير للجميع.



أشكرك لهذه الأمسية الممتعة جداً. (السهرة التى فى غاية البهجة)

- إنى فرحة جداً أنك قد استمتعت بها. هل لا بد لك حقاً من الإنصراف ؟

لا بد لى مع الأسف . لقد كانت ممتعة تماماً. طابت ليلتك. وأشكرك مرة أخرى.



(1) Arrange the following to form suitable sentences :

- | | |
|---------------|--------------------------|
| 1. We | is very handsome. |
| 2. He | is a fine day. |
| 3. It | are late. |
| 4. You | is on my side. |
| 5. She | are quite right. |
| 6. She | is in order. |
| 7. We | is not right. |
| 8. Everything | has not any boy friends. |
| 9. He | isn't a good dancer. |
| 10. She | must not give up. |
| 11. I | ought to be serious. |
| 12. He | can speak English. |
| 13. She | must do that again. |
| 14. She | may arrive in time. |

(2) Write ten sentences on each of the following patterns, using different pronouns :

1. I like **her** and **she** likes **me**, so please don't forget to give **her** my best regards.
2. **He** wrote **me** a letter to say that **his** brother is a friend of **mine**.
3. If **you** trust **me**, I will trust **you**.
4. Do as I advise, not as I **myself** behave.

(3) Supply the missing pronouns :

1. Here is question, repeat once more.
2. The baby is crying, see what's wrong with
3. is very hot today. was very windy yesterday.
4. is like a dream.
5. is a quarter to six.
6. is trying to master but won't find it easy.
7. ... have done ...a great favour, ... shall never forget
8. I'll let pay dearly for
9. Let give a hand. May ?
10. I think
11. Do ... hope ?
12. hope may meet again.
13. Pleased to make acquaintance.
14. If , what are going to do ?
15. of you, must come with
16. Take of these apples.
17. That friend of looks silly.
18. His view is much better than
19. Is this house a new ?
20. This villa was , but now is
21. Give some rest. Take advice.
22. He cut his with a razor blade.
23. Do it
24. are my friends.
25. Compare to
26. is where I live.
27. I saw
28. dressed carefully for party.
29. did not do
30. Please, make at home.
31. is your nationality ?
32. can do for ... ?
33. is that ?

(4) Supply the missing indefinite pronouns :

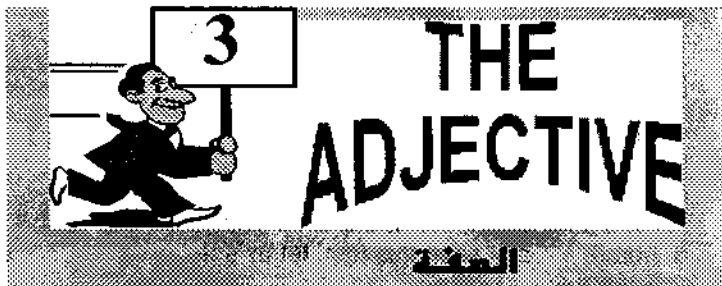
1. is suitable for me.
2. Love, hate and trust
3. is lost.
4. That is
5. knows that.
6. were mistaken.
7. Which do you want, this or the ?
8. I have already seen this film, let us see
9. Take this or the
10. Try of this juice.
11. I prefer easy books to difficult



**And now let's read the following
dialogue and sort the given pronouns.**

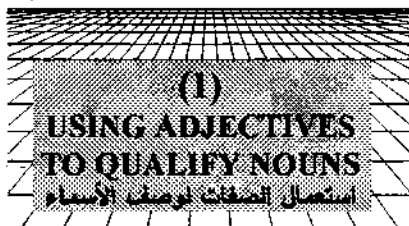
والآن دعونا نقرأ الحوار التالي ونصنف الضمائر الواردة فيه.

- # I'm glad you could come. # إني مسرورة أن أمكنك الحضور.
This is my husband .. Ali. هذا زوجي .. علي.
= I'm delighted to meet you, = إني لمسرور بلقائك ، ياسيد علي.
Mr. Ali. Come on into our نقضل داخل غرفة المعيشة ،
living room, we're all having سنتناول جميعا شاي الإحتفال هناك.
high tea there. I believe the اعتقد أن الأشخاص الوحيدين
only ones you don't know الذين لا تعرفهم هم أختي
are my brother and his wife. وزوجته.
I know how you feel about # إني أعرف شعورك نحو سكرتيرتي
my new secretary, and I الجديدة ، وأنا لا ألومك على ذلك على
don't blame you at all. الإطلاق.
= I find it difficult to forget = إني لأجد صعوبة في نسيان ما فعلته
what she has done to me. بي.



An adjective is a word used to qualify a noun.

الصفة كلمة تستعمل لوصف الاسم.



The new car.

السيارة الجديدة.

The small, new, black car.

السيارة الصغيرة، الجديدة، السوداء.

fine weather	a bright day	the new moon
جو لطيف	يوم صحو	القمر الجديد (الهلال)
a nice walk	fresh air	high respect
نزهة لطيفة	هواء عليل	احترام عظيم
a hungry stomach	lovely time	warm welcome
بطن جائع	وقت لطيف	ترحيب حار
a decent fellow	excellent work	a modern school
شخص فاضل	عمل ممتاز	مدرسة حديثة
good company	great pleasure	short skirt
صحبة طيبة	سرور عظيم	جونلة قصيرة
bright sun	a shady place	a good example
شمس ساطعة	مكان ظليل	قدوة حسنة (مثال جيد)

a happy feast	changeable weather	a dark night
عيد سعيد	جو متقلب	ليلة مظلمة
full moon	lovely spring	a bad habit
بدر كامل	ربيع لطيف	عادة سيئة
a pretty girl	a faithful wife	a diligent student
فتاة جميلة (الطيفة)	زوجة مخلصه	طالب مجتهد



ATTRIBUTIVELY (before the noun) قبل الاسم مباشرة	PREDICATIVELY (as a complement) مع الخبر كتكملة للفعل
Good morning. صباح الخير.	That is great. هذا عظيم.
Happy dreams. أحلاما سعيدة.	Good luck. حظا سعيدا.
What a fine day! ياله من يوم بديع !	Beautiful moon! قمر جميل!
What a happy fellow ! يا له من شخص سعيد !	It's a good beginning. إنها بداية طيبة.
He's an honest man. إنه رجل أمين.	Fine feathers make fine birds. أليس البوصة تصبح عروسة.
She looks pretty. إنها تبدو ظريفة.	She will make him happy. سرف يجعله سعيدا.
That sounds good. ذلك يبدو مناسباً.	You seem worried. يبدو أنك مشغول البال.
His friends are few. إن أصدقاءه قليلون.	That sounds fishy. ذلك يبدو مثيرا للشك.
What a pretty girl ! يا لها من فتاة ظريفة !	That's very interesting. ذلك شيق جدا.
	Don't be silly. لا تكن أبله.

Beautiful day, fine and warm !

يوم جميل ، دافئ ودافئ !

What a glorious moment !

يا لها من لحظة رائعة !

She is kind and gentle.

إنها كريمة ومهذبة.

I've a good job for you.

عندى لك وظيفة عظيمة.

She's a pleasant-looking lady.

إنها سيدة وسمية (بهية الطلعة).

You're a lucky fellow.

إنك لشخص محظوظ.

That's the imprtant thing.

ذلك هو الشيء المهم.

What a pretty bunch of roses!

يا لها من باقة أزهار جميلة!

some water

بعض الماء

little money

قليل من المال

enough food

طعام كاف

any time

أى وقت

all work

كل الشغل

some food

بعض الطعام

half hour

نصف ساعة

much food

طعام كثير

no use

لا فائدة - لا جدوى

all the money

كل النقود

Have a nice time.

أسعد الله أوقاتكم.

She is a lovely little girl.

إنها فتاة صغيرة جميلة.

I've had a tiring day.

لقد قضيت يوماً شاقاً.

She's lovely, rich and gay.

إنها جميلة ، وغنية ومرحة.

Do you like bright colours?

هل تحب الألوان الزاهية؟

You're a big head.

إنك لنر عقلية جبارة.

Isn't this a Persian carpet?

أليست هذه سجادة عجمية؟

some work

بعض العمل

half time

استراحة منتصف الوقت

much work

عمل كثير

no joy

لا بهجة

all the time

طول الوقت

some money

بعض المال

enough time

وقت كاف

any work

أى عمل

all day

طوال اليوم

the whole world

كل العالم

Too much bed makes a dull head.

كثرة النوم تصيب الإنسان بالغباء.

Any time you wish.

أى وقت تشاء.

You haven't much time.

ليس أمامك متسع من الوقت.

What a pretty little car!

يا لها من سيارة صغيرة لطيفة!

Add some sugar.

أضف بعض السكر.

He hasn't got much money.

ليس لديه مال كثير.

There is little hope.

هناك أمل ضعيف.

Let us enjoy some music. That doesn't make any sense.

دعونا نستمع ببعض الموسيقى.

ليس لذلك أى معنى.

I welcome any questions.

All my friends are faithful.

بنى أرحب بأى أسئلة.

جميع أصدقائى مخلصون.

An empty belly hears no body.

All the world say so.

البطن الخاوى لا يسمع لأحد.

الدنيا كلها تقول ذلك.

All work and no play made Jack a dull boy.

ساعة لعملك ، وساعة لثقتك.

Don't put all your eggs in one basket.

لا تغمز بكل ما لديك (لا تضع كل بيضك فى سلة واحدة).

He went in all directions.

Of two evils, choose the least.

ذهب فى جميع الاتجاهات.

من الحكمة اختيار أخف الضررين.

Four eyes see more than two.

I've bought some ties.

يرى الإثنان ما لا يراه الواحد.

إشتريت بعض أربطة العنق.

She may ask some questions.

Very few people say so.

إنها ربما تسأل بعض الأسئلة.

قليل جدا من الناس يقولون ذلك.

I know many people here.

Many hands make light work.

أعرف كثيرا من الناس هنا.

المشاركة فى العمل تجعله سهلا.

Several kids were injured.

I've heard enough songs.

أصيب العديد من الأطفال.

سمعت ما يكفى من الأغاني.

I've enough friends.

Look at this picture.

لدى ما يكفى من الأصدقاء.

أنظر الى هذه الصورة.

This way, please.

Who are those people?

هذا الاتجاه ، من فضلك.

من هؤلاء الأشخاص؟

Are these novels interesting?

Have a look at that portrait.

هل هذه الروايات مثالية (شيقة)؟

أنظر الى تلك اللوحة.

I know that voice so well.

Those cars are for sale.

أعرف ذلك الصوت جيدا جدا.

تلك السيارات معروضة للبيع.

Pass me those magazines.

Don't be in such a hurry.

ناولنى تلك المجلات.

لا تكن فى مثل هذه العجلة.

Give me another example.

Another piece of chocolate?

أعطني مثالا آخر.

قطعة أخرى من الشوكولاتة؟

Take the other one.

Please come some other time.

خذ الأخرى.

من فضلك تعال فى وقت آخر.

I'll do it the other way. I'll wait for you at the same place.

سأفعل ذلك بالطريقة الأخرى.

سأنتظرك في نفس المكان.

Expect me at the same time. What places do you mean?

توقع مجيئي في نفس الموعد.

أى أماكن تعنى؟

What film have you seen?

Which way shall we go?

أى فيلم شاهدت؟

أى طريق نملك؟

Which day suits you?

Each one must tolerate

أى يوم يناسبك؟

كل واحد يجب أن يتسامح.

Put one on each side.

Every day has its duties.

ضع واحدة على كل جانب.

لكل يوم واجباته (مشاغله).

Every cloud has a silver lining. Every law has a loophole.

زيب ضارة نقطة.

لكل قانون ثغرة.

NOTICE

**Nouns and Participles
can be used as adjectives.**

الأسماء وأسماء المفاعل والمفعول
يمكن استعمالها بمثابة صفات.



Using Nouns as Adjectives : استعمال الأسماء كصفات :

Cairo Tower

برج القاهرة

Art Exhibition

معرض الفن

World News

أخبار العالم

Family matters

مسائل عائلية

Lady doctor

طبيبة (دكتورة)

Gold ring

خاتم من الذهب



Using Present Participles as Adjectives :

استعمال أسماء المفاعل كصفات

the alarming clock

الساعة المنبهة

the smiling girl

الفتاة المبتسمة



Using Past Participles as Adjectives :

استعمال أسماء المفعول كصفات

a gifted girl

فتاة موهوبة

a fixed price

ثمن محدد

a deserted place

مكان مهجور



(3) COMPARISON OF ADJECTIVES مقارنة الصفات



The "positive degree"

denotes equality in quality.

صفة التماثل تبين المساواة في الصفة.

as fine as a needle

رفيع كالإبرة

as quick as lightning

سريع كالبرق

She is as beautiful as her mother.

Be as careful as your friend.

He is as old as his cousin.

as cold as ice

بارد كالثلج

as plain as daylight

واضح كضوء الصباح

إنها جميلة مثل أمها.

كن حريصا مثل صديقك.

إنه في مثل سن ابن عمه.



The "comparative degree"

denotes a higher or lower degree of quality.

صفة المفاضلة تبين درجة أعلى أو أدنى في الصفة.

Are you better now?

Are you looking for a better job?

Let me have a smaller size.

It is colder this evening.

Keep your room cleaner.

You're luckier than either of them.

You look older than she.

She is two years younger than I.

Let us say that in a nicer word.

He is older than his sister.

He is less careful than his brother.

She is less happy than her sister.

هل أنت أحسن حالا الآن؟

هل تبحث عن وظيفة أفضل؟

دعني أحصل على مقاس أصغر.

الجو أكثر برودة هذا المساء.

لتكن غرفتك أكثر نظافة على الدوام.

إنك أسعد حظا من أي منهما.

إنك تبدو أكبر سنا منها.

إنها أصغر مني بسنتين.

دعنا نقول ذلك بصيغة ألطف.

إنها أكبر سنا من أختها.

إنه أقل عناية من أخيه.

إنها أقل سعادة من أختها.



The "superlative degree"

denotes the highest degree of the quality.

صيغة التفضيل (التأهي) تبين أعلى درجة من درجات الصفة.

I am the oldest of our family.

أنا أكبر أفراد عائلتنا سناً.

Where is the nearest post office?

أين أقرب مكتب بريد.

If the worst comes to the worst, don't give up.

على أسوأ الفروض ، لا تيأس (لا تستسلم).

POSITIVE ⇔ COMPARATIVE ⇔ SUPERLATIVE

صفة التماثل	صفة المفاضلة	صفة التفضيل	
great	greater	greatest	عظيم / أعظم / الأعظم
clear	clearer	clearest	واضح / أوضح / الأوضح
fat	fatter	fattest	بدن / أكثر بدانة / الأكثر بدانة
hot	hotter	hottest	ساخن / أسخن / الأكثر سخونة
old	older	oldest	في سن .. / أكبر سناً / الأكبر سناً
sweet	sweeter	sweetest	حلو / أحلى / الأحلى
soft	softer	softest	ناعم / أنعم / الأنعم
thin	thinner	thinnest	نحيف / أنحف / الأنحف
small	smaller	smallest	صغير / أصغر / الأصغر
gay	gayer	gayest	مرح / أكثر مرحاً / الأكثر مرحاً
brave	braver	bravest	شجاع / أشجع / الأشجع
true	truer	truest	صحيح / أصح / الأصح (الأصدق)
simple	simpler	simplest	بسيط / أبسط / الأبسط
noble	nobler	noblest	نبيل / أنبل / الأنبل
late	later	latest	متأخر / أكثر تأخراً / الأكثر تأخراً
fine	finer	finest	بدیع / أبداع / الأبداع (الأحسن / الألق)
ripe	riper	ripest	ناضج / أنضج / الأنضج
happy	happier	happiest	سعيد / أسعد / الأسعد
dry	drier	driest	جاف / أكثر جفافاً / الأكثر جفافاً
easy	easier	easiest	سهل / أسهل / الأسهل
empty	emptier	emptiest	فارغ / أكثر فراغاً / الأكثر فراغاً
early	earlier	earliest	مبكر / أكثر تبكيراً / الأكثر تبكيراً

NOTICE

Note the following comparative and superlative forms :

لاحظ صيغ المقارنة والتفضيل الآتية :

beautiful جميل	more beautiful أجمل	most beautiful الأكثر جمالا
interesting مُسلي - شيق	more interesting أكثر تملية	most interesting الأكثر تملية
splendid رائع	more splendid أكثر روعة	most splendid الأكثر روعة
expensive باهظ الثمن	more expensive أبهظ ثمنًا	most expensive الأبهظ ثمنًا
wonderful عجيب	more wonderful أكثر عجا	most wonderful الأكثر عجا
exciting مثير	more exciting أكثر إثارة	most exciting الأكثر إثارة
comfortable مريح	more comfortable أكثر راحة	most comfortable الأكثر راحة



IRREGULAR COMPARISONS

مقارنات شاذة

bad ردي	worse أردأ	worst الأكثر رداءة	ill مريض	worse أكثر مرضا	worst الأكثر مرضا
good جيد/حسن	better أجود/أحسن	best الأجود/الأحسن	little قليل	less أقل	least الأقل
much كثير الكم	more أكثر كما	most الأكثر كما	many كثير العدد	more أكثر عددا	most الأكثر عددا
old بالغ من العمر	elder أكبر سنا	eldest الأكبر سنا	far بعيد	further أبعد	furthermost الأبعد

He's tall, but she's taller.
And her sister is the tallest
girl in our office.

She's intelligent, but her
friend is more intelligent.

This white shirt is cheap, but
that gray one is cheaper.

Your problem is easy, but
hers is easier.

His question is difficult, but
yours is much more difficult.

This is the most difficult task
I have ever undertaken.

This dress is expensive, but
that one is more expensive.

This reference is interesting,
but that one is more
interesting. Isn't it so ?

It is warm today, but it was
warmer yesterday.

This suitcase is heavy, but
that one is much heavier.

This car is better, but that
one is the best I've ever seen.

This restaurant is bad, but
that one in the corner is
worse, and maybe the worst.

That's the least price I can
offer you.

He is the most valiant
soldier I've ever known.

That's the most perfect plan
for this kind of projects.

إنه طويل ، ولكنها أطول منه.
وأختها أطول فتاة في
مكتبنا.

إنها ذكية ، ولكن صديقتها
أذكى منها.

هذا القميص الأبيض رخيص ، ولكن
ذلك الأزرق اللون أرخص منه.

إن مشكلتك سهلة ، ولكن مشكلتها
أسهل.

إن سؤاله صعب ، ولكن سؤالك أكثر
صعوبة بكثير.

إن هذا أصعب عمل قميت به
في حياتي.

هذا الفستان باهظ الثمن ، ولكن ذلك
الفستان أغلى منه ثمنًا.

هكذا المرجع هام ،
ولكن ذلك أكثر أهمية.
أليس ذلك كذلك ؟

إن الجو حار اليوم ، ولكنه بالأمس كان
أشد حرارة.

هذه الحقيبة ثقيلة ، ولكن
تلك أثقل بكثير.

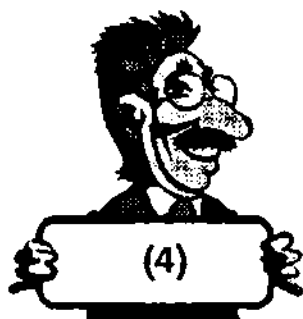
هذه السيارة أفضل ، ولكن تلك هي
أحسن سيارة شاهدتها في حياتي.

هذا المطعم سيء ، ولكن ذلك الموجود
على الناصية أسوأ ، وربما الأسوأ من
كل المطاعم.

ذلك أقل ثمن يمكنني
أن أقدمه لك.

إنه أشجع جندي عرفتته
في حياتي.

تلك أكثر الخطط إحكاما لهذا النوع من
المشروعات.



ADJECTIVES ADD FLAVOUR TO NOUNS

الصفات تُضفي نكهة على الأسماء

☛ Proper Adjectives

صفات العِلم

Arabian

عربي

Greek

يوناني

Belgian

بلجيكي

Japanese

سويصري

English

إنجليزي

Italian

إيطالي

Dutch

هولندي

American

روسي

Turkish

تركي

French

فرنسي

Swedish

سويدي

Russian

أمريكي

Chinese

صيني

German

ألماني

Spanish

أسباني

Swiss

ياباني

The Arabian Nights

الليالي العربية

The Egyptian Antiquities

الآثار المصرية

The Arab League

الجامعة العربية

The Turkish People

الشعب التركي

The British Embassy

السفارة البريطانية

The French Language

اللغة الفرنسية

☞ Descriptive Adjectives

للصفات التصويرية (الوصفية)

beautiful	pretty	lovely	charming
جميلة	لطيفة/جميلة	حبوبة/جميلة	فاتنة/ساحرة
attractive	elegant	graceful	slim
جذابة	أنيقة/رفيقة	رشيقة	نعيفة القوام

She is a charming woman.

إنها امرأة فاتنة.

She is pretty and lovely.

إنها لطيفة وجميلة.

How beautiful she is !

ما أجملها !

What a graceful lady !

يا لها من سيدة رشيقة !

A pretty young girl in a green dress.

فتاة شابة لطيفة ترتدي فستاناً أخضر اللون.

What a theatrical makeup !

يا له من "مكياج" صارخ ! (مبالغ فيه)

handsome	smart	tidy	firm
----------	-------	------	------

وسيم/وجيه	أنيق	مهندم	حازم
-----------	------	-------	------

respectful	decent	diligent	gentle
------------	--------	----------	--------

محترم	مهنّب	مجتهّد	وديع/لطيف
-------	-------	--------	-----------

honest	wise	polite	modest
--------	------	--------	--------

أمين	حكيم	مؤدّب	متواضع
------	------	-------	--------

He is a nice young man.

إنه رجل لطيف صغير السن.

He is active and intelligent.

إنه نشيط ومجتهّد.

What a brave man !

يا له من رجل شجاع.

How noble he is !

ما أنبله !

He is a notable figure and a forceful director.

إنه شخصية بارزة ومدير نشيط (قوى و ذو فاعلية)

A tall and good-looking man.

رجل طويل ووسيم.

fine weather sunny day lovely morning

جو لطيف	يوم مشمس	صباح جميل
---------	----------	-----------

remote places	inaccessible places	hazardous trip
أماكن نائية (بعيدة)	أماكن يتعذر الوصول إليها	رحلة خطيرة
dangerous pass	coral island	delightful sceneries
ممر خطر	جزيرة مرجانية	مناظر بهيجة
lovely roses	late hour	dramatic moment
ورود جميلة	ساعة متأخرة من الليل	لحظة مثيرة
impressive deed	leisurely age	enjoyable visit
عمل مثير للإعجاب	عصر الراحة	زيارة ممتعة

this wicked world

هذه الدنيا الشريرة

such a heavy loss of lives

مثل هذه الخسارة الفادحة في الأرواح

civil defense	tremendous riot	narrow escape
دفاع مدني	شغب مروع	نجاة بمعجزة
repulsive aggression	slight change	inconceivable chaos
إعتداء يدعو للإشمئزاز	تغير طفيف	فوضى لا يصدقها عقل
universal appeal	pleasant feeling	adamant treatment
مناشدة عالمية	شعور لذيذ (لطيف)	معاملة قاسية
ravishing panorama	wild excitement	comic situation
باتوراما ساحرة	إثارة جامحة	موقف هزلي (مضحك)
friendly dogs	familiar face	naive solution
كلاب وودية	وجه مألوف	حل ساذج
important facts	terrible secret	vivid answer
حقائق هامة	سر رهيب	إجابة قوية (مقحمة)
simple truth	realistic approach	past experience
حقيقة مجردة	أسلوب واقعي	تجربة الماضي

☛ Determinatives

الصفات المحددة للكم أو العدد

وصفات الإشارة والإستفهام والتخصيص والملكية

(1) QUANTITATIVE ADJECTIVES

صفات الكم

much كثير	little قليل	some بعض	any أى
enough كاف	sufficient واقف	all كل	no لا
half نصف	whole كل	plenty of كثير من	a lot of كثير من
a great quantity of كمية كبيرة من		a good deal of قدر كبير من	

I haven't got much money.

There is little hope.

How about enjoying some music ?

Any help is better than no help.

There's still a lot of tea left.

We don't have a lot of time.

لا أملك الكثير من المال. (مالا كثيرا)
يوجد بصيص من الأمل (أمل ضئيف)
ما رأيكم فى أن نستمتع ببعض الموسيقى ؟

أى مساعدة خير من لا مساعدة (خير من عدمها).

لا زال هناك كثير من الشاي لمن يريد.
ليس لدينا متسع من الوقت.

(2) NUMERAL ADJECTIVES

الصفات العددية

CARDINALS

أعداد رقمية

one, two, three, seven,
twenty, forty, sixty, ninety,
one hundred, etc.

ORDINALS

أعداد ترتيبية

first, second, third, fourth,
ninth, eleventh, fortieth,
one hundredth, etc.

some	no / any	several	few / a few
بعض	لا / أى	عديد	قليل / عدد قليل
enough	many	plenty	lots
كاف	كثير	كثير	عدد كثير
a lot of	plenty of	some of	many of
كثير من	كثير من	بعض من	كثير من

A large number of key officials attended the funeral.

عدد ضخم من كبار المسئولين حضر الجنازة.

Four eyes see more than two.	يرى الإثنان ما لا يراه الواحد. (شاهدان خير من شاهد واحد.)
All my friends offered their services.	جميع (كل) أصدقائي عرضوا على خدماتهم.
If you don't mind, let me ask you some questions.	إن لم يكن عندك مانع ، دعنى أسألك بعض الأسئلة.
Truth needs no colours.	الحق بيّن. (ليس فى حاجة الى إيضاح)
Many guests attended our dinner party.	لقد حضر ضيوف كثيرون حفل العشاء الذى أقمناه.
May I make a few remarks ?	هل لى بإبداء بعض الملاحظات ؟

(3) DEMONSTRATIVE ADJECTIVES

صفات الإشارة

this	that	these	those
هذا	ذلك	هذه	تلك
such	the other	another	the same
مثل	الآخر	آخر/أخرى	نفس
this way	هذا الطريق	the other way	الطريق الآخر
the same answer	نفس الإجابة	another piece of chocolate	قطعة أخرى من الشوكولاتة

(4) INTERROGATIVE ADJECTIVES

الصفات الإستفهامية

ما / أي what

أي which

What difference does it make? Which way shall we go?

وما الفرق بين هذا وذلك؟

أي طريق نسير؟

(5) DISTRIBUTIVE ADJECTIVES

صفات التخصيص

each

every

either

neither

كل

كل

إما/أي

ولا أي من

Put some flowers on each side.

ضع بعض الزهور على كل جانب.

Every day has its duties.

لكل يوم واجباته.

You may go by either way.

يمكنك أن تسلك أي طريق منهما.

Neither plan would suit the purpose.

ولا أي خطة من الخطتين تنفي بالغرض.

(6) POSSESSIVE ADJECTIVES

صفات الملكية

my ability

your problem

his job

her chance

قدرتي

مشكلته

عمله / مهمته

فرصتها



Very interesting!
I like it!



• MANY MUCH PLENTY

"Many" is generally used with the plural and "Much" is used with the singular.

"Plenty" means "A lot of",

"A great number of" or "A great quantity of".

many places	much money	lots of milk
أماكن كثيرة	مال كثير	كمية كبيرة من اللبن
a lot of work	plenty of people	plenty of money
عمل كثير	عدد كبير من الناس	قدر كبير من النقود

Many people waste a lot of their precious time. كثير من الناس يضيعون وقتهم الثمين.

Many of us need a good deal of advice. كثير منا في حاجة الى الكثير من النصيح.

Take as many books as you can read. خذ من الكتب أى عدد فى إمكانك أن تقرأ.

Many a man would welcome such a good chance. كم من رجل يرحب بمثل هذه الفرصة الطيبة. (رجال كثيرون)

I've warned you many a time. لقد حذرتك الكثير من المرات. (كثيرا جدا من المرات)

I don't take much interest in politics. إنى لا أهتم كثيرا بالشئون السياسية. (بالسياسة)

Girls shouldn't be given much freedom. يجب ألا يترك للفتيات (البنات) الحبل على الغارب. (حرية بلا حدود)

There's plenty of fun and plenty of time. هناك الكثير من التسلية (اللهم) ومتسع من الوقت.

☛ SOME & ANY

"Some" may mean "a little" "a small quantity of"
"a few" "a small number of" "certain and not all"

"a certain" "quite a large number of" "one"

"some sort of" "about"

"Any" may mean "a little" "a few"

"a small number of" "no matter which" "a" "a single"

I expect to see some businessmen there. إني أتوقع مقابلة (رؤية) بعض رجال الأعمال هناك.

Could you please give me some money? هل تتكرم بأن تعطيني بعض النقود من فضلك؟

I need some more stamps. إني في حاجة إلى مزيد من الطوابع.

I've read some interesting articles. لقد قرأت بعض المقالات الشيقة (المتعة أو الهامة).

Give her some work to do. أعطاها عملاً ما يشغلها.

Some women wouldn't wait. بعض النساء يرفضن التريث.

Will you give me some idea about it? أسمح بأن تعطيني فكرة بسيطة عن ذلك؟

Maybe she went away to some place in Europe. ربما أنها سافرت إلى مكان ما في أوروبا.

I stayed there for some days. مكثت هناك أياماً عديدة. (عدداً كبيراً من الأيام)

I've been away for some time. لقد كنت مسافراً مدة طويلة من الزمن.

Let me do it some other time. دعني أعمل ذلك في وقت آخر.

Have you got any money to spare? هل معك أي نقود يمكنك أن تقرضها لي؟ (يمكنك الاستغناء عنها)

Is there any trouble? هل هناك أي مشكلة؟

I did all that without any difficulty whatsoever. لقد فعلت كل ذلك بدون أي مشكلة أيًا كانت.

Do you want any other kind? هل تريد أي نوع آخر؟

☞ **LITTLE & a LITTLE** **FEW & a FEW** **MOST & FEW**

"Little" means "some and not much" and

"A little" means some and not none.

"Few" means "some and not many" and

"A few" means "some and not none".

"Most" means "the majority of"

She speaks a little English.

You seem to have very little knowledge about it.

I've only very little hope.

We've got only a little time.

That's too little.

Please come a little way with me.

There is little doubt about it.

She twisted him round her little finger.

Please wait a little while.

She has only few girlfriends.

Very few people are aware of that.

Let me show you a few more photographs.

There're only a few guests.

Most people would think so.

Most managers behave in the same way.

Be there most of the time.

Most of us have dreams and great ambitions.

إنها تتكلم القليل من اللغة الإنجليزية.

يبدو أن معلوماتك عن ذلك ضئيلة جداً.
 (أنك لا تعرف إلا القليل جداً عن ذلك.)

ليس عندي إلا أمل ضعيف جداً.

ليس أمامنا إلا وقت قصير جداً.

إن ذلك قليل جداً أكثر من اللازم.

من فضلك تساهل معي قليلاً. (أو
 سألرني في تفكيرى)

هناك بعض الشك في ذلك.

لقد طوته تحت جناحيها. (سيطرت عليه
 سيطرة تامة)

من فضلك انتظر قليلاً.

ليس لديها إلا القليل من الصديقات.

القليل جداً من الناس لهم دراية
 بذلك.

دعيني أريك عدداً قليلاً أكثر من الصور
 الفوتوغرافية.

ليس هناك إلا عدد قليل من الضيوف.

معظم الناس يظنون ذلك.

معظم المراهقين يتصرفون بنفس هذه
 الطريقة. (يمارسون نفس السلوك)

كن هناك معظم الوقت.

لمعظمنا أحلام وطموحات
 كبيرة.



“SOME” & “ANY”

can be used to qualify or substitute nouns.

تصف أو تحل محل الأسماء.

There isn't any milk in the bottle, but there is some in this jug. Do you want any ?

There isn't any soap in the bathroom, but there are some in the cupboard.

There is some tea left, but there isn't any milk.

I don't have any grape, but I have some peach(peaches).

There isn't any time left on the parking meter.

You've a lot of money.

Could you lend me some ?

She hasn't any money in her checking account, but I've some in mine.

ليس هناك أى لبن فى الزجاجة ، ولكن يوجد بعض منه فى هذا الإبريق. هل تريد أى مقدار منه ؟

ليس هناك أى صابون فى الحمام ، ولكن يوجد البعض فى الدولاب.

هناك بعض الشاي متروك ، ولكن لا يوجد أى لبن.

ليس عندي أى عنب ، ولكن عندي بعض الخوخ (خوخات).

لم يتبق أى وقت فى عداد الإنتظار. (عداد تحديد مدد إنتظار السيارات)

إن لديك الكثير من النقود.

هل تسمح بأن تقرضنى البعض منها ؟ ليس عندها أى نقود فى حسابها الجارى ، ولكن عندي البعض فى حسابي أنا.



That's
a good point
to jot down.



ADJECTIVE EQUIVALENTS

مرادفات الصفة

ما يكافئ الصفة من أجزاء الكلام أو العبارات

☞ Using "Nouns" as "Adjectives"

إستعمال الأسماء كصفات

summer time	lunch time	tea time
التوقيت الصيفي	وقت الغداء	وقت تناول الشاي
school girl	girl school	school friend
بنت مدارس	مدرسة بنات	صديق للدراسة
family home	family doctor	family squabbles
بيت العائلة	طبيب الأسرة	المشاجرات العائلية
photograph album	Art Museum	War Museum
ألبوم الصور	متحف الفن	المتحف الحربي
water cycle	water heater	water nymph
دراجة مائية	سخان المياه	حورية الماء
hospital nursery	master key	research worker
حضانة المستشفى	مفتاح عمومي	باحث

☞ Using "Participles and Gerunds" as "Adjectives"

إستعمال أسماء للفاعل والمفعول والأسماء المشتقة كصفات

refreshing drinks	running water	a tiring day
مشروبات منعشة	مياه جارية	يوم شاق (مُتعب)
an amusing story	a promising career	
قصة مسلية	مستقبل يبشر بالخير	

unrelenting efforts

جهود حثيثة (لا تلتين)

the swimming race

سباق السباحة

unknown visitor

زائر غير معروف

furnished flat

شقة مفروشة

unexpected discovery

إكتشاف غير متوقع

exhilarating experience

تجربة مثيرة للبهجة

the boiling point

نقطة الغليان

unnoticed practice

ممارسة غير ملحوظة

ransacked store

محل تجارى منهوب

preserved foods

أطعمة محفوظة

☞ Using "Adverbs" as "Adjectives"

إستعمال الحال كصفة

the up train

the down train

the up platform

القطار الذاهب الى

القطار القادم من

الرصيف العلوى

the then prime minister

the above statement

رئيس الوزراء آنذاك

البيان أعلاه

the nearby towns

in after years

البلدان المجاورة

فى السنوات التالية

☞ Using "Prepositional Phrases" as "Adjective Equivalents"

إستعمال العبارات المجرورة كمترادفات للصفة

a walk in the evening

a swim in the moonlight

تمشية فى المساء

سباحة فى ضوء القمر

people in the underworld

people of wisdom

أهل عالم الرذيلة والإجرام

أهل الحكمة



NOW I KNOW

how to use adjectives

What a delightful surprise !
 There isn't any real motive.
 My first impression was that his offer was no good.
 It was impossible to stop that tremendous excitement.
 A muffled cry came from behind one of the walls.
 Now let's see the highest mountain pass in Europe.
 That's really sensational, and the most exciting of all.
 Besides, there are also other benefits.
 She couldn't resist that overwhelming impulse.
 No doubt, that's indeed the most valuable find of all.
 This Mosque is of great architectural interest.
 Take my advice. Keep away from family squabbles.
 You've a canny sense of reading eyes.
 These watch dogs belong to a large business company.

يا لها من مفاجأة مفرحة !
 ليس هناك أى دافع حقيقى.
 كان أول إطباع لى أن عرضه علينا لم يكن فى صالحنا. (لا خير فيه)
 كان من المستحيل وقف ذلك الهياج المروع.
 صرخة مكتومة (مكبوتة) جاءت من وراء أحد الجدران.
 والآن هيا بنا نشاهد أعلى ممر جبلى فى أوروبا.
 ذلك مثير للإعجاب حقاً، بل وأروع من كل ما شاهدناه.
 وفضلاً عن ذلك، هناك أيضاً منافع أخرى (مزايا أخرى)
 إنها لم تستطع أن تقاوم تلك النزوة العارمة.
 بلا شك، ذلك يُعدّ لقيم إكتشاف من كل الإكتشافات الأخرى.
 إن هذا المسجد له أهمية معمارية عظيمة.
 خذ بنصيحتى، تجنب المشاجرات العائلية.
 إن لديك حاسة بارعة فى قراءة الميرون.
 كلاب الحراسة هذه تخص شركة تجارية كبرى.

It's quite a dangerous task.
 He's qualified to take a leading role in this project.
 That was her reaction at that dramatic moment.
 I told you that a long time ago.
 She did all that for obvious reasons.
 No more harsh words, please.
 This charming lady is Mrs. Ahmed's special friend.
 Take a seven day leave.
 She'll come if she's able to.
 He is a professional tennis player, and very rich, I think.
 He's impatient and impolite.
 A great many photographs.
 Am I doing the right thing ?
 She remembered her hard early days.
 She is a good pianist and a fluent English speaker.
 He is a very reckless driver.
 That's the worst handwriting I've ever seen.
 It is hot today, but it was hotter yesterday.
 He is the tallest player in our National Team.
 She's much younger than her sister. (a little older)
 She hasn't any hobbies.

إنها مهمة خطيرة جدا.
 به مؤهل لأن يتولى دوراً قيادياً في هذا المشروع.
 ذلك كان رد فعلها في تلك اللحظة المثيرة.
 لقد قلت لك ذلك منذ زمن بعيد جداً.
 لقد فعلت كل ذلك لأسباب واضحة.
 لا مزيد من هذا الكلام القاسي، أرجوك.
 هذه السيدة الجميلة صديقة حميمة لحرم السيد أحمد.
 خذ إجازة لمدة سبعة أيام.
 إنها سوف تأتي إن أمكنها ذلك.
 إنه لاعب تنس محترف، وغني جداً على ما أعتقد.
 إنه ضيق الصدر وغير مؤدب.
 عدد كبير جداً من الصور الفوتوغرافية.
 هل أنا أتصرف التصرف السليم ؟
 لقد تذكرت أيامها الأولى القاسية. (أيام الشدة في مستهل حياتها)
 إنها عازفة بيانو بارعة وفصيحة في اللغة الإنجليزية.
 إنه قائد سيارة طائش جداً. (متهور)
 ذلك أسوأ خطأ يدركه طموح حياتي.
 الجو حار اليوم ، ولكنه كان أشد حراً بالأمس.
 إنه أطول اللاعبين في فريقنا القومي.
 إنها أصغر كثيراً من أختها. (أكبر قليلاً)
 ليس لها أي هوايات.

logical conclusion	illogical answer	fundamental error
استنتاج منطقي	إجابة غير منطقية	خطأ جوهري
realistic assumption	unrealistic motive	successful play
افتراض واقعي	دافع غير واقعي	مسرحية ناجحة
monotonous rhythm	apologetic reply	elaborate joke
ليقاع مُمل	رد اعتذاري	دعابة مُحكّمة
more privacy	exciting trip	amazing story
خلوة (خصوصية) أكثر	رحلة مثيرة	قصة عجيبة
funny tale	urgent cable	old favourites
حكاية مضحكة	برقية عاجلة	أشياء عتيقة محببة الى النفس
assorted junk	tiny things	personal belongings
خردة متنوعة	أشياء بالغة الصغر	أمتعة (ممتلكات) شخصية
comfortable shoes	high heels	artificial blood
أحذية مريحة	حذاء بكعب عال	دم اصطناعي
unacceptable excuse	long foresight	precise planning
عذر غير مقبول	بصيرة بعيدة النظر	تخطيط دقيق
outrageous act	dubious privilege	special service
فعل فاضح (شائن)	امتياز مُريب	خدمة خاصة
ambitious scheme	inquisitive girl	grave disadvantage
مخطط طموح	فتاة فضولية	ضرر بالغ (خسارة فادحة)
unpleasant experience	distasteful behaviour	
تجربة غير مُرضية	سلوك مُشين (بغض)	
insurmountable obstacle	unusual achievement	
عقبة كؤود	إنجاز فريد (فَذ)	
violent confrontation	consultative role	
مواجهة عنيفة	دور إستشاري	
obscure person	inveterate smoker	
مُدخن مُدمن	شخص غامض	
Police Headquarters	iron bars	police inspector
مركز قيادة الشرطة	قضبان حديدية	مفتش (ضابط) شرطة
phone booth	freight train	street lights
مقصورة التليفون	قطار بضاعة	مصابيح الشارع الكهربائية





PATTERNS FOR PRACTICE

91

92

(1) no (=not any) + noun

There is no food left.

I've no difficulty.

There is no hope.

There is no waiting here.

You have no choice.

It makes no difference.

I've no time for fun.

There's no harm in doing so.

She gave no sign of consent

There's no end to his tricks.

I've no other questions.

We've no other business.

لم يتبقى أى طعام.

لا تواجهنى أى صعوبة.

ليس هناك أمل. (لا أمل)

لا إنتظار هنا.

لا خيار لك.

لا إختلاف (لا فرق بين الأمرين).

لا وقت عندى للهو.

لا ضرر من عمل ذلك.

لم تبد أى إشارة تنم عن قبولها.

لا نهاية لما يقوم به من حيل (الاعيب).

ليس لدى أى أسئلة أخرى.

لا يوجد أمامنا أى عمل آخر.

(2) That's + adjective !

That's great!

That's marvellous!

That's pretty (fine)!

ذلك عظيم ! (رائع !)

ذلك مذهش ! (عجيب !)

ذلك لطيف ! (جميل !)

(3) Isn't that + adjective ?

Isn't this wonderful ?

Isn't this amazing ?

Isn't this strange ?

أليس هذا عجبيا ؟ (مدهشا)

أليس هذا مذهلا ؟

أليس هذا غريبا ؟

(4) You are + adjective !

You are lucky !

You are beautiful !

You are smart (intelligent) !

إنك محظوظ ! (سعيد الحظ)

إنك جميلة !

إنك ذكى !

(5) You are + a + adjective + noun

You are a brave man.

إنك رجل شجاع.

You are a poor fellow.

إنك مسكين.

You are a bright thinker.

إنك مُفكر ذكي.

(6) What + a (an) + adjective + noun !

What a charming girl !

يا لها من فتاة جميلة (فاتنة) !

What an interesting lecture !

يا لها من محاضرة شيقة !

What an entertaining party !

يا لها من حفلة مسلية !

(7) (Pro) Noun + verb + adjective + to infinitive

You're very kind to say so.

إنه لكرم منك أن تقول ذلك.

It is wise to consult others on this issue.

إنه لمن الحكمة إستشارة الآخرين في هذا الموضوع.

His wife is hard to please.

إن زوجته لا يعجبها العجب.

I'm astonished to hear that.

إنه ليدهشني سماع ذلك.

Dinner is ready to serve.

العشاء جاهز.

(8) adjective + of + (pro)noun + to infinitive

It was unwise of you to challenge your boss.

لم يكن من الحكمة منك أن تتحدى رئيسك في العمل.

How clever of her not to get along with them.

ما أذكاهما ألا تسايروهم ! (كم هو ذكاء منها ألا تتسجم معهم !)

It is kind of you to agree.

إنه لكرم منك أن توافق.

(9) adjective + preposition + (pro) noun

I'm not aware of that.

لا علم لي بذلك.

He's adamant to her appeal.

لم يستجب لتوسلها بكل قسوة وعناد.

She's envious of others.

إنها حسودة للآخرين.

Smoking is bad for your health.

التدخين مُضَرٌّ لصحتك.

It isn't good for you.

إنه ليس مفيداً لك.

She isn't angry with you.

إنها ليست غاضبة منك.

(10) indefinite pronoun + adjective or to infinitive

Show me something new.

أرني شيئاً جديداً.

Give me something to eat.

أعطني شيئاً أكله.

Anything for me to do?

أى شيء لي يمكن القيام به ؟



DIALOGUE

Do you know Lucy ?

هل تعرف لوسي ؟

- I do.

- نعم.

Do you like her ?

هل تروق لك (أعجبك) ؟

- To me , she's all right, isn't she ? I don't mind her.

- من وجهة نظري، لا غبار عليها، أليس كذلك ؟ لا اعتراض لي عليها.

But she sounds arrogant and unbearable. She talks too much. She boasts and shows off. She's haughty.

ولكنها تبدو متعجرفة ولا تطلق. إنها كثيرة الكلام (رغاية). إنها تتفاخر وتتباهى. إنها متعالية (متكبرة).

- However, she's not so bad. I don't dislike her. She's quite amusing at times. She means well. I mean she's kind at heart.

- ومع كل ذلك، فهي ليست سيئة الى هذا الحد. أنا لا أكرهها. وأحياناً تكون في غاية الظرف. إنها حسنة النية. أعني أنها طيبة القلب.

But she annoys me intensely. I can't bear her. I'd say she's detestable.

ولكنها تضايقني جداً. أنا لا أطيعها. إنسى أرى أنها بغیضة. (مكروهة من الناس)

- Oh no, dear! She isn't as bad as all that.

- كلا، يا عزيزي ! إنها ليست سيئة الى هذا الحد.

**That's exactly
what I wanted
to know !**



You're welcome. I'm so glad to see you.

- Oh, you're so lucky to have got such a nice place !

I suppose we are. Thanks.

- What a nice drawing room!

like these roomy verandas opening on the garden.

So do I. Are you here on business ?

- Yes, I'm. By the way, do you know Mr. Adel?

Oh, yes. I know him very well. Quite a good fellow.

- Quite a bosom friend ?

Well, not that. But I know him intimately.

- I thought he was just a nodding acquaintance.

Oh, more than that ! We are on very good terms. So at last you came to see your old friend.

- I know, I know. I should have come earlier.

What kept you from doing so ?

- I've thought of you often, and was quite anxious to see you. I know how you feel about me, and I can't blame you. I really came to try and bind up wounds.

Amly

مرحبا بك. إني مسرور جدا لرؤيتك.

- إنكم لمحظوظون جدا لأن تقطنوا في مثل هذا المنزل اللطيف !

فعلا. شكرا.

- يا لها من غرفة إستقبال لطيفة ! تعجبني هذه الفرنشات الرحبة المطلّة على الحديقة.

وكذلك أنا. هل انت هنا في مهمة عمل ؟

- نعم. بهذه المناسبة، هل تعرف السيد عادل ؟

نعم. أعرفه جيدا جدا. أنه شخص في غاية الطيبة.

- هل هو صديق حميم ؟

ليس ذلك بالضبط. ولكنني أعرفه معرفة وثيقة.

- كنت أحسب أنه مجرد معرفة. (شخص تبادل التحية عن بعد فحسب)

بل أكثر من ذلك ! إننا على علاقة طيبة جدا. وهكذا جئت أخيرا لتزور صديق عمرك.

- تماما ، تماما. كان من الواجب على أن أحضر لزيارتك من مدة طويلة.

وما الذي منعك مسن ذلك ؟

- لقد كنت دائم التفكير فيك ، وكنت شغوفًا جدا لرؤيتك.

إني أدرك شعورك نحوي ، ولا يمكنني أن ألومك في ذلك.

لقد حضرت في الواقع لأحاول إصلاح ذات البين. (تضيق الجراح) نهضة العرب



And now let's see how adjectives qualify nouns.

والآن دعونا نرى كيف تصف الصفات الأسماء.

I think by now you have gone through the final report of our new consultant.

⇒ Sure, and these are some brief comments.

Honestly, what do you think of his outputs, I mean his last achievements?

⇒ They are quite significant.

And do you think he is up to this heavy responsibility?

⇒ Quite so. He is second to none, so far as this unique assignment is concerned.

I see you are speaking well of him, aren't you?

⇒ I am just expressing my fair and honest opinion.

And that's why I was very keen and anxious to explore your personal view.

⇒ By the way, do you consider it mature to start our project next month?

Yes. I think it is high time. Besides, we're all ready.

أظن أنك الآن قد درست بعناية التقرير النهائي الذي أعده مستشارنا الجديد.

⇒ مؤكد ، وهذه بعض التعليقات الموجزة.

بآمانة ، ما رأيك في نتائج أعماله ، أعني بذلك إنجازاته الأخيرة ؟

⇒ إنها في غاية الأهمية.

وهل تعتقد أنه أهل لهذه المسؤولية الجسيمة (جدير بتحمل هذه المسؤولية الصعبة) ؟

⇒ تماما. إنه لا يعلى عليه (لا يضارعه أحد) بالنسبة لهذه المهمة الفريدة في نوعها.

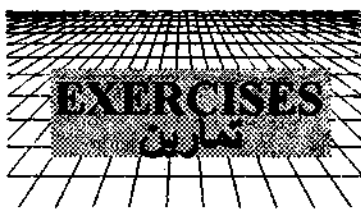
لاحظ أنك تشيد به (تتكلم في صالحه أو في صفه) ، أليس كذلك ؟

⇒ إنني فقط أعبر عن رأيي المنصف والأمين.

وذلك هو السبب في أنني كنت حريصا ومتلهفا لأن أسمع رأيك الشخصي.

⇒ بهذه المناسبة ، هل ترى أن الوقت قد حان لأن نبدأ مشروعنا الشهر القادم ؟

نعم. أعتقد أنه قد آن الأوان. فضلا عن ذلك ، إننا جميعا مستعدون.



(1) Sort the adjectives in the following sentences :

1. I'll tell you one thing more.
2. What about a good cup of tea?
3. I'll follow a rather different line.
4. What an idea !
5. There must be a better way.
6. A little exercise will do you good.
7. There is no other way.
8. She is of the nervous type.
9. He is a queer bird.
10. That is very nice of you.
11. You are very persistent.
12. Some girls are jolly to watch when they dance.
13. A few minutes of happiness , after a long time of waiting.
14. I am so glad to see you again.
15. I have so many things to tell you.
16. We are in perfect accord.
17. Are you uneasy about my journey?
18. This is the most beautiful dream in my whole life.
19. That is nice to know.
20. There is no other way to show you.
21. A burnt child dreads the fire.
22. It is a dirty bird that fouls its own nest.
23. It was the last straw that broke the camel's back.
24. No bees, no honey ; no work, no money.

(2) Supply suitable predicative adjectives :

1. She is very
2. You look
3. They seem and
4. That left him and at a loss.
5. He became and
6. His failure made him
7. He was very of his success.
8. She became much more
9. I should be, if you would do me that favour.
10. A word is to the wise.
11. All men are
12. All is in love and war
13. I am rather
14. His argument proved most
15. That sounds
16. Everybody is but you.

(3) Supply suitable attributive adjectives for these nouns

girl	idea	thoughts	efforts
moon	luck	happiness	job
day	bird	sense	player
hour	tea	journey	landing
evening	traffic	weather	judgment
fellow	management	morning	dreams

(4) Form sentences using the following adjectives :

Arabian	Algerian	Islamic	Christian	fresh
mutual	peaceful	new	fiscal	economic
social	sincere	much	any	no
all	half	enough	some	little
one	many	few	million	this
that	these	those	what	which
your	kind	equal	smart	lovely

great	charming	just	fair	wise
dear	dairy	splendid	glorious	smart
alive	more	less	famous	grand

- (5) Form sentences using the following nouns as adjectives :

Cairo	news	school	silver	corner
race	garden	flower	summit	press
world	love	lady	air	art
nylon	security	state	head	gold

- (6) Form adjectives from the following words and use each in a sentence :

society	nation	friend	commerce	Arab
nature	love	act	agree	care
cheer	luck	ease	favour	reason
wealth	worth	peace	fame	law

- (7) Use the participle of the following verbs as adjectives :

drown	die	break	write	eat
forget	punish	reward	imprison	answer

- (8) Give the comparative and superlative degrees of the following adjectives :

careful	cold	great	early	easy
beautiful	interesting	old	sweet	fine
much	many	far	old	few

- (9) Fill in the spaces with an adjective in the correct degree:

1. He is one of the engineers of the day.
2. Where is the bus stop?
3. Chinese is said to be the language in the world.
4. Who is your friend at school?
5. She is a tennis player than any other girl I know.
6. This program is the television program.
7. What is the river in this continent?
8. The talkers are the doers.
9. She is the of the two sisters.
10. You have money than I have.



THE VERB

الفعل

The verb is a word used for saying something about some person or thing.

الفعل كلمة تستعمل لقول شيء ما عن أى شخص أو شيء.

I am sorry. I apologize.

إني أسف. إني أعترف.

That explains everything.

ذلك يفسر كل شيء.

I wish I could.

أتمنى لو كنت أقدر على ذلك.

Tell no one. That is top confidential.

لا تخبر أحدا. ذلك سرى للغاية.

Oh, please stop breaking my concentration.

من فضلك لا تقطع حبل تعمقى فى التفكير!

Wait till the perfect moment.

إنتظر حتى اللحظة المناسبة.

You will have my support.

سوف تحظى بتأييدى.

I will never let you go.

لن أدعك تذهب أبدا.

I did give her money, opportunity and advice.

لقد أعطيتها المال والفرصة والنصيحة.

What made you change your mind?

ما الذى جعلك تتغير تفكيرك؟ (تعدل عن رأيك)

Still waters run deep.

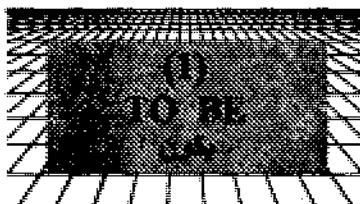
تحت الساهى نواهى.

Too much bed makes a dull head.

الإفراط فى النوم يورث الغباء. (يؤدى الى البلاء)

Don't befriend the devil.

لا تصاحب (لا تصانق) الشيطان.



PRESENT

is

are

مضارع

للمفرد

للمجمع



PAST

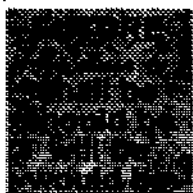
was

were

ماضي

للمفرد

للمجمع



(1) THE AFFIRMATIVE FORM صيغة الإثبات

I am (I'm)	I was	I shall be
We are (We're)	We were	We shall be
You are (You're)	You were	You will be
He is (He's)	He was	He will be
She is (She's)	She was	She will be
It is (It's)	It was	It will be
They are (They're)	They were	They will be



That is all an act.
 These are not mine.
 It was quite unexpected.
 You are right. It is a puzzle.
 It is a matter of life or death.

إن كل ذلك تمثيل في تمثيل.
 تلك الأشياء لا تخصني. (ليست لي)
 لم يكن ذلك متوقفاً أبداً.
 إنه على حق. إنها مسألة محيرة.
 إنها مسألة حياة أو موت.

God is.
الله موجود.
I am very sorry.
إني أسف جدا.
I'm so pleased to meet you.
إني مسرور جدا بلقائك.
It is a fine day.
إنه يوم جميل (بديع).

That is kind of you.
إن ذلك لكرم منك.
There's no harm done.
عفوا (لا بأس / ما من ضرر)
The pleasure is mine.
إن السرور سروري.
She is tall and rather thin.
إنها طويلة ونحيفة نوعا.



He is a bore.
إنه قبيح النعم (سمج).
I am in a great hurry.
إني في غاية الاستعجال.
I suppose you're right.
أظنك على حق.
They are awake.
إنهم مستيقظون.

It is almost ten o'clock.
الساعة حوالي العاشرة.
You are just like me.
إنك مثلي تماما.
His brother is a doctor.
أخوه طبيب.
They were dead serious.
كانوا جادين جدا.



Forgive me, I'm so sorry.
سامحني ، إني أسف جدا.
She is my sweetheart.
إنها حبيبتي.
They were at a loss.
كانوا في حيرة.
That's what I mean.
ذلك ما أعنيه.

Go ahead, dinner is ready.
ها (تفضلوا) ، فالعشاء جاهز.
He was my very special friend.
لقد كان صديقي المختار.
That is out of question.
ذلك خارج عن الموضوع.
Money is what money does.
قيمة المال فيما يأتي به من خير.

Bad company is the devil's net.

إياك وجليس السوء فهو والشيطان سواء.

A contented mind is a perpetual feast.

القناعة كنز لا يفنى (كن قنوعا تكن سعيدا على الدوام).

A constant guest is never welcome.

زُرْ غَيْبًا تَرَدَّدْ حُبًّا.

A good conscience is a soft pillow.

راحة الضمير وسادة من حرير.

صبيغة النقي

shall ⇔ should ⇔ will ⇔ would + not be

Isn't ⇔ wasn't ⇔ aren't ⇔ weren't ⇔ shan't ⇔ won't

present simple	past simple	future simple
I am not	I was not	I shall not be
We are not	We were not	We shall not be
You are not	You were not	You will not be
He is not	He was not	He will not be
She is not	She was not	She will not be
It is not	It was not	It will not be
They are not	They were not	They will not be



لست علی خیر ما یرام۔

لم يكن عملاً لطيفاً.

انی، غیر مندمش اطلاقاً.

إنه ليس جديراً بثقتها.

اننى لست خجلاً من ذلك.

انه ليس بالأمر المهم علم الإط

لست خائفاً.

ليس هذا هو بيت القصيد.

أنها ليست كثيرة الكلام.

ليس هذا انصافا (عدلا).

لَمْ يَكُنْ مُحَقًّا تَمَامًا.

ليست هذه هي نهاية العالم.

أنت لا تكون سيد الموقف في كل الأوقات.

ما من صاحب لك سوى قرشك.

Hard work won't kill but worry will.

لا خوف على الإنسان من العمل الشاق بل من كثرة الهموم.

صِيغَةُ الْإِسْتِفْهَامِ

shall ⇔ should ⇔ will ⇔ would + subject + be?

Am I ?	Was I ?	Shall I be ?
Are we ?	Were we ?	Shall we be ?
Are you ?	Were you ?	Will you be ?
Is he ?	Was he ?	Will he be ?
Is she ?	Was she ?	Will she be ?
Is it ?	Was it ?	Will it be ?
Are they ?	Were they ?	Will they be ?

006129

Is it hard to explain?

هل من الصعب تفسير ذلك؟

Are you with me?

هل أنت معي في الرأي؟

Is he out of his mind?

هل فقد صوابه؟

Were they in touch?

هل كانوا على اتصال؟

What's the point?

ما المقصود؟

Will you be sick of me?

هل ستسأمني؟

Were you so confused?

هل كنت مرتبكا الي هذا الحد؟

Is this what you want?

هل هذا هو ما تريد؟

ألا زلت مؤملا خيرا؟



Are you still hopeful?

NOTICE

In the negative interrogative form, "not" is placed after pronouns and before nouns.

في صيغة الاستفهام المنفي ،
توضع "not" بعد الضمائر وقبل الأسماء.

Am I not the one ?

ألمت أنا المقصود ؟

Was not the man guilty?

ألم يكن الرجل مذنباً ؟

I'm not the manager upset?

أليس المدير قلقاً ؟

Were you not innocent ?

ألم تكن أنت بريئاً ؟

(4) THE IMPERATIVE FORM

صيغة الأمر

Be nice and reasonable.

كوني لطيفة ومعتمدة.

Be good and gracious.

كن طيباً ومهذباً.

Be grateful to your friends.

كن وفياً لأصدقائك.

Be obliging to your parents.

كن باراً بوالديك.

Be always in time, too late is a crime.

احرص دائماً على الحضور في الموعد المحدد، فالتأخر جريمة.

Be slow to promise and quick to perform.

كن مترثاً في وعده ، وسريعاً في الوفاء بالعهود.

Be just before you are generous.

كن عادلاً قبل أن تكون سخياً.



"Don't" be and "Never be"
are used to form
the negative imperative.

صيغة النهي تتكون باستخدام "Don't be" & "Never be"

Don't be rash.

لا تكن متسرعاً.

Don't be silly.

لا تكن أبله (ساذجاً).

Don't be late.

لا تتأخر.

Never be in a hurry.

لا تكن عجولاً أبداً.

Never be angry. Never be desperate.

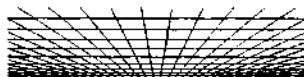
إياك والغضب.

لا تيأس أبداً.



How about a picnic
with verb to be?

ما رأيكم في نزهة مع فعل يكون ؟



That's life, my dear.

تلك هي الحياة ، يا عزيزي .



Life **is** full of surprises. And life **is** like sleight of hand, now you see it, now you don't. It **is** destiny after all. On the other side of the coin, people **are** basically pretty much the same. In spite of rank and position, we **are** all good and bad. And **being** privileged doesn't necessarily make a really fine character.

إن الحياة مشحونة بالمفاجآت. والحياة مثل ألعاب خفة اليد ، ففي لحظة تراها وفي نفس اللحظة تغيب عنك. إنه قدرُ الإنسان بالرغم من كل شيء. ومن الناحية الأخرى ، الإنسان أساسا هو الإنسان في أي مكان (الناس متماثلون إلى حد كبير مهما اختلفت الظروف والأحوال). فأيا كانت مراتبنا ومراكزنا ، فنحن جميعا أبرار وفجار. والمحظوظون (الأثرياء وأصحاب المقامات الرفيعة) ليسوا بالضرورة هم الصفوة (التميز لا يعني الرفعة دائما).

You **are** very bright and a beauty.

You're very stubborn at times, but you're also logical.

Please come around any time, I **will be** here.

I'll be so happy to see you. Any time you're welcome.

إنك ذكية جدا وأية في الجمال. وأنت عنيدة جدا أحيانا، ولكنك أيضا منطقية.

أرجو أن تزوريني في أي وقت، ولسوف أكون هنا.

سأسعد جدا بقلقتك. ومرحبا بك في أي وقت.



TOPICS TO IMPROVE YOUR ENGLISH

☛ Verb "to be" is used
with ordinary attributes.

يستخدم فعل "يكون" مع الخبر (المسند اليه) العادي.

I'm busy right now.

إني مشغول الآن.

He is tired and upset.

إنه متعب ومنحرف المزاج.

She is now pleased.

إنها راضية الآن. (مسرورة)

I'm not ready yet.

لمست مستعدا بعد.

Are you quite sure?

هل أنت متأكد تماما؟

It is too late.

لقد سبق السيف العذل.

Is that all right with you?

أهذا يُناسبك؟

☛ "Been" is used in the following senses:

يستخدم إسم مفعول "يكون" ليندل على المعاني الآتية:

She has been to Paris several times.

لقد ذهبت إلى باريس عدة مرات.
(العديد من المرات)

I've never been there.

لم أذهب إلى هناك أبدا.

He has been here for a few hours.

لقد مكث هنا بضع ساعات. (أى كان هنا مدة وجيزة ثم رحل)

Who has been here?

من كان هنا؟

☞ Verb "to be" can be used with a personal pronoun attribute.

يمكن استخدام فعل "يكون" مع ضمير شخصي مسند إليه.

It is I. ("me" in chatting)	إنه أنا.
It is you who started this.	إنه أنت الذى بدأ ذلك.
She is the one.	إنها هى المقصودة.
We are the ones.	نحن المقصودون بذلك.

☞ Verb "to be" is used with the Present Participle to form the continuous tense.

فعل "يكون" يستخدم مع اسم الفاعل لصياغة الزمن المستمر.

She is still waiting for you.	إنها لا زالت تنتظرك.
You were doing your best.	لقد كنت تبذل قصارى جهدك.
It was raining when she went to work.	كانت الدنيا تمطر عندما ذهبت إلى العمل.
I'm afraid someone has been eavesdropping.	أخشى أن شخصا ما كان يتصنت علينا.
What shall you be doing next weekend?	(كان يسترق السمع) ما الذى ستكون مشغولا بعمله فى عطلة نهاية الأسبوع القادم.
We must be going now.	لا بد لنا من أن نتصرف الآن.

☞ Verb "to be" is used with the Past Participle to form the Passive Voice.

يستخدم فعل "يكون" مع اسم المفعول لصياغة المبني للمجهول.

Everything was well done.	كان شيء أنجز على أحسن ما يكون.
Nothing can be seen.	لا شيء يمكن أن يرى.
This is not admitted.	هذا غير مسموح به.
He was given a fair trial.	لقد حوكم محاكمة عادلة.
You will be granted an allowance next year.	ستمنح علاوة فى العام القادم.

☛ Using "it" with "verb to be"

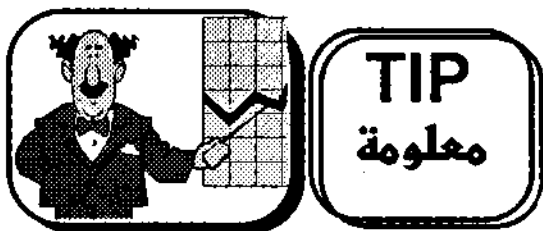
استخدام "it" مع فعل "يكون"

It is cold today.	الجو بارد اليوم.
It is raining, too.	إنها تمطر أيضا.
It is a waste of time.	إنه لمضيعة للوقت.
It is worth thousands of pounds.	إنه يساوي آلاف الجنيهات. (ذلك يساوي)
It is only I (me).	لا أحد غيري.
Is that you?	أهذا هو أنت؟
It is a very modern house.	إنه منزل عصري جدا.
What's the time?	ما الساعة؟ (ما الوقت؟)
- It is five o'clock.	- الساعة الخامسة.
How far is the station from here?	كم تبعد المحطة عن هنا؟ (ما المسافة الى المحطة من هنا؟)
- It is three miles away.	- إنها على بعد ثلاثة أميال.
What's the weather like?	ما حال الجو؟
- It is very cold. (hot)	- إنه بارد جدا. (حار)

TIP
معلومة

THIS THAT
THESE THOSE
are commonly used
with "verb to be"

This is the whole truth.	هذه هي كل الحقيقة.
That is beyond my ken.	ذلك فوق مستوى فهمي.
Are these your tickets?	هل هذه هي تذاكركم؟
These were in fact mere assumptions.	هذه كانت في الواقع مجرد افتراضات. (إدعاءات)
That is my passport.	ذلك هو جواز سفري.



AVOIDING REPETITION

تجنب التكرار

**Verb "to be" is used
for short answers to avoid repetition.**

يستخدم فعل "يكون" في الإجابات الموجزة لتجنب التكرار.

Are you coming with us?

هل ستأتين معنا؟

- Yes, I am.

- نعم.

- No, I am not.

- كلا.

Is he doing well?

هل يُحسن صنعاً؟

- Yes, he is.

- نعم.

- No, he isn't.

- كلا.

Are they taking the chance?

هل سيختنمون الفرصة؟

- Yes, they are.

- نعم.

- No, they aren't.

- كلا.

Is she going downtown?

هل هي ذاهبة الى وسط البلد؟

- Yes, she is.

- نعم.

- No, she isn't.

- كلا.

Is it an interesting story?

هل هي قصة مسلية؟

- Yes, it is.

- نعم.

- No, it isn't.

- كلا.

Was the lecture absorbing?

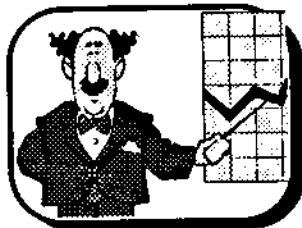
هل كانت محاضرة تجذب الإنتباه؟

- Yes, it was.

- نعم.

- No, it wasn't.

- لا.



TIP معلومة

**Verb "to be" is used
with the "to infinitive" to express obligation.**

يستخدم فعل "يكون" مع "to" والمصدر للتعبير عن الوجوب.

I am to be honest with you.

يجب على أن أكون أميناً معك.

You are to act as I'm telling
you. But what am I to do?

يجب عليك أن تتصرف كما أقول

لك. ولكن ما الذي ينبغي علي عمله؟

He is to behave nicely.

يجب عليه أن يسلك سلوكاً حسناً.

She is to see him as soon
as possible.

يجب عليها أن تراه في أقرب

فرصة ممكنة.

At what time are they to
leave?

في أي وقت يجب عليهم أن

يرحلوا؟

Nobody is to disturb me.

يجب ألا يزعجني أي أحد.

**That's exactly
what I wanted
to know!**





Here and There

هنا وهناك

Here is There are

يوجد (للمفرد) يوجد (للمجمع)

Here it is!

ها هي! (للأشياء)

Here he is!

ها هو!

Here you are! (This is it.)

إليك به! (ها هو!) (للأشياء)

Here we are!

ها نحن هنا!

Here they are!

ها هم هنا!

Here is what you are looking for.

هنا هو ما تبحث عنه.
(إليك بما تبحث عنه.)

Here are two pictures. There is one on the right, and the other is on the left.

هنا هما صورتان. توجد واحدة منهما على اليمين، والأخرى على اليسار.

Here you're two skirts. One skirt is black, the other is dark blue.

إليك بتنتريتين (جولتين). إحداهما سوداء، والأخرى لونها أزرق داكن (قاتم).

There is a lovely garden, and there are many trees.

توجد حديقة جميلة، وتوجد أشجار كثيرة.

There is a fine new school in our neighbourhood.

توجد مدرسة جديدة ممتازة في حيّنا.
(الحى المجاور لنا)

There are over 300 pupils at that school.

يوجد أكثر من ٣٠٠ تلميذ في تلك المدرسة.

Last year, there were only 120 employees at that office

في العام الماضي، لم يكن هناك إلا ١٢٠ موظفًا في ذلك المكتب.

Next year, there will be over 150 at least.

في العام القادم، سيكون هناك أكثر من ١٥٠ على الأقل.

There is a bus that leaves in ten minutes.

There were some boys and girls outside my home.

I think there will be heavy rain and a thunderstorm.

There has been no news of her.

Later, there will be a long discussion on this issue.

There is worse to come.

There are many obstacles ahead of us.

هناك حافلة (أوتوبس) تغادر في بحر عشر دقائق.

كان هناك بعض الصبيان والبنيات خارج بيتي.

أعتقد أنه سيكون هناك مطر غزير وعاصفة رعدية.

لا خير عنها حتى الآن. (لا توجد أخبار عنها).

فيما بعد، ستكون هناك مناقشة مستفيضة بشأن هذه المسألة.

توقع حدوث الأسوأ من ذلك.

هناك عقبات عديدة أمامنا. (توجد أمامنا عوائق كثيرة).

That's really great.

NOW
EVERYTHING
IS CLEAR TO ME





NOW I KNOW

Using "verb to be"

استخدام فعل يكون

This is Cairo. It is in Egypt.
And that is Alexandria. It is
in Egypt, too.

That is Cairo Tower. It isn't
far from the Business
Center.

This is one of the main
streets in this suburb.

The Citadel isn't far from
your hotel.

There are two famous
mosques near the Citadel.



Are you sure this is the
Egyptian Museum?

- Yes, it is.

And what about this? Is it a
Government Building?

- No, it isn't. It is a big house.



هذه هي القاهرة. إنها في مصر.
وتلك هي الإسكندرية. إنها
في مصر، أيضا.

تلك هي برج القاهرة. إنه ليس
بعيدا عن المركز التجاري (حي
الأنشطة التجارية والمهنية).

هذا أحد الشوارع الرئيسية في هذه
الضاحية.

إن القلعة ليست بعيدة عن الفندق الذي
تقيم فيه.

يوجد مسجدان مشهوران
بجوار القلعة.



هل أنت متأكد أن هذا هو
المتحف المصري؟

- نعم، إنه كذلك.

وماذا عن ذلك؟ هل هو مبنى
حكومي؟

- كلا، إنه ليس كذلك. إنه منزل كبير.



What colour is your car?

It is red. My old car was green in colour. And what colour is yours?

It is sky blue. It is the colour I like most.

That is a lovely colour.

And what's the colour of your new dress?

It is green. Come upstairs and see it.

Thank you.

Look! Here it is.

That's a nice dress. It is very smart.



The answer is yes.

Something is wrong.

The engine is dead.

You must be patient.

Are you in Cairo for business?

Yes, I'm.

No, I'm not. My visit is just for pleasure.

ما لون سيارتك؟

- إنها حمراء. سيارتي السابقة كانت خضراء اللون. وما لون سيارتك أنت؟

إنها أزرق سماوى. إنه اللون الذى أحبه أكثر من كل الألوان.

- إنه لون جميل.

وما اللون فستانك الجديد؟

- إنه أخضر. تعال إلى الدور العلوى لكي تشاهديه.

أشكرك.

- أنظري! ها هو.

إنه فستان لطيف. إنه أنيق جدا.



الجواب نعم.

شيء ما ليس على ما يرام. (خطأ)

المحرك لا يستجيب (لا يعمل) (ميت).

يجب أن تكون صبوراً.

هل أنت فى القاهرة فى مهمة عمل؟

- نعم، إنى كذلك.

- كلا، لست كذلك. إن زيارتى هى لمجرد المتعة (السباحة).





PATTERNS FOR PRACTICE

☛ It is +attribute + to

مسند إليه (نعت)

It is time for me to leave.	لقد حان الوقت لكي أنصرف.
It is time for you to begin.	لقد أن الأوان لكي تبدأ.
It is difficult to do that.	من الصعب عمل ذلك.
It isn't nice to say so.	ليس من اللطيف قول ذلك.
It is foolish to talk like that.	من الحمافة أن تتكلم هكذا.
It is a pity to miss that show.	من المؤسف أن يفوتك هذا العرض.
It is unusual for you to be so late.	ليس من عاداتك أن تتأخر هكذا.
It isn't convenient for you to go there.	ليس من المناسب لك أن تذهب إلى هناك؟

☛ Be (Don't be) (Do be) + Attribute

Be quiet !	إلزم الهدوء ! (أسكت !)
Be patient !	كن صبورا !
Be kindhearted.	كن شفوفا. (طيب القلب)
Don't be so curious !	لا تكن فضوليا إلى هذا الحد ! (غريبا)
Don't be rash.	لا تكن متهورا.
Don't be rough.	لا تكن فظا. (عتيفا) (خشن الطبع)
Do be diligent.	لتكن مجتهدا. (للتأكيد)
Do be compassionate.	لتكن رحيما.
Do be persistent.	لتكن مثابرا.



DIALOGUE

I excuse me!

Yes?

Is this your handbag?

Yes, it is. Thank you.

And is this your umbrella?

No, it isn't.



My overcoat and my hat, please. Here you're my ticket. It is number seven.

Here are your overcoat and your hat.

This is not my hat.

Sorry, sir. Is this your hat?

No, it isn't.

Is this it?

Yes, it is. Thank you.



Pardon? Is that the way to the station?

Yes, it is. And is there a night train at this time?

Yes, there is.



معذرة!

- نعم؟

هل هذه حقيبة يدك؟

- نعم. أشكرك.

وهل هذه مظلتك؟

- كلا.



معطفى وقبعتى. من فضلك. ها هي تذكرتى. إنها رقم سبعة.

- إليك بمعطفك وقبعتك. (ها هما معطفك وقبعتك.)

هذه ليست قبعتى.

- إني أسف، يا سيدى. هل هذه قبعتك؟

كلا، ليست هي.

أهي هذه؟

نعم، إنها هي. أشكرك.



معذرة؟ هل هذا هو الطريق الى المحطة؟

- نعم. وهل هناك قطار ليلي في هذا الوقت؟

نعم.



Isn't that a very interesting magazine?

- Yes, it is. It is thrilling.

Were you in the hospital?

- Yes, I was.

I'm glad you're well now.

- Thank you. Now I am well.

Aren't they coming to see you?

- No, they aren't. It is late.

It is a pity they couldn't come.

Was this indeed the case?

- Yes, it was.

Are they impudent enough to say that we've been dishonest?

- I'm afraid they are.

You're lenient. But I'm not.

When will it be convenient for you to come?

In fact, I'm on my way home. Perhaps later.

Your brother isn't at work now, is he?

- Maybe he is.

There's always hope that we'll strike a compromise.

- It has been very cold this year, hasn't it been?

- Yes, indeed.

أو ليست هذه قصة مسلية جداً؟

- نعم، إنها مثيرة.

هل كنت في المستشفى؟

- نعم.

إني مسرور لأنك الآن بصحة طيبة.

- أشكرك. الآن أنا في حالة حسنة.

ألن يحضروا لزيارتك؟ (هل في نيتهم الحضور لزيارتك؟)

كلا. إن الوقت متأخر.

من المؤسف أنهم لم يتمكنوا من الحضور.

هل كان هذا هو الوضع حقاً؟

- نعم، كان كذلك.

هل بلغت بهم الوقاحة لأن يقولوا أننا كنا غيبي أميين؟

- إنهم كذلك، مع الأسف.

إنك متساهل. ولكني لست كذلك.

متى سيكون من المناسب لك أن تحضر؟

في الحقيقة، إني في طريقي إلى البيت. ربما فيما بعد.

أخوك غير موجود في العمل الآن، أليس كذلك؟

- ربما يكون.

هناك أمل دائماً أننا سنتوصل إلى حل وسط.

إن الجو شديد البرودة هذا العام، أليس كذلك؟

- نعم، حقاً.

(2)
TO HAVE
يملك (عنده - لديه)

➡ PRESENT مضارع	has have للمفرد للجمع	FUTURE مستقبل shall have should have will have would have
➡ PAST ماضي	had للمفرد والجمع	

NOTICE

having ⇔ Present Participle

had ⇔ Past Participle

(1) THE AFFIRMATIVE FORM

صيغة الإثبات

present simple	past simple	future simple
I have (I've)	I had (I'd)	I shall have
We have (We've)	We had (We'd)	We shall have
You have (You've)	You had (You'd)	You will have
He has (He's)	He had	He will have
She has (She's)	She had	She will have
It has (It's)	It had	It will have
They have (They've)	They had	They will have



I have a lot of work to do.

عندي عمل كثير لا بد من إنجازه.

You had no choice.

لم يكن لديك فرصة للاختيار.

I have a solution.

عندي حل.

She has a private car.

لديها سيارة خاصة.

They had a happy time there.

لقد استمتعوا بوقتهم هناك.

He has his breakfast at seven.

إنه يتناول إفطاره في الساعة السابعة.

Now we have a break for lunch. She has good views.

الآن عندنا فسحة للغذاء.

That girl has a secret.

تلك الفتاة لديها سر.

You have a good taste.

إن لك ذوقاً رفيعاً.

This cinema has many exits.

هذه السينما لها مخارج كثيرة.

They have many children.

عندهم كثير من الأطفال.

I had a tough day.

لقد أمضيت يوماً شاقاً.

He has a very bad temper.

إنه حاد الطبع جداً.

He has many girl friends.

له العديد من الصديقات.

I'll have that in mind.

سأذكر ذلك.

إن لها آراء سديدة.

He has a great talent.

عنده موهبة عظيمة.

They have big ideas.

عندهم أفكار عظيمة.

You must have a problem

لا بد وأنك تعاني من مشكلة.

Let me go, I've a headache.

دعني أنصرف، عندي صداع.

He has a daughter named Lyla.

عنده ابنة اسمها ليلى.

She has dark brown hair.

لها شعر كستنائي.

She has got a bad cold.

عندها برد شديد.

You had such a good time.

لقد قضيت وقتاً ممتعاً للغاية.



You have a long, hard way to go.

أمامك مشوار طويل وشاق.

You will have a difficult time with her.

إنها ستذيقك المر (ستواجه معها وقتاً عصيباً).

I have complete confidence in you.

إنني لأثق فيك ثقة تامة.

You have something on your mind.

هناك أمر ما يشغل بالك.

A wilful man must have his way

قوة الإرادة تحقق الأحلام.

Hasty climbers have sudden falls.

المتسلقون المسارعون إلى قمة الثراء إنما يصعدون إلى الهاوية.

We must have moderation in all things.

يجب علينا الاعتدال (التوسط) في كل الأمور.

Little pitchers have big ears.

الأطفال الصغار يسمعون ويدركون أكثر مما نتصور.



نهضة العرب

(2) THE NEGATIVE FORM

صيغة النفي

has ⇔ have ⇔ had + not

shall ⇔ should ⇔ will ⇔ would + not + have

hasn't ⇔ haven't ⇔ hadn't ⇔ shan't have ⇔

shouldn't have ⇔ won't have ⇔ wouldn't have

present simple	past simple	future simple
I haven't	I hadn't	I shan't have
We haven't	We hadn't	We shan't have
You haven't	You hadn't	You won't have
He hasn't	He hadn't	He won't have
She hasn't	She hadn't	She won't have
It hasn't	It hadn't	It won't have
They haven't	They hadn't	They won't have

I have not any enemies.

ليس لي أي أعداء.

You haven't any idea.

ليس لديك أية فكرة.

She hasn't any friends.

ليس لها أي أصدقاء.

I haven't a moment to spare.

ليس عندي لحظة واحدة من الفراغ.

I had not a minute for rest.

لم أنعم بدقيقة واحدة من الراحة.

I've no more to say.

ليس عندي مزيد من القول.

We've no time to lose.

لا وقت عندنا للتضييعه.

They had not any fear of war.

لم يكن عندهم أي خوف من الحرب.

I hadn't any choice.

لم تكن لي الخيرة من أمرى.

She hadn't any difficulty.

لم تواجه أي صعوبة.

He hasn't much money.

لا يملك الكثير من المال.

You haven't a good memory.

ليست لك ذاكرة قوية.

She has no faith in him.

إنها لا تثق فيه.

They haven't any more income.

لم يعد لديهم أي مورد رزق (دخل).

**You won't have
everything you dream of.**

لن تتحقق كل ما تحلم به.



(3) THE INTERROGATIVE FORM

صيغة الإستفهام

has ⇔ have ⇔ had + subject?

shall ⇔ will ⇔ should ⇔ would + subject + have?

present simple	past simple	future simple
Have I ?	Had I ?	Shall I have ?
Have we ?	Had we ?	Shall we have ?
Have you ?	Had you ?	Will you have ?
Has he ?	Had he ?	Will he have ?
Has she ?	Had she ?	Will she have ?
Has it ?	Had it ?	Will it have ?
Have they ?	Had they ?	Will they have ?

Have you any difficulty?

هل تواجه أى صعوبة؟

Has she any money now?

هل عندها أى نقود الآن؟

Have you a headache.

هل عندك صداع؟

Have they any comments?

هل عندهم أى اقتراحات؟

Has he anything more to say?

هل لديه أقوال أخرى؟

Will you have dinner with me?

هل نتناولين العشاء معي؟

Do you have any objection?

هل عندك أى اعتراض؟

Had you any trouble?

هل واجهت أى مشكلة؟

Has he any sisters?

هل عنده أى أخوات؟

Have we another arrangement?

هل عندنا ارتباط آخر؟

Had she any interests?

هل كان عندها أى مصالح (اهتمامات)؟

Has she any relations?

هل لها أى أقارب؟

Had you any doubt?

هل كان عندك أى شك؟

**Do you have
any chance to win?**

هل أمامك أى فرصة للفوز؟



نهضة العرب



NOTICE

THE NEGATIVE INTERROGATIVE FORM

صيغة الاستفهام السلبية

Haven't ?

Hasn't ?

Haven't you anything to say ? أما لديك أى أقوال ؟

Has she not any confessions ? أما لديها أى اعترافات ؟

Has not this lady a ridiculous thinking? أليس تفكير هذه السيدة سخيفا؟

Had not that man anything to do? ألم يكن عند ذلك الرجل ما يشغله ؟

(4) THE IMPERATIVE MOOD

صيغة الأمر

Have faith.

كن مؤمنا.

Have patience.

كن صبورا.

Have a seat.

تفضل بالجلوس (اجلس).

Have a good time.

أرجو لك وقتا طيبا.

Have something to eat.

اليك ببعض الطعام.

Have mercy on me!

إرحمني !

Have a heart, my dear.

ليكن عندك رحمة، يا عزيزي.

Have a drink meanwhile.

تناول مشروبا أثناء ذلك.

Have the courage to face him.

لتكن عندك الشجاعة لمواجهة.

I have one of these books.

خذ أحد هذه الكتب.

Have either this or that one.

خذ إما هذا أو ذلك.

Have two strings to your bow.

تزود دائما بوسيلة احتياطية لمواجهة الظروف العرجة.

Have a shut up mouth and keep your ears open.

أربط لساني وأرشف أذنيك (كن قليل الكلام وحسن الإستماع).



Use "Don't hate" & "Never have"

for the Negative Imperative.

Never have faith in liars.

لا تثق في الكذابين أبدا.

Don't have mercy on traitors.

لا تأخذك رحمة بالخائنين.

Never have a secret disclosed.

لا تبيع أبدا بسر من أسرارك.



TOPICS

☞ Verb "to have" generally means possess (own). However, in some cases it may express equivalent meanings as illustrated.

فعل "to have" يعنى "يملك" بصفة عامة.

ولكنه فى بعض الحالات، قد يعبر عن معانى مكافئة كما هو موضح.

I have many fair-weather friends.	لدى العديد من الأصدقاء الذين لا يعرفونى إلا وقت الرخاء.
I haven't a large number of this same piece.	ليس لدى عدد كبير من هذه القطعة.
Have you a briefcase?	هل لديك حقيبة أوراق؟
Haven't you a car radio?	ليس لديك مذياع سيارة؟
He has a nice summer house in Alexandria.	عنده منزل صيفى لطيف فى الإسكندرية.
He hasn't a swimming pool in his big house.	ليس لديه حمام سباحة فى منزله الكبير.
She has a lot of money.	عندها كثير من المال.
She hasn't a big family.	ليس عندها عائلة كبيرة.
Have they a car or more than one?	هل عندهم سيارة أم أكثر من واحدة؟
Haven't they anything to spare?	ليس لديهم أى شىء يمكنهم الإستغناء عنه؟



-have you any pain on this side?

My house has a spacious roof garden.

This magazine has a very beautiful cover.

I haven't a good memory.

Her husband has a very bad temper.

She has brown eyes and blond hair.

How many brothers and sisters have you?

هل تشعر بألم في هذا الجانب؟
(هل يوجد ألم في هذه الناحية؟)

يوجد في منزلي حديقة سطح فسيحة.
(منزلي له حديقة سطح رحبة.)

هذه المجلة لها غلاف جميل جدا.

إني لا أتمتع بذاكرة طيبة.

إن زوجها حاد الطبع جدا.
(عصبى المزاج)

لها عينان عسليتان
وشعر أشقر.

كم عدد إخوتك وأخواتك؟ (كم عندك من الإخوة والأخوات؟)

☛ "Have" is commonly used to express

regular and customary actions of our everyday life.

فعل "Have" يستعمل للتعبير عن الأفعال الرتيبة والإعتيادية في حياتنا اليومية.

I have a bath every morning.

She had a leisurely bath before going to bed.

We are having lunch with an old friend.

She had a letter from her husband.

You'd better have a glass of milk with your breakfast.

We had a pretty good time at the party.

We have had quite a long conversation.

Will you have a holiday next month?

I'll have dinner a bit later.

إني أستحم كل صباح.

لقد استحممت حموما مستقيضا (على مهل) قبل الخلود إلى الفراش.

سنتناول الغداء مع أحد أصدقاء العمر.
(صديق لنا من قديم الزمان)

لقد تلقت خطابا من زوجها.

من الأفضل لك أن تتناول كوبا من اللبن مع إفطارك.

لقد استمتعتنا بوقت جميل جدا في الحفلة.

لقد دار بيننا حوار طويل جدا. (محادثة طويلة أو مستفيضة)

هل ستأخذ إجازة الشهر القادم؟

سنأناول العشاء فيما بعد.



Remember that.

☞ "have" is used with collocations
such as the following:

يستخدم فعل "Have" مع مثل المنظومات الآتية:

I have a liking for sweets.	لي ولع شديد بالحلوى.
I don't have any idea.	ليس عندي أى فكرة.
She has a dislike for dogs.	إنها تكره الكلاب.
You must have some respect for others.	يجب عليك أن تحترم الآخرين. (أن تظهر ولو بعض الاحترام)
We have little use for all these things.	إننا لا ننتفع كثيرا بكل هذه الأشياء. (لا ننتفع إلا قليلا ...)
Have some mercy on me !	إرحمنى! (لكن بك على بعض الشفقة).
Have you any reason for staying here?	هل عندك ما يبرر بقائك هنا؟ (أفناك سبب يدعو إلى وجودك هنا؟)

☞ "Have" combined with the noun derived from the verb gives the same meaning of that verb.

"Have" مع الاسم المشتق من الفعل تعطي نفس معنى ذلك الفعل.

How about having a swim?	ما رأيكم فى أن نسبح؟ (السباحة)
Did you have a drink?	هل تناولت مشروبا؟
They had a big fight.	لقد تشاجروا مشاجرة كبيرة.
Let's have a sit down.	هيا بنا نجلس.
You must have a rest.	يجب أن تستريح. (عليك بالراحة)
I usually have a lie down at this time of day.	أننى عادة أستلقى فى مثل هذا الوقت من النهار.
She has had a very horrible dream.	لقد حلمت حلما مفرعا جدا. (لقد رأت فى منامها رؤيا مرعبة جدا.)

☞ "Have" may mean "take, accept or receive"

فعل "Have" قد يعنى "يأخذ أو يقبل أو يتلقى"

Have some coffee (tea).	تناول بعض القهوة (الشاي).
Have a banana (peach).	خذ موزة (خوخة).
Have some cheese (milk).	تناول بعضا من الجبن (اللبن).
I've already had some soup.	لقد تناولت بالفعل بعضا من الحساء.
Have one of these apples.	خذ واحدة من هذه التفاحات.
I've already had an apple.	لقد أخذت بالفعل تفاحة.
Will you have another cup of coffee?	أسمح بأن نتفضل فنجانا آخر من القهوة؟
May I have this?	هل لى بهذا؟ (أسمح لى بأخذ هذا؟)
Yes, of course, but don't have any of those.	نعم، طبعاً، ولكن لا تأخذ أى واحدة من تلك.

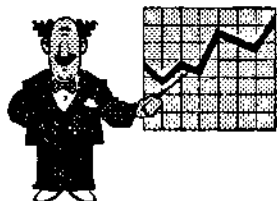
☞ "Have" is commonly used to express obligation.

من الشائع استخدام فعل "Have" للتعبير عن الإلتزام أو الضرورة.

"Have to" is used rather than "must" to talk about necessity, but for very strong advice use "must".

تُستعمل "Have to" بدلا من "must" للتعبير عن الضرورة، ولكن فى حالة الرغبة فى تأكيد النصيحة إستعمل "must".

To be on the safe side, you must save some money.	لكى تكون على جانب الأمان، يجب عليك أن تتدخر بعض المال.
You must really get high education.	فى الحقيقة لا بد لك من أن تتعلم (تتلقى) تعليما عاليا.
When do you have to leave?	متى ينبغي عليك أن ترحل؟ (متى أنت مضطر الى الإنصراف؟)
- I have to leave at six.	- ابنى مضطر للإنصراف فى السادسة.
We have to take the eight-o'clock train.	ينبغي علينا أن نستقل قطار الساعة الثامنة.
She has to act fast.	عليها أن تتصرف بسرعة.



☞ **"Have got" & "Had got" may replace
"Have" & "Had" in Everyday Talk.**

Have you got it? هل حصلت عليه؟
I haven't got it. إني لم أحصل عليه.
She had got everything. لقد حصلت على كل شيء..

☞ **"Have" may mean "Experience"**

يمكن استخدام فعل "Have" بمعنى "يُعاني" أو "يواجه"
I have a headache. عندي (أعاني من) صداع شديد.
She had a toothache. كان عندها ألم في الأسنان.
I have some difficulty in doing this. أجد بعض الصعوبة في عمل ذلك.
(أواجه صعوبة ما في عمل ذلك.)
He had an adventure. لقد قام بمغامرة.
Have a pleasant time. أرجو لك وقتاً ممتعاً.

☞ **In habitual or general cases,
the non-anomalous forms of "Have" are used.**

في الحالات الاعتيادية أو العامة تستعمل الصيغ غير الشاذة لفعل "Have".

Do you usually have colds? هل أنت عادة تُصاب بالبرد؟
Does she often have nothing to do? هل هي في الغالب لا تجد ما تفعله؟
(أى بلا عمل يشغلها)
Do you have enough time for such a hobby? هل تجد وقتاً كافياً لمثل هذه الهواية؟
I don't have faith in flatterers and soft-soapers. إني لا أثق في المتملقين والمداهنين.
He doesn't have much money to spend. إنه ليس في بحبوحة من العيش. (لا يجد من المال ما يجعله ينفق عن سعة.)

He has to take the chance.
 How many hours do you have to work?
 She had to go home early.
 He had to take it easy.
 You have to do this right away.
 She had to bend to their wishes.
 Had you to accept such an unfair offer?
 I don't have to work so hard from morning to night.
 I didn't have to induce him.

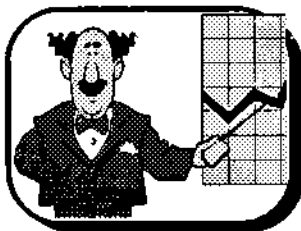
ينبغي عليه أن يغتتم الفرصة.
 كم ساعة ينبغي عليك أن تعمل؟
 كان عليها أن تعود الى البيت مبكرة.
 كان مضطرا الى أن يتساهل.
 ينبغي عليك أن تفعل ذلك فوراً.
 كائنات مضطرة الى أن تستجيب لرغباتهم.
 هل كنت ملزماً بقبول مثل هذا العرض المجحف؟ (غير العادل)
 لست ملزماً بأن أرهق نفسي في العمل هكذا من الصباح حتى المساء.
 لم أكن ملزماً بأن أستحثه (استميله).

☞ "Have" can be used to express causation.

يمكن استعمال فعل "Have" للتعبير عن التسبب (إحداث نتيجة معينة).

I must have my hair cut.
 You ought to have this task finished the soonest.
 You'd better have your wife examined by a psychiatrist.
 They have had their house repainted.
 Have her stop kidding me.
 Shall I have him get this done as you recommended?
 Have them come by nine.
 I should like to have you meet my friend Mr.
 You should try to have it back as soon as possible.

لا بد لي من حلاقة شعري.
 ينبغي عليك إنهاء هذه المهمة في أسرع وقت ممكن.
 من الأفضل لك أن تعرض زوجتك على طبيب نفسي.
 لقد أعيد طلاء منزلهم. (أي أنهم قد كلفوا أحد النفاشرين بإعادة طلاء منزلهم) اجعلها تكف عن السخرية بي.
 هل أجعله ينهي عمله ذلك كما أوصيت؟
 اجعلهم يحضروا حوالى التاسعة.
 أود أن أجعلك تقابل صديقى السيد
 يجب أن تحاول استعادة ذلك فى أقرب فرصة ممكنة.



Notice that by inverting "had" with the subject, you can express the meaning of "if".

لاحظ أنه بقلب وضع "Had" مع الفاعل، يمكنك التعبير عن معنى "لو/إذا".

Had she told him, he wouldn't have believed her. لو كانت قد أخبرته، لما صدّقها. (إذا فرضنا جدلاً أنها قد ...)

Had you done it, I shouldn't have blamed you. لو كنت قد فعلت ذلك، لما عاتبتك. (إن حدث وأن فعلت ذلك، لما ...)

Had he known all, he wouldn't have responded. لو كان قد علم بكل شيء، لما استجاب.

Notice also using "Had better" to express the meaning of "holding it better"

لاحظ أيضاً استخدام "Had better" بمعنى "يُحسُن أو من الأفضل".

I had better get some rest. يحسن أن أستريح. (من الأفضل لي ...)
You had better not work so much. من الأفضل لك ألا تجهد نفسك في العمل.

We'd better go now. يحسن أن ننصرف الآن.

Hadn't you better do it as soon as possible? أليس من الأفضل أن تفعل ذلك في أقرب فرصة ممكنة؟

That's exactly what I wanted to know!



نهضة العرب



NOW I KNOW

the proper usage of verb "to have" in all cases.

إبنى الآن أعرف الإستخدام الصحيح لفعل "Have" فى كل الأحوال.

We have beautiful flowers in our garden. عندنا أزهار جميلة فى حديقةنا.

We haven't any pets in our house. ليس عندنا أى حيوانات أليفة فى منزلنا.

He has a lot of work to do. عنده عمل كثير يلزم إنجازه.

He hasn't any money to spend on luxuries. ليس لديه أى نقود يمكن أن ينفقها على الكماليات (وسائل الترف).

She has no sense of danger at all. لا يوجد عندها أى إحساس بالخطر.

Her sister has dark brown hair and beautiful grey eyes. أختها شعرها كستائى ولها عيناں رماديتان جميلتان.



Do you have coffee or tea?

هل تشرب قهوة أم شاي؟

Have we got any eggs for breakfast?

هل يوجد عندنا أى بيض للإفطار؟

At what time do you have dinner?

فى أى وقت تتناول العشاء؟

Had you any difficulty in finding our house?

هل وجدت أى صعوبة فى الوصول الى منزلنا؟

How often do you have letters from your sister?

كم عدد المرات التى تتلقين فيها خطابات من أختك؟

Have you got my message?

هل تسلمت رسالتى؟ (هل وصلت لك...)

We had a good holiday.
 I have the ability to go on.
 I had breakfast a bit earlier.
 We've had a jolly good time.
 She had a walk in the garden at sunset.
 I'm afraid we cannot have the meeting this afternoon.
 We'll have a talk about this problem tomorrow evening.
 Have a look at this.
 They have a lot of money.
 I had nothing to do with all this misunderstanding.
 How many children do you have?
 How much money does he have?



What do you have to do now? (What must you?)
 I have to think it over.
 You have to answer all my questions now and here.
 You have to be patient with your wife.
 I have to get up early.
 We shall have to put this issue off until next Monday.
 Do you have to leave so early?
 You will have to give up.



لقد استمتعنا بإجازة طيبة.
 إن لي القدرة على الاستمرار.
 لقد تناولت إفطاري مبكرا قليلا.
 لقد نعمنا بوقت ممتع جدا.
 لقد تنزهت في الحديقة وقت الغروب.
 لن يمكننا مع الأسف عقد الاجتماع عصر اليوم.
 سوف نتحدث عن هذه المشكلة مساء الغد.
 أنظر الى هذا. (اللق نظرة على هذا).
 لديهم مال كثير جدا.
 لم تكن لي أى علاقة بكل سوء التفاهم هذا.
 كم مسن الأطفال مال أنجبت؟ (كم عدد أطفالك؟)
 كم عنده من المال؟ (ما مقدار ما يملك من النقود؟)



ما الذى ينبغي عليك أن تفعله الآن؟ (ما الذى يجب أن؟)
 لا بد لي من أن أفكر مليا فى ذلك.
 لا بد لك من الإجابة على كل أسئلتى الآن وهنا.
 ينبغي أن تكون صبورا مع زوجتك.
 لا بد لي من الاستيقاظ مبكرا.
 سوف نضطر الى تأجيل هذه القضية حتى يوم الإثنين القادم.
 هل من اللازم أن تغادر مبكرا جدا هكذا؟
 لا بد لك من الاستسلام.





PATTERNS FOR PRACTICE

..... have + a simple noun

Let us have a rest now.

هيا بنا نستريح الآن.

Let us have some fun, dear.

دعينا نتسلى (نلهو)، يا عزيزتى.

And now, let us have a walk by the Nile.

والآن، هيا بنا نتنزه على شط النيل.

Did you have a pleasant sleep, honey?

هل نعمت بنوم هادئ، يا حبيبتي؟

Don't you sometimes have a nap in the afternoon?

ألا تنام قليلا أحيانا فى العصر؟
(تأخذ سبة من النوم)

I do have + a noun + for

I do have a dislike for liquors.

إنى أكره الخمر كرها شديدا. (إنى لأمقت الخمر).

I do have a good idea for you.

عندى لك بكل تأكيد فكرة مدهشة جدا.

I do have some good news for your sister.

لدى بالتأكيد خبر سعيد يخص أختك.
(بعض الأخبار الطيبة تخص أختك.)

I do have a good reason for boycotting this meeting.

عندى بالتأكيد مبرر قوى يدعونى الى مقاطعة هذا الاجتماع.

I do have no respect for liars.

أنا لا أحترم الكذابين أبدا.

... have + something + past participle اسم المفعول

You must have it repaired.

لا بد أن تكلف أحدا بإصلاح ذلك.

She had her dress made.

لقد قامت بتفصيل فستانها عند الخياطة.

Have this report printed.

كلف أحدا بطباعة هذا التقرير.

I had my hair cut.

قمت بحلاقة شعرى عند الحلاق.

Amly

نهضة العرب

have + someone + infinitive المصدر

Have her see the realities.	اجعلها ترى حقائق الأمور.
I'll have him confess.	سوف أجعله يعترف؟
Shall I have him wait?	هل أجعله ينتظر؟
She had him go through all this trouble.	لقد تسببت في تورطه في كل هذه المشكلة.
You cannot have me take it that way.	إنك لن تستطيع أن تجعلني آخذ الأمر على هذا النحو.

have + someone or something + adverb حال

Let's have him here to talk over this matter.	دعنا نحضره هنا لكي نناقش هذه المسألة.
Have this desk there in that corner.	ضع هذا المكتب هناك في ذلك الركن.
You mustn't have her in.	يجب ألا تسمح لها بالدخول.
We'll have it out right now.	سنحسم هذه المسألة الآن حالا.

had better + do something من الأفضل

You'd better get rid of it.	من الأفضل لك أن تتخلص من ذلك.
He'd better drink less tea.	من الأفضل له أن يقلل من شرب الشاي.
She'd better not exaggerate.	من الأفضل لها ألا تتبالغ.
You'd better be quiet.	من الأفضل لك أن تسكت. (أن تهدأ)
He'd better not drive faster.	من الأفضل له ألا يسرع أكثر من ذلك.
We'd better go to bed early tonight.	من الأفضل لنا أن ننام مبكرا هذه الليلة.



And what's next?





DIALOGUE

Do you have a camera?

Yes, I do. I've some films, too. I'm always ready.

Do you have an umbrella?

No, I don't. I'm afraid I don't have an overcoat, either.

But I think you have many paperbacks, don't you?

Oh yes, I've many. I've a dictionary, too.

Do you have a tape recorder?

No, I don't. I don't have a radio, either.

Do you have a television set at home?

Oh yes, we've a very good one. If you like to see it, you're welcome any time.

Well, I've to do my housecleaning now.

- Do you need any help?

No, thanks. It isn't too difficult. I've plenty of time.

هل لديك آلة تصوير؟

- نعم. ولدي بعض الأفلام أيضا. إنني دائما مستعدة.

هل لديك مظلة؟

- لا. وليس لدى معطف أيضا مع الأسف.

ولكني أظن أن لديك العديد من الكتب الورقية الغلاف، أليس كذلك؟

نعم، لدى الكثير منها. ولدي قاموس أيضا.

هل لديك مسجل أشرطة؟ (آلة تسجيل الأشرطة)

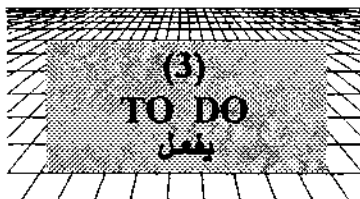
- كلا. وليس لدى مذياع أيضا. (ولا مذياع حتى)

هل لديك مسجل جهاز تليفزيون في البيت؟

- نعم، لدينا جهاز عظيم جدا. إذا كنت تحب أن تراه فمرحبا بك في أي وقت.

حسنا، ينبغي على أن أقوم بتنظيف المنزل الآن.

- هل أنت في حاجة إلى أي مساعدة؟ كلا. إنه ليس بالأمر الشديد الصعبة. ولدي مُتسع من الوقت.



PRESENT

does do

مضارع

للمفرد للجمع



PAST

did

ماضي

للمفرد والجمع

FUTURE

shall do

should do

will do

would do

NOTICE

doing ⇨ present participle اسم فاعل

done ⇨ past participle اسم مفعول

(1) AS A FULL VERB

TO EXPRESS DOING OR PERFORMING AN ACTION

كفعل تام للتعبير عن فعل أو أداء عمل ما

I do what I deem right.

أفعل ما أراه صحيحا.

People often do what they like.

غالبا ما يفعل الناس ما يحبون.

This will do you much good.

هذا سيفيدك كثيرا.

That won't do any harm.

ذلك لن يحدث أى ضرر.

She did her work well.

لقد أحسنت عملها.

What do you do for a living?

ماذا تفعل لتكسب عيشك؟ (ما مهنتك؟)

I did that before.

لقد فعلت ذلك من قبل.

What are you doing?

ماذا تفعل؟ (ماذا تفعلون؟)

We have nothing to do.

ليس لدينا ما نفعله.

What have you done?

ماذا فعلت؟

Do what you like.

افعل ما يحلو لك.

You did as much as you could.

لقد فعلت كل ما في إمكانك.

They do good.

إنهم يفعلون الخير.

Do your duty.

قم بواجبك.

She did very well.

لقد أحسنت التصرف.

At Rome do as the Romans do في روما افعل كما يفعل الرومانيون

(2) AS AN AUXILIARY VERB

كفعل مساعد

2.1 To form the Negative of Finite Verbs :

لتكوين صيغة النفي للأفعال المحدودة (العادية)

does not ⇔ do not ⇔ did not + infinitive
(doesn't) (don't) (didn't) المصدر

She does not tell the truth.

I did not know that.

إنها لا تقول الصدق (الحق).

لم أكن أعرف ذلك.

They do not admit it.

I don't know what you mean.

إنهم لا يعترفون (يسلمون) بذلك.

إنني لا أعرف ماذا تعنى.

She doesn't understand him.

We don't blame her.

إنها لا تفهمه.

إننا لا نلومها.

2.2 To form the Interrogative of Finite Verbs :

لتكوين صيغة الاستفهام للأفعال المحدودة (العادية)

does ⇔ do ⇔ did + subject فاعل + infinitive مصدر ...?

Does she know that?

Do you understand me?

هل تعرف هي ذلك؟

هل تفهمنى؟

Did they believe her?

What do you think?

هل صدقوها؟

ما رأيك؟

2.3 To express the Emphatic Affirmative :

للتعبير عن الإثبات المؤكد

I do trust you.

She does see life.

إنني لأثق فيك بكل تأكيد.

إنها لتستمتع بالحياة بكل تأكيد.

We do hate cowards.

He did try, but he failed.

إننا نكره الجبناء بكل تأكيد.

لقد حاول بالتأكيد، ولكنه فشل.

2.4 To form the Negative Imperative :

لتكوين صيغة النهي

Don't do that again.

Don't disappoint me, sweetly.

لا تفعل ذلك مرة أخرى.

لا تخيب رجائى، يا حبيبتى.

||||||| Don't cry for the moon ! ! لا تطلب للمستحيل ! ! |||||



question tags short answers urgent requests

تكوين الإشارات الإستفهامية، والإجابات الموجزة، وتعبيرات الرجاء والتوسل

- # You trust me, don't you? # إنك تثق في ، أليس كذلك؟
= I do. (Yes I do.) - نعم (أجل).
- # Do trust me, my love. I think you don't believe me, darling, do you? # أتوسل اليك أن تثق في ، يا حبيبتي.
أني أعتقد أنك لا تصدقني ، يا حبيبتي ،
أليس ذلك كذلك؟
- كلا ، لا أصدقك.
- # But that's true. Do believe me, my sweetheart. # ولكن تلك هي الحقيقة. أرجوك أن
تصدقني ، يا حبيبتي.
= You do realise everything, my dear, don't you? - إنك تدركين كل شيء ، يا عزيزتي ،
أليس ذلك كذلك؟
- # I do. But I did the right thing, didn't I? # نعم. ولكنني تصرفت التصرف
السليم ، أليس كذلك؟
= You did. But do help me this time. I need it, and you know it, don't you? - نعم. ولكن ساعديني هذه المرة. إني
لفي حاجة الى ذلك ، وأنت تعرفين
هذا ، أليس ذلك كذلك؟
- # I do, but let me give it a second thought. # نعم ، ولكن دعني أعيد التفكير في
ذلك.
- = Anyway, that lass doesn't care about that, does she? - على أي حال ، تلك الصبية لا تكثرث
بهذا الأمر ، أليس ذلك كذلك؟
- # No, she doesn't. She is quite a loose girl, isn't she? # كلا . إنها فتاة خليعة ، أليست
كذلك؟
- = Yes, she is. Or perhaps she has a screw loose. Do you see what I mean? - نعم ، هي كذلك. أو ربما بها من
الجنون (أحدى صواميل عقلها مفكوكة).
هل تدرك ما أعني؟
- # Yes, I do. # نعم.



TOPICS

“Do” generally means
“accomplish”, “perform”, or “behave”.

فعل “Do” يعنى بصفة عامة “يُنجز فعلا”، أو “يُؤدى عملا”، أو “يتصرف”

Do what you like. افعل ما شئت.

She has nothing to do. ليس لديها ما يشغلها من عمل.

I did everything required. لقد فعلت كل ما هو مطلوب.

What was she doing when you came in? ماذا كانت تفعل عندما دخلت؟
(عندما جئت؟)

You must do what you're told to do. يجب أن تفعل ما تؤمر به. (لا بد لك أن تتصرف على نحو ما تكلف به.)

I did as much as I could. لقد تصرفت على قدر ما استطعت.

I shall do all I can to settle this matter. سأبذل كل ما وسعني من جهد لتسوية هذا الموضوع.

There's nothing to be done. لا شيء يمكن عمله. (ما باليد حيلة.)

What did you do to her? ماذا فعلت لها؟ (ما الذي فعلته بها؟)

I hate such doings. Don't you ever do that again. إني أكره مثل هذه الأفعال. إياك أن تفعل ذلك أبدا.

She does all the housework, doesn't she? إنها تقوم بكل عمل البيت (الشئون المنزلية)، أليس كذلك؟

Does she ever do as I say? وهل هي تفعل كما أقول أبدا؟

He didn't do any fishing this summer. إنه لم يقم بأى صيد للسماك هذا الصيف.

You did most of this work. لقد قمت أنت بمعظم هذا العمل.

I don't do much walking. إني لا أمشي كثيرا.

I've done all the painting. لقد قمت أنا بكل الطلاء (الدهان).

She did the cooking well. لقد أجادت طهي الطعام.

☞ "Do" is used in interrogative sentences.

"Do" تستعمل فى الجمل الإستفهامية.

Do you know that? (هل لك علم بذلك؟) أنتعرف ذلك؟
What do you want? ماذا تريد؟
What does she say? ماذا تقول؟
Where did you go? أين ذهبت؟

☞ "Do" is used in negative sentences.

"Do" تستعمل فى الجمل المنفية.

I don't always do that. (إنى لا أفعل ذلك دائما.)
She didn't know that. (إنها لم تكن تعلم ذلك.)
Don't do that. لا تفعل ذلك.
He didn't say anything. (إنه لم يقل أى شىء.)

☞ "Do" is used

to form the style of "subject inversion".

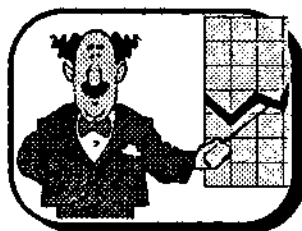
تستعمل "Do" لصياغة أسلوب قلب وضع الفاعل.

You believe her, and so do I. (إنك تصدقها، وكذلك أنا.)
I met him, and so did she. (لقد قابلته، وكذلك هى.)
You didn't do that, and nor did I. (إنك لم تفعل ذلك، ولا أنا أيضا.)

☞ "Do" is used to express "emphatic affirmation".

تستعمل "Do" للتعبير عن "الإثبات المؤكد".

I do love you. (إنى لأحبك. (إنى أحبك بكل تأكيد.)
He did try. (لقد حاول بكل تأكيد.)
He does come but not often. (إنه يزورنا فعلا، ولكن ليس غالبا.)
I do go there and I like it. (إنى فعلا أذهب هناك، بل وأحب ذلك.)
Do come and see me. (بالله عليك تعالى وقم بزيارتى.)
You do speak very well. (إنك لتتكلم بطلاقة.)
If I do see her, I'll give her your regards. (تأكد أننى إذا قابلتها فليسوف أبلغها تحياتك.)
They do stay for hours. (إنهم فعلا يمكثون معنا ساعات طويلة.)
Who did believe me? (من الذى حقا صدقنى؟)



☞ **"Do" is commonly used with many nouns, adjectives, etc.**

من الشائع استعمال فعل "Do" مع كثير من الأسماء ، والصفات ، الخ.

- | | |
|--------------------------------------|---|
| I've only done my duty. | إنى لم أفعل إلا ما يمليه على واجبى. |
| Will you do me a favour? | أنتكرم بأن تقدم لى معروفا؟ |
| That won't do you any harm. | إن ذلك لن يصيبك بأى أذى. |
| I hope you'll do better next time. | أرجو أن توفق فى المرة التالية. (أن تتصرف أحسن من ذلك) |
| Let them do their worst. | دعهم يفعلون أسوأ ما فى إمكانهم. |
| I'll do him an unforgettable lesson. | سأفعل له درسا لا ينسى. |
| You did right in retrying. | لقد أحسنت صنعا بتكرار المحاولة. |

☞ **"Do" is also commonly used to avoid repetition.**

من الشائع أيضا إستعمال فعل "Do" لتجنب التكرار.

- | | |
|---|---|
| Who did that ? | من فعل ذلك ؟ |
| I did. | - أنا. |
| Do you like it ? | هل تحب ذلك ؟ |
| Yes, I do. / No, I don't. | - نعم. / كلا. |
| Does she agree ? | هل هى موافقة ؟ |
| Yes, she does. / She doesn't | - نعم. / كلا. |
| People ought to help, but nobody ever does. | ينبغي على الناس أن يساعد بعضهم بعضا، ولكن ما من أحد يفعل ذلك. |
| You like it. And so do I. | إنك تحب ذلك. وكذلك أنا. |



**Notice
the following different
meanings
of
Verb To Do**

Is that job done?

هل إنتهى ذلك العمل ؟

I've done. (I've finished.)

لقد إنتهيت من ذلك.

Are those reports done yet?

هل إنتهت تلك التقارير الآن ؟

They're all done now.

لقد إنتهت جميعها الآن.

Have you done with that task?

هل إنتهيت من هذه المهمة ؟

Have done with this work.

إنته من هذا العمل.

No doubt she is done for.

لا شك أنها فى غاية الإرهاق. (إنتهت)

That will do. (That's enough.)

هذا يكفى.

That won't do at all.

ذلك لا يكفى أبدا. (غير مناسب إطلاقا)

Just a little will do.

مجرد القليل من ذلك يكفى.

It doesn't do to stop me.

ليس من المناسب أن تمنعنى. (إن يجدى)

How would it do for you to be my escort tonight?

هل يناسبك أن تكون مرافقى هذه الليلة ؟ (كيف يروق لك أن)

How do you think this would do?

ما رأيك فيما إذا كان هذا مناسباً ؟ (هل ترى أن ذلك يفى بالغرض ؟)

It won't do to arrive late.

ليس من المناسب أن تصل متأخرين.

You did well to immigrate.

لقد أحسنت صنعا بأنك قد هاجرت.

I want my steak well done.

أريد شريحة اللحم نامة النضج.

Is the meat done yet?

هل نضج اللحم الآن ؟

This beef is underdone.

هذا اللحم البقرى غير تام النضج.

Now she's doing very well.
 You're a talent and you'll do
 very well as a movie star.
 She has been given another
 chance, but still she's not
 doing well.
 Her husband did very well in
 the elections.
 How do you do?
 What's doing?
 There's nothing doing.

I've to do with all sorts of
 people. (deal with)
 He has something to do with
 gardens and orchards.
 I'm really surprised, What
 has that to do with me?
 Don't worry, dear. That has
 nothing to do with you.
 Utter nonsense ! That has
 nothing to do with it.

She has done her face.
 You look a sight! You must
 do up your hair. (put in order)
 Have you done your teeth?
 She did the room in no time.

Forget it. I can do without it.
 You can do without me.
 She can do with this.

Amly

إن صحتها الآن في تحسن.
 إنك موهوبة، وسيكون لك مستقبل بآهر
 كنجمة سينمائية.
 لقد أعطيت فرصة ثانية، ولكنها لا
 زالت على غير ما يرام في عملها. (لا
 تتحسن أو تتقدم)
 لقد نجح زوجها نجاحاً كبيراً في
 الانتخابات.
 كيف حالك ؟
 ما الذي يحدث ؟
 إن الحال كما هو. (لا جديد)

لا بد لي من أن أتعامل مع كل أنواع
 البشر. (مع كل من هب ودب)
 إن له إهتمامات بالحدائق والبساتين. (إن
 عمله له علاقة بالحدائق والبساتين.)
 إني لمندش حقاً. وما علاقة ذلك بي ؟
 (وما شأني أنا بذلك؟)
 لا تشغلي بالك، يا عزيزتي. لا دخل
 لك بذلك. (لا علاقة لك بهذا الموضوع)
 كلام فارغ كلية ! ذلك ليس له علاقة
 بالموضوع.

لقد جمّلت وجهها بمستحضرات التجميل
 إن منظرِكَ غريب ! لا بد لك من
 أن تسرحي شعرك.
 هل نظفت أسنانك ؟
 لقد رتبت الغرفة في لمح البصر.

لا بأس. يمكنني الاستغناء عن ذلك.
 يمكنك الاستغناء عني (العمل بدوني).
 يمكنها الاستفادة من هذا.

نهضة العرب

I'll do with a few of these.
 No one could do without money.
 How about doing away with this old fashioned dress ?
 That sort of thing must be done away with.

I'd recommend doing this article all over.
 Will you do up (undo) this parcel for me ?
 We'll be having a big do shortly.
 That offer was a do from the very beginning.
 I've done with fishing.
 What's to do ?
 It is said she did seven years for drug trafficking.
 He was done to death.
 He did his wife out of all her wealth.
 How do you intend to do by her after all that she's done?

سأكتفى بعدد قليل من هذه.
 لا أحد يمكنه أن يستغنى عن النقود.
 ما رأيك في التخلص من هذا الفستان العتيق؟ (الذى لا يساير الأزياء الحديثة؟)
 لابد من التخلص من مثل هذا النوع من الأشياء.

إني أوصى بكتابة هذه المادة من جديد.
 (إعادة صياغتها)
 هل تسمحي بأن تُغلفي/ تُغلفى لى (تغكى رباط) هذه العلبة (هذا الطرد) ؟
 إننا سنقيم قريبا جدا احتفالا (مهرجانا) عظيما.
 ذلك العرض كان خدعة (إحتيالا) من أول الأمر. (من بادئ ذي بدء)
 لقد انصرفت عن صيد السمك. (سممت)
 ما الخطب؟ (ما الأمر؟)
 يُقال أنها قد قضت سبع سنوات فى السجن بسبب الإتجار فى المخدرات.
 لقد نفذ فيه حكم الإعدام.
 لقد استولى بالخداع على كل ثروة زوجته.
 كيف تنوى التصرف معها بعد كل ما فعلته ؟



And that's the end of it.



NOW I KNOW

how to use "verb to do".

كيف أستعمل فعل "do"

I'll do that.	سوف أفعل ذلك.
I'll see what I can do.	سأرى ما يمكنني عمله.
Do it for me.	افعل ذلك من أجلي. (لأجل خاطري)
He did her a big favour.	لقد أسدى إليها معروفا كبيرا.
Who did it? Do you know?	من فعل ذلك؟ هل تعرف؟
It is you who did it.	إنه أنت الذى فعل ذلك.
What is to be done? What do you want me to do?	ما العمل؟ ما الذى تريد منى أن أفعل؟
I wonder what to do. I won't do anything I might regret.	تري ماذا أفعل. لا أريد أن أفعل شيئا ربما أندم عليه.
I'll do it on one condition.	سأفعل ذلك بشرط واحد.
I'm awfully sorry, There's nothing I can do about it.	إنى نقي شدة الأسف. لا شيء يمكنني عمله إزاء ذلك. (ما باليد حيلة.)
You've nothing to do. I've plenty of work for you to do.	ليس عندك عمل يشغلك. عندي لك عمل كثير يمكنك أن تقوم به.
It takes a long time to do this. But I'll do my best.	إن القيام بهذا العمل يستغرق وقتا طويلا. ولكنى سأبذل أقصى جهدى.
I often do my roof garden in the afternoon.	إنى فى الغالب أقوم بالعمل اللازم لحديقة السطح وقت العصر.
She no longer does any knitting.	إنها لم تعد تقوم بأى شغل من أشغال الإبرة (التريكو).
She does all the thinking.	إنها هى التى تقوم بكل التفكير (التدبير).

I did miss you.
 - And so did I.
 I do give you my word.
 - I know you do.
 I do protest formally.
 Be on the alert, in case something does happen.
 I had nothing to do with it.
 Does he really accept ?
 - Sure he does.
 The kind praise I say about you doesn't do you justice.
 Such a discovery will do wonders.
 She did wrong by accepting his invitation.
 Do you understand ?
 - I do. / I don't.
 I didn't mean to speak, but if I do, I won't speak at length.
 What have you been doing?
 What are you going to do?
 I thought of doing a little reading.
 Don't you think this is a nice place for the weekend?

لقد إشتقت جدا إليك. (وحشتينى جدا).
 - وكذلك أنا.
 إبنى أعدك بشرفى.
 - أعرف أنك جاد فى وعدك.
 إبنى لأحتج على ذلك رسميا.
 كن يقظا (منتهيا)، على سبيل الاحتياط
 لما قد يحدث. (فى حالة ما إذا حدث ..)
 لم يكن لى دخل بذلك. (لم يكن لى علاقة)
 هل يرضى (يقبل) حقا ؟
 - نعم.
 إن الثناء الجميل الذى أقوله عنك لا يفى بحقك. (أقل كثيرا مما تستحق)
 إن مثل هذا الإكتشاف سوف يأتى بالعجب العجيب.
 لقد أخطأت بقبولها لدعوته. (لقد جلبها الصواب بأن استجابت لدعوته.)
 أفاهم أنت؟ (أنفهم ما أقول؟)
 - نعم.
 إننى لم أكن أريد الكلام، ولكن إذا ما تكلمت، فلن أتحدث بإطناب (طويلا).
 ماذا كنت تفعل ؟
 ما الذى تتوى عمله ؟
 لقد رأيت أن أقرأ قليلا. (لقد جال بخاطرى أن) .
 ألا ترى أن هذا مكان لطيف لقضاء عطلة نهاية الأسبوع ؟

**That's exactly
 what I wanted
 to know !**





PATTERNS FOR PRACTICE

☛ DO + A noun / An adjective / etc.

You must do your best.	يجب أن تبذل كل جهدك.
I did my best.	لقد بذلت ما وسعني من جهد.
Do good and forget it.	افعل الخير وانساه. (أى لوجه الله)
That won't do any good.	ذلك لن يجدي نفعا. (ليس لذلك أى فائدة)
This will do you good.	إن هذا سيعود عليك بالنفع. (سيفيدك)
I've some work to do.	عندى عمل لا بد لى أن أنجزه.
Now I must do some work	الآن ينبغي لى أن أنجز بعض العمل.
You've done a good day's work.	لقد أنجزت اليوم عملا كثيرا. (لقد قمت اليوم بمهام كثيرة.)
I can't do business with anyone I don't trust.	إنى لا أستطيع أن أتعامل تجاريا مع أى أحد لا أثق فيه.

☛ Do + Subject + Infinitive ?

Do you mind?	هل عندك مانع؟
Does it count?	أيهم ذلك؟
Do you see what I mean?	أتري (أترك) ما أعنى؟
Don't you know?	أو لا تعرف ذلك؟
Don't you understand?	ألا تفهم؟ (ألا تفهم ما أقول؟)
Do you think the same way?	تشاركنى نفس التفكير؟
Does she really like jasmine perfume?	هل هى تحب حقاً رائحة الياسمين؟
Does this new information change your answer?	هل هذه المعلومات الجديدة تغير من إجابتك؟
Don't you have any feelings?	أليس لديك أى شعور (أى إحساس)؟
How do you feel?	كيف حالك؟

How long does it take?	كم يستغرق ذلك من الوقت؟
How do you know?	وما أدراك؟
How does he put up with her	كيف يطيقها؟ (كيف يتحملها؟)
How do you defend her?	كيف تدافع عنها؟
Why did you come here in the first place?	أو لا ما الذى أتى بك إلى هنا؟ (ولماذا جئت إلى هنا بادی ذی بدء؟)
Do you want cream or lemon with your tea?	أتحب مع الشاي اللبن أم الليمون؟ (هل تريد مع الشاي بعض اللبن أم الليمون؟)
How do you like your steak?	على أى نحو تحب شريحة اللحم؟

❧ Negative "Do" + Infinitive

I don't mean it.	إنى لا أعنى ذلك. (لا أقصد ذلك)
I don't trust her.	إنى لا أثق فيها.
I don't need your permission	لست فى حاجة إلى إذن منك.
I didn't know that.	لم أكن أعرف ذلك.
He didn't say anything.	إنه لم يقل شيئاً.
It doesn't matter.	لا يهم ذلك.
You don't have to do it.	لست مُجبِراً على عمل ذلك.
I didn't expect you to act so aggressively.	لم أتوقع منك أن تتصرف بهذه العدوانية (القسوة) (الخشونة).

❧ Imperative "DO" and "Don't"

Do me a favour.	إعمل لى معروفاً. (قدم لى جميلاً)
Do it for God's sake.	بالله عليك إفعل ذلك.
Do whatever you like.	إفعل ما يحلو لك.
Do what you can.	إفعل ما يمكنك.
Don't push me!	لا تدفعنى! (لا تضغط على!)
Don't let me down.	لا تخذلنى. (لا تغدر بى.) (يتخلى)
Don't judge him until we hear his side.	لا تحكم عليه حتى نسمع ما يقوله. (حتى نستمع إليه) (الجانب الآخر)
Don't be a wet blanket.	لا تكن معكراً لصفو الجو المرح.
Don't think I'm a failure.	لا تظن أنى فاشلة.
Don't give it up.	لا تيأس من ذلك.
Don't jump to conclusions.	لا تتعجل النتائج. (لا تتسرع فى الحكم)

Don't kid yourself.

Don't take it for serious.

Don't you ever forget it.

Don't expect me to leave you like this.

Don't you miss that fantastic offer. Seize the opportunity.

Don't drag me away from my thinking. (contemplation)

Don't burn your bridges.

Don't you ever look like a fish out of water.

لا تخدع نفسك.

لا تأخذ ذلك مأخذ الجد.

إياك أن تنسى ذلك.

لا تتوقعني مني أن أتركك على هذا الحال. (وأنت في هذه الحالة).

لا تدع هذا العرض المدهش يفلت من يدك. إلتهم الفرصة.

لا تقطع على حبل تفكيرى. (تأمل)

لا تقطع على نفسك خط الرجعة.

إياك أن تبدو في غاية البؤس هكذا. (وكانت سمكة خرجت من الماء)

☛ Emphatic (Intensive) "Do"

I do promise you.

I did miss you very much.

I do love you and I want you to marry me.

I do advise it.

Do get out of my sight.

I do feel sorry for you.

I do feel it in my heart of hearts.

I did say that to myself.

She did brush him off.

He did tell me the truth.

Do manage to contact him.

إني لأعدك بذلك.

لقد اشتقت جدا إليك. (لقد وحشتني جدا).

إني أحبك حبا شديدا ، وأريد منك أن تتزوجيني.

إني لأصح بذلك.

أغرب عن وجهي.

إني حزين جدا عليك.

إنني لأشعر بذلك في قرارة قلبي.

لقد قلت ذلك لنفسى فعلا.

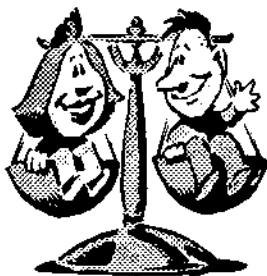
لقد تخلصت منه نهائيا.

لقد قال لي الحقيقة فعلا.

حاول جاهدا أن تتصل به.



That's really great.



DIALOGUE

Do you hear me, dear?

- Yes, I do.

Don't you like to talk about it anymore?

- Sure, I don't mind talking about it. But don't get mad.

What worries you, honey?

- All the answers are in my eyes. But you don't look in my eyes lately.

You're full of secrets. You're fooling me.

- And where do you get such an idea? Don't you trust me?

I mean it. Don't you believe that?

- No, I don't.

Would you still want to do what you're after, if I asked you not to do it?

- I do what I feel like doing or what I don't feel like doing. But I don't go around making accusations.

هل أنت منصّة إلى، يا عزيزتي؟ نعم.

ألا ترغبين في أن نتحدث في هذا الأمر أكثر من ذلك.

- بالتأكيد ، لا مانع عندي من أن نتحدث في ذلك. ولكن لا تغضب.

ما الذي يُثير قلقك، يا حبيبتي؟ كل الإجابات التي تشدها تراها في عيني. ولكنك لم تعد تمنع النظر في عيني في الآونة الأخيرة.

إنك مليئة بالأسرار (تُخفي عني أسراراً كثيرة). إنك لتخدعيني.

- وما الذي جعلك تظن ذلك (ومن أين جاءت لك هذه الفكرة)؟ ألا تثق في؟

إني أعني ما أقول. ألا تصدقين ذلك؟

- كلا.

ألا زلت تريدني أن أفعل ما تشدّيه ، إذا طلبت منك ألا أفعل ذلك؟ (هل ستظلي مُصدرة على أن)

- إني أعمل ما يروق لي عمله أو ما لا يروق لي عمله (أفعل ما أحب أن أفعله أو ما لا أحب أن أفعله). ولكنني لا أذهب إلى كل مكان لأثير الاتهامات.

(4)
**REGULAR
VERBS**
الافعال العادية

PRESENT (infinitive) المضارع (المصدر)	PAST الماضي	PAST PARTICIPLE إسم المفعول
look ينظر	looked نظر	looked منظور
open يفتح	opened فتح	opened مفتوح
dry يجفف	dried جفف	dried مجفف



*The more verbs you learn,
the better you can express
what you want to say.*

كلما حفظت أفعالا أكثر، كلما أمكنك أن
تعبر عما تريد قوله بأسلوب أفضل.

abandon يهجر - يترك	abate يقلل - ينقص	abbreviate-abridge يوجز - يختصر	abduct يسلب - يختلس
abolish يلغي	abstract يستخلص - يجرد	abuse يستهك - يتعسف	accept يقبل
accompany يصحب - يرافق	account for يعلل	accumulate يجمع	accustom يتعود - يعتاد
acknowledge يقر	acquaint يحيط علما	acquire يحصل - يكتسب	act يعمل - يتصرف
add يضيف - يجمع	admire يعجب بـ	admit يسمح بـ - يسلم بـ	adopt يتبنى - يتخذ
adore يعبد - يحب	adorn يزين	advance يتقدم	affirm يوكد

affix-attach يلصق	agitate يهرك - يهيج	agree يوافق - يتفق	aid-assist يساعد - يعاون
alarm يزعج - ينبه	allow يسمح	alter يغير	annihilate يبديد - يفتنى
annoy يضايق	answer يجيب - يرد	apologize يعتذر	appear يظهر
applaud يصفق - يستحسن	appoint يعين	approach يقترّب - يفتح	approve يوافق - يصدق على
arrange يرتب - ينظم	arrest يعتقل - يوقف	arrive يصل	ascend يصعد
ascertain يؤكد - يتأكد	ask يسأل - يطلب	aspire يأمل - يشاق	assault-attack يهاجم
assign يعين - يخصص	assume بفترض - يدعى	astonish يدهش	attain ينال - يدرك
attend يحضر - يخدم - ينتبه	ballot يقترع	bathe يستحم	beckon يشير - يرمي
behave يسلك - يتصرف	believe يعتقد - يؤمن	belong يخص	besiege يحاصر
besmear يلطخ - يلوث	betray يخون	blame يلوم	bless يبارك - ينعم
bloom يزدهر - يزهر	blush يخجل	boil يغلي	borrow يستعير
breathe يتنفس	bribe يرشو	brighten يسطع - يتهيج	calculate يحسب
call ينادي - يدعو	capsize يقلب	capture يأسر	care يعني - يهتم
cancel يلغى	cause يسبب	celebrate يحتفل	certify يشهد - يقرر
change يغير - يبدل	charge يهاجم - يتهم - يكلف	chat يتسامر - يتردش	cheapen يرخص الثمن
cheat يغش	civilize يهذب - يمدن	claim يطالب - يدعى	classify يصنف - يبوب
clean ينظف	clear ينقى - يوضح	collect يجمع	comfort يواسى - يريح



command	commence	commit	commit suicide
يأمر - يسيطر	يبدأ - يشرع	يرتكب - يعهد	ينتحر
communicate	compare	compensate	complete
يتصل - يبلغ	يقارن	يعوض	يكمل - يتم
complain	comprise	conclude	condemn
يشكو	يحتوي - يشتمل على	يستنتج	يدين - يحكم على
conduct	confess	confuse	congratulate
يقود - يرشد	يعترف	يربك - يثير	يهنيئ
conjure	connect	conquer	consent
يناشد - يشعو	يروصل - يربط	يهزم - يقهر	يقبّل - يرضى
consider	consist	consult	consume
يعتبر - ينظر في	يتركب من	يستشير	يستهلك
contain	content	continue	contradict
يحتوي على	يقنع	يستمر - يواصل	يخالف - يناقض
climb	close	coax	copy
يتسلق	يفلق	يلطف - يتملق	ينسخ - يحدو حدو
convince	convert	converge	cook
يقنع	يحول - يغير	يتقارب	يطهو
correct	corrupt	count	cover
يصحح	يفسد	يحصى	يغطي
create	cross	crush	cry
يخلق	يعبر - يجتاز	يسحق - يهشم	يصرخ - يصيح
cry down	cry up	cure	damage
ينم	يعدح	يشفي	يتلف - يفسد
dance	darn	date	deceive
يرقص	يرتق - يرفي	يواعد - يورخ	يخدع
decide	declare	decline	decrease
يعزم - يقرر	يعنن	يهبط	ينقص
defeat	deform	delay	deliver from
يهزم	يشوه - يفسد	يؤخر - يعطل	يخلص من
deliver to	demand	demolish	despise
يسلم إلى	يطلب - يتطلب	يهدم - يهدم	يحتقر
die	differ	digest	dip
يموت	يختلف	يهضم	يغمس



depart يرحل	deprive يُحرِم	descend يهبط - ينزل	desert يهجر
deserve يستحق	désire يرغب - يشتهي	desiderate يتوق الى	design يخطط - يصمم
direct يرشد - يوجه	disagree يرفض - لا يوافق	disappear يختفي	discover يكشف
disgrace يخزي - يفضح	disgust يثير الإشمئزاز	dislike يكره	dismiss يطرد
disregard يتغاضي	dissipate يشتت	distinguish يميز	distribute يوزع
disturb يزعج - يقلق	divide يقسم	double يضاعف	doubt يشك
drag يسحب	drown يغرق	dry يجفف	dye يصبغ
earn يكسب - يربح	economize يقتصد	embalm يحنط	embarrass يربك - يحرج
embroider يطرز	emigrate يهاجر	employ يوظف - يستخدم	empty يفرغ
encounter يوافق	encourage يشجع	endeavour يسعى - يحاول	endure يتحمل - يطيق
enjoy يتمتع - يستمتع	enlarge يكبر	entail يستلزم - يقتضي	enter يدخل
envy يحسد	err يخطئ	estimate يقدّر - يثمن	exaggerate يبالغ
examine يفحص - يمتحن	exchange يبادل	excite يثير - يستفز	excuse يعذر - يغفر
exile ينفي	exist يوجد	expel يطرد	explain يفسر - يشرح
extinguish يخمد - يطفى	face يوافق	facilitate يسهل	fade يخبو - يذوى
fail يفشل - يرسب	force يجبر - يكره	forge يزيف - يزور	free يحرر - يعتق
freight يشحن	frighten يخيف	fry يقلّي	fear يخاف - يخشى



toign	fill	fine	fix
يتظاهر	يملأ	يفرغ	يحدد - يعين
flatter	flow	fold	follow
يتملق	يفيض - ينساب	يطوى	يتبع
gamble	gather	glitter	gin
يقامر	يجمع	يتلألأ	يحلج - يوقع في شرك
grant	grieve	guess	guide
يمنح	يحزن	يخمن	يرشد
gain	hamper	hənd	hasten
يكسب - ي	يعوق - يعرقل	يسلم	يسرع
hate	heap	heat	help
يكره	يكرم	يسخن	يساعد
hesitate	hire	hoax	hop
يتردد	يؤجر - يستأجر	يسخر - يخدع	ينط - يحجل
hope	hunt	ill-treat	illuminate
يأمل - يرا	يصيد	يسىء معاملة	ينير - يضيء
imagine	imitate	imprison	increase
يتخيل	يقلد	يسجن	يزداد
infect	inform	inhale	inherit
يعدى	يُخبر	يستنشق	يرث
inject	injure	inquire	insist
يحقن	يؤذى - يجرح	يستعلم - يستفهم	يصّر
insure	improve	insult	interrupt
يؤمن	يحسن	يهين	يقاطع
introduce	intend	interfere	iron
يقدم	يقصد	يتدخل	يكوي
irrigate	invent	invite	join
يروي	يخترع	يدعو	ينضم - يوصل
jump	issue	jest	kindle
يقفز	يصدر	يمزح	يوقد - يشعل
kiss	kick	kill	knock
يقبل	يركل - يرفس	يقتل	ينق - يطرُق
lament	knit	knife	lessen
ينتحب - ينو	يعقد	يطعن بالسكين	يقلل
	laugh	leak	
	يضحك	يسرب	

lift يرفع	light ينير - يضيء	limit يحدد	live يعيش
load يشحن - يحمل	look ينظر	lower يخفض	manage يدير - يدير
manifest يبين	marry يتزوج	masticate يمضغ	melt يفوب - يذيب
mend يصنع	miss يخطئ	mix يمزج - يخلط	move يحرك - يتهرك
multiply يضاعف	murmur يهدم - يزجر	necessitate يستلزم - يقتضي	neglect يهمل
notice يلاحظ	notify يخبر - يعلم	obey يطيع	object يعترض
oblige يلزم	observe يراعي - يلاحظ	occupy يحتل - يشغل	offend يسئ - يكره
offer يقدم - يعرض	open يفتح	oppose يعارض	oppress يكبت - يظلم
order يأمر	overturn يقطب	paint يطلو - يلون	pass يمر - يجتاز
patch يرقع	peel يقشر	perceive يدرك - يحس	perish يندر - ينفى
persist يثابر	persuade يقنع - يستميل	pick out ينتقى	pick up يلتقط - يأخذ رابعا
place يضع	play يلعب	please يرضى - يسر	polish يصفل - يلمع
possess يمتلك	pound يدق	pour يصب	practice يتمرن
prefer يفضل	prepare يجهز - يعد	present يقدم	pretend يتظاهر - يدعى
prevail يسود - يعم	prevent يمنع	prick ينخس - يخز	produce ينتج - يخرج
procrastinate يماطل	profit يربح - يستفيد	promise يعد	protect يحمي
prove يبرهن	provide يعد - يحتاط	provoke يثير - يغيظ	publish ينشر



pull يجذب	punish يعاقب	push يدفع - يضغط	puzzle يجبر
quarrel يتشاجر	quiver يرتجش	rave يهذي	realize يحقّق - يدرك
reap يحصد	receive يتلقّى - يستقبل	recite يتلو - يقص	reckon يحصي
recognize يتحقّق - يتعرّف	rest يستريح	result يحدث - ينتج	result in يؤدي إلى
retain يحتفظ - يبقّي عام	return يعود	reveal يكشف - يميّط اللثام	revenge ينتقم
revile يسبّ - يلعن	reward يكافئ	roam يجول - يهيم	reconcile يرفّق - يصلح
recover يشفى - يسترد	refer يحول - يشير إلى	refuse يرفض	reform يصلح
register يسجّل	regret يأسف - يندم	reign يحكم	remark يلاحظ
remit يعطو - يحول	render يجعل - يصفّر	repair يصلح	reproach يؤلّب
resemble يشابه	resign يستقيل	resist يقاوم	resolve يعزم - يقرّر
respect يحترم	roll يطوى - يلف	rub يدلك - يحك	sail يجر
satisfy يرضى - يّقنع	save ينقذ - يدخر	scold يوبخ	scrape يكشط
scribble يشخبط	separate يفصل	serve يخدم	shape يشكل
shave يخلّق	shelter ياوي - يحمي	shiver يرتجش - يرتجف	shout يصيح - يصرخ
show يعرض - يظهر	sigh يتهدّ	sign يوقع	skin يسلخ
slip ينزلق	smash يحطم - يسمق	smear يلطخ	smell يشم
smuggle يهزّب	snore يفط - يشخر	solder يلحم	solve يحل - يذوّب



spell يتحجى	spite يغبط	splash يرش - يطرش	squander يبدد - يبعثر
squeeze يعصر - يسحق	state يذكر - يبين	stay يمكث - يبقى	stir يحرك - يحرض
stop يوقف - يتوقف	strip يُعرى - يجرّد	struggle يناضل - يكافح	stumble يتعثّر
succeed ينجح	suffer يعانى	suffice يكفى	suffocate يخنق
support يزيد - يعضد	surpass يفوق - يتعدى	surrender يستسلم	suspect يشك
swallow يبتلع	swell يتورم - ينتفخ	swoon يغمى (يفشى) عليه	taste يذوق
tease يعاكس - يغيط	tempt يغرى	testify يشهد	threaten يهدد
thrust يطعن - يدفع	tickle يداعب - يزغزغ	tie يربط	tighten يشد - يضيق
tire يتعب	torture يعذب	treat يعامل	trespass يتعدى - ينتهك
trust يق	try يحاول	tumble يكبو	turn يقب - يحول
twine يجنل - يرم	unite يُحد - يوحد	upbraid يلوم - يوبخ	uproot يقلع
use يستعمل	usurp يغتصب	vaccinate يلقح - يطعم	value يقيم - يقدر
vanquish يهزم - يقهر	vary يختلف - ينع	veil يحجب	vex يغيظ
visit يزور	visualize يتصور	wait ينتظر	walk يمشى
wander يتجول	want يريد	warm يدفئ	warn يحذر
wash يغسل	watch يراقب	wean يفطم	weigh يزن
welcome يرحب	wet يبلل	whet يشحذ - يحرك	whisper يهمس



wink	wire	wish	wither
يفغمز - يرمش	يُبرق - يزود بسلك	يرغب	ينبل
under	work	wound	wrap
يقعوب - تحت	يعمل	يجرح	يدثر - يلف



Let's now see how regular verbs are used to form sentences.

هيا بنا الآن نرى كيف تستعمل الأفعال العادية لتكوين الجمل.

➡ "The Infinitive" is used : يستعمل المصدر في الأحوال الآتية :

■ to form the "Present Tense" لتكوين الزمن المضارع

■ with "do, does and did," مع فعل يفعل

■ with the "defective verbs" مع الأفعال الناقصة

⇨ shall ⇨ should ⇨ will ⇨ would ⇨

⇨ can ⇨ could ⇨ may ⇨ might ⇨ must ⇨

⇨ ought to ⇨ need ⇨ used to ⇨ dare ⇨

■ to form a phrase that can be used as a noun, an adjective or an adverb.

لتكوين عبارة يمكن استخدامها كاسم أو صفة أو حال.

What worries you?

ما الذي يبعبك قلقاً؟

Maybe he wants to apologize.

ربما أنه يريد أن يعتذر.

wait you at the wedding.

أرسلك أن تحضر حفل الزفاف.

fine obeys the law, he lives.

لو يحترم القانون ، سيعيش في سلام.

would like to know. I mean it.

أود أن أعرف. إني أعني ذلك.

To know the disease is half the cure. معرفة بيت الداء نصف العلاج.

Amly

Don't you trust me?

ألا تثق في؟

I wish you good luck.

أتمنى لك حظاً سعيداً.

Will you promise me?

هل تعدني؟

You won't touch him.

لن تمسه بسوء.

Don't laugh at me.

لا تسخر مني.

نهضة العرب



"The Past" is used to express past actions :

الماضي (التصريف الثاني) يستعمل للتعبير عن الأعمال الماضية

Look what he tried to do.

She degraded her family

أنظر ما حاول أن يفعله.

لقد حطمت من قدر عائلتها.

He robbed her chastity.

She faced a tough position

لقد سلبها عفتها.

لقد واجهت موقفا عسيرا.

I resisted the winds of change.

She accepted my offer.

قاومت رياح تغير مجريات الأمور.

لقد قبلت طلبي الزواج مني.



"The Past Participle" is used :

يستعمل اسم المفعول

■ to form the "Perfect tense"

لتكوين الزمن التام

■ to form the "Passive Voice"

لتكوين المبنى للمجهول

■ as an "Adjective" to describe nouns.

صفة

She has already granted him her favours.

لقد منحته بالفعل أعز ما تملك.

That will be considered as an aggressive act.

ذلك سوف يعتبر عملا عدوانيا.

You have embarrassed me.

The car was not hired that day

لقد أحرجتني.

لم تستأجر السيارة في ذلك اليوم.



Now I want you to sort
the regular verbs in this dialogue.

I wanted to ask you about something. Could I ?

كنت أريد أن أسألك عن أمر ما.
هل يمكنني ذلك ؟

= All the answers are in my eyes. But you don't look in my eyes lately.

= دل الأجوبة في عيني. ولكنك في
الأسيرة لا ترمقني عيني
بهذه الفت.

Suppose I asked you to marry me.

لتفرضي أنني طلبت منك أن
تزوجني.

= I would marry you at once. I wouldn't waste any time.

= كنت أتزوجك في الحال. ولما أضعت
أي وقت.

(5) IRREGULAR VERBS

الأفعال الشاذة

Infinitive(Present)	Past	Past Participle
المصدر (المضارع)	الماضي	إسم المفعول
يراهن bet	bet (betted)	bet (betted)
يأمر bid	bid (bade)	bid (bidden)
ينذع broadcast	broadcast	broadcast
ينفجر burst	burst	burst
يلقي cast	cast	cast
يساوي cost	cost	cost
يقطع cut	cut	cut
يضرب hit	hit	hit
يؤذي hurt	hurt	hurt
يسمح let	let	let
يضع put	put	put
ينخلص rid	rid	rid
بغرب set	set	set
يريق shed	shed	shed
يقفل shut	shut	shut
يشق slit	slit	slit
يفلق split	split	split
ينشر spread	spread	spread
يعرق sweat	sweat(sweated)	sweat(sweatted)
يدفع thrust	thrust	thrust

Let bygones be bygones.

دع الماضي للماضي.

Let sleeping dogs lie.

دع الفتنة نائمة.



Infinitive(Present)	Past	Past Participle
المصدر (المضارع)	الماضي	إسم المفعول
يقيم abide	abode	abode
يستيقظ awake	awoke (awaked)	awoke (awakened)
يشاهد behold	beheld	beheld
يشي bend	bent	bent
يلتمس beseech	besought	besought
يحمم bind	bound	bound
ينمي bleed	bled	bled
يمزج blend	blent (blended)	blent
يُحضّر bring	brought	brought
يبنى build	built	built
يحرق burn	burnt (burned)	burnt (burned)
يشتري buy	bought	bought
يمسك catch	caught	caught
يؤنب chide	chid (chided)	chid
يتعلق cling	clung	clung
يزحف creep	crept	crept
يتعامل deal	dealt	dealt
يحفر dig	dug	dug
يحلم dream	dreamt(dreamed)	dreamt
يقطن dwell	dwelt (dwelled)	dwelt
يطعم feed	fed	fed
يشعر feel	felt	felt
يحارب fight	fought	fought
يجد find	found	found
يهرب flee	fled	fled
يطلق fling	flung	flung
يتنبأ foretell	foretold	foretold
يحصل get	got	got
يطحن grind	ground	ground
يلق hang	hung	hung
يشنق hang	hanged	hanged
يسمع hear	heard	heard
يمسك hold	held	held

يحفظ	keep	kept	kept
يركع	kneel	knelt	knelt
يضع	lay	laid	laid
يقود	lead	led	led
يتكى	lean	leant (leaned)	leant (leaned)
يقفز	leap	leapt (leaped)	leapt (leaped)
يتعلم	learn	learnt (learned)	learnt (learned)
يترك	leave	left	left
يقرض	lend	lent	lent
يكذب	lie	lied	lied
يضيء	light	lit (lighted)	lit (lighted)
يفقد	lose	lost	lost
يصنع	make	made	made
يعني	mean	meant	meant
يقابل	meet	met	met
يدفع	pay	paid	paid
يقرأ	read	read	read
يقول	say	said	said
يسعى	seek	sought	sought
يبيع	sell	sold	sold
يرسل	send	sent	sent
يسطع	shine	shone	shone
يُنعَل	shoe	shod	shod
يطلق	shoot	shot	shot
يجلس	sit	sat	sat
ينام	sleep	slept	slept
ينزلق	slide	slid	slid
يقذف	sling	slung	slung
يشم	smell	smelt	smelt
يسرع	speed	sped (speeded)	sped (speeded)
ينفق	spend	spent	spent
يسكب	spill	spilt (spilled)	spilt (spilled)
يغزل	spin	spun	spun
يصفق	spit	spat	spat
يفسد	spoil	spoilt	spoilt

يقف	stand	stood	stood
يلصق	stick	stuck	stuck
يلدغ	sting	stung	stung
يضرب	strike	struck	struck
ينظم	string	strung	strung
يكنس	sweep	swept	swept
يتأرجح	swing	swung	swung
يعلم	teach	taught	taught
يُخبر	tell	told	told
يفكر	think	thought	thought
يستيقظ	wake	woke (waked)	woke
يبكي	weep	wept	wept
يكسب	win	won	won
يلف	wind	wound	wound
يعصر	wring	wrung	wrung

Each day brings its own bread.

كل يوم وله رزقه.

Better buy than borrow.

شراء ما يلزمك خير من استعارته.

Better lose the saddle than the horse.

رُب خسارة طفيفة خير من خسارة أفدح.

All roads lead to Rome.

كل دروب ضيقة تؤدي إلى طرق رومية.

An apple a day keeps the doctor away.

الفاكهة مفيدة لصحتك (تفاحة في اليوم تمنع عنك المرض).

Adversity makes a man wise, not rich.

الشدة تكسبنا الحكمة حتى وإن جعلتنا فقراء.

As a man makes his bed so must he lie.

ينعم المرء بالراحة بقدر ما يوفره من أسبابها.

Faint heart never won fair lady.

إنما يقوز باللذات كل مغامر.

Death pays all debts.

لا تتحدثوا عن الموتى إلا بكل خير.

Dead men tell no tales.

الموتى لا يروون بأي سر.

Infinitive(Present)	Past	Past Participle
المصدر (المضارع)	الماضي	إسم المفعول
ينشأ - ينشأ	arise	arisen
يلد	bear	bore
يحمل	bear	bore
يضرب - يهزم	beat	beat
يصبح	become	become
يبدأ	begin	begun
يأمر	bid	bade (bid)
يعض - يقضم	bite	bit
يهب - يعصف	blow	blew
يكسر - يحطم	break	broke
يفتار	choose	chose
يأتي	come	came
يعمل - يفعل	do	did
يجر - يجذب	draw	drew
يشرب	drink	drank
يقود - يسوق	drive	drove
يأكل	eat	ate
يقع - يسقط	fall	fell
يطير	fly	flew
يمنع	forbid	forbade
ينسى	forget	forgot
يسامح	forgive	forgave
يهجر - يند	forsake	forsook
يتجمد	freeze	froze
يعطي	give	gave
يذهب	go	went
ينمو - يكبر	grow	grew
يختبئ - يخفي	hide	hid
يعرف - يعلم	know	knew
يرقد	lie	lay
يحصد - يجز	mow	mowed
يركب	ride	rode
يدق - يدوي	ring	rang

ينهض	rise	rose	risen
يجري	run	ran	run
ينشر	saw	sawed	sawn
يرى - ينظر	see	saw	seen
يحيك - يخييط	sew	sewed	sown
يهز - يهتز	shake	shook	shaken
يعرض - يري	show	showed	shown (showed)
ينكمش	shrink	shrank	shrunk
يغنى - يغرد	sing	sang	sung
يذبح	slay	slew	slain
يقرع - يبتلى	smite	smote	smitten
يذر	sow	sowed	sown
يتكلم	speak	spoke	spoken
يقفز	spring	sprang	sprung
يسرق	steal	stole	stolen
ينتن	stink	stank	stunk
يوسع الخطى	stride	strode	stridden
يجاهد - يناضل	strive	strove	striven
يقسم	swear	swore	sworn
ينتفخ	swell	swelled	swollen
يسبح	swim	swam	swum
يأخذ	take	took	taken
يمزق	tear	tore	torn
يفلح - ينجح	thrive	throve	thriven
يرمي	throw	threw	thrown
يطأ	tread	trod	trod
يلبس - يلبس	wear	wore	worn
ينسج	weave	wove	woven
يكتب	write	wrote	written

Silence gives consent.

المسكوت علامة الرضا.

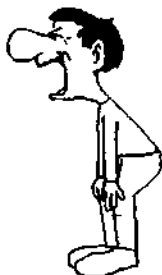
Pride goes before a fall.

الغرور بداية الهزيمة

A merry heart goes all the way.

من سرها تحقق ما تصبو اليه (من فرح قلبه).

How about identifying and conjugating
the irregular verbs given
in the following proverbs?



ما رأيكم في التعرف على الأفعال الشاذة
الواردة في الأمثال الآتية وتصريفها ؟

Time flies. الوقت كالسيف إن لم تقطعه قطعك (يمر سريعا فلا تضيعه).
It takes all sorts to make a world. الدنيا أشكال والوان.
Long absent, soon forgotten. البعيد عن العين، بعيد عن القلب.
True love never grows old. الحب الصانق يدوم مهما طال الزمن.
Two wrongs do not make a right. لا يعالج الخطأ بالخطأ.
You are not too old to learn. خذ العلم من المهد الى اللحد.
Courtesy costs nothing. أدب المرء خير من ذهبه (المجاملة لا تكلفنا شيئا).

Manners make the man.

إنما المرء بأخلاقه (حسن الخلق سمة الرجولة).

Good words are worth much and cost little.

نعم القول المعروف وما أيسره.

It is cheap enough to speak good.

الحمد مغرم واليذمة مغرم (ليس هناك أرخص من الكلمة الطيبة).

A fool may sometimes give a wise man council.

خذ الحكمة ولو من أفواه المجانين.

He knows most who speaks little.

أكثر الناس علما أقلهم كلاما (قلة الكلام دليل العقل والنهي).

If you cannot bite, never show your teeth.

إذا كنت غير قادر على القتال ، فإياك أن تكشر عن أنيابك.

Laugh and the world laughs with you; weep and you weep alone.

إضحك يضحك معك العالم ؛ وإن تبكى بكيت وحدك.



(6)
**DEFECTIVE
VERBS**
الأفعال الناقصة

**The defective verbs do not enjoy
the usual conjugation of verbs.**

الأفعال الناقصة لا تتمتع بالتصريف المعتاد للأفعال.

➡ shall ⇄ should ⇄ will ⇄ would ⇄
can ⇄ could ⇄ may ⇄ might ⇄
must ⇄ ought to ⇄ need ⇄ used to ⇄ dare ⇄



must be followed by the infinitive.

يجب أن يأتي بعدها مصدر الفعل.

I shall tell you all about it. I shall go there next week.

سأخبرك بكل شيء عن ذلك. سأذهب هناك الأسبوع القادم.

I shall come of age next month. We shall get there first.

سأبلغ سن الرشد الشهر القادم. سنكون أول من يصل هناك.

Will you come back tomorrow? Shall I do this now?

هل ستعود غدا؟ هل أفعل ذلك الآن؟

Shall I get you a taxi? Shall we leave this here?

هل أحضر لك سيارة أجرة؟ هل نترك هذا هنا؟

Shall he wait outside? You shall have a nice gift.

هل ينتظر في الخارج؟ ستحصل على هدية لطيفة (أعدك بأن ..).

His friend may go with us. He may come in a moment.

قد يذهب صديقه معنا. ربما يحضر حالا.



It may be true.

قد يكون ذلك صحيحا.

May I come in? May I?

هل تسمح لي بالدخول؟ أتأذن لي؟

May I take this away?

هل تأذن لي بأن أخذ هذا بعيدا؟

May you be happy for ever?

أرجو أن تنعم بالسعادة دائما وأبدا

This news might be true.

قد يكون هذا الخبر صحيحا.

That might be rather difficult.

قد يكون ذلك صعبا الى حد ما.

You must tell the whole truth.

يجب أن تقول كل الحقيقة.

You must go and see her off.

يجب أن تذهب لتودعها.

You mustn't park your car here. You mustn't do that again.

يجب ألا توقف سيارتك هنا.

You mustn't fool yourself.

يجب ألا تدع نفسك.

You ought to keep your mouth shut and your ears open.

ينبغي أن تطمئ الصمت وأن ترفع أذنيك.

You ought to respect your parents. You ought to listen.

ينبغي أن تحترم والديك.

You ought not to hesitate.

ينبغي عليك ألا تردد.

You needn't work so hard.

لا داعي لأن تجهد نفسك في العمل.

People used to think so.

كان الناس يظنون ذلك عادة.

There used to be a circus here.

كان يوجد سرك هنا في يوم ما.

You usedn't to dislike company.

لم تكن من عادتك أن تكره المصاحبة.

How dare you say such a thing? كيف تجرؤ على قول مثل هذا الكلام؟

It may be so.

ربما كان ذلك كذلك.

May I use your telephone?

هل تسمح لي باستعمال تليفونك؟

May you live long!

أطال الله عمرك! (دعاء)

It might be a trap.

قد يكون هذا فخا (مصيدة).

She might pass this exam.

ربما تنجح في هذا الامتحان.

You must write neatly.

يجب أن تكتب باتفان.

You mustn't miss this film.

يجب ألا يفوتك هذا الفيلم.

We must see him.

يجب علينا أن نقابله.

You mustn't do that again.

يجب ألا تفعل ذلك مرة ثانية.

She mustn't submit.

يجب عليها ألا تسسلم.

You ought to keep your mouth shut and your ears open.

ينبغي أن تطمئ الصمت وأن ترفع أذنيك.

You ought to respect your parents. You ought to listen.

ينبغي أن تنصت.

You ought not to trust her.

ينبغي عليك ألا تثق فيها.

You needn't come back.

لا داعي لأن تعود.

She used to live alone.

كانت تعيش وحدها عادة.

Dare he speak to her?

هل يجرؤ على أن يكلمها؟

Dare you do that?

هل تجرؤ أن تفعل ذلك؟

How dare you say such a thing? كيف تجرؤ على قول مثل هذا الكلام؟

He dare not refuse.

إنه لا يجرو على الرفض.

Don't you dare touch me!

إياك أن تجرو على أن تلمسني.

You will be sorry later.

سوف تقدم عل ذلك فيما بعد.

Will you be able to do that?

هل ستستطيع عمل ذلك؟

He will resign next year.

إنه سيقول العام القادم.

She dare not challenge him.

إنها لا تجرو على أن تتحداه.

I dare say.

هذا محتمل جدا.

She will refuse him.

إنها سترفضه.

Will you come in?

أنتفضل بالدخول؟

I won't give it to you.

لن أعطيه لك.

Will you have some more coffee?

أنتفضل مزيدا من القهوة؟

Won't you have something to drink?

ألا أنتفضل مشروبا؟

I won't be treated like that.

إني أرفض أن أعامل هكذا.

I wish he would accept me.

أود أن يرضى عني.

You would better start at once. You'd better come with us.

من الأفضل لك أن تبدأ في الحال.

من الأفضل لك أن تأتي معنا.

What you can and cannot do. ما يمكنك وما لا يمكنك عمله.

Can we talk?

هل يمكننا أن نتكلم معا؟

I will help you all I can.

سأساعدك بكل ما في إمكاني.

I assure you I can do it.

أؤكد لك أني أستطيع عمل ذلك.

Now, he can eat anything.

الآن، يمكنه أن يأكل أي شيء.

Can you do me this favour?

أيمكنك أن تسدي الي هذا الجميل؟

Can't you play fair?

ألا يمكنك أن تتصرف بنزاهة؟

Can't you stop him?

أو لا تستطيع أن تمنعه؟

But you won't listen to me?

ولكنك لا تريد أن تسمع كلامي.

I wish you would respond.

أود منك أن تستجيب.

Can you give me a hand?

هل يمكنك أن تساعدني؟

How can you tell?

وما أدراك؟

I can't believe it.

إني لا أصدق ذلك.

Can he really do it?

هل يمكنه حقا أن يفعل ذلك؟

Can it be true?

أحقا هذا؟

Can't you wait for me?

ألا يمكنك إنتظاري؟

Can't we meet midway?

أو لا نستطيع أن نلتقي في منتصف الطريق؟

He said he could cooperate. Your answer could be right.

قال أن في إمكانه أن يتعاون.

Could you help me?

هل تسمح بمساعدتي؟

I couldn't help it.

ما كان بيدي حيلة.

قد تكون إجابتك صحيحة.

Could you have dinner with us?

أنتفضل بتناول العشاء معنا؟

I couldn't remember his name.

لم أستطع أن أتذكر اسمه.



Using the defective verbs in short answers

إستعمال الأفعال الناقصة في الإجابات الموجزة

Can you do that for me? هل يمكنك أن تودع لي هذه الخدمة؟

= Yes, I can. (I can.) نعم ، يمكنني.

= No, I can't. (I can't.) كلا ، لا يمكنني.

Will you have a talk with her to clear your head? هل ستحدث معها لكي يصفو فكري؟

(لكيلا تشغل بالك؟)

= Yes, I will. نعم ، سأفعل ذلك.

= No, I won't. كلا ، لن أفعل ذلك.

It would be quite a hard long way. سيكون ذلك طريقا شاقا وطويلا.

تماما.

= Yes, it would. نعم ، سيكون كذلك؟

= No, it wouldn't. كلا ، لن يكون كذلك؟

May I see you alone? هل تسمح لي بأن أقابلك على افراد؟

= Yes, you may. نعم ، لا مانع.

= No, I'm afraid not. لا ، مع الأسف.

Must I do as you say? هل لا بد لي أن أتصرف كما تقول؟

= Yes, you must. نعم ، لا بد من ذلك.

= No, you mustn't. كلا ، لست ملزما بذلك.

Should we be stuck in the past for ever and ever? هل لا بد لنا أن نظل متعلقين

بالماضى دائما وأبدا؟

= No, we shouldn't. كلا ، لا ينبغي لنا ذلك.

Amly

نهضة العرب



Using the defectives verbs in question tags

استعمال الأفعال الناقصة في الإشارات الإستفهامية

- # He can beat him, can't he? يمكنه أن يغلّبه (يهزمه) ، أليس كذلك؟
= Yes, he can. نعم ، يمكنه .
- # He cannot challenge her, can he? لا يمكنه أن يتحداها ، أليس كذلك؟
= No, he can't. كلا ، لا يمكنه ذلك .
- # They will blame you, won't they? إنهم سوف يلوموك ، أليس كذلك؟
= Yes, they will. نعم ، سوف يفعلوا ذلك .
- # They will not retaliate, will they? إنهم لن يقابنوا الإساءة بالمثل ، أليس كذلك؟
= No, they won't. كلا ، إنهم لن يفعلوا ذلك .
- # You must do that, mustn't you? لا بد لك أن تفعل ذلك ، أليس كذلك؟
= Yes, I must. نعم ، لا بد لي .
- # You mustn't hesitate at all, must you? يجب ألا تتردد أبدا ، أليس كذلك؟
= No, I mustn't. كلا ، لا يجب على ذلك .



Experience must be bought.

الخبرة لا تكتسب إلا إذا دفعنا في سبيلها الثمن غاليا من أخطائنا .

You can't eat your cake and have it too.

لا يمكنك أن تحظى بكل الحسنيين .

I wouldn't do it, if I were you.

ما كنت لأفعل ذلك ، لو كنت في مكانك .



TOPICS

SHALL AND SHOULD

☞ "Shall" is used to express pure futurity.

للتعبير عن المستقبل البحت.

I shall do as you say.	سأفعل كما تقول.
I shall finish it tomorrow.	سوف أنهى ذلك غدا.
We shall go there next week.	سنذهب الى هناك الأسبوع القادم.
We shall come back by the end of this year.	سوف نعود في نهاية هذا العام تقريبا.
Shall I see you again?	هل سأراك مرة أخرى؟
Shall we be able to do it before next weekend?	هل سنتمكن من إنجاز ذلك قبل نهاية الأسبوع القادم؟
We shall discuss this matter as soon as possible.	سوف نناقش هذا الموضوع في أقرب فرصة ممكنة.
What shall I tell your sister when I see her?	ماذا سأقول لأختك عندما أقابلها؟

☞ "Should" is used to express future in the past , also in conditional or subjunctive forms.

للتعبير عن المستقبل في الماضي وأيضا في الصيغ الشرطية أو الافتراضية.

She told me I should see you the next day.	لقد قالت لي أن أراك في اليوم التالي.
I shouldn't start tomorrow if they said so.	لن أبدأ غدا إن كان هذا قواهم (إذا كانوا قد قالوا ذلك.)
I should like to do that.	إنه ليروق لي أن أفعل ذلك. (أحب أن)
I shouldn't like to say so.	لا أود أن أقول ذلك.

Shall is used to express
an offer of service in the form of a question.

للتعبير عن الرغبة في تقديم خدمة وذلك في صيغة سؤال.

- هل أرى من بالباب؟ Shall I answer the door?
هل أقفل النافذة؟ Shall I close the window?
هل أحمل لك هذا؟ Shall I carry this for you?
هل أجعل السائق يذهب الى هناك؟ Shall the driver go there?
هل ادع خادم الفندق يأخذ أمتعتك الى هرفتك؟ Shall the beliboy take your luggage to your room?

☞ **"Shall we?" is equivalent to "Let us".**

مكافئة في الإستعمال لعبارة "هيا بنا".

- هيا بنا نبدأ الآن. Shall we start now?
هيا بنا نذهب للسباحة. Shall we go for a swim?
هيا بنا نتناول مشروباً. Shall we have a drink?
هيا بنا نمرح. هيا. Let us have fun, shall we?
هيا بنا نغزو بالسيارة. هيا. Let's take a drive, shall we?

☞ **"You shall" is used to express
promise, threat, or a not command.**

للتعبير عن الوعد أو التهديد أو النهي.

- سوف تحظى بشايدى. (أعنيك بأن) You shall have my support.
إياك أن تفعل ذلك مرة أخرى. You shall not do that again.
لن ندخن هنا. (لا أسمح لك بـ ...) You shall not smoke here.
إياك أن ترجع في كلامك. You shall not eat your words.



☞ **"Should" can be used
to replace "Ought to"**

You should behave better. ينبغي عليك أن تكون أحسن سلوكاً.
You shouldn't do things like that. I warn you ! لا ينبغي لك أن تقوم بمثل هذه الأفعال. إني أحذرك !
You should be more careful. ينبغي أن تكون أكثر حرصاً.
What should I do? ماذا ينبغي علي أن أفعل؟

☞ **"Should" can be used
instead of "Might" to express the subjunctive case.**

للتعبير عن حالة الإحتمال أو الافتراض.

I responded to your desire so that you should be happy. لقد استجبت لرغبتك حتى تكوني سعيدة.
I accepted your offer so that we should avoid competition. لقد قبلت عرضك لكي نتجنب المنافسة.
(ينبغي أن ...)
It is surprising that he should have been so hard. إنه لما يثير الدهشة أنه كان في شدة القسوة هكذا.
It is fair that you should give her a break. إنه لمن الإنصاف أن تعطيهما فرصة للراحة.

☞ **"Should" is used
after "How or Why" to stress questioning.**

للتأكيد التساؤل.

Why should I apologize? ولماذا أعترف؟
How should it involve me? وكيف تكون لي أي علاقة بذلك؟
Why in any way should I risk my integrity? ولماذا أغامر بنزاهتي بأي حال من الأحوال؟
How should I learn to live with it? وكيف يتسنى لي أن أروض نفسي على أن أتحمّل ذلك؟
Why should I tempt you? ولماذا أعمل على إغرائك؟
How should I plant this idea into your mind? وكيف يتسنى لي أن أجعلك تستوعب هذه الفكرة؟

☞ "Should" is used in conditional sentences.

تستعمل في الجمل الشرطية.

If I should have another chance, I would come up with a better plan. لو أن فرصة أخرى أتحت لي، لأمكنني أن أتكم بخطة أفضل من تلك. (سيكون في إمكانني أن أقدم اليكم بـ ...)
If I should be free next Saturday, I will join you. إن لم أكن مرتبطاً يوم السبت القادم، سأنضم اليكم (سأشارككم).
Should it turn out as we hoped, we would be lucky. إذا سارت الأمور على النحو الذي كنا نرجوه، فليسوف نكون محظوظين.

WILL AND WOULD

☞ "Will" is used to express pure futurity.

للتعبير عن المستقبل البحت.

She will face a big problem. إنها سوف تواجه مشكلة كبيرة.
He will leave things the way they are. إنه سينترك الأمور على حالها. (سيدع الأمور تسير في أعنتها)
She will be sorry later. إنها ستندم على ذلك فيما بعد.
You will risk your reputation. إنك ستجازف بسمعتك.
You will recover soon. إنك ستشفى قريباً (حالا).
They will never settle down. إنهم لن يستقروا أبداً.

☞ "Would" is used to express future in the past and also in conditional and subjunctive forms.

للتعبير عن المستقبل البحت، وأيضا في الصيغ الشرطية والإفترضية.

I said she would respond. لقد سبق لي أن قلت أنها سوف تستجيب.
He supposed they wouldn't give him their votes. لقد ظن أنهم لن يعطوه أصواتهم. (تصور أو اعتقد)
You would do it at once, if you could. إنك ستفعل ذلك في الحال، إن كان ذلك في مقدورك.
Would it be ready by then? هل ستكون جاهزة في هذا الحين؟
I wonder, would he do that? إنو، لأتعبج، أو يفعل ذلك؟

☞ **"Will" is used with first person to express promise, willingness or consent.**

للتعبير عن الوعد أو الرغبة أو القبول.

All right, I'll help you.	وهو كذلك، سأساعدك.
I'll consider your offer.	سأنظر في طلبك (عرضك).
I won't force her to accept.	لن أجبرها على القبول.
I'll contribute something to it.	سأساهم بشيء في ذلك.
I won't ask the impossible.	لن أطلب المستحيل.

☞ **"Will and Would" are used to express request.**

للتعبير عن الرجاء.

Will you give me a hand ?	هل لك بمساعدتي ؟ (أرجو أن)
Will you stay overnight ?	هل تبيت الليلة عندي ؟ (أرجو أن ...)
Would I interfere ?	هل لي بالتدخل ؟
Would I come in ?	هل لي بالدخول ؟
Would you do me a favour ?	هل تقدم لي معروفا ؟

☞ **"Won't and Wouldn't" are used to express refusal.**

للتعبير عن الرفض.

I won't lend you my car.	لن أعيرك سيارتي.
I won't change my colours for you.	لن أغير طباعي من أجلك.
Oh my God ! You won't open an unhappy past.	(أخلاقى) (ما طبعت عليه) (سجيتى) يا إلهي ! إنك لن تفتحى من جديد صفحة ماض مؤسف.
I entreated you to forgive her, but you wouldn't.	لقد توسلت اليك أن تسامحها ، ولكنك لم تستجب.
I advised you , but you wouldn't listen to my advice.	لقد نصحتك، ولكنك لم تستجيبى لنصيحتى.



Amly

نهضة العرب

CAN AND COULD

☞ "Can" is usually used to express capacity to do something, or the know-how of doing it.

للتعبير عن القدرة على عمل شيء ما، أو المهارة في أدائه.

Can you swim across this river ? هل يمكنك أن تسبح عبر هذا النهر ؟
(هل تستطيع أن تعبر هذا النهر سباحة؟)

- Yes, I can. -- نعم، أستطيع.

- No, I cannot. - كلا، لا أستطيع.

What can you do about this? ما الذي يمكنك عمله إزاء ذلك ؟
(ما الذي في مقدورك عمله بشأن ذلك؟)

- I can't do anything at all. - لا يمكنني إطلاقاً عمل أي شيء.

I can't go on like this indefinitely. إنني لا أستطيع أن أستمر هكذا إلى ما لا نهاية.

We can have some games this afternoon. يمكننا أن نلعب بعض الألعاب عصر اليوم.

I can fix up this engine failure. يمكننا إصلاح خلل هذا المحرك.

You can always find a good answer. إنك دائماً حاسم الإجابة. (في إمكانك دائماً أن تجد الرد المناسب).



☞ “Could” is used to express capacity in the past, but is used more to express the conditional.

للتعبير عن القدرة في الزمن الماضي،

ولكنها تستعمل أكثر للتعبير عن الصيغة الشرطية.

I could take words out of her mouth.	لقد أمكنتني أن أرغمها على الكلام. (أو أن أستخرجها لكي تتكلم)
I could never have done as well.	ما كنت أستطيع أبدا أن أفعل خيرا من ذلك.
She thought she could, but she couldn't.	لقد كانت تعتقد أنها ستستطيع، ولكنها لم تستطع.
I couldn't do it. It was really difficult for me.	لم أستطع عمل ذلك. لقد كان ذلك من الصعب جدا عليّ.
He couldn't take a strong enough action.	لم يستطع أن يتخذ إجراء كافيا للغاية.
Could you do it, if I asked you?	هل يمكنك أن تفعل ذلك، إذا ما طلبت منك ؟

☞ “Can” is commonly used as a substitute of “May” to express permission.

للتعبير عن الإمتدّان أو السماح.

Can I leave right now?	هل يمكنني الإلتصاف الآن حالا؟
Can I do what I deem right?	هل يمكنني أن أفعل ما أراه صحيحا؟
You can do whatever you wish.	يمكنك أن تفعل ما تشاء. (إن لك مطلق الحرية أن تفعل ما يحلو لك.)
You can park your car here.	يمكنك أن توقف سيارتك هنا.
She can come here whenever she likes.	يمكنها أن تأتي هنا فسي أي وقت تشاء.
You can't go out with him.	لا يمكنك الخروج معه. (لا يسمح لك)



☞ "Can and Could"

are used colloquially to express request.

للتعبير عن الرجاء

Can you do me a favour?	هل يمكنك أن تسدي إلى معروفًا؟ (أرجو)
Can I have a minute with you?	هل يمكنني أن أفسرد بك لحظة؟ (أرجو أن أتحدث معك برهة.)
Can you hear me out?	هل يمكنك أن تسمعني للنهاية؟
Could you call me later?	هل يمكنك أن تتصل بي فيما بعد؟/أرجو
Could you have dinner with me?	هل يمكنك أن تتناولى العشاء معي؟ (أرجو أن تقبلي دعوتي للعشاء معي.)
Could you be more understanding?	أيمكن أن تكون أكثر تعاطفا معي؟ (أرجو أن تكون أكثر تفهما.)

☞ "Can and Could"

can be used to express possibility.

للتعبير عن الإمكان أو الاحتمال (قد).

One can never be so sure.	لا أحد يمكنه أن يكون واثقا للخالية.
Don't be so sad. It could have been worse.	لا تكوني شديدة الحزن هكذا. كان من الممكن أن يكون الأمر أكثر سوءا.
Be hopeful. There can be a chance in a million.	ليكن عندك أمل. من المحتمل أن تكون هناك فرصة نادرة.
He can't have been away.	إنه لمن غير المحتمل أنه كان مسافرا.
She couldn't have been eighteen at that time.	ليس من الممكن أنها كانت في الثامنة عشرة من عمرها في ذلك الوقت.
Can he be expecting us?	هل من المحتمل أنه يتوقع حضورنا؟
We could have been rich.	كان من الممكن لنا أن نكون أغنياء.
Unforeseen difficulties could arise any time.	إنه لمن المحتمل أن نقايسنا صعوبات غير متوقعة في أي وقت.



MAY AND MIGHT

☞ "May and Might"

are usually used to express possibility.

للتعبير عن الإمكانية أو الاحتمال (ربما) (قد).

- She may not be there. من المحتمل أنها ليست هناك. (ربما)
 Her sister may come, or she may not. ربما تأتي أختها، وربما لا. (من المحتمل أن ... ومن المحتمل ألا)
 It may be as we expected. ربما كان الأمر كما توقعنا.
 It may rain tomorrow. قد تمطر الدنيا غدا. (ربما)
 - I think so. - أظن ذلك.
 - I don't think so. - لا أظن ذلك.
 The weather may be fine tomorrow morning. ربما يكون الطقس جميلاً صباح الغد.
 - I hope so. - أرجو ذلك.
 She may have telephoned last night, but I'm not sure. ربما تكون قد اتصلت تليفونيا الليلة البارحة، ولكني لست متأكداً.
 You might be right. ربما تكون على حق (صواب).
 It might be more prudent to ask for her forgiveness. ربما يكون من الحكمة أن تطلب منها أن تسامحك.
 - Oh, that might be ! - ربما !

☞ "May and Might" are occasionally used to express permission.

للتعبير عن الإستهذان أو السماح.

- May I come in? هل تأذن لي بالدخول؟
 - Yes, you may. - نعم.
 - Yes, please. - نعم، تفضل.
 May I comment on this proposal? هل لى بالتعليق على هذا الاقتراح؟
 - Yes, you may. - نعم.
 - Please do. - تفضل.

☞ "May and Might" are also used to express wish, request and aspiration.

للتعبير عن الرغبة والرجاء والتمنى.

May you be lucky !	أرجو لك حظاً سعيداً !
May you be crowned with success !	أرجو لك أن تتسوج بالنجاح ! (أتمنى لك نجاحاً مرموقاً !)
May you be so happy !	أتمنى لك أن تكون في منتهى السعادة !
You might just do as I say.	أرجو أن تفعل فحسب ما أقول.
He may as well leave now.	من الأفضل له أن ينصرف الآن.
You might participate if you so wish.	يمكنك المشاركة إن شئت ذلك. (يمكن أن تشترك معنا إن رغبت ذلك.)

MUST AND MUSTN'T

☞ "Must and Mustn't" are used to express immediate or future obligation.

للتعبير عن الوجوب الحالّي أو المستقبلي.

You must have patience.	يجب أن تتحلّى بالصبر.
They must find a solution.	يجب عليهم أن يجدوا حلاً.
She must start early in order to arrive before dark.	يجب عليها أن تبدأ مبكراً حتى تصل قبل حلول الظلام.
You must never do that.	يجب عليك ألا تفعل ذلك أبداً.
You must be cautious.	يجب أن تكون حذراً.
You mustn't fool yourself.	يجب ألا تخدع نفسك.
You mustn't trust all.	يجب ألا تثق في كل الناس.
She mustn't play with fire.	يجب عليها ألا تلعب بالنار.

☞ "Must" may be used to express logical necessity.

للتعبير عن الضرورة المنطقية.

That can't be. You must be hiding something from me.	مستحيل ! (ذلك لا يمكن أن يكون). لا بد أنك تخفي عني أمراً ما.
I'm so sorry. You must have been waiting a long time.	إنني لفي شدة الأسف، لا بد وأنكم كنتم في إنتظارى فترة طويلة.

OUGHT AND OUGHTN'T

ينبغي ولا ينبغي

☞ "Ought" is generally used
to express desirability or duty.

للتعبير بصفة عامة عن الرغبة أو الواجب أو ما ينبغي.

You ought to follow my example. ينبغي عليك أن تتقيد بي.
(أن تحذو حذوي)

She ought to behave better than that. ينبغي لها أن تكون أحسن سلوكا من ذلك.

This action ought to be taken at once. هذا الإجراء ينبغي أن يتخذ في الحال.

Such questionable things ought not to be done. لا ينبغي أن تقترف مثل هذه الأمور التي تثير الشك (أو التساؤل).

You ought to have told me all about it. كان من الواجب عليك أن تخبرني بكل شيء عن ذلك.

☞ "Ought" is also used to express probability.

للتعبير عن الإحتمال.

There ought to be a good motive behind this. لا بد وأن هناك دافعا قويا وراء ذلك. (من المحتمل جدا أن ...)

She ought to have some sort of pressure on him. من المحتمل جدا أنها تمارس ضغطا عليه على نحو ما.

That report ought to be ready by now. من المحتمل جدا أن يكون ذلك التقرير جاهزا الآن.

The National Team ought to win this final match. من المحتمل جدا (لا بد وأن) يفوز فريقنا القومي بهذه المباراة النهائية.



Peace ought to predominate.

ينبغي أن يسود السلام.

Amly

نهضة العرب

NEED AND NEEDN'T

☛ "Need" is used to express necessity.

للتعبير عن اللزوم (الداعي إلى).

Need you go yet?	هل لك ثمة ما يدعو إلى رحيلك الآن؟
Need we work all day?	هل يلزم أن نعمل طوال اليوم؟
Need I wait a little longer?	هل هناك ما يدعو إلى أن أنتظر قليلا؟
We needn't have hurried.	ما كان لزاما علينا أن نسرع.
You needn't answer now.	لست ملزما بالإجابة الآن.
Need anybody know?	هل هناك داع إلى أن يعلم أى أحد؟
You need not bother.	ليس هناك ما يدعو إلى أن تزج نفسك.

DARE AND DAREN'T

☛ "Dare" is used to mean being bold enough.

للتعبير عن معنى "أن تبلغ بشخص الجرأة أن يفعل أمرا ما".

I dare not leave her alone.	لي لا أجرو على أن أتركها وحدها.
He daren't tell her that.	فه لا يجرو على أن يقول لها ذلك.
How dare you say such rude things about her?	كيف تجرو على أن تقول عنها مثل هذه الأمور البذيئة؟
I daren't disturb him at this time of night.	لي لا أجرو على أن أزججه فى مثل هذا الوقت من الليل.
How dare you speak to me like that?	كيف تجرو على أن تكلمنى هكذا؟
Dare he admit it?	هل يجرو على أن يقر بذلك؟
He dare not face me.	فه لا يجرو على أن يواجهنى.
I daresay she'll refuse.	لستطيع القول أنها سترفض. (ربما أنها)



NOW
EVERYTHING
IS CLEAR TO ME



USED TO AND BE USED TO

She has given up smoking.
She used to smoke very heavily.

I used to walk at least an hour every day. Now I don't.

I'm used to hard work.

I'm used to getting up early.

You'll soon get used to my way of thinking.

لقد أقلت من التدخين، وكانت معتادة على التدخين بشراهة. (أن تدخن بكثرة ونهم.)

كنت معتادا على المشي ساعة في اليوم على الأقل. والآن لا أفعل ذلك.

إنني معتود على العمل الشاق.

إنني معتود على الإستيقاظ مبكرا.

سرعان ما ستعتود على طريقي في التفكير.

USING NON-ANOMALOUS DARE

I dared him to stand in my way. (challenged)

I'm ready to dare any danger. (to face boldly)

I dare anyone to touch her.

I wonder how you dared (to) say such things.

Don't dare (to) disturb me.

She doesn't dare (to) refuse.

لقد تحدّيته أن يقف في طريقي.

إنني على استعداد لمواجهة أي خطر بشجاعة. (تحدى)

إنني أتحدى أن يلمسها أي أحد.

إنني لأعجب كيف تجرأت على قول مثل هذه الأمور.

إياك أن تجرؤ على أن تزعجني.

إنها لا تجرؤ على الرفض.





"Need" is also used non-anomalously to mean "Require" or "Be in need of".

يقتضى (يتطلب) أو في حاجة إلى

That's what I need most.

ذلك ما كنت في شدة الحاجة إليه.

I needed it very much.

كنت في شدة الحاجة إلى ذلك.

Do you need a new shirt?

هل أنت في حاجة إلى قميص جديد؟

You need someone to help you.

إنك في حاجة إلى أحد ليعاونك.

My shoes need mending.

إن حذائي يتطلب (يلزمه) الإصلاح.

This kind of work needs attention and concentration.

هذا النوع من العمل يقتضى العناية والتركيز.

"Will and Would" may mean "persistence", "inevitableness", "happening from time to time", or "be likely to prove to be".

الإصرار أو الحتمية أو الحدوث من آن لآخر أو احتمال أن يثبت عن كونه

Women will be women.

المرأة هي المرأة (حتمًا ودائمًا وأبدًا).

Whatever you say, he will do as he likes.

مهما قلت، سيفعل بكل إصرار ما يحلو له. (سيتصرف كما يحب هو).

That's what you would say.

ذلك ما كنت أتوقع منك قوله.

Sometimes she would like to be alone.

أحيانًا تحب أن تغلو بنفسها. (أن تكون وحيدة)

Do you know who that will be?

أتعرف من يمكن أن يكون ذلك الشخص؟

And now who will you be?

والآن من يمكن أن تكون أنت؟

"Would rather" means "prefer"

I would rather think it over.

أفضل أن أفكر في ذلك مليًا.



Remember that.

**The Special Finites are used
for short answers to avoid repetition.**

الأفعال المحدودة الخاصة تستعمل في الإجابات الموجزة لتجنب التكرار.

- I can do it, and so can you. يمكنني عمل ذلك، وكذلك أنت.
- I can't admit that, and neither can you. إنني لا أسمح (أقر) بذلك، ولا أنت أيضا.
- He went to Mosque, and so did I. لقد ذهب إلى المسجد (للمسلة) بالمسجد، وكذلك أنا.
- She didn't go to work, nor did I. إنها لم تذهب إلى عملها، ولا أنا أيضا.
- I hear you went to the party. أسمع (يقولون) أنك ذهبت إلى الحفلة.
- So I did. (Yes, I did.) - ذلك كذلك. (نعم)
- No, I didn't. - كلا.
- I must leave now. لا بد لي من الرحيل الآن.
- So must I. - وأنا أيضا.
- Why did you break your promise ? لماذا حننت بوعدك ؟ (لماذا نقضت ما وعدت به ؟)
- But I didn't. - ولكنني لم أفعل ذلك.
- Why didn't you go there ? لماذا لم تذهب إلى هناك ؟
- But I did. - ولكنني ذهبت.
- Did you find it ? هل وجدتها ؟
- I did. (Yes, I did.) - نعم.
- Can you do it alone ? هل يمكنك عمل ذلك بمفردك ؟
- I can. (Yes, I think I can.) - نعم، يمكنني.
- Who used my car ? من استعمل سيارتي ؟
- She did. - هي.

Who want to join me ?

- All of us do.

Do you remember ?

- I do.

Don't you ever do that again.

- I won't.

Do you mind ?

- Not at all.

- I do.

Do you call that a car ?

- I don't. (Sarcasm)

Please don't interrupt.

- I won't.

Do you hear ? (understand)

- I do.

Do you believe that ?

- I don't.

Does that make it easy for you ?

- Yes, it does.

Does this make any sense ?

- No, it doesn't.

Will you keep this, so you can remember all your life ?

- I will.

Didn't you often grumble ?

- I didn't. Even if I did, no one would pay any attention to me.

من يرغب في أن ينضم الى ؟

كلنا. (جميعنا)

هل تتذكر ؟

نعم.

هل لك أن تفعل ذلك مرة أخرى.

- سمعا وطاعة. (إن أفعل ذلك.)

هل تمانع ؟ (هل تجد مانعا أو بأسا؟)

- إطلاقا.

نعم.

السمي هذه سيارة ؟

- كلا. (تهكم أو سخرية)

من فضلك لا تتدخل.

- إن أفعل ذلك.

لأهم ؟

نعم.

أصدق ذلك ؟

كلا.

هل ذلك يسر هل عليك

الامر ؟

نعم.

هل لذلك أي معنى ؟

كلا.

هل لك أن تحتفظ بهذا، حتى تتذكر

طوال حياتك ؟

نعم.

ألم تكن تتذمر دائما وأبدا ؟

- كلا. وحتى إن فعلت

ذلك، فلن يعبيرني أي أحد

أي اهتمام.

And now,
excuse me !





NOW I KNOW

THE PROPER USAGE OF THE DEFECTIVE VERBS

الاستعمال الصحيح للأفعال الناقصة

Hurry up! We will be late for the Mosque.

It won't cost as much as a daughter's wedding.

Would you like me to drive you home ?

Shall I come in right now ?

Shall I turn the TV off ?

Can I phone you later ?

Could I show you around ?

May I ask them to come in?

Might I've a word with you ?

Shall I answer the phone for you ?

Shall I get you some fruit juice. or a cup of tea ?

Will you give her this message ?

Will you sing that song again for me?

Would you get me some more flowers ?

Would you mail this letter , please ?

أسرع ! سوف نصل الى المسجد متأخرين.

لن يكون ذلك باهظ الثمن. (لن يكلفنا ذلك ما يتكلفه زواج الابنة).

هل تسمح لي بأن أرسلك بسيارتي الى منزلك ؟

هل تأذن لي بالدخول الآن فوراً ؟

هل لي أن أوقف تشغيل التلفزيون ؟

أسمح لي بأن أتكلم تليفونيا فيما بعد؟

أسمح لي بأن أريك ما في هذا المكان؟

أسمح لي بأن أطلب منهم الدخول ؟

أتأذن لي بالتحدث معك ؟

أتأذن لي بالرد على التليفون نيابة عنك ؟

هل أحضر لك بعضاً من عصير الفاكهة، أم فنجاناً من الشاي ؟

هل تتكرم بتسليمها هذه الرسالة ؟ (أسمح بأن ...)

هل تفضلني بأن تغني لي تلك الأغنية مرة أخرى ؟

هل تتكرم بأن تحضر لي مزيداً من الزهور ؟

أسمح من فضلك لي بأن ترسل هذا الخطاب بالبريد ؟

She must be over forty.

He must be a fool.

We ought to leave her alone.

Perhaps we ought to have taken a taxi.

You must stay in bed.

You mustn't press it.

You mustn't deface public property.

It must have been midnight when he left your place.

Now you must make the best of it.

Anything can happen.

People can't see the world through the same eyes.

Nobody can make me say I did do what I didn't do.

Now it is no use to pretend you can't.

For that, you needn't bother.

Perhaps I might be there.

You might as well realize it.

You shouldn't be worried about money.

Frankly, in your position, I would kill myself.

That would need lots of money.

You wouldn't suit each other.

The engine coughed and died. I checked everything.

Still the car wouldn't move.

192

لا بد وأنها فوق سن الأربعين.

لا بد وأنه مغفل.

ينبغي علينا أن نتركها وشأنها.

ربما أنه كان ينبغي علينا أن نستقل سيارة أجرة.

لا بد لك من أن نلزم الفراش.

يجب عليك ألا تستعمل ذلك.

يجب عليك ألا تشوه الأملاك العامة. (أملاك الدولة)

لا بد وأن الوقت كان منتصف الليل عندما غادر منزلك. (من المحتمل)

الآن لا بد لك من الاستفادة من ذلك على أحسن نحو.

كل شيء يحتمل (يمكن) أن يحدث.

لا يمكن للناس أن ينظروا إلى العالم بنفس المنظار.

لا أحد يمكنه أن يرغمني على أن أقول أنني قد فعلت ما لم أفعل.

الآن لا جدوى من أن تدعى أنك لا تستطيع.

بالنسبة لذلك، لا داعي لأن تشغلي بالك.

ربما أكون هناك.

ربما أنه من الأفضل لك أن تترك ذلك.

لا ينبغي أن تشغلي بالك من ناحية النقود.

بصراحة، لو كنت في موقفك هذا، لقتلت نفسي.

إن ذلك يتطلب الكثير من المال. (يستلزم توفير الكثير من النقود.)

لن تتسجما مع بعضكما. (من المحتمل)

كبح محرك السيارة ثم سكت. وقمت بالكشف على كل شيء.

دمع أنك، رفضت السيارة أن تتحرك.



PATTERNS FOR PRACTICE

☞ He may be
He may have been
I'm not sure

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| Where is she ? | أين هي ؟ |
| She may be in her room. | - قد تكون في غرفتها. |
| I'm not sure. | لست متأكدا. |
| Where will they go ? | أين سيذهبون ؟ |
| They may go to the club. | - قد يذهبوا الى النادي. |
| I'm not sure. | لست متأكدا. |
| What is she doing ? | ماذا تفعل هي الآن ؟ |
| She may be reading. | - قد تكون منهمكة في القراءة. |
| I'm not sure. | لست متأكدا. |
| Why is she late ? | لماذا تأخرت ؟ |
| She may be sick. | - قد تكون مريضة. |
| I'm not sure. | لست متأكدا. |
| Why was he absent ? | لماذا كان غائبا ؟ |
| He may have been away. | - ربما أنه كان مسافرا. |
| I'm not sure. | لست متأكدا. |

☞ He can't be
- He must be

- | | |
|-------------------------|--------------------------------------|
| She can't be a dentist. | من المستحيل أنها طبيبة أسنان. |
| She must be a typist. | - ربما أنها طابعة على الآلة الكاتبة. |
| He can't be Egyptian. | إنه لمن المستبعد أن يكون مصرياً. |
| He must be Turkish. | - ربما أنه تركي الجنسية. |
| She can't be ill. | من المستبعد أن تكون مريضة. |
| She must be tired. | - من المحتمل أن تكون متعبة. |

☞ He can't have been

- He must have been

She can't have been away. من المستحيل أنها كانت مسافرة.

- She must have been sick. لا بد وأنها كانت مريضة.

He can't have been ill. من المستبعد أنه كان مريضاً.

- He must have been tired. لا بد وأنه كان متعباً.

☞ Must you ?

- Yes, I have to

- No, I don't have to

- No, I needn't

Must you leave now ? هل لا بد لك من الرحيل الآن ؟

- Yes, I have to leave right away نعم، إنني مضطر إلى أن أرحل الآن حالاً.

- No, I don't have to. كلا، لست مضطراً لذلك.

Must you take that risk ? هل لا بد لك من القيام بهذه المخاطرة ؟

- Yes, I have to. نعم، إنني مضطر لذلك.

- No, I don't have to. كلا، لست مضطراً لذلك.

- No, I needn't. كلا، لا ضرورة لذلك.

Must you make so much fuss? هل لا بد لك من إحداث كل هذه الجلبة؟

- No, I needn't complain any more. كلا، لا داعي لأن أشكو أكثر من ذلك.

||||| TRANSLATE |||||

You don't have to say anything.

You don't have to do it.

You don't have to apologize.

I didn't do anything, so you don't have to pay me.

**That's exactly
what I wanted
to know !**





DIALOGUE

What else can you do ?

I can do everything.

Everything? My God! Can you really do everything?

Yes, I can.

Well. Can you type this letter for the boss, please?

Yes, of course I can.

Here you're. Go ahead !

I'm afraid I can't do it.

I can't read it. The boss's handwriting is terrible.

وماذا يمكنك عمله غير ذلك ؟

- يمكنني عمل أي شيء.

كل شيء ؟ يا إلهي ! هل يمكنك حقاً عمل أي شيء ؟

- نعم.

جسناً. هل يمكنك، من فضلك، أن تطبع هذا الخطاب على الآلة الكاتبة للرئيس ؟

- نعم، طبعاً يمكنني.

إليك به. هيا !

- إني مع الأسف لا أستطيع عمل ذلك.

إنني لا أستطيع أن أقرأه. إن خط الرئيس شنيع جداً.

If I were you, I wouldn't think so. You'd have better asked her for an explanation.

I didn't wish to embarrass her. I couldn't even be sure she was fooling me.

What do you know about women? Please don't misunderstand me.

I mustn't be so suspicious.

Then, you must keep an open eye and an open mind.

لو كنت أنا في مكانك، لما كنت أظن ذلك. كان الأجدر بك أن تسألها عن تفسير لذلك.

- إني لم أرد أن أخرجها. بل لم أستطع حتى أن أكون على يقين من أنها كانت تخدعني.

وما أدراك بالنساء ؟ أرجو ألا تسييء فهمي. (أرجو ألا تفهم خطأ ما أرمي إليه.)

- يجب ألا أكون شديد الشك هكذا.

على أي حال، لا بد لك من أن تكون يقظاً ومفتح العقل.

Could you honestly tell me who was the mastermind behind all this ?

- I don't really know what you're talking about.

Did you make her do it ?

- No, she couldn't be made to do such a thing. And she mustn't have done it.

Then what made her do it, if she needn't take that risk?

- For that, she needed no words. She must have been influenced by someone, or rather hypnotized.

But, why do you involve yourself in all this ? Couldn't you keep yourself to yourself ?

- I thought I might be of some help. Anyway, this shouldn't worry me.

But I can see a problem. You can't be a greenhorn all your life. I'm sorry for you. I was a greenhorn once myself. But I wouldn't want to see you making my mistakes.

- I oughtn't listen to you.

Could you just go away? Far away. Just quietly. With no hard feelings. Just disappear, so to speak.

هل يمكنك أن تقول لي بصراحة من ذا الذي كان بمثابة العقل المدبر وراء كل هذا ؟

إنني في الحقيقة لا أعرف ما الذي يحدث عنه.

هل أنت الذي جعلتها تفعل ذلك ؟

كلا، ما كان في إمكان أي أحد أن يجعلها تفعل ذلك. وما كان ينبغي لها أن تفعله.

إن ما الذي جعلها تفعل ذلك، طالما أنها لم تكن مضطرة إلى تلك المجازفة؟ إنها لم تكن في حاجة لأي كلام لتفعل ما فعلت. لا بد وأنها كانت تحت تأثير من شخص ما، أو بالأحرى منومة نوبيا مغناطيسيا.

ولكن، لماذا تُعصم نفسك في كل هذا ؟ (لماذا تورط نفسك ...) ألم يكن في إمكانك أن تلتزم حدودك (أن تكون في حالك) ؟

- كنت أظن أنه في إمكانني أن أمد يد المساعدة. على أي حال، هذا لا ينبغي أن يشغل بالي.

ولكنني أرى في الأفق مشكلة. ليس من المعقول أن تنظّل غشيمًا طمسًا حيًا. إنني لأسف لحالك. لقد كنت غشيمًا أنا نفسي في يوم من الأيام. ولكنني لا أود أن أراك وأنت تتركب نفس أخطائي.

- لا ينبغي لي أن أنصت إليك.

هل تسمح فقط بأن تغرب عن وجهي ؟ (أن تذهب بعيدا عني؟) بعيدا جدا. بكل هدوء. لا تراخضني. ما عليك إلا أن تختفي، كما يقولون (على حد القول).

(7) THE NON-FINITES الأفعال غير المحدودة بالفاعل

cannot form the predicate of a sentence by themselves.

لا تكفى وحدها لتكوين خبر الجملة.

➔ (1) The Infinitive المصدر

The Infinitive expresses the idea without person or number. It is used with the defective verbs and to form the present simple tense, as well as phrases that can be used to play the role of nouns, adjectives or adverbs.

المصدر يعبر عن الفكرة بلا تحديد للشخص أو العدد.

(المتكلم أو المخاطب أو الطرف الثالث) (الجمع أو المفرد)

ويستعمل مع الأفعال الناقصة ، ولتكوين زمن المضارع البسيط ، وكذلك لتكوين العبارات التي يمكن استعمالها لتقوم بدور الأسماء أو الصفات أو الأحوال.

to be	to have	to do	to live
أن يكون	أن يكون له	أن يفعل	أن يعيش

Live not to eat but eat to live.

لا يكن مرامك المأكّل والمشرب (عش لا لتأكل ولكن كل لتعيش).

To live is to learn.

I want to make sure.

الحياة مدرسة.

أريد أن أتأكد.

I don't want to disturb you.

I came here to speak to you.

لا أريد إزعاجك (إن أزعجك).

لقد جئت هنا لأتكلّم معك.

I have the honour to invite you.

I'm glad to meet you.

بشرفنى أن أدعوك.

إنى فرج بلفانك.

I'm ready to volunteer.

I'm happy to be with you.

إنى مستعد لأن أتطوع.

إنه ليسعدنى أن أكون معك.

There is nothing to fear.

There is no time to lose.

لا شيء يخشى منه.

لا وقت أماننا للنضيجه.

It is all the better to wink at small faults.

من الأفضل كثيرا أن تتغاضى عن الأخطاء التافهة.



(2) The Present Participle اسم الفاعل

The Present Participle is a Verbial Word that can be used as an Adjective or Adverb. It is also used to form the Continuous Tense, as well as Adjectival and Adverbial Phrases.

اسم الفاعل كلمة مشتقة من الفعل يمكن استعمالها كصفة أو حال.

كما يستعمل لتكوين الزمن المستمر ، وكذلك العبارات الوصفية والحالية.

go going smile smiling excite exciting
يذهب ذاهبا يبتسم مبتسما يُثِير مُثِير

Are you kidding?

What's going on here?

هل تمزح؟

ما الذى يدور هنا؟

Something is bothering her.

I'm not denying it, either.

شيء ما يضايقها.

وأنا لا أنكر ذلك ، أيضا.

Aren't you feeling well?

Don't keep me waiting.

ألا تشعرين بأنك أحسن حالا؟

لا تجعلنى أنتظر طويلا.

I can smell something burning.

What an exciting story!

إنى أشم رائحة شيء يحترق.

يا لها من قصة مثيرة !

He found her sleeping fast.

This is quite surprising!

وجدها مستغرقة فى النوم.

هذا مثير جدا للدهشة.

It is a very embarrassing situation.

إنه لموقف محرج جدا.

Being frustrated, she couldn't take the right decision.

نظرا لأنها كانت محبطة، لم تستطع أن تتخذ القرار الصحيح.

Have a second thought, considering all the consequences.

فكر ثانية فى الأمر واضعا فى اعتبارك كل العواقب.

Barking dogs seldom bite.

نادرا ما ترى للجمعاج طيحنا (من أرغى وأزبد مهددا قلما ينفذ تهديده).

A drowning man will catch at a straw.

الغرقى يتعلق بالقشة.

A rolling stone gathers no moss.

متقلب الرأى أقل الناس حظا (لا مستقبل لشخص غير مستقر فى عمله).

Coming events cast their shadows before.

ما من حدث جلل إلا وتسبقه النذر (غالبا ما تكون هناك شواهد تمهد للأحداث).

Those playing with fire will burn none but themselves.

هؤلاء الذين يلعبون بالنار لن يحرقوا إلا أنفسهم.

➔ (3) The Past Participle اسم المفعول

The Past Participle generally has a passive meaning.
It can be used as an Adjective or to form the Perfect Tense.
It is also used to introduce Adjectival and Adverbial Phrases.

اسم المفعول يعبر بصفة عامة عن صيغة المبنى للمجهول.

ويمكن استعماله كصفة أو لتكوين الزمن التام.

ويمكن استعماله أيضا لكي يتصدر العبارات الوصفية والحالية.

broken burnt written eaten drunk beaten

مضروب مأكول مكتوب محروق مكسور

Forbidden fruit is sweetest.

كل ممنوع مرغوب.

What a broken reed !

يا له من شخص لا يرجي منه خيرا !

She is so scared.

إنها خائفة (مرعوبة) جدا.

I am mostly honoured.

لقد تشرفت جدا.

He is bored enough.

إنه متضايق بما فيه الكفاية.

Everything will be arranged.

سيراعى ترتيب كل ما يلزم.

You haven't changed a bit.

إنك لم تتغير أبدا.

A burnt child dreads the fire.

الملدوغ من الثعلبان يخاف من الحبل.

Books written by hand are of great value.

الكتب المكتوبة بخط اليد (المخطوطات) نفيسة.

Lost time is never found.

الوقت الضائع لا يعود.

Things done by halves are never done right.

إن الله يحب إذا عمل أحدكم عملا أن يتقنه.

My mind is made up.

لقد استقر رأيي.

I want my question answered.

أريد إجابة على سؤالي.

I am delighted to see you.

إنى مبتهج لرؤياك.

I want my eggs fried

أريد بيضى مقليا.

This has been performed.

هذا قد تم تنفيذه.

We have had much fun.

لقد استمتعنا بكثير من اللهو.

I'm not so much interested.

إنى لست مهتما جدا بذلك.

I've never heard

a better voice.

لم أسمع أبدا أحلى من هذا الصوت.



➡ (4) The Gerund الاسم المشتق

The Gerund is a Verbal Noun
and thus has a double function.

الاسم المشتق يعتبر اسم فعل وبذلك تكون له وظيفة مزدوجة.

go	going	smile	smiling
يذهب	الذهاب	يبتسم	الإبتسام

Her hobby is playing the piano.
Swimming is her favourite sport.

هوايتها هي العزف على البيانو.
السباحة هي رياضتها المفضلة.
إنها مهتمة بجمع الطوابع.

I remember seeing her.

إنى أتذكر رؤيتي لها.

They enjoy playing chess.

إنهما يستمتعان بلعب الشطرنج.

I regret saying it isn't true.

يوسفنى القول بأن هذا غير صحيح.

Avoid annoying your neighbours.

تجنب مضايقة جيرانك.

Do something instead of singing.

افعل شيئا بدلا من الغناء.

Do your duty without complaining.

قم بواجبك بدون شكوى.

It's very nice meeting you.

إنى سعيد جدا بلقائك.

I do enjoy playing tennis.

إنى لأستمتع بلعب التنس.

My hair needs cutting.

إن شعري فى حاجة الى الحلاقة.

Women are fond of talking.

النساء مغرمات بالكلام.

She loves dancing.

إنها تحب الرقص.

Telling lies won't pay.

قول الأكاذيب لا يفيد.

Stop kidding !

كف عن السخرية !

I'm fond of painting.

إنى مغرم بالرسم بالألوان.

Stop raising your voice.

كف عن رفع صوتك.

Don't mind my saying so.

إغفر لى قولى هذا.

Reading is the key to knowledge.

القراءة مفتاح المعرفة.

Much joking kills the heart.

كثرة المزاح تميم القلب.

A good beginning is half the battle.

نجاح المهمة رهن بحسن البداية.

Having wisdom is better than having millions.

ومن يؤت الحكمة فقد أوتى خيرا كثيرا.

(8) MOOD OF THE VERB صيغة الفعل

The Mood of the verb denotes the form it takes to show the function it performs.

صيغة الفعل تبين الصورة التي يتخذها لبيان الوظيفة التي يؤديها.

➡ (1) The Indicative Mood الصيغة الإخبارية

↔ For making Statements لصياغة الأقوال

I am proud of you.	إنني فخور بك.
I am no angel.	لست ملاكا (لست معصوما من الخطأ).
On my life, I swear it.	أقسم بحياتي.
They are engaged to be married.	إنهما مخطوبان للزواج.
We have had a wonderful time.	لقد قضينا وقتا ممتعا.
Only God knows how much I love you.	الله وحده يعلم كم أحبك.

↔ For making Questions لصياغة الأسئلة

What do you think?	ما رأيك؟ (ماذا تظن؟)
Is that all you can say?	هل هذا هو كل ما يمكنك قوله؟
Have I made myself clear?	هل كلامي واضح؟ (هل أوضحت القول؟)
Don't you agree with me?	ألا توافقني الرأي؟
Am I like all the rest?	هل أنا مثل كل الآخرين؟
And why is your sudden interest?	ولماذا إهتمامك المفاجئ؟

➡ (2) The Imperative Mood

صيغة الأمر والنهي والنصح

for the second person for the first and third person

للمخاطب	للمتكلم والطرف الثالث
Go away.	Let me go.
إذهب بعيدا عني.	دعني أذهب.
Don't go.	Don't let her go.
لا تذهب.	لا تدعها تذهب.

To give orders or commands

إعطاء الأوامر العادية والرسمية

- Go there at once. Hurry ! إذهب الى هناك حالا. اسرع !
Do as I tell you. افعل كما أقول لك.
Sit down and keep quiet. اجلس والزم الهدوء.
Don't waste any time. لا تضيع أى وقت.

⇨ To make a request للرجاء

- Come in, please. ادخل ، من فضلك.
Please give me a hand. من فضلك ساعدنى.
Wait a minute, will you ? انتظر لحظة ، أتمسح ؟
Don't fail me. لا تخيب ظنى.
Allow me. اسمح لى.

⇨ To entreat للتوسل

- Excuse me ! محذرة ! (عفو !)
Help ! Help ! النجدة ! النجدة !
Save me ! أنقذونى !
Have pity on her ! ارحمها !

⇨ To offer advice لتقديم النصيحة

- Be sociable. كونى إجتماعية.
Never tell a lie. لا تقل الكذب أبدا.
Be straightforward. كن صريحا.
Don't live in the past. لا تعيش فى الماضى.
Hate none and trust a few. لا تكره أحدا وثق فى القليل من الناس.

⇨ To direct an invitation لتوجيه دعوة

- Have a drink on me. تناول مشروبا على حسابى.
Come inside and relax. ادخل واسترخ.
Help yourselves. تفضلوا.
Make yourself at home. خذ كامل راحتك وكنك فى بيتك.

⇨ To give instructions لإعطاء تعليمات

- Follow me !! إتبعنى !!
Turn right and keep straight. إتجه يمينا ثم سر فى اتجاه مستقيم.
Fill this form .. hand it there. املا هذه الاستمارة .. سلمها هناك.

⇨ To express a wish للتعبير عن رغبة

Hope well !	تصبح على خير (طاب نومك) !
Have a nice time !	أرجو لك وقتاً ممتعاً !
Have a good holiday !	تمتع بإجازة سعيدة (طيبة) !
Relax and enjoy yourself !	استرخ واستمتع !

⇨ To make a suggestion لتقديم اقتراح

Let us take a look.	دعونا نلقي نظرة.
Let us get to the point.	دعونا ندخل في الموضوع.
Let's put it this way.	دعونا نعرض المسألة على هذا النحو.
Try his office or ring up his house.	حاول الاتصال به في مكتبه أو اتصل بـ تليفوننا بمنزله.

⇨ To express supposition or condition للتعبير عن الافتراض أو الشرط

Suppose you were elected, what would you do ?	لفترض أنك قد انتخبت ، ما الذى أنت فاعله ؟
Correct the son and he will give you rest.	أضرب ولدك وهو صغير ، يريحك وهو كبير.
Claw me and I will claw you.	إن هاجمتنى ، هاجمتك.



(3) The Subjunctive Mood

صيغة التمنى والافتراض والإحتمال والشرط

PRESENT ⇨ Infinitive

PAST ⇨ Simple Past Tense

God bless you !	بارك الله فيك !
Heaven forbid that !	حاشا لله !
Long live justice !	عاشت العدالة !
I propose that he be elected Vice Chairman.	إنسى أقترح أن يُنتخب نائباً للرئيس.
I wish I were in your shoes.	أتمنى لو أنى كنت فى مكانك (أه لو كنت).
If need be, I will interfere.	سوف أتدخل ، إن لزم الأمر.
If I should have the choice.	لو كان لى الحق فى الاختيار.
If she were willing, she would act otherwise.	لو كانت عندها الرغبة ، لتصرفت تصرفاً غير ذلك.

How about sorting the verbs used in the following selections?



ما رأيكم في تصنيف الأفعال المستعملة في المختارات الآتية ؟

I will never forget your kindness to me from the first
= And I fell in love with you from the very first. You bewitched me on sight.

Then why do you insist on immigrating to Austria ?

= It is quite a comfortable and spectacular country.

But how can you live there with no money, no business, nothing at all? What would you eat? You can't cook the beautiful sceneries. Are you going to marry somebody rich in that foreign country ?

= No, I mean live there .. you and me.

When ?

= When we get married.

You're fooling.

= No, I mean it.

لن أنسى أبدا إكرامك لى منذ البداية.

= وأنا وقعت فى غرامك من أول وهلة. لقد سحرتينى بجمالك بمجرد رؤيتك.

إذن لماذا تصرّ على الهجرة الى النمسا ؟

= إنها بلد غاية فى الراحة والمناظر الطبيعية الخلابة.

ولكن كيف يمكنك أن تعيش هناك بدون مال ، ولا عمل ، ولا أى شيء على الإطلاق ؟ ما الذى ستأكله ؟ إنك لا تستطيع أن تطهو المناظر الطبيعية الجميلة. هل تتوى الزواج من واحدة غنية فى ذلك البلد الأجنبى ؟

= كلا ، إنى أقصد أن أعيش هناك .. أنت وأنا.

متى ؟

= عندما نتزوج.

إنك تمزح.

= كلا ، إنى أعنى ما أقول.



(1) Complete the following sentences :

1. She ... very pretty.
2. You ... come back.
3. ... you come to see me?
4. I ... trust you.
5. Now, he ... eat anything.
6. You ... to write to her.
7. They ... tell the truth.
8. She ... understand you.
9. ... mercy on her.
10. He ... dance. But I
11. ... you proud of that?
12. It ... nice work, ... it?
13. I ... help it.
14. You ... not talk much.
15. ... a good time.
16. It ... be.
17. Stop that noise, ... you?
18. Never ... in a hurry.
19. You ... go to see her.
20. I promised I ... do it again.
21. She did the right thing, ... she?
22. It ... be true.
23. ... I ... a word with you?
24. "He ... do that, need he?" "Yes, he"
25. "Must I go?" "No, you"

(2) Make the following sentences negative :

1. She is wrong.
2. You can leave now.
3. I shall take his place.
4. They will go for a swim.
5. He is my very special friend.
6. She had a walk in the moonlight.
7. She must come this morning.
8. There were many people at the concert.
9. You ought to change your hairdresser.

(3) Make the following sentences interrogative :

1. He can speak English fluently.
2. She can come out with me.
3. She was pleased to see him.
4. He used to get up early.
5. He needn't get there early.
6. They could easily understand me.
7. He is very good at English.
8. It is very late.
9. He used to go to the pictures every week.

(4) Answer the following questions in the negative :

1. Will you come with us?
2. Can you do that for me?
3. Can you speak Spanish?
4. Ought you to work so hard?
5. Need I do it right now?
6. Will they come to dinner?
7. Ought I to answer this question?
8. Couldn't you telephone me?
9. Mustn't she go out so late at night?
10. Can you dine with me this evening?
11. Dare you do it again?

15) Complete the following sentences using Question Tags :

1. She can speak many languages,?
2. You don't mind waiting for me,?
3. He is very handsome,?
4. You get what I mean,?
5. She doesn't appreciate that,?
6. It is a fine day,?
7. You went to the party,?
8. You are not coming with us,?
9. You haven't seen her yet,?
10. They are not all tourists,?
11. She can't dance the Twist,?
12. She isn't a good dancer,?
13. She sings beautifully,?
14. He didn't have any letters from her,?
15. You won't forget that,?
16. You haven't forgotten that,?
17. He travelled in a third-class carriage,?
18. You like your tea strong,?
19. She speaks softly,?
20. It tastes good,?
21. They take driving lessons,?
22. She walks to work,?
23. You don't sleep well,?
24. Now you feel well,?
25. It is very late,?
26. You had time to contact him,?
27. You like her very much,?
28. That won't help you,?
29. You know all about it,?
30. You aren't listening,?
31. She hasn't come yet,?
32. She responded without hesitation,?
33. You didn't mean it,?

(6) Use suitable verbs to complete the following sentences:

1. She very pretty.
2. you in, this afternoon?
3. you give me any proof?
4. Now, he eat anything.
5. You to wait.
6. I stop her.
7. I listen to such nonsense.
8. you ashamed?
9. It be.
10. Stop that noise,?
11. I a word with you?
12. this done at once.
13. you see him, give me a ring.
14. you stand this nuisance.
15. That the point.
16. If he come, ask him to wait.
17. you come to see me?
18. come to see me off.
19. I smell treason.
20. Never in a hurry.
21. You go to see her.
22. I promised I it again.
23. She did the right thing, she?
24. It true.
25. It nice work, it?
26. I help it.
27. You not talk much.
28. They missed the train.
29. I to take your place.
30. He promoted next month.
31. We to leave tomorrow.
32. I use your telephone?
33. If you had come, we enjoyed your company.

(7) Complete the following sentences as required :

1. He saved much money so that he buy a car.
2. They tell the truth.
3. You given me a hand.
4. I suppose you right.
5. You learn to keep pace with them.
6. "They say we win." "Of course we"
7. If I you, I apologize.
8. "You drink all that." "But I"
9. mercy on her !
10. "He do that, need he?" "Yes, he"
11. "Must I go?" "No, you"
12. you to with me?
13. "Your finger wounded." "So it"
14. be silly !
15. You park your car here.
16. He not speak harshly to me.
17. That fair, it?
18. "Why you write to me?" "But I"
19. You to write to her.
20. You this dress shortened.
21. "Need I do that?" "Yes, I afraid you"
22. You come back.
23. He speak French ; nor I.
24. She a great many things to do.
25. ".... he there?" "No, he"
26. I figure it out.
27. You needn't do it, but I
28. What you getting at?
29. "She let me down." "Oh yes, she"
30. you sleep so early?
31. You can go now, but he
32. You to start right now.
33. She go tomorrow. Neither he.

(8) Complete the following as you deem appropriate :

1. When you a break for lunch?
2. ".... I go on foot?" "Oh no, you needn't"
3. He to live in this house.
4. You not to let her doubt it.
5. He break the record. But I
6. you proud of that?
7. She likes music. So I.
8. we change for dinner?
9. He go. So all of you.
10. He listen to me.
11. She understand you.
12. You coming tomorrow, you?
13. you a good time?
14. He has done it, he?
15. you believe her?
16. You better travel tomorrow.
17. You know him, you?
18. you coffee without sugar?
19. You didn't tell him, ?
20. He died, if he had drunk it.
21. you anything to say?
22. I trust you.
23. "He wasn't right." "No, he, he?"
24. I want to hurt you.
25. She sing well, she?
26. We lunch before midday.
27. You spend all your money.
28. I love to.
29. You the same approach.
30. I been here before.
31. You better start now.
32. I rather not do that.
33. "You rather late." "Yes, we , we ?"

(ii) Complete the following by using infinitives :

1. that work in such a short time was a great achievement.
2. We are a holiday next week.
3. She made me her the whole truth.
4. Do you think this is the right thing?
5. The firemen have come the fire.
6. You must as you are told.
7. That seems hard , but believe me, it isn't as tough as it looks.
8. Don't persuade her that.
9. He strained every nerve
10. It is unwise things by halves.
11. Didn't I you it was easy?
12. the space is no longer a difficult task.
13. Will you show me how chess?
14. She wants somebody her.
15. We shall them the whole story.
16. You have me your passport.
17. You must at once.
18. I had it by that time.
19. We shall earlier than usual.
20. Need she with us?
21. Must I present?
22. Do you early every morning?
23. Do I need my identification card every time?
24. Do I have this question?
25. We shall a lot of food with us.
26. I needn't her to this party.
27. It will you good long walks.
28. He intends her with him.
29. In order there in time, you must now.
30. I am sure there in time.
31. You may here if you like.

32. She may rich for all I know.
33. I hope that you may safely.
34. You needn't me at all.
35. She was able halfway before she collapsed.
36. You can this if you want to.

(10) Complete the following sentences by using suitable combinations of adjectives and infinitives :

1. I was of your success.
2. She was at the station.
3. I am of your disappointment.
4. He was of his arrival.
5. You are like that about her.
6. He was his colleagues.
7. I am such bad news.
8. She was the beginning of the concert.
9. I am everything in order.
10. We are here in one piece.
11. You will be her new song.
12. I was his invitation.
13. I am of your promotion.
14. She was that her husband had forgotten all about her birthday.
15. Feel me at any time.
16. We should be your presentation.
17. Quite surprising! I am hardly my ears.
18. Are you home after that long trip.
19. I am really you at this late hour.
20. Considering the situation, I was very
21. It is such a good offer.
22. It is not this intricate problem.
23. She is her husband on this thorny matter.
24. Are you that they appreciated your effort?
25. I am always with you.
26. Don't you think it is pretty?

(11) Complete the following sentences with suitable participles :

1. He will be to a party at seven o'clock.
2. This time next Friday, I shall be to Europe.
3. A bright fire is in the fireplace.
4. You are always funny ideas.
5. She was to herself.
6. For a change, he was a novel.
7. She was in a rocking chair.
8. They were themselves.
9. I have read a very story.
10. Let dogs lie.
11. It is a very thing.
12. At last I put my touch.
13. All lay loads on a horse.
14. She is a very artist.
15. You are with fire.
16. very quickly, he overlook her.
17. tired, I couldn't wait any longer.
18. Isn't it ?
19. This solution is not so
20. Oh, how !
21. I saw her
22. They found him on the bench.
23. His wife is a very woman.
24. Politicians are usually very men.
25. You must be very after such hard work.
26. His name is not yet
27. Has he the contract?
28. What are you for?
29. She is now to make both ends meet.
30. They are to get that matter
31. Generally, women are very delicate.
32. This, I felt at ease.

(12) Complete the following with suitable gerunds :

1. is a very bad habit.
2. is her greatest pleasure.
3. You will be bankrupt after all your reckless ...
4. Do you expect before long?
5. I am sick and tired of ,
6. It is quite worth while ,
7. She looks quite incapable of ,
8. You wouldn't dare ,
9. You have to congratulate him on ...
10. She is not fond of ,
11. Please excuse my ,
12. Do you mind my question?
13. I enjoy to music.
14. You must keep on ,
15. It is no use over spilt milk.
16. If a thing is worth, it's worth well.
17. I remember this song.
18. She does nothing but ,
19. You won't risk ,
20. It began cats and dogs.
21. I can't bear you crying.
22. I hope you don't mind my here.
23. Won't you stop at me?
24. I do apologize for ,
25. Avoid fast.
26. I couldn't help at him.
27. Start what I dictate.
28. Do you mind him to stop ,
29. We enjoyed you and ... all your news.
30. She doesn't like so many guests.





TENSES

الأزمنة

PRESENT

مضارع

PAST

ماضي

FUTURE

مستقبل



SIMPLE CONTINUOUS PERFECT

بسيط

مستمر

تام



Present Simple
Past Simple
Future Simple

Present Continuous
Past Continuous
Future Continuous

Present Perfect
Past Perfect
Future Perfect

(1)
**THE PRESENT
SIMPLE TENSE**
المضارع البسيط

FORMATION التكوين

THE AFFIRMATIVE FORM صيغة الإثبات

The "infinitive" is used with a plural subject and the "infinitive + s" with a singular subject :

يستعمل المصدر مع الفاعل الجمع والمصدر مضاعفاً اليه "S" مع الفاعل المفرد :			
I work.	We work.	You work.	They work.
أنا أعمل.	نحن نعمل.	أنت تعمل.	هم يعملون.
He works.	She works.	It works.	The man works.
هو يعمل.	هي تعمل.	لغير العاقل المفرد	الرجل يعمل.

NOTICE

Use "es"
for verbs ending in
"sh" "ch" "o" "ss"

She wishes.	He catches.	He goes.	She kisses.
هي ترغب.	هو يمسك.	هو يذهب.	هي تقبل.

And use "ies"
for verbs ending in "y"
preceded by a consonant.

cry	cries
spy	spies
try	tries
fly	flies

Time flies.

الوقت يطير.

However he tries, she cries.

إنها تبكي ، مهما يحاول.

⇔ THE NEGATIVE FORM صيغة النفي

singular subject	+ does not	+ infinitive
فاعل مفرد	فعل مساعد	مصدر
plural subject	+ do not	+ infinitive
فاعل جمع	فعل مساعد	مصدر

He does not lie. إنه لا يكذب. They do not lie. إنهم لا يكذبون.

⇔ THE INTERROGATIVE FORM صيغة الاستفهام

does	+ singular subject	+ infinitive ?
فعل مساعد	فاعل مفرد	مصدر
do	+ plural subject	+ infinitive ?
فعل مساعد	فاعل جمع	مصدر

Does he play? هل هو يلعب؟ Do they play? هل هم يلعبون؟

⇔ THE NEGATIVE INTERROGATIVE FORM

صيغة الاستفهام المنفي

- "Not" is placed "before nouns" and "after pronouns".

في حالة الاستفهام المنفي ، توضع "not" قبل الأسماء وبعد الضمائر.

Does he not believe it? Do they not believe it?

ألا يصدق ذلك؟

ألا يصدقون ذلك؟

Does not the man believe it? Do not the men believe it?

هل الرجل لا يصدق ذلك؟

هل الرجال لا يصدقون ذلك؟



MAIN USAGE الإستعمال الرئيسي

- (1) TO EXPRESS FACTS OR GENERAL STATEMENTS :

لتعبير عن الحقائق أو الأقوال العامة :

⇔ ETERNAL FACTS : حقائق خالدة

The earth moves round the sun. تدور الأرض حول الشمس.

In Egypt, it rains in Winter. في مصر، تهطل السماء شتاء.

The sun rises in the East and sets in the West.

تشرق الشمس شرقا وتغرب غربا.

The galaxy (Milky Way) stretches across the heaven.

تمتد المجرة عبر السماوات.

⇒ SIMPLE FACTS AND GENERAL STATEMENTS :

جملات بسيطة وأقوال عامة :

Sincerity leaves no room for doubt.

الإخلاص لا يدع مجالاً للشك.

Some wives rule their husbands with a rod of iron.

بعض الزوجات يحكمن أزواجهن بقبضة من حديد (بالشدة).

Some believe only what they want to believe.

إن البعض لا يصدقون إلا ما يريدون تصديقه.

Music soothes the nerves.

الموسيقى تريح الأعصاب.

Dishonest people never tell the truth.

المضللون لا يقولون الحق أبداً.

Architects design buildings.

المهندسون المعماريون يصممون المباني.

The ambitious always work hard.

الطمحون يعملون دائماً باجتهاد.

⇒ PROVERBS : الأمثال

Diamond cut diamond.

لا يقل الحديد إلا الحديد.

Adversity tries friends.

عند الشدائد تعرف الإخوان.

Acts speak louder than words.

رُبَّ حال أقصَح من مقال.

A wise head keeps a close mouth.

العاقل من أمسك لسانه.

A light purse makes a heavy heart.

ضئال صدر من ضئالت يده.

(2) TO EXPRESS HABITS AND REPEATED ACTIONS :

للتعبير عن العادات والأفعال المتكررة :

I wake up at about seven o'clock.

أستيقظ حوالي الساعة السابعة.

Before going to the bathroom, I put on my dressing-gown and slippers.

قبل الذهاب إلى الحمام، ألبس رداي (الروب) وشبثي.

I shave, brush my teeth, wash my face and go back to the bedroom to dress.

أحلق ذقتي وأنظف أسناني بالفرشاة وأغسل وجهي ثم أعود إلى حجرة النوم لألبس.

I brush and comb my hair carefully.

أفرش وأمشط شعري بعناية.

After breakfast, I sit and read my morning papers.

بعد الإفطار ، أجلس وأقرأ صحف الصباح.

In summer, I have a walk round my garden every morning.

في الصيف، أقوم بجولة حول حديقتي كل صباح.

(3) TO EXPRESS PRESENT ACTIONS :

He feels great pain.

إنه يشعر بألم شديد.

I feel tired out.

أشعر بإجهاد شديد.

He repeats what he says.

إنه يكرر ما يقول.

She lives in a very nice house.

إنها تقطن في منزل لطيف جدا.

Now I understand you very well.

الآن أفهمك جيدا جدا.

She speaks pleasantly.

إنها تتكلم بلطف.

للتعبير عن الأحداث الحاضرة :

I don't get you.

إنى لا أفهمك.

I see what you mean.

إنى أدرك ما تعنى.

I don't think so.

لا أظن ذلك.

I think she protests.

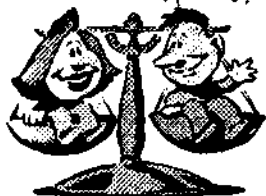
أظن أنها تحتج.

She gets on my nerves.

إنها تضايقنى.

That makes me quite sick.

هذا يجعلنى أشعر بغاية الإشمزاز.



No one knows your real self.
You mean many things to many people.

لا أحد يعرفك على حقيقتك. إنك فى أعين الكثير من الناس متعددة الشخصيات

I understand you all too well, my dear.

إنسى فهمك جيدا جدا ، يا عزيزى.

= Who knows that better than I, sweetheart ?

= ومن يعرف ذلك أكثر منى ، يا حبيبتي ؟

Now I feel differently.

إنى الآن أشعر بشعور مختلف.

= Sure. But you conceal your concern, don't you?

= مؤكداً. ولكنك تخفين ما يساورك من قلق ، أليس كذلك ؟

In fact, we only comfort each other's miseries.

إننا فى الواقع نواسى بعضنا البعض فيما نعانىه من محن (أس).

= Anyway, we don't fall in love with saints.

= على أى حال ، إننا لا نقع فى حب قديسين معصومين من الخطأ.



THE PRESENT SIMPLE TENSE IN ACTION

This news comes to you from Cairo.

It is nine o'clock now. We are late. The bus often stops at the corner. Let's hurry.

I hate to waste money.

I always wake up early in the morning.

I usually go to work at eight.

Do you often get up early ?

= Yes, I do.

= No, I don't.

What do you usually do in the evening ?

= Usually I watch TV. Sometimes I read or hear the news on the radio.

The strap of my bag needs mending and these shirts need ironing.

Sometimes I eat lunch in the cafeteria.

I don't eat potatoes or rice. I like carrots and orange juice.

هذا الخبر (النبا) يأتيكم من القاهرة. (هذه الأخبار تأتيكم ...)

الساعة التاسعة الآن. إننا متأخرون عن موعدنا. الأتوبيس يقف غالبا على التاصية. هيا بنا نسرع.

إنني أكره أن أنفق المال سدى. (هباء) أنا دائما أستيقظ مبكرا في الصباح. (في الصباح الباكر)

إنني عادة أذهب الى عملي في الثامنة. هل تهض من فراشك مبكرا غالبا ؟ - نعم.

- كلا.

ما الذي تفعله عادة في المساء ؟

- إنني عادة أشاهد التلفزيون. وأحيانا أقرأ أو أسمع الأخبار في المذياع.

حزام حقيرتي في حاجة الى إصلاح ، وهذه القمصان تحتاج الى كي. (من اللازم كيها)

أحيانا أتناول الغداء في الكافيتيريا.

أنا لا أكل البطاطس أو الأرز. أنا أحب الجزر وعصير البرتقال.

You speak English very well.
 Yet, sometimes I have trouble with pronunciation.
 We often go to the movies.
 You're usually late for class.
 I understand your feelings.
 You change your mind quite often.
 I just don't like asking.
 I often do this, and everybody does it.
 Your guests always receive a warm welcome.
 She always enjoys herself.
 So I guess we need to buy some things.
 She's innocent, and she wants to prove it.
 Besides, you don't have anything else to do.
 I've got the license number, and I'll waste no time. You know very well I always take immediate action.
 It is all over. Why don't you forget all about it?
 What is on at the cinema this week?
 She is very ill. She can't start work yet. She is not up to it.
 Every day, she airs all the rooms and goes shopping.
 You do learn fast. I know it.

إنك تتكلمين الإنجليزية جيدا جدا.
 ومع ذلك ، أحيانا أجد صعوبة (أواجه مشكلة) في النطق.
 كثيرا ما نذهب إلى السينما.
 إنك عادة تحضر الحصة متأخرا.
 إنني متأكد لمشاعرك.
 إنك تغير رأيك كثيرا جدا. (في أكثر الأحيان) (في أغلب الأحوال)
 إنني فقط لا أحب أن أستجدي أحدا.
 إنني غالبا ما أفعل هذا ، وكل واحد يفعل ذلك. (وكل الناس يفعلون ذلك)
 دائما يحظى ضيوفكم بترحيب حار. (يقابلون بالترحاب)
 إنها دائما تمتع نفسها.
 لذلك أظن أنه يلزمنا شراء بعض الأشياء. (أنا في حاجة إلى)
 إنها بريئة ، وتريد أن تثبت ذلك.
 وفضلا عن ذلك ، ليس لديك ثمة شيء آخر تفعله.
 لقد حصلت على رقم ترخيص السيارة ، ولن أضيع وقتا. إنك تعلم جيدا جدا
 أنني دائما أتخذ الإجراء اللازم في الحال. (الإجراء الفوري)
 لقد قضى الأمر. (كل شيء إنتهى)
 فلماذا لا تنسى ذلك كلية ؟
 ما الفيلم المعروض في السينما هذا الأسبوع ؟
 إنها مريضة جدا. ليس في إمكانها أن تبدأ العمل بعد. ليس ذلك في مقدورها.
 كل يوم ، تقوم بتبوية كل الغرف وتذهب للتسوق.
 إنك تتعلمين بسرعة. أعرف ذلك.



EXERCISES

تمارين


Put the verbs in brackets into the correct tense :

1. She (work) hard all day and (rest) in the evening.
2. On Thursdays, we (go) to the cinema.
3. I (read) all the news in the morning.
4. They (spend) their holidays in Alexandria every year.
5. She (hate) playing cards.
6. He (take) breakfast at seven o'clock every day.
7. Idle people (lose) a lot of pleasure in life.
8. You (not know) the correct answer.
9. At the sea-side, people (swim) and (sunbathe).
10. He (not know) English well.
11. He (need) attention all the time.
12. The postman (bring) the letters twice a day.
13. You (intend) to stay until she (come) ?
14. He (try) to help when his associate (face) trouble.
15. I (not trust) her any more.
16. She (go) to work by bus and (come) home on foot.
17. They (celebrate) on many occasions.
18. You (believe) what he (say)?
19. She always (meet) him at the club every Friday.
20. You (do) this every day?
21. What (take) my fancy is her purity.
22. I always (take) information from a reliable source.
23. Nothing ever (ruffle) her.
24. Nothing (sting) like the truth.
25. I (stick) to what I (say).


(2) THE PAST SIMPLE TENSE الماضي البسيط

➔ FORMATION التكوين

⇔ THE AFFIRMATIVE FORM صيغة الإثبات

WEAK VERBS  by adding "D" "ED" "IED"
الأفعال العادية

يعيش live	→	lived	يحب love	→	loved
يعمل work	→	worked	يحب like	→	liked
يكره hate	→	hated	يلعب play	→	played
يريد want	→	wanted	يرغب wish	→	wished
يصيح cry	→	cried	يحاول try	→	tried
يجفف dry	→	dried	يحمّر fry	→	fried

STRONG VERBS  see conjugation of verbs
الأفعال الشاذة

يذهب go	→	went	يشترى buy	→	bought
يجري run	→	ran	ينهض rise	→	rose

⇔ THE NEGATIVE FORM صيغة النفي

did not + infinitive

I did not go to the movies last night. لم أذهب إلى السينما ليلة أمس.

She did not act as I said. إنها لم تتصرف كما قلت.

He did not admit what I thought of her. لم يسلم برأيي فيها.

⇔ THE INTERROGATIVE FORM صيغة الإثبات

did + subject + infinitive ?

فعل مساعد	فاعل	مصدر
Did he go with you?		Did they help her?
هل ذهب معك؟		هل ساعدوها؟

⇔ THE NEGATIVE INTERROGATIVE FORM

صيغة الاستفهام المنفى

Did he not mean what he said?	أَوَ لم يقصد ما يقول؟
Did not the girl tell the truth?	ألم تقل الفتاة الحقيقة؟
Didn't the driver stop in time?	ألم يَف السائق في الوقت المناسب؟



MAIN USAGE الإستعمال الرئيسي

(1) TO EXPRESS PAST ACTIONS AND REPEATED ACTIONS :

للتعبير عن العادات والأفعال المتكررة الماضية :

Long ago, people believed in superstitions.

في قديم الزمان ، كان الناس يصدقون الخرافات.

I took a bit of a walk, every morning. كنت أتمشي قليلا كل صباح.

She always did her best. كانت دائما تبذل كل جهدها.

He never told me. لم يكن يخبرني بذلك أبدا.

They always made fun of her. كانوا يسخرون منها دائما.

I used to know him very well. كنت أعرفه معرفة جيدة.

She always went to extremes. كانت دائما تتماذى.

He kept his faith with her. كان يحافظ على عهده معها.

He never spent his money foolishly. لم يكن يصرف نقوده عبثا أبدا.

She never put her foot down. لم تكن تصر على رأيها أبدا.

Last year, I played tennis regularly.

في العام الماضي كنت ألعب التنس بانتظام.

I always paid him in the same coin.

كنت دائما أعامله بنفس المعاملة.

After dinner I slept a while and after supper I walked a mile.

كنت أنام قليلا بعد الغداء وأمشي كثيرا بعد العشاء.

(2) TO EXPRESS ACTIONS THAT TOOK PLACE AT SOME TIME, OR DURING SOME PERIOD IN THE PAST :

للتعبير عن أفعال حدثت في وقت ما أو خلال فترة ما في الماضي.

yesterday	last night	last Sunday	last week
أمس	الليلة الماضية	الأحد الماضي	الأسبوع الماضي
last month	last year	ago	long ago
الشهر الماضي	العام الماضي	من مدة مضت	في قديم الزمان
in olden times	last century	in 1995	since ...
في الأزمان الغابرة	القرن الماضي	في سنة ١٩٩٥	منذ ...

He lived abroad for almost six years.

عاش في الخارج حوالي ست سنوات.

He did it on purpose.	لقد فعل ذلك عمدا متعمدا..
I went to see him last night.	ذهبت لمقابلته الليلة البارحة.
She arrived late, yesterday.	وصلت متأخرة أمس.
They left on Tuesday.	رحلوا يوم الثلاثاء.
When did this show begin?	متى بدأ هذا العرض؟
They came to a good arrangement.	انتهوا الى اتفاق طيب.
We enjoyed our holiday very much.	استمتعنا جدا بإجازتنا.
When did you last see him?	متى رأيته آخر مرة؟
I did my best but in vain.	بذلت كل ما وسعني من جهد ولكن دون جدوى..
When did you drive home?	متى عدت الى منزلك بالسيارة؟
Did you go to the wedding?	هل ذهبت الى حفل الزفاف؟
Why did the traffic stop?	لماذا توقفت حركة المرور؟
I got a cable from her a week later.	تلقيت منها برفقة بعد ذلك بأسبوع..
He looked down his nose at me.	نظر الى باحتقار..

Care killed the cat.

إياك والهم فلقد أودى بحياة القطعة مع أنها بسبعة أرواح.

He loved her and ultimately married her.

كان يحبها وتزوجها في نهاية المطاف.

It was the last straw that broke the camel's back.

إنما تحدث الطامة الكبرى على أهرن سبب إذا ما تجاوز الأمر للمدى.

(لقد كانت النقطة الأخيرة هي السبب في أن قسفت ظهر البعير.)



How about sorting
the present and the past simple tenses
in the following dialogue?

I know how you feel about me, and I don't blame you.

= Also we shared so much together. But I find it difficult to forget what you did.

But you know too well my new husband suffers partial paralysis. I nursed my first husband through a fatal illness. Don't expect me to bear another. Perhaps you will be better able to ease him. Besides, you always liked to be near him.

= Don't be silly. I think he'll recover. The doctor says so.

That will be as God wills it.

= Were you not happy with him? You once admitted it.

It could be.

= Could be? My God, he gave you everything.

I don't think so. Anyway, I like to be alone. I'm lonely but that's what I want.

= I don't see what you mean.

إني أعرف شعورك نحوى ، ولا
لومك على ذلك.

= كما أننا شاطرنا بعضنا بعضا في كثير
من مجريات الأمور. ولكنى أجد من
الصعب على أن أنسى ما فعلتيه.

ولكنك تعلمين جيدا جدا
أن زوجي الجديد يعاني من
الشلل الجزئي. ولقد سبق لى أن قمت
بتمريض زوجي الأول طوال مرض
ممنيت. لا أتوقى منى أن أحمل آخر.
ربما أنك ستكونين أقدر منى
على توفير الراحة له (التخفيف عنه).
كما أنك كنت تحبين دائما أن تكونى
قريبة منه.

= لا تكونى سخيقة. أعتقد أنه سيشفى.
ذلك ما يقوله الطبيب.

كل شيء بأمر الله (حسبما يشاء الله).

= ألم تكونى سعيدة معه ؟ لقد اعترفت
بذلك ذات مرة.

ربما.

= ربما ؟ يا إلهى ، لقد منحك كل
شيء.

لا أظن ذلك. على أى حال ، إني
أود أن أكون وحدى. إنى وحيدة ولكن
ذلك ما أريده.

= أنا لا أفهم ما تقصدين.



THE PAST SIMPLE TENSE IN ACTION

I came on foot this morning.

Yesterday, I came by car.

I ate my lunch at two o'clock.

They bought a new car and
a new television last year.

We heard the news on the
radio. Did you ?

No body home. They all left
last Saturday.

Did she find a better job ?

She came home very late.

He wrote to me last month.

She came to see me
yesterday evening.

I asked to see him but he
wasn't in.

They set off this day week.

She set up a new world
record for the 300 meters.

The flight for Paris left at ten
fifteen. We missed our flight
for the second time.

The main feature started ten
minutes ago.

لقد جئت سيرا على الأقدام هذا الصباح.

بالأمس ، جئت بالسيارة.

تناولت غذائي في الساعة الثانية.

لقد اشتروا سيارة جديدة وتلفزيونا
جديدا السنة الماضية.

سمعنا الأخبار في المذياع. وأنتم ؟
(وهل أنتم كذلك ؟)

لا أحد بالمنزل. لقد رحلوا جميعا يوم
السبت الماضي.

هل وجدت وظيفة أفضل ؟

لقد عانت الى البيت متأخرة جدا.

أرسل لي خطايا الشهر الماضي.

جاءت لزيارتي مساء
الأمس.

طلبت مقابلته ولكنه لم يكن
موجودا.

سافروا مثل اليوم من الأسبوع الماضي.

لقد سجلت رقما عالميا (قياسيا) جديدا
في سباق الثلاثمئة متر.

الرحلة المتجهة الى باريس غادرت في
الساعة العاشرة. لقد تخلفنا عن رحلتنا
للمرة الثانية.

لقد بدأ الفيلم الرئيسى منذ عشر دقائق
مضت.

They looked at each other and smiled.

I couldn't understand her.

I laughed when I realized what had happened.

I used to work fourteen hours a day.

Things were the same last year.

Did you play football last Friday ?

= I did. It was a good game.

Did he know it was going to rain ?

= No, he didn't, I suppose.

I went to the theatre with my family and we saw the first performance of that play.

She did not think of the risk she was taking.

Everyone soon learned that a large sum of money had been lost.

He lost his wallet while he was taking his savings to the bank. Two weeks passed, and then one evening, he found his wallet outside his front door. It contained all the money he had lost.

He gave a short speech, and made a big decision.

نظر كل منهما الى الآخر وابشما.

لم أستطع أن أفهمها.

ضحكت عندما أدركت ما قد حدث.

اعتدت أن أعمل أربع عشرة ساعة في اليوم. (كنت معتادا على ...)

كانت الأمور (الأحوال) نفس ما كانت عليه في العام الماضي.

هل لعبتم كرة القدم يوم الجمعة الماضي ؟

= نعم. وكانت مباراة عظيمة.

هل كان يعلم أن السماء (الغدا) سوف تمطر ؟

= كلا ، على ما أعتقد.

لقد ذهبت الى المسرح مع أسرتي وشاهدنا أول عرض لتلك المسرحية.

إنها لم تفكر في المخاطرة التي كانت مقدمة عليها.

سرعان ما علم الجميع (كل شخص) أن مبلغا كبيرا من النقود قد فقد.

فقد محفظته بينما كان في طريقه لإيداع مدخراته في المصرف. ومرة أسبوعان ، وذات مساء بعدئذ ، وجد محفظته خارج الباب العمومي لمنزله. وكلمات تحتسوي على كل النقود التي كان قد فقدها.

التي خطبة قصيرة ، وأصدر قرارا هاما.



EXERCISES

تمارين

Put the verbs in brackets into the correct tense :

1. Everybody (laugh) at him when he (sing) yesterday.
2. When you last (see) her?
3. I (drink) chocolate with milk for breakfast today.
4. This car (cost) me much money.
5. How much it (cost) you?
6. He (buy) these lovely ties last year.
7. Where you (go) last night?
8. I (spend) my holiday at the seashore last month.
9. What you (take) for lunch?
10. She (arrive) a month ago.
11. He (finish) his work an hour ago.
12. They (visit) me a few days ago.
13. They (hold) several meetings last week.
14. She (not go) to the theatre last night.
15. He always (pay) her in the same coin.
16. She never (tell) me.
17. I (try) to convince him but I (fail).
18. If you (work) hard, you would pass the exam.
19. She (not understand) what he (be) after.
20. I (not know) the person who (call) him.
21. He (leave) town, without even a goodbye.
22. She (go) to the nearest lamp, (switch) it off, then (fall) fast asleep.
23. He (sit) down on the sofa and (take) a cigarette from a box on the coffee table.

(3)
THE FUTURE
SIMPLE TENSE
المستقبل البسيط

➡ THE PURE FUTURE المستقبل البحت

⇔ To express sheer futurity void of any hint.

للتعبير عن المستقبل المحض ، بدون أى تلميح.

I & We ➡ shall + infinitive

You ⇔ He ⇔ She ⇔ It ⇔ They ⇔ Nouns

➡ will + infinitive

I shall see you again next week. سأراك مرة أخرى الأسبوع القادم.

We shall take the seven o'clock train. سنركب قطار الساعة السابعة.

You will pay dearly for that. ستدفع الثمن غالياً.

He will go abroad next month. سيسافر إلى الخارج الشهر القادم.

My son will be of age next year. سيبلغ ابني سن الرشد العام القادم.

His daughter will get married to a doctor. ستتزوج ابنته طبيباً.

It will rain this evening. ستمطر السماء هذا المساء.

There will be no complaints. لن تكون هناك أى شكاوى.

Later she will discover the truth. فيما بعد ستكتشف الحقيقة.

He will face a real hard time. سوف يواجه وقتاً عصيباً جداً.

It will be a battle between two wills. ستكون معركة بين إرادتين.

He will act against my wish. إنه سيتصرف ضد رغبتي.

That depends on which way the wind will blow.

ذلك يتوقف على النحو الذى ستسير عليه الأمور.

Your instructions will be carried out to the letter. I promise.

إن تعليماتك ستنفذ حرفياً. أعدك بذلك.

You may be deceived by falsehoods, but truth will conquer.

قد يتخدع الناس بالأكاذيب ، ولكن لا بد للحق أن ينتصر.

➡ THE COLOURED FUTURE المستقبل المقترن

⇔ To express futurity mixed with inclination, intention, or some other feeling such as :

determination	willingness	promise
العزم	الإرادة - الرغبة	الوعد
threat	command	obligation
التهديد - الوعد	الأمر	الإلزام

I & We ➡ will + infinitive

You ⇔ He ⇔ She ⇔ It ⇔ They ⇔ Nouns

➡ shall + infinitive

I will pay you later.	سأدفع لك فيما بعد. (وعد)
We will do as you say.	سنفعل كما تقول. (تأكيد)
He shall tell the truth.	سيقول الحقيقة. (رغبة)
All shall be well.	كل شيء سيكون على ما يرام. (تمنى)
I will save you the trouble.	سأوفر عليك المشقة. (عزم)
It shall be done immediately	سينفذ ذلك في الحال. (أمر)
You shall never see me again.	لن ترانى مرة أخرى أبدا. (الالتزام أو تعهد)
You shall quit this place at once.	ستترك هذا المكان فى الحال. (الكلام ينطوى على التهديد)

➡ FUTURE IN THE PAST المستقبل المشار اليه فى الماضى

➡ should ⇔ would + infinitive

She said to her brother that she would be my lady (wife).	قالت لأخيها أنها ستكون امرأتى (زوجتى).
He told me that he would take care of everything.	قال لى أنه سيتولى العناية بكل الأمور (سينكفل برعاية كل شيء).
I wanted to know if she would come with us.	أردت أن أعرف ما إذا كانت ستأتى معنا.

➡ THE NEGATIVE FORM صيغة النفي

shall ⇔ will ⇔ should ⇔ would + not + infinitive
(shan't) (won't) (shouldn't) (wouldn't)

We will not forget your birthday.	لن ننسى عيد ميلادك.
You will not have to wait.	لن تكون مضطراً للانتظار.
I shall not be able to come back.	لن أستطيع العودة.
Besides, I won't let you go.	وفضلاً عن ذلك لن أدعك تذهب.
You won't forbid it.	لن تمنع ذلك.
He won't bother you again.	لن يضايقك مرة أخرى.
He wouldn't do that.	لن يسمح لنفسه أن يفعل ذلك.
They shouldn't submit.	لا ينبغي لهم أن يرضخوا.
I shan't respond to your wish.	لن أستجيب لرغبتك.

➡ THE INTERROGATIVE FORM صيغة الاستفهام

shall ⇔ will ⇔ should ⇔ would

➡ + subject + infinitive ?

Shall we get there on time?	هل سنصل هناك في الموعد المحدد؟
Will you miss me indeed?	هل ستفتنر بوحشة لغيابي حقاً؟
Shall I begin work now?	هل أبدأ العمل الآن؟
Will you take the chance?	هل ستجرب حظك؟
What will that bring in its train?	ما الذى سيؤدى إليه ذلك؟
Will this bring about good results?	هل هذا سيقود نتائج طيبة؟
Shall we go into the salon?	هل نسمحوا بأن ندخل غرفة الاستقبال؟
How long will you be away?	ما المدة التى ستمضيها فى سفرك؟
Will you be back soon?	هل ستعود قريباً؟
Would you do that for me?	هل ستفعل ذلك لأجل خاطرى؟
Would you care for another drink?	هل ترغب فى مشروب آخر؟
Should we accept this offer?	هل نحن ملزمون بقبول هذا العرض؟
Will you take this woman to be your wife?	
هل تقبل هذه المرأة زوجة لك ؟	



THE NEGATIVE INTERROGATIVE FORM صيغة الإستفهام المنفى

Won't this satisfy you?	ألن يرضيك هذا؟
Shan't we accompany him?	ألن نصاحبه؟
Won't they like this?	ألن يروق لهم هذا؟
Shan't we spend time together?	ألن نقضى الوقت معا؟
Won't he give you a hand?	ألن يمد لك يد المساعدة؟
Won't she submit at last?	ألن ترضخ فى النهاية؟

NOTICE

GOING TO
is used to express
THE NEAR FUTURE
المستقبل القريب

I know what you are going to say.	بنى أعرف ما تتوى قوله.
What is he going to bring us?	ما الذى سيحضره لنا؟
I am going to take you home.	بنى سارفقك الى منزلك.
He is going to start work right now.	إنه سيدأ فى العمل فورا.
What are you going to have for lunch?	ماذا ستتناول للغداء؟
When are they going to meet?	متى سيتقابلان؟

Is she going to walk home or take a bus?

هل ستعود الى بيتها سيرا على الاقدام أم ستركب الأوتوبيس؟

They are going to hold another meeting next Monday.

لنهم سيحدثون إجتماعا آخر يوم الإثنين القادم.

Don't bother!
What will be will be!!

لا تكثرث! ما قدر يكون.





THE FUTURE SIMPLE TENSE IN ACTION

He will arrive in a minute.

I'll see you next week.

I'll come to your house tomorrow evening.

She will meet me at the station at noon.

We'll catch the seven o'clock train.

The train will arrive in a few minutes.

They will return the following Monday.

I'll talk to you later.

Will you be there all the time ?

They won't give you any help. I've got just the things you will need.

I won't work tomorrow.

I shall not have my lunch at home today.

We shall not go there by car.

I won't stay at home this afternoon.

إنه سيصل حالا. (في أقرب لحظة)
سأقابلك في الأسبوع القادم. (سأراك)
سأحضر لزيارتك غدا مساء.
(مساء الغد)

إنها ستقابلني في المحطة ظهرا.

سوف نستقل قطار الساعة السابعة.
(سوف نترك أو نركب ...)

سيصل القطار خلال بضع دقائق.

سيعودون يوم الإثنين القادم.

سأتحدث اليك فيما بعد.

هل ستكون هناك طسوال الوقت ؟

لن يقدموا اليك أى مساعدة.
لدى بالضبط كل الأشياء التي سوف تحتاج إليها. (كل ما سوف تحتاج اليه)

لن أعمل غدا.

لن أتغدى في البيت اليوم.

لن نذهب الى هناك بالسيارة.

لن أبيت في البيت عصر اليوم.



Put the verbs in brackets into the correct tense :

1. You (have) time to call on me tomorrow?
2. They (sign) the contract this week.
3. She (come) to the theatre with us if we (ask) her.
4. You (be) here next Friday?
5. When we (see) you again?
6. How you (get) home at this time of the night?
7. I (see) you next week-end?
8. There (be) a film on the television tonight?
9. How long do you think it (last)?
10. We (watch) the final football match this week.
11. What you (do) to get over this difficulty?
12. You always (find) me grateful.
13. She (leave) next month.
14. Where she (stay) during her short visit?
15. They (not lend) him any more money.
16. I thought she (ask) you a few questions.
17. You (visit) us soon?
18. You (not understand) English well, unless you (study) English Grammar.
19. How long I (have) to be away?
20. You never (lose) me and I (mean) it.
21. I (do) my best to settle this dispute.
22. We (go) into the salon? I (offer) you a drink?
23. You (sit) still and I (fix) you a cup of tea.
24. Why (be) you concerned? What (be) (be).

(4) THE CONTINUOUS TENSES الزمنة المستمرة

➡ THE AFFIRMATIVE FORM صيغة الإثبات

is ⇔ was
are ⇔ were + Present Participle
shall be ⇔ will be اسم الفاعل
would be ⇔ should be
He is reading. He was reading. He will be reading.
إنه مستمر في القراءة كان مستمرا في القراءة سيكون مستمرا في القراءة

➡ THE NEGATIVE FORM صيغة النفي

⇔ By adding "not" to the previous form.
بإضافة "not" الى الصيغة السابقة.
He is not reading. إنه غير مستمر في القراءة.
He was not reading. لم يكن مستمرا في القراءة.
He will not be reading. لن يكون مستمرا في القراءة.

➡ THE INTERROGATIVE FORM صيغة الإستفهام

⇔ By subject inversion. بعكس وضع الفاعل.
Is he reading? هل هو مستمر في القراءة?
Was he reading? هل كان مستمرا في القراءة?
Will he be reading? هل سيكون مستمرا في القراءة?



THE NEGATIVE INTERROGATIVE FORM

صيغة الإستفهام المنفى

☞ "Not" is placed before "nouns" and after "pronouns".
توضع "not" قبل الأسماء وبعد الضمائر.

Is she not reading?

أليست مستمرة في القراءة؟

Was she not reading?

ألم تكن مستمرة في القراءة؟

Will she not be reading?

ألن تكون مستمرة في القراءة؟

Is not the girl reading?

أليست الفتاة مستمرة في القراءة؟

Was not the girl reading?

ألم تكن الفتاة مستمرة في القراءة؟

Will not the girl be reading?

ألن تكون الفتاة مستمرة في القراءة؟



USAGE OF THE PRESENT CONTINUOUS TENSE

استعمال المضارع المستمر

(1) To express an action which is continuing at the moment of speaking :
للتعبير عن حدث مستمر في الحاضر وقت التكلم :

They are playing.

إنهم يلعبون.

You are turning me down.

إنك تتخلي عني.

She is sleeping right now.

إنها الآن نائمة.

You are going too far.

إنك تتماذى.

We are getting on well.

إننا نتقدم (نسير بالأمور سيرا حسنا).

I am getting worried.

إنى أخذ فى الإنزعاج (بدأت أقلق).

I hope I am not disturbing you.

أرجو ألا أكون مزعجا لك.

We are all waiting to hear your confession.

إننا جميعا فى إنتظار سماع إقرارك.

(2) To express the near future :
لتعبير عن المستقبل القريب :

You are going to do it as I say.

إنك ستفعل ذلك كما أقول.

We are leaving for Paris tomorrow.

سنسافر إلى باريس غدا.

She is coming with us next week.

إنها ستأتى معنا الأسبوع القادم.

What are you doing tomorrow?

ما الذى ستفعله غدا؟

Everything is going to be all right.

كل شئ سيكون على خير ما يرام.

Aren't you coming to the party?

إن تحضر الحفل؟

Aren't we having tea? أولان نتناول الشاي؟
 He is buying a new car soon. إنه مقدم على شراء سيارة جديدة.
 She is getting married next week. إنها ستتزوج الأسبوع القادم.
 He is coming to see me this evening. سيحضر لزيارتي هذا المساء.
 We are going out at seven. سنخرج الساعة السابعة.
 She is setting out at four o'clock. سترحل الساعة الرابعة.
 He is going there next morning. سيذهب الى هناك صباح غد..
 I'm leaving by the six o'clock train. سأسافر بقطار الساعة السادسة.

NOTICE

The Present Simple is used for actions continuing habitually.

but the Present Continuous is used for actions continuing for the time being.

المضارع المستمر يستعمل للأفعال التي تستمر على سبيل الإعتدال، ولكن المضارع المستمر يستعمل للأفعال التي تستمر بصفة مؤقتة.

I am going to the theatre this evening,
 but I don't often go to theatres.

إني ذاهب الى المسرح هذا المساء ولكني عادة لا أذهب الى المسارح.



USAGE OF THE PAST CONTINUOUS TENSE

استعمال الماضي المستمر

⇒ To express an action which was going on during a certain time in the past :

للتعبير عن فعل كان مستمرا في الحدث خلال وقت معين في الماضي :

We were playing chess all this afternoon.

كنا نلعب الشطرنج طوال عصر اليوم.

Where were you going? أين كنت ذاهبا؟

You were wasting your time. لقد كنت تضيع وقتك.

I wasn't begging. إني لم أكن أستجدى.

She was torturing herself. لقد كانت تعذب نفسها.

I was hoping against hope. كنت مؤملا في شيء مقطوع منه الرجاء.

I wasn't trying to frighten you. لم أكن أحاول أن أخيفك.

كنت أحاول أن أحميه من نفسه. I was protecting him against himself.
 هل كنت تتجسس علي؟ Were you spying on me?
 كانت الأكاذيب تتراكم بعضها على بعض. Lies were piling on lies.

(3) To indicate that an action was going on at a time when another action took place :

ليبيان أن فعلا ما كان مستمرا في الحدث في الوقت الذي حدث فيه فعل آخر :

She was dancing, when I first saw her.

لقد كانت ترقص ، عندما رأيته لأول مرة.

While she was playing tennis, she fell and broke her leg.

بينما كانت تلعب التنس ، وقعت وكسرت ذراعها.

While I was sleeping soundly, the telephone disturbed me.

بينما كنت نائما ، أزعجني الهاتف.

While I was talking to her, she fainted.

لقد أغمي عليها ، بينما كنت أتكلم معها.

He was sitting all by himself, when I saw him.

كان يجلس بمفرده ، عندما رأيته.

When I went to see her, she was watching television.

عندما ذهبت لزيارتها ، كانت تشاهد التلفزيون.

He fell down, while he was running after a bus.

لقد وقع ، بينما كان يجرى وراء الأوتوبس.

When the telephone rang, she was having a bath.

كانت تستحم ، عندما دق جرس الهاتف.

I wrote down some wonderful ideas, while she was singing.

قمت بتكوين بعض الأفكار المدهشة ، بينما كانت تغني.



USAGE OF THE FUTURE CONTINUOUS TENSE

إستعمال المستقبل المستمر

⇔ To express a future action which will be going on at a given time in the future :

للتعبير عن فعل مستقبل سيكون مستمرا في الحدث في وقت معين في المستقبل :

We shall be playing by this time tomorrow.

سنكون منهمكين في اللعب حوالي هذا الوقت غدا.

I'll be seeing you in a few minutes.

سأكون معك في خلال بضع دقائق.

I shall be waiting for you at the usual time.

سأكون في انتظارك في الموعد المعتاد.

When you get back, I'll be reading in my study.

عندما تعود ، سأكون منهمكا في القراءة بمكتبي.

She will be working for two more months.

إنها ستستمر في العمل لمدة شهرين آخرين.

What will you be doing next month.

ما الذى ستكون مشغولا بعمله الشهر القادم.

At this time next Friday, we shall be flying to Rome.

في مثل هذا الوقت يوم الجمعة القادم ، سنكون مسافرين بالطائرة الى روما.

انتبه الى ما أنت مقدم على عمله !

Mind what you're doing!



I've made up my mind. I am going to stop writing. People are no longer willing to read. They are making excuses which I can't quite accept, but I don't press the issue. Even my pen is trembling and holding me back. I was trying to remain calm outwardly, but now I am falling into deep depression. I am going through utter disappointment. Maybe I will be having the best of due care.

لقد عقدت العزم. إننى أنوى التوقف عن الكتابة. فالناس لم يعودوا راغبين فى القراءة. وهم يبدون من الأعذار ما لا يمكننى قبوله ، ولكنى لا أتح لكى أجد حلا لهذه المسألة. حتى قلمي يرتجف فى يدي ويمنعنى من السير قدما. ولقد كنت أحاول أن أظل هادئا فى الظاهر ، ولكنى الآن أهوى فى أعماق إكتئاب شديد. إننى أعانى من الشعور بخيبة أمل عارمة. ولربما فى المستقبل القريب أحظى بأفضل رعاية ممكنة.



THE CONTINUOUS TENSES IN ACTION

What are you doing now ?

I'm just waiting for a friend.

I am only reading a very interesting story.

I'm writing a letter to a friend of mine.

He is trying to help her.

She is watching television.

He is listening to the radio.

I am just playing chess with myself.

I am having supper.

What are you doing here ?

I'm looking for my magazine

I'm not doing anything.

Is he waiting for someone?

Are you still reading the newspaper ?

Are you doing anything right now ?

Are you flying home ?

Where are you going ?

I am going home. (to work)

What are you looking for ?

ما الذى تفعله الآن ؟

إنى أنتظر صديقاً فحسب.

إننى فقط أقرأ قصة مسلية جداً.

إنسى أكتب خطاباً لأحد أصدقائى.

إنه يحاول مساعدتها.

إنها تشاهد التلفزيون.

إنه يستمع الى الإذاعة (المذياع)

إنى أعب الشطرنج مع نفسى فحسب (ليس إلا).

إنى أأعشى (أتناول العشاء).

ما الذى تفعله هنا ؟

إنى أبحث عن مجلتى.

إنى لا أعمل أى شىء.

هل هو فى إنتظار أحد ؟

هل لا زالت تقرأ صحيفة الأخبار ؟

هل تقسم الآن بعمل أى شىء ؟ (هل أنت الآن مشغول بأى عمل ؟)

هل أنت مسافر جوا عائداً الى وطنك ؟

الى أين أنت ذاهب ؟

إنى فى طريقى إلى البيت (الى العمل)

ما الذى تبحث عنه ؟

Why is she looking so sad ?
Why are you trying to fool me ?

Whom are you waiting for ?

What were you doing ?

I was actually sleeping.

It was raining when I left.

He was giving a lecture
when he was summoned.

She was calling the police
when the burglar shot her.

She did not know that
someone was watching her.

Just as I was leaving my
office, the telephone rang.

She was still sleeping when
I was having breakfast.

While I was getting off the
bus, I slipped and was hurt.

Breakfast was served while
he was still shaving.

What will you be doing ?

I shall be putting the final
touches to my new book.

My wife will be getting ready
for the party.

Will you be still working?

Are you going with us ?

What time are you going to
see her ?

When are you coming back?

Where are you going this
evening ?

لماذا تبدو حزينة جدا هكذا ؟

لماذا تحاول أن

تخدمني ؟

من الذى تنتظره ؟

ما الذى كنت تفعله ؟

كنت نائما فى الواقع.

كانت الدنيا تمطر عندما رحلت.

كان يلقى محاضرة عندما طلبوه.

(عندما قاموا باستدعائه)

كانت تتصل بـتليفونيا بالشرطة عندما

أطلق عليها اللص النار.

لم تكن تعلم أن أحدا كان

يراقبها.

فى نفس الوقت الذى كنت فيه أغادر

مكتبى بالضبط ، دق جرس التليفون.

كانت لا زالت نائمة عندما كنت أتناول

الإفطار.

بينكما كنت أنزل من الأوتوبيس ، زلّت

قدمى وأصبحت.

أعدت مائدة الإفطار بينما كان لا يزال

يخلق ذقنه.

ما الذى ستكون مشغولا بعمله ؟

سأكون مشغولا بوضع اللمسات الأخيرة

لكتابى الجديد.

ستكون زوجتى مشغولة بالاستعداد

للحفلة.

هل ستكونى لا زالت مشغولة بالعمل ؟

هل ستأتين معنا ؟

متى ستقابلها ؟ (متى تسوى

مقابلتها؟)

متى ستعود ؟

الى أين انت ذاهب هذا

المساء ؟



DO YOU KNOW?

The Present Continuous Tense

can be used to express the Near Future.

زمن المضارع المستمر يمكن استخدامه للتعبير عن المستقبل القريب.

Are you leaving next week ? . هل ستسافر الأسبوع القادم ؟

Are you going to move to a new house ? هل ستنتقلون الى منزل جديد ؟

He is going to sell his car. إنه سيبيع سيارته.

We are going to ask for an explanation. (أى نطلب منهم تفسير لما حدث)

What am I going to do? ما الذى يبدى أن أفعله ؟ (ماذا أفعل ؟)

Am I going to see you again? هل سأراك مرة أخرى ؟

The plane is going to take off in a minute. ستقلع الطائرة حالا. (فى بحر لحظة من الزمن)

What time are we going to arrive Cairo time ? متى سىصل بتوقيت القاهرة ؟

The Future Continuous Tense

can be used for Polite Query.

زمن المستقبل المستمر يمكن استخدامه للإستفسار بأسلوب مهذب.

Will you be visiting us soon? هل ستزورونا قريباً كما نرجو ؟

Will you be seeing to this key issue ? هل ستتولى أمر هذه المسألة الهامة كما أرجو ؟

Will you be making all the necessary arrangements ? هل ستفضل بعمل كل الترتيبات اللازمة ؟ (أرجو أن)

Will you be doing this willingly for my sake? هل ستفعل ذلك عن طيب خاطر من أجلي ؟



Put the verbs in brackets into the correct tense :

1. They (try) as hard as possible to win the match.
2. As I (talk), he interrupted me.
3. What you (do) now? You (read) that novel?
4. She still (work) but she (go) for a short walk later.
5. She (stand) before him. She (shake) head to foot.
6. I (have) my tea when a friend of mine called on.
7. While he (drive) at full speed, another car ran into him.
8. At this time tomorrow, I (fly) to Paris.
9. You (not listen) to me. You (fiddle) with something?
10. You (listen) carefully when they (discuss) that plan?
11. I can see we (have) a busy day tomorrow.
12. She (learn) Spanish too, (not be) she?
13. How much longer you (stay) in Cairo?
14. The light (go) out while they (dance).
15. I (get) tired of this everlasting talk.
16. Why you (smile), honey?
17. Surely you (not leave) so soon.
18. While she (watch) the elephant, she was (kidnap).
19. What music you (play) next?
20. When I (arrive) there, he still (sleep) fast.
21. The sun and the wind (quarrel) as to which was stronger.
22. As I (come) to your place, I met your father.
23. While I (do) this, you can do something else.
24. She (try) hard (save) their marriage.

(5)
**THE
PERFECT TENSES**
الزمنة التامة

➡ **THE AFFIRMATIVE FORM** صيغة الإثبات

has ⇔ have ⇔ had ⇔ shall have ⇔ will have
⇔ should have ⇔ would have

+ Past Participle اسم المفعول

Present Perfect

He has come.

لقد حضر.

Past Perfect

He had come.

كان قد حضر.

Future Perfect

He will have come.

سيكون قد حضر.

➡ **THE NEGATIVE FORM** صيغة النفي

⇔ By adding "not" to the previous form.

بإضافة "not" الى الصيغة السابقة.

He has not come. لم يحضر بعد.

He had not come. لم يكن قد حضر بعد.

He will not have come. لن يكون قد حضر بعد.

➡ **THE INTERROGATIVE FORM** صيغة النفي

⇔ By subject inversion بقلب وضع الفاعل

Has he come?

Had he come?

Will he have come?

هل سيكون قد حضر؟

هل كان قد حضر؟

هل حضر؟

➡ **THE NEGATIVE INTERROGATIVE FORM**

صيغة الإستفهام المنفي

⇔ "Not" is placed before "nouns" and after "pronouns".

توضع "not" قبل الأسماء وبعد الضمائر.

Has he not come?	Has not the man come?
ألم يحضر بعد؟	ألم يحضر الرجل بعد؟
Had he not come?	Had not the man come?
ألم يكن قد حضر بعد؟	ألم يكن الرجل قد حضر بعد؟
Will he not have come?	Will not the man have come?
ألن يكون قد حضر بعد؟	ألن يكون الرجل قد حضر بعد؟



USAGE OF THE PRESENT PERFECT TENSE

إستعمال المضارع التام

⇒ The Present Perfect Tense is used to refer to the present state of completion of an action that took place in the past. Therefore, it is used in the following cases :

يستعمل المضارع التام للإشارة إلى الحالة الراهنة المترتبة على تمام فعل حدث في الماضي. وعلى ذلك ، يستعمل في الحالات الآتية :

(1) The Near Past الماضي القريب

⇒ To express an action which is just finished, where attention is focussed on its present result :

للتعبير عن فعل تم منذ فترة وجيزة ، حيث يكون الاهتمام مركزا على النتيجة الحالية للحدث :

I have just finished my work.	لقد إنتهيت من عملي حالا.
The post has just come.	لقد وصل البريد حالا.
She has just written a letter for him.	لقد كتبت لتوها خطابا له.
I have had a jolly good lunch.	لقد تناولت غداء طيبا جدا.
Have I said something wrong?	هل قلت شيئا خطأ؟
She has just phoned me.	لقد اتصلت بي تليفونيا حالا.
You have misunderstood me.	لقد أسأت فهمي.

Obviously, you've come to the wrong place.

من الواضح أنك قد جئت إلى المكان الخطأ.

(2) Actions that began in the past and are still going on at the present time: الأفعال التي بدأت في الماضي ولا زالت تأخذ مجراها حاليا:

She has lived in Cairo for seven years.

(She still lives in Cairo up to now.)

لقد عاشت في القاهرة لمدة سبع سنوات.
(لا زالت تعيش في القاهرة حتى الآن.)



She lived in Cairo for seven years.
(Now, she no longer lives in Cairo.)

عاشت في القاهرة لمدة سبع سنوات.
(الآن لم تعد تعيش في القاهرة.)

I haven't decided yet. We haven't planned that.

لم أقرر بعد. إننا لم ندبر (نخطط) ذلك.

They haven't finished yet. He hasn't done much yet.

لم ينتهوا من عملهم بعد. لم ينجز كثيرا بعد.

I have never known anyone with such talent.

لم أعهد أى أحد بهذه الموهبة أبدا.

She has had that temporary job for about a year.

لقد حصلت على تلك الوظيفة المؤقتة من مدة عام تقريبا.

I have never heard of that. لم أسمع عن ذلك أبدا.

I've never seen such a mess. لم أر مثل هذه الفوضى أبدا.

She hasn't gone over my letter yet. لم تطلع على خطابى بعد.

He has learnt French for two years. لقد تعلم الفرنسية مدة سنتين.

(3) To refer to the present result of an action :

للإشارة الى النتيجة الحالية لفعل ما :

I have had a tiring day. She has ruined her career.

لقد قضيت يوما شاقا. لقد دمرت مستقبلها.

I've had a rough time. I have missed you.

لقد أمضيت وقتا عصيبا. لقد أوحشنى غيابك.

We have had lots of fun. You haven't changed a bit.

لقد استمتعنا بكثير من اللهو. إنك لم تتغير أبدا.

He has given up boxing. She has learned to drive.

لقد اعتزل الملاكمة. لقد تعلمت قيادة السيارات.

She has seen every film that we have ever heard of.

لقد شاهدت كل الأفلام التى قد سمعنا عنها.

I have done about eight thousand miles with my car.

لقد قطعت بسيارتى حوالى ثمانية آلاف ميل.

Your son hasn't done his homework. لهك لم يؤد واجبه المنزلى.

She has read a good many books. لقد قرأت الكثير من الكتب.

I have written many short stories. كتبت الكثير من القصص القصيرة.

She has forgotten almost everything. لقد نسيت كل شيء تقريبا.

(4) Actions that took place at an indefinite time :

الأعمال التى حدثت فى وقت غير محدد :

I have read about that. You've already explained that.

لقد شرحت ذلك من قبل. لقد قرأت عن ذلك.

I've seen her many a time. I've said that time and again.

لقد قلت ذلك مرارا وتكرارا. لقد رأيتها كثيرا من المرات.

I have often heard people saying so.

كثيرا ما سمعت الناس يقولون ذلك.

She has not learned much since she left school.

لم تتعلم كثيرا منذ أن تركت المدرسة.

Have you seen this gentleman before? هل رأيت هذا السيد من قبل؟

I have seen this film once already. لقد شاهدت هذا الفيلم مرة من قبل.

I think you've told me that before. أظن أنك قد قلت لى ذلك من قبل.

I haven't seen the likes of you before. لم أر مثلك من قبل.

NOTICE

For actions that took place
at a definite time,
the Simple Past must be used.

بالنسبة للأعمال التى حدثت فى وقت محدد
يجب استعمال الماضى البسيط.

yesterday last week then ago
at that time a month ago

At that time I didn't know that.

فى ذلك الوقت لم أكن أعرف ذلك.

A long time ago, no one imagined the invasion of space.

فى قديم الزمان ، لم يتخيل أحد غزو الفضاء.



**The Present Perfect Tense
is usually used with
the following time indicators.**

since منذ	now الآن	just حالا - توأ	so far حتى الآن
often غالباً	always دائماً	yet حتى الآن	up to now الى الآن
ever دائماً - أبداً	never أبداً	already من قبل	lately أخيراً
⇔ up to the present حتى الوقت الحاضر		⇔ today / this morning اليوم / هذا الصباح	
⇔ this week (month, year) هذا الأسبوع (الشهر، العام)		⇔ for a week (month, year) لمدة أسبوع (شهر، سنة)	

NOTICE

Present Perfect + Since + Past Simple

ماضى بسيط منذ ماضى تام

I haven't heard from him, **since** I came from Paris.

لم أتلّق منه أى أخبار ، منذ مجئى من باريس.

You have already had two cups of coffee, **since** you came.

لقد شربت فنجانين من القهوة منذ أن حضرت هنا.

I have done all the typing myself, **since** my secretary left.

إنى أقوم بكل الكتابة على الآلة الكاتبة ، منذ رحيل سكرتيرتى.

They haven't spoken to each other, **since** they quarrelled.

لم يكلم أحدهما الآخر ، منذ أن تشاجرا.

Since they got married, they have never visited us.

منذ أن تزوجا ، لم يقوما بزيارتنا أبداً.

Since I last saw you, what have you been doing ?

ما الذى كنت تفعله ، منذ أن رأيته آخر مرة ؟



USAGE OF THE PAST PERFECT TENSE

استعمال الماضي التام

(1) To express an action that was completed before another past action, or a particular past time that we have in mind :

للتعبير عن فعل كان قد تم قبل حدوث فعل ماضٍ آخر ، أو قبل وقت ماضٍ معين
مائل في الزمن :

He came to tell me that he had finished his work.

جاء ليخبرني أنه قد أنهى عمله.

He got a letter to say that his mother-in-law had died.

تلقي خطاباً يخبره أن حماته قد توفيت.

She had learned dancing, before she left for Europe.

كانت قد تعلمت الرقص، قبل سفرها إلى أوروبا.

After we had chatted for a little time, we played chess.

بعد أن تصامرنا قليلاً من الوقت ، لعبنا الشطرنج.

She went to see about the dinner, after she had relaxed.

ذهبت لتتولى أمر العشاء ، بعدما استراحت.

When we had finished dinner, we had coffee in the garden.

عندما انتهينا من العشاء ، تناولنا القهوة في الحديقة.

I gave my wife the present which I had bought for her.

أعطيت زوجتي الهدية التي كنت قد اشتريتها لها.

He wanted to see her, but she had gone to a birthday party.

كان يريد رؤيتها ، ولكنها كانت قد ذهبت إلى حفلة عيد ميلاد.

When I had finished my work, I watched the television.

بعدما انتهيت من عملي ، شاهدت التلفزيون.

I had already got home, before it began to rain.

كنت قد وصلت إلى البيت قبل أن بدأت السماء تمطر.

He told me all about her, after she had left.

أخبرني بكل شيء عنها بعد أن غادرت.

This morning, I met a friend whom I had not seen for years.

هذا الصباح ، قابلت صديقاً لم أراه من عدة سنوات.

She thanked me for what I had done for her.

شكرتني على ما قد فعلته من أجلها.

After she had gone away, I felt lonesome.

شعرت بالوحدة بعد رحيلها.

After I had heard his story, I believed him.

لقد صدقته بعدما سمعت قصته.

I hurried to see my friend as soon as I had heard the news.

هرعت لرؤية صديقي بمجرد سماع الخبر.

When we arrived, the train had already left.

عندما وصلنا ، كان القطار قد رحل.

NOTICE

The Past Perfect is used with
before, after, already, until,
when and as soon as.

After we had had tea, we relaxed.

استرخينا بعد أن تناولنا الشاي.

She said that she had already seen Cairo Tower.

قالت أنها قد رأت برج القاهرة من قبل.

My friend had just gone out when I called at his house.

كان صديقي قد رحل قبل زيارتي لمنزله مباشرة.

The performance had already begun, before we arrived.

كانت الحفلة قد بدأت قبل وصولنا.

Before I reached there, I found I had lost all my money.

قبل وصولي الى هناك ، تبين لى أنني قد فقدت كل نقودي.

He told her that he had never met her before.

قال لها أنه لم يقابلها أبدا من قبل.

It was not until I had met him that I realized his nobleness.

لم أدرك نبيله إلا بعد أن التقيت به.

He didn't warn me until I had signed the contract.

لم يحذرنى إلا بعد أن وقعت العقد.

I had never seen such a thing before.

لم أر مثل هذا من قبل.

Greek had met the Greek at last, and now came the tug of war.

وأخيرا التقى البطلان واحتدمت المعركة.

(2) To express a past condition or supposition :

للتعبير عن شرط أو افتراض مضى وقضى فيه الأمر :

If I had known that, I would have waited.

لو كنت قد علمت ذلك من قبل ، لكنت قد انتظرت.

It would have been much better, if we had stayed at home.

لو أننا كنا قد مكثنا بالبيت ، لكان ذلك أفضل كثيرا.

If you had apologized, it would have worked.

لو أنك كنت قد اعتذرت ، لتحقق لنا ما كنا نرجوه.

I should have come, if you had invited me.

لو كنت قد دعوتني ، لحضرت.

She would never have known, if I hadn't told her.

لو لم أكن قد أخبرتها ، لما علمت بذلك أبدا.

If only I had known before !

أه لو كنت قد علمت بذلك من قبل !

If only she hadn't been married !

أه لو لم تكن متزوجة !

(3) To express an unfulfilled wish, hope or desire :

للتعبير عن أمنية أو أمل أو رغبة لم تتحقق :

I wish now that I had accepted their offer.

أتمنى الآن لو أنني كنت قد قبلت عرضهم.

I wish I had reached a better solution.

أتمنى لو أنني كنت قد توصلت إلى حل أفضل.

We had hoped she would be the prize-winner.

كنا نرجو أن تكون هي الفائزة بالجائزة.

I'd rather you had invited her.

كنت أفضل لو أنك كنت قد دعوتها.

We had hoped to stay longer abroad.

كنا نأمل أن تطول إقامتنا بالخارج.



Using "as if" with The Past Perfect Tense

She jumped as if she had seen a ghost.

قفزت واقفة كما لو كانت قد رأت شبحا.



USAGE OF THE FUTURE PERFECT TENSE

إستعمال المستقبل التام

(1) To express an action that will be completed before another future action or a particular future time :

للتعبير عن فعل سوف يتم قبل فعل مستقبل آخر أو قبل وقت معين في المستقبل :

I shall have finished all my work by 6 p.m.

سأكون قد أنهيت كل عملي قبل حلول الساعة السادسة مساء.

He will have contacted us before then.

سيكون قد اتصل بنا قبل ذلك الحين.

We shall have done everything in an hour.

سنكون قد فعلنا كل شيء في بحر ساعة من الزمان.

By next year I shall have terminated this assignment.

قبل حلول العام القادم سأكون قد أنهيت هذه المهمة.

By the end of the year he will have returned from Europe.

قبل نهاية العام سيكون قد عاد من أوروبا.

I hope you'll not have forgotten your promise by tomorrow.

أرجو ألا يحل الغد وقد نسيت وعدك.

The performance will have started by the time we get there.

سيكون الحفل قد بدأ عندما نصل هناك.

(2) To express assumption :

للتعبير عن الافتراض :

He will have heard of your arrival.

لا بد وأنه قد علم بوصولك.

They will have realized what I mean.

لا بد وأنهم قد أدركوا ما أعنيه.

You will have noticed how charming she is.

لا بد وأنك قد لاحظت ما هي عليه من جمال ساحر.

NOTICE

NOTICE

"The Present Perfect" is used instead of "The Future Perfect" after "when, before, after, till, until and as soon as".

I'll stay until you have returned.

سأبقى هنا حتى تعود.



(1) Put the verbs in brackets into the suitable Perfect Tense

1. I (suscribe) to some magazines for several years.
2. You (read) my final report?
3. I (not see) you since last Sunday.
4. She (not speak) to anyone for more than three days.
5. He (return) home after he (buy) some necessities.
6. You (wait) long for me?
7. The lecture (come) to an end by the time you get there.
8. I (look) for you all day.
9. She (sing) for an hour or so.
10. I (try) to convince her for hours, but I (not succeed) so far.
11. I (wait) here for you since five o'clock.
12. She just (go) to the hairdresser's.
13. I (not be) here for many months.
14. You (not do) any work for almost a week.
15. I (not buy) any new clothes since the beginning of the year.
16. You (be) very busy for many days..
17. She (be) ill for a long time.
18. I (not have) any good rest since last week.
19. I hope you (finish) this report by next Monday.
20. You (notice) how experienced he is in economics.
21. You'd better rest till you (recover) completely.

(2) Put the verbs in brackets into any suitable tense (present, past or future) (simple, continuous, or perfect) :

1. She (play) tennis every Sunday and (spend) every evening at the night club.
2. When I (be) on holiday, I (enjoy) every minute of it.
3. You (have) a cold bath every morning?
4. It (rain) as we (prepare) for the picnic.
5. Don't leave before he (return) back.
6. The ship (sail) at 8 a.m. next Friday.
7. We (know) one another so long that I (look) upon you as my intimate friend.
8. We (go) to stand here looking at each other?
9. I (not go) there if you (not want) me to.
10. Our life (change) since we last (meet).
11. I'll wait until you (finish) your work.
12. By this time next week, I (settle) the dispute.
13. You (see) him tomorrow by any chance?
14. She (sing) some more songs later.
15. I (see) you in a few minutes.
16. I (try) hard and I (know) it (work).
17. I (tell) her nothing of the past.
18. If she (come) with us, we (have) lots of fun.
19. We (not go) to have anything to eat?
20. You ought to stop work. You (work) too long.
21. Why she (look) so sad?
22. If you (do) that, things (get) worst.
23. She always (spend) her weekends in the country.
24. We (have) tea at the Indian Tea House, this evening.
25. You (come) with us? That (be) grand !
26. I (look) forward to hear from you soon.
27. After he (finish) his cigar, he (stretch) himself lazily, (yawn) and (exclaim).
28. I (have) a haircut this afternoon.
29. She (be) married this spring.

30. Malted milk (do) you good.
31. He (do) his best to win her love.
32. By the way, when you (see) him again?
33. They (spend) their honeymoon in Europe.
34. I'm afraid I (not have) time to do all that.
35. We (take) a holiday today?
36. He (determine) not to tell her the truth.
37. Jet aircraft (travel) faster than the piston-engined.
38. When you (go) back to college?
39. What you (say) about her?
40. She (work) for two more hours.
41. I'm afraid you (listen) to an idiot.
42. The last bus (leave) at midnight.
43. If you (be) in a hurry, I (call) a taxi.
44. My wife (run) the house, (cook) the meals, (do) the ironing and (look) after our children. Our maid (clean) the house, (lay) the table, (wash) the dishes and (do) the washing.
45. After he (take) the elevator up to his floor, he (begin) to feel restless.
46. After she (read) for a while, she (find) herself thinking of her old friend.
47. She (bring) a curse upon her family, and she (bring) unhappiness and ruin upon her husband.
48. They (spend) a pleasant couple of weeks together and this (be) their last evening.
49. What nonsense you (talk) today ! I really (believe) you (be) jealous.
50. If you (break) your oath, you bitterly (repent).
51. I (think) you (come) to your senses at last.
52. You (go) now, you (be) here too long and I (not be) well today. I (want) to be alone.
53. I (wish) I (know) a better solution.
54. He (spend) lavishly, as if he (be) a millionaire.



THE PERFECT TENSES IN ACTION

I have just noticed it.

Have you ever seen that man before ?

What have you done to her?

Have you had breakfast yet?

I've been worried all the week. Now I'm not any more.

This style has recently come into fashion.

Hasn't anyone repaired this machine yet ?

Have you already seen that?

I've won two prizes so far.

Where have you been ?

Have you seen her lately ?

The train hasn't arrived yet.

We have been over this before, haven't we ?

Have you ever seen a Japanese movie ?

I've just been to the new Chinese restaurant.

Have you ever been to Switzerland ?

لقد لاحظت ذلك في الترو والحظة.

هل رأيت هذا الرجل من قبل ؟ (هل رأيت ذات مرة ...)

ما الذى فعلته بها ؟ (أو لها)

هل تناولت إفطارك بعد ؟

لقد كنت مشغول البال طوال الأسبوع. أما الآن فلم أعد كذلك.

هذا الزى دخل حديثاً إلى عالم الموضة.

ألم يتم أحد بعد بإصلاح هذه الآلة ؟

هل سبق وأن رأيت ذلك ؟ (من قبل) لقد فزت بجائزتين حتى الآن.

أين كنت ؟

هل قابلتها من وقت قريب (أخيراً) ؟

لم يصل القطار بعد.

لقد شاهدنا (زرنّا) ذلك من قبل ، أليس كذلك ؟

هل رأيت فى حياتك فيلماً يابانياً ؟

لقد ذهبت منذ وقت قريب الى المطعم الصينى الجديد.

هل قمت بزيارة سويسرا فى يوم من الأيام ؟

It had already happened.
 They had already sold their house.
 I hurried to the platform, but the train had already left.
 I had had dinner before they dropped in.
 He had just left when I called.
 She had already gone out shopping when I got there.
 I had to wait because they hadn't finished their work.
 She had been very ill before she died.
 I found out that the parcel had been sent to the wrong address.
 She had lived in Upper Egypt for fifteen years before she settled in Cairo.
 I had spent the last two nights in a cozy farmhouse.
 After she had finished work she went straight home.
 When I got there, I saw there had been an accident.
 I discovered what she had done before I came in.
 I could hardly believe what had happened.
 As soon as the sun had set, we returned to our hotel.

كان ذلك قد حدث فعلا قبل ذلك الحين.
 كانوا قد باعوا منزلهم من قبل. (قبلئذ)
 هرعنا الى الرصيف ، ولكن القطار كان قد رحل قبل ذلك الحين.
 كنت قد تناولت عشاءى قبل حضورهم فجأة.
 كان قد رحل ترواً عندما إتصلت تليفونيا.
 كانت قد خرجت للتسوق عندما وصلت الى هناك.
 كان لزاما على أن أنتظر إذ أنهم لم يكونوا قد أنهوا عملهم.
 كانت قد مرضت مرضا شديدا قبل أن توفيت. (قبل وفاتها)
 تبين لى أن الطرد كان قد أرسل الى عنوان آخر بطريق الخطأ.
 كانت قد عاشت فى سعيد مصر لمدة خمسة عشر عاما قبل أن تستقر فى القاهرة.
 كنت قد قضيت بالفعل الليلتين السابقتين فى بيت ريفى هادئ.
 بعد أن أنهت عملها ، ذهبت الى بيتها مباشرة.
 عندما وصلت الى هناك ، تبين لى أن حادثا كان قد وقع.
 إكتشفت ما كانت قد فعلته قبل حضورى.
 لم أستطع أن أصدق ما قد حدث. (لم أصدق)
 ما كانت الشمس تغرب حتى عدنا الى فندقنا. (بمجرد ما غربت الشمس ...)

When will you have finished this task ?

I shall have completed my new book by next July.

You will have received a reply by this time tomorrow.

By the end of this year, workers will have completed the new bridge.

You will have learned the adopted resolutions by then.

She will have moved to her new apartment in two or three months' time.

We have been travelling all night.

Some people have been asking about you tonight.

I have been waiting for you for an hour or so.

This discussion has been going on for half an hour.

They have been trying to strike a compromise.

We have been living in this same house for many years.



متى ستكون قد انتهيت من هذه المهمة؟
(من هذا العمل؟)

سأكون قد أتممت كتابي الجديد قبيل شهر يوليو القادم.

ستكون قد تلقيت ردا على ذلك قبيل حلول مثل هذا الوقت غدا.

قبيل نهاية هذا العام ، سيكون العمال قد أكملوا الكوبرى الجديد.

حينئذ ستكون قد أحطت علما بالقرارات التي اتخذت.

فى بحسب شهرين أو ثلاثة أشهر ستكون قد انتقلت الى شقتها الجديدة.

كنا على سفر طوال الليل.
(طوال الليل ونحن نواصل السفر)

بعض الأشخاص كانوا يسألون عنك هذا المساء.

لمدة ساعة أو ما يقرب من ذلك وأنا فى انتظارك.

على مدى نصف ساعة وهذه المناقشة مستمرة.

كانوا مستمرين فى محاولة التوصل الى حل وسط.

منذ سنوات عديدة ونحن نعيش فى نفس هذا المنزل.

NOW
|

UNDERSTAND

(6)



TOPICS

The Present Simple Tense is used when a person does a thing usually, always, sometimes, often, every day, every week, every month, etc.

Whereas The Present Continuous Tense is used when something is happening now.

Every day I read and work hard. Now I'm relaxing.	كل يوم أقرأ وأعمل بجهد. أنا الآن في حالة استرخاء.
He has breakfast at seven every morning. Now he is not having breakfast. He is still sleeping.	إنه يتناول الإفطار في الساعة كل صباح. إنه لا يفطر الآن. إنه لا يزال نائماً.
She always enjoys herself. Right now she is enjoying a swim in the moonlight.	إنها تمتع نفسها دائماً. وهي الآن تستمتع بالسباحة في ضوء القمر.

The Past Simple Tense should be used when we wish to say that something happened, took place, or was finished at a definite time in the past.

(If it was a habit in the past or something that happened frequently, you may use either the Past Simple Tense or the words "used to".)

Whereas the Past Continuous Tense is used to speak of an action which was happening but unfinished at some time in the past.

We travelled to Spain last summer.	سافرنا إلى أسبانيا في الصيف الماضي.
I met her at the Opera House a week ago.	قابلتها في دار الأوبرا من أسبوع مضى.

I used to play tennis every Friday.

I've loved all, hated none and trusted a few.

When the plane arrived, we carried our luggage into the Customs Area.

The security officer was keeping guard at the door, when we went straight in.

What were you doing when the earthquake took place ?

كنت معتادا على أن ألعب التنس كل يوم جمعة.

كانت تحب الجميع ، ولا تكره أحدا ، وتتق في القليل من الناس.

عندما وصلنا وصلت الطائرة ، حملنا أمتعتنا إلى منطقة الجمر.

كان ضابط الأمن يقوم بالحراسة عند الباب ، عندما اندفعنا إلى الداخل.

ماذا كنت تفعل عندما حدث الزلزال ؟



The Present Perfect Tense is used

when a past action or happening is connected with the present time, either as having

a carried forward result or as being still in action.

I have taken the necessary action.

Have you set up all the required arrangements ?

I've opened all the windows.

He hasn't returned yet.

The London flight has just arrived.

She has already finished her work.

The computerized statistical system has worked so well.

We have been brought up to respect others.

He has never managed to get enough money.

لقد اتخذت الإجراء اللازم.

هل قمت بإعداد كل الترتيبات المطلوبة ؟

لقد فتحت كل النوافذ.

إنه لم يرجع بعد.

لقد وصلت تورا (حالا) رحلة لندن.

لقد أنهت عملها منذ حين. (من مدة أو فعلا)

لا يزال النظام الإحصائي المبرمج بالكمبيوتر يعمل جيدا جدا.

لقد نشأنا نشأة عودتنا على حب الآخرين.

إنه لم يحاول أبدا السعي إلى كسب ما يكفي من النقود.

☞ In case of having two actions in the past, the action that took place first should be in the Past Perfect Tense. Thus the Past Perfect Tense is used after "after" and before "before".

After we had finished our dinner, we went for a walk. بعد أن إنتهينا من تناول العشاء ، خرجنا لنزهة سيرا على الأقدام.
I had reached my office, before it began to rain. كنت قد وصلت الى مكنتي ، قبل هطول المطر.
She fainted after she had learned the sad news. أصابها الإغماء بعد أن علمت بالخبر المحزن.
I had not yet had my breakfast when you phoned. لم أكن قد تناولت الإفطارى عندما اتصلت بى تليفونيا.

☞ To speak of a happening in the near future, the Present Continuous of verb "to go" is used.

I am going home now. إني ذاهب الى البيت الآن.
Are you coming with me ? هل ستأتين معى ؟
I'm not going to see him today. لن أقابله اليوم. (ليس فى نيتى أن أقابله اليوم.)
It is going to rain soon. سرعان ما سيهطل المطر.
Aren't you going to take me out tonight ? أئن أخرج معك الليلة لقضاء السهرة ؟ (هل لى بأن أخرج معك الليلة؟)

☞ The Future Perfect Tense is used to say that, at a time in the future, a happening will be past.

By next May, I shall have completed my assignment. قبل حلول شهر مايو القادم ، سأكون قد أكملت مهمتى.
He will have written his report in an hour. سيكون قد أنهى كتابة تقريره فى بحر ساعة من الزمن.

That's exactly
what I wanted
to know !





"Since" & "For"

"Since" is used with definite times that we can point out.

Whereas "For" is used with periods of time.

(half an hour / 45 minutes / two days / six months / a week)

- | | |
|--|--|
| I haven't seen her since last Sunday. | لم أرها منذ يوم الأحد الماضي. |
| I haven't been there for a week or so. | لم أذهب هناك طوال أسبوع أو ما يقرب من ذلك. |
| He hasn't been abroad since 1994. | لم يسافر إلى الخارج منذ عام ١٩٩٤. |
| She has played with that team for three years. | لقد لعبت مع ذلك الفريق لمدة ثلاث سنوات. |
| Up till now, she has won three prizes. | حتى الآن، فازت بثلاث جوائز. |
| I've been to Montreal six times so far. | لقد زرت مدينة مونتريال ست مرات حتى الآن. |

"Yet" & "Just"

"Just" indicates the immediate past.

"Yet" means "up to now / so far / still not"

Notice that "Just" can also be used with the Past, but not "Yet".

- | | |
|--|--|
| She has just come home. | لقد عادت إلى البيت في التو واللحظة. |
| The train has not come yet. | لم يصل القطار بعد. |
| A taxi has just come around the corner. (or just came) | لقد وصلت توكسي سيارة أجرة عند الناصية. |
| He hasn't found a job yet. | لم يجد وظيفة حتى الآن. |
| Haven't you seen him yet ? | ألم تراه بعد ؟ |



That's
a good point
to jot down.



**With the Present Perfect,
there is no mention of a specific time.
With the Past Simple,
there is a definite time element.**

Has he gone to lunch ?

هل ذهب لتناول الغداء ؟

She has just come to work.

لقد حضرتت تروا الى مقر العمل.

Hasn't the boss come yet ?

م يحضر الرئيس حتى الآن ؟

Have you ever been to the
Far East ?

هل سافرت يوما ما (ذات مرة) الى
شرق الأقصى ؟

I stayed at this very cozy
hotel last year.

د لقيت في هذا الفندق المريح جدا في
عام الماضي.

She went abroad with her
husband two years ago.

سافرت الى الخارج مع زوجها
ن مدة سنتين.

Verbs that do not take the continuous

☞ seem, look, sound, look like, resemble, appear.

☞ see, hear, smell, taste, feel, like, love, hate.

☞ know, think, consider, doubt, notice, remember,
forget, believe, understand, appreciate, need.

*N.B. When "think" & "consider" mean
to give attention to or to go over in one's mind,
they can take the "continuous".*

I'm thinking of going to the Northern Coast for my vacation.

We're still considering your offer. (job application)

**If "Have" is meant to describe an
action, it takes the "continuous".**

Are you having a good time ?



She lives in Athens now.
She lived there long ago,
too. Last year, she worked
in a travel agency. Now she
works as an executive
secretary.

How long did you live in
Cairo ?

How long have you been
living abroad ?

This summary tells in a few
words what happened in the
last episode.

He knew her when they
were flying to Germany.

She has shopped around for
two hours or so. Before, her
husband didn't want her to
do anything.

Why didn't you let someone
else do that ?

What are you waiting for ?

I'm just looking at this
fascinating scenery.

I'm looking for another job.

I want to tell you all about it.

إنها تعيش في أثينا الآن.
وكانت تعيش هناك منذ عهد بعيد،
أيضا. وفي العام الماضي،
كانت تعمل في مكتب سياحة.
والآن تعمل كمسكينة تنفيذية.

ما المدة التي عشتها في القاهرة ؟
(كم سنة)

كم مضى عليك من الوقت وأنت تعيش
في الخارج ؟

هذا الموجز يحكى في بضع كلمات ما
حدث في الحلقة الأخيرة من هذه
الرواية. (آخر ما حدث في سياق القصة)
تعرف عليها عندما كانا مسافرين في
الطائرة المتجهة الى ألمانيا.

قامت بجولة للشراء من المحلات هنا
وهناك لمدة ساعتين تقريبا.
وقبل ذلك، كان زوجها لا يريد لها أن
تفعل أى شيء.

لماذا لم تدع شخصا آخر يقوم
بتلك العمل ؟

من أجل أى شيء تنتظر ؟ (ما الداعي لـ)
إنى فقط أشاهد هذا المنظر الساحر.
(مجرد أنى أشاهد هذا المنظر الرائع).

إنى أسعى من أجل وظيفة أخرى.
أريد أن أخبرك بكل شيء عن ذلك.

Do you like stories? I want to tell you a true story. It happened to me a year ago. They were having dinner when she came home. I shall see that new play. When and where will you spend your holiday? Everybody believed he had sold those top secret files. I've just received a letter from my cousin. He is in Canada. He has been there for two years. He is working for a big firm. He will fly back to Cairo soon. He has been saving up for his summer holiday. He has never been abroad before. By the time I got home, they had already had dinner. Had you ever seen this girl before then? I had just gone out when it started to rain heavily. What did you think we had been doing while you were away? You look like a cat on a hot tin roof. So far I haven't found out any logical explanation. I suppose you have made up your mind.

أأحب القصص ؟ أريد أن أحكى
 قصة حقيقية. لقد حدثت لى فعلا
 منذ عام مضى.
 كانوا يتناولون العشاء عندما عادت الى
 البيت.
 سوف أشاهد تلك المسرحية الجديدة.
 متى وأين ستقضى
 إجازتك ؟
 إن فى اعتقاد الجميع أنه قد باع تلك
 ملفات السرية للغاية. (اعتقد الجميع)
 لقد تلقيت حالا خطابا
 من ابن عمى. إنه فى كندا.
 هو مقيم هناك منذ سنتين.
 يعمل لحساب شركة كبيرة.
 سوف يعود بالطائرة الى القاهرة
 ريبا. وكان يدخر فى الفترة الأخيرة
 من أجل إجازته الصيفيّة.
 هو لم يسبق له السفر فى حياته أبدا
 لى الخارج قبل ذلك.
 حين وصلت الى البيت ، كانوا قد انتهوا
 من تناول العشاء.
 هل سبق لك وأن رأيت هذه الفتاة من
 قبل ذلك الحين ؟
 ما كنت. أخرج من البيت حتى أخذت
 الدنيا تمطر مطرا غزيرا.
 ما الذى حسبت أننا كنا نفعله أثناء
 غيابك ؟ إنك تبدو وكأنك
 قاط فوق سقف من الصفيح
 الساخن.
 حتى الآن لم يتبين لى أى تفسير
 منطقي لذلك.
 اعتقد أنك قد اتخذت قرارك.
 (إنتهيت الى قرار)



*And now, let's
sort the tenses used
hereunder.*

It rains in Egypt every winter
Now it is raining cats and
dogs.

It has been raining for an
hour.

Now I live in Cairo. I live in
a large apartment building.
I lived abroad years ago.

My sister is now working in
Alexandria. She has been
working there for six years.

My brother studied at Cairo
University. He worked for a
newspaper once. Now he is
waiting for an interview for
another job.

The detective sat down in
the lounge and pretended to
read and listen to music.
Actually, he was studying
faces of the hotel guests.

I didn't know you were going
to do that.

I never dreamed she was
going to win the gold medal.

I had no idea you'd agree.

إنها تمطر في مصر كل شتاء.
والآن تمطر مطرا غزيرا.

لا زال المطر مستمرا منذ ساعة.
(مضت ساعة ولا زالت السماء تمطر.)
إنني الآن أعيش في القاهرة. وأنا أسكن
في عمارة ضخمة. ولقد عشت في
الخارج عدة سنوات.
أختي تعمل الآن في الإسكندرية.
ولا زالت تعمل هناك
منذ ست سنوات.

لقد تلقى أخي دراسته في جامعة
الإسكندرية. وكان يعمل ذات مرة
لحساب إحدى الصحف. وهو الآن في
انتظار حضور مقابلة الاختبار
الشخصي للتعيين في وظيفة أخرى.

جلس ضابط المباحث (البوليس السرى)
في الاستراحة (صالة الانتظار) وتظاهر
بالقراءة والاستماع الى الموسيقى. ولكنه
في واقع الأمر كان يتأمل في (يفحص)
وجوه نزلاء الفندق.

لم أكن أعرف أنك كنت ستفعل
ذلك.

لم أكن أبدا أحلم بأنها ستفوز
بالميدالية الذهبية.
لم يخطر على بالي أنك ستوافق.

The doctor said she was going to have a baby.

Even when the aircraft was landing, her son refused to fasten his seat belt.

Her name came up several times when we were trying to find out who was involved.

Many people will not be able to use the tickets they have for the big football match.

Will you be able to come ?

= Yes, I will. (No, I won't.)

He won't be able to catch the six fifteen train. He will have to take the ten thirty.

While she was having a picnic near the seaside, two thieves stole her handbag. She ran after them, but she was soon out of breath.

After he had lost all his money, he felt very upset.

The Stadium police have been trying to keep order, and a TV camera has been filming that uproaring riot.

Someone had just got to the phone booth before I did.

While they were having lunch, a gang rushed in.

We're considering your offer and you will be notified.

قال الطبيب أنها حامل. (أنها حُبلى)
(سوف تلد طفلا)

حتى عندما كانت الطائرة أخذة في الهبوط ، رفض ابنها أن يربط حزام مقعده.

ورد اسمها عدة مرات عندما كنا نحاول أن نهتدي الى من هو الشخص الذى كان متورطا (له صلة).

كثير من الجمهور لن يكون فى استطاعتهم الدخول بالتذاكر التى لديهم لمشاهدة مباراة كرة القدم الكبرى.

هل سيكون فى استطاعتك الحضور ؟
- نعم. (كلا.)

لن يتمكن من أن يلحق بقطار السادسة والرابع. سيكون لزاما عليه أن يستقل قطار العاشرة والنصف.

بينما كانت تقوم بنزهة قرب شاطئ البحر ، سرق لسان حقبة يدها. وقامت بمطاردتهم ، ولكن سرعان ما لهيئت. (صارت مقطوعة النفس).

بعد أن فقد كل نقوده ، ابتابه شعور بالقلق. (صار مشوش الفكر والمزاج)

كانت شرطة مدرج الألعاب الرياضية تحاول المحافظة على النظام ، وكانت آلة التصوير التلفزيونية تصور أحداث ذلك الشغب الصاخب.

كان أحد الأشخاص قد احتل كشك التيفون قبل أن أصل اليه بلحظات.

بينما كانوا يتناولون الغداء ، هاجمت عصابة المكان. (اندفعت الى الداخل).

إننا ننظر فى العرض الذى قدمته وسوف نخطرك بالنتيجة.



NOW I KNOW

how to use tenses.

Everybody thinks so.

I don't need help.

I remember telling him that.

You're the only person who believes I'm innocent.

It looks like one of our cars.

Do you really want to swim?

I hope he won't object.

If you have the time, I'd like to talk to you.

I hope you don't mind.

It seems I'm wasting my breath.

She's presiding the meeting.

All eyes were watching what was going on.

She will have a difficult time.

I spent the whole day in my room.

I made a big decision.

He will be away for two months.

He suddenly changed his mind and got on a bus.

I didn't care at that time.

He found it impossible to resist the temptation.

I'll be out all morning.

كل شخص يظن ذلك.

لست في حاجة الى مساعدة.

أتذكر أنني قد قلت له ذلك.

إنك الشخص الوحيد الذى يؤمن بأنى برى.

إنها تشبه إحدى سياراتنا.

هل تريد السباحة حقاً ؟ (أن تسبح)

أرجو ألا يعترض.

إن كان لديك متسع من الوقت ، فأنا أريد أن أتكلم معك.

أتمنى ألا يكون عندك مانع.

يبدو أننى أتكلم دون جدوى. (يبدو أنه لا فائدة من كلامى.)

إنها ترأس الاجتماع.

كل العيون كانت تراقب ما كان يحدث. (ما كان يجري من أمور)

إنها ستواجه وقتاً عصيباً.

قضيت اليوم بطوله فى غرفتى. واتخذت قراراً هاماً.

إنه سيبتغي لمدة شهرين. (سيكون غائباً أو غير موجود)

لقد غير رأيه فجأة وركب أحد الأتوبيسات.

إنى لم أهتم فى ذلك الوقت.

وجد أنه من المستحيل عليه أن يقاوم الإغراء.

سأكون بالخارج طوال الفترة الصباحية.

Meanwhile, the police officer questioned everybody but nobody knew anything.

He has not yet returned. He will return in ten minutes.

I'm going out now. I will be back at six o'clock sharp.

If anyone telephones, tell him I'll be back at ten thirty.

We shall set out very early tomorrow morning.

Are you really enjoying your dinner ?

Are you still living abroad ?

= Yes, I've been living there for six years now.

That's a chance we'll have to take.

Is that what you're trying to say? You're always getting into trouble.

He talked about the events that led up to the trial and imprisonment.

Summer vacations with the family are a lot of fun. They usually come only once a year. That means we must do our best to enjoy them.

I've been coming up here, night after night for weeks now. I was hoping to give you a surprise.

فى هذه الأثناء ، إستجوب ضابط الشرطة كل شخص ولكن لا أحد كان على علم بأى شئ.

إنه لم يرجع حتى الآن. وسوف يعود فى بحر عشر دقائق.

إنى خارج الآن. وسأعود فى تمام الساعة السادسة.

إذا اتصل بى أى أحد تليفونيا ، أخبريه بأننى سأعود فى العاشرة والنصف.

سنبدأ رحلتنا مبكرا جدا صباح الغد.

هل أنت حقا مستمتع بعشاءك ؟ (هل يعجبك ...)

الآن زلت تعيش فى الخارج ؟

= نعم ، إننى أعيش هناك منذ ست سنوات حتى الآن.

تلك فرصة لا بد لنا من إنتهازها.

أذلك مما تحاول قوله ؟ إنك دائما تعرض نفسك للمتاعب (للمشاكل).

لقد تحدثت عن الوقائع (الأحداث) التى أدت فى النهاية الى المحاكمة والسجن.

إن الإجازات الصيفية مع الأسرة متعة كبيرة جدا. وهى لا تأتى عادة إلا مرة كل سنة. وذلك يعنى أنه يجب علينا أن نبذل أقصى جهدنا لكى نستمتع بها.

لقد كنت أحضر هنا بصفة مستمرة ، ليلة بعد ليلة طوال أسابيع متواصلة حتى الآن. وكان يحذونى الأمل فى أن أجعل ذلك مفاجأة لك.



**MORE EXAMPLES
FOR PRACTICE
THE MORE YOU READ,
THE MORE YOU LEARN.**

You look tired.

I know you believe me.

You need a shave.

You say she feels happy,
but I doubt it.

Do you have time to talk to
me now ?

She is intelligent, but she
has no experience.

We're having a good time.

What do you think of my
idea ? (my viewpoint)

I consider this plan a very
good one.

I'm thinking of going to
Athens for my vacation.

That's why I asked you for
help.

This is the second time they
have filmed this scene.

The couple next door have
been married a very long
time. They've been living in
this house for many years.

That means he will be
waiting for us.

He's coming to dinner today.

يبدو عليك أنك متعب.

أعرف أنك تصدقني.

ينبغي لك أن تحلق ذقنك. (في حاجة إلى)

إنك تقول أنها سعيدة ، ولكني أشك في ذلك.

هل يسمح وقتك بأن نتحدث معي الآن ؟
(نتكلم معا)

إنها ذكية ، ولكن تعوزها الخبرة . (ليس عندها خبرة)

إننا نلعب بوقت سعيد. (نقضي وقتا ممتعا)

ما رأيك في فكري ؟ (ما رأيك في وجهة نظري ؟)

إنني أعتبر هذه الخطة خطة عظيمة جدا.
(إنني أرى أن)

إنني أفكر في السفر إلى أثينا لقضاء إجازتي. (قضاء إجازتي في أثينا)

ذلك هو السبب في أنني طلبت مساعدتك. (طلبت منك أن تساعدني)

هذه ثاني مرة يصورون فيها هذا المشهد (المنظر).

الزوجان المقيمان بالمنزل المجاور متزوجان من مدة طويلة جدا. وهما يعيشان في هذا المنزل منذ سنوات عديدة.

ذلك يعني أنه سيكون في إنتظارنا. (أنه سوف ينتظرنا)

انه سيأتي اليوم للغداء (للعشاء) معنا.

Are you studying medicine or engineering ?

My enthusiasm waned, but I didn't give up.

Most people here are predicting ministerial shuffle. He's always raising money for one cause or another.

Why did you involve me in all this ?

Things are getting so expensive.

Past experience has taught us that certain feats are beyond attainment.

We had to pay more money than we had anticipated.

She has never discovered that she married the wrong man, and she never will.

Before then, they had had a long and uncomfortable trip.

While he was driving home, he met with a bad accident.

Your train is going to leave in two or three minutes now.

The plane is waiting for take off.

That's why I am giving you this case.

Terrorist were trying to get away in their car.

You've had a lot of bad luck.

هل أنت تدرسين الطب أم الهندسة ؟

لقد فُتِر حماسي ، ولكني لم أياس . (ومن أو ضئف)

معظم الناس هنا يتنبأون بتعديل وزارى . (يتوقعون تعديلاً وزارياً)

إنه دائماً يجمع التبرعات (المال) لسبب أو لآخر . (من أجل قضية أو أخرى) .

لماذا ألحمتنى فى كل هذا ؟ (لماذا ورطتنى ...)

أسعار الأشياء (الحاجيات) فى ارتفاع مستمر .

لقد علمتنا الأيام (التجارب/الخبرة) أن بعض الأعمال القذرة بعيدة المنال . (يتعذر تحقيقها) .

اضطررنا الى دفع نفود أكثر مما كنا قد توقعنا .

إنها لم تكتشف حتى الآن أنها قد تزوجت الرجل غير المناسب ، ولن يتسنى لها ذلك أبداً .

قبل ذلك الحين ، كانوا قد قاموا برحلة طويلة شاقة . (غير مريحة)

بينما كان يقود سيارته فى طريق عودته الى البيت ، تعرض لحادث شنيع .

إن قطارك سيتحرك (سيغادر) فى بحر دقيقتين أو ثلاث دقائق من الآن .

الطائرة فى إنتظار صدور التصريح بالإقلاع .

ذلك هو السبب فى أننى أعهد إليك بهذه القضية .

كان الإرهابيون يحاولون الهرب بواسطة سيارتهم .

لقد مُنبت بكبر من سوء الحظ .

That marks the beginning of a new era.

He made me give him information I didn't want to.

Who is going to take the lead ?

It was a little before daybreak when he arrived.

While this was going on before him, he felt worried, but could not say anything.

By this time tomorrow, I shall be waiting for you here.

I was getting impatient, when it suddenly dawned on me to go to her place.

She looked at me and smiled, but said nothing.

I began to wonder, but I didn't change my mind.

That cured him of a bad habit he had been developing for years.

During that time, they've become very close friends.

Now they're engaged to be married.

The dream he had had for so many years ended there.

He denied he had ever tried to seduce her.

Justice had been done even before he was imprisoned.

تلك إشارة بارزة (مميزة) لبدئية عهد جديد.

جعلني أعطيه معلومات لم أكن أود إعطاؤها له.

من الذى سيتولى القيادة ؟ (من الذى سيمسك بزمام الأمور؟)

كان الفجر على وشك البزوغ عندما وصل. (كان الوقت قبيل الفجر ...)

بينما كان ذلك يحدث أمام عينيه، إنتابه القلق، ولكنه لم يستطع أن يقول أى شيء. (أن ينس بينت شقة)

فى مثل هذا الوقت غدا، سأكون هنا فى إنتظارك.

كان صبرى أخذا فى النفاد، عندما خطر لى فجة أن أذهب الى بيتها.

نظرت الى وابسمت، إلا أنها لم تقل شيئا.

أخذ العجب يساورنى، ولكنى لم أغير رأى. (أخذت أتساءل)

ذلك جعله ببرا (يشفى) من عادة سيئة أخذ يكتسبها تدريجيا على مر السنين.

خلال تلك الفترة، صاروا صديقين حميمين.

إنهما الآن مخطوبان. (متعاهدان على الزواج)

وتلك كانت نهاية الحلم الذى كان يحلم به سنوات طويلة جدا.

أنكر أنه قد حاول التفرير بها فى أى وقت كان. (أن يغرر بها أبدا)

وكانت عدالة السماء قد اقتضت منه حتى قبل أن يلقى به فى السجن.



PATTERNS FOR PRACTICE

(1) PATTERNS OF THE MAIN TENSES

	<i>SIMPLE</i>	
	PRESENT	
<i>CONTINUOUS</i>	PAST	<i>PERFECT</i>
	FUTURE	

He is working.	He works.	He has worked.
He was working.	He worked.	He had worked.
He will be working.	He will work.	He will have worked

(2) PATTERNS OF THE PERFECT CONTINUOUS TENSES

He has been working.
He had been working.
He will have been working.

And now, select at least twenty verbs to practise the formation of the tenses shown hereabove.

(3) Subject + will (won't) be able to

I'll be able to see you some other time.	سيكون في استطاعتي أن أراك في وقت آخر.
You will be able to get over this obstacle.	سيكون في مقدورك أن تتغلب على هذه العقبة.
They will be able to give us an answer soon.	سيكون في إمكانهم أن يعطونا إجابة (رداً) قريباً.
You won't be able to do that.	لن يكون في مقدورك أن تفعل ذلك.

(4) Will (won't) + Subject + be able to ?

Will you be able to come again ?	هل سيكون في استطاعتك أن تأتي مرة ثانية ؟
Will you be able to work late this evening ?	هل سيكون في مقدورك أن تعمل في وقت متأخر هذا المساء ؟
Won't you be able to help me this time ?	ألن يكون في استطاعتك أن تساعدني هذه المرة ؟
Will you be able to catch the six thirty train ?	هل سيكون في مقدورك أن تلحق قطار السادسة والنصف ؟

(5) Subject + will (won't) have to

You will have to give me an answer.	سيكون من المحتم عليك أن تعطيني إجابة على ذلك.
I'll have to take my car to a mechanic.	سيكون من المحتم على أن أخذ سيارتي الى ميكانيكي.
He will have to take this medicine regularly.	سيكون من المحتم عليه أن يأخذ هذا الدواء بانتظام.
She won't have to work late.	لن تكون مجبرة على السهر في العمل.

(6) Subject + Frequency Adverb + Present Tense

often, never, usually, always, sometimes, frequently, rarely

I never get up late.	أنا لا أنهض من الفراش متأخرا أبدا.
She rarely goes to work before nine o'clock.	نادرا ما تذهب الى العمل قبل الساعة التاسعة.
Do you always return home so late ?	هل أنت دائما تعود الى البيت متأخرا هكذا ؟
Do you occasionally go to the movies ?	هل تذهب الى السينما أحيانا (بين الحين والحين) ؟
We frequently have lunch at this cafeteria.	إننا كثيرا ما نتناول الغداء في هذه الكافيتيريا.

(7) Subject + be + still + Present Participle

I'm still waiting for him.	إنى لا زلت أنتظره.
She's still having breakfast.	إنها لا زالت تتناول الإفطار.
It is still raining.	لا زالت السماء تمطر.

(8) Subject + Near Future

I'm coming to see you this evening.	سأحضر لزيارتك هذا المساء.
It is going to be dark soon.	مرغان ما سيحل الظلام.
He is not going to do anything about this matter.	له لن يفعل أى شيء بشأن هذا الموضوع.
Aten't you going to call me tonight ?	لن تتصلي بى تليفونيا الليلة ؟
They're going to get married this summer.	سيتزوجان فى صيف هذا العام.

(9) Sbj + Pst Simple .. + Sbj + Pst Going to

I thought you were going to leave work early today.	حسبت أنك ستغادر مقر عملك مبكرا اليوم.
I had no idea the theatre was going to be so crowded.	لم تكن عندى فكرة أن المسرح سيكون مزدحما جدا الى هذه الدرجة.
She never dreamed she was going to win the gold medal.	لم تكن تحلم أبدا أنها ستفوز بالميدالية الذهبية.
I never realized it was going to be so difficult.	لم أكن أتصور (أدرك) أن الأمر سيكون على هذا النحو من الصعوبة.

(10) Background Action + Past Simple Tense

He was driving to work when he had an accident.	كان متوجها بسيارته الى العمل عندما تعرض لحادث.
While we were having a party, the lights went out.	بينما كنا تحتفل (فى الحفلة) ، انطفأت الأضواء.

(11) Sbj + Perfect Tense + Some time in the past

(since last summer) (for a very long time) (for years and years)

(for a week) (for ages) (since she arrived) (since 1993)

I've worked for this company for a long time.

إبنى أعمل مع هذه الشركة منذ فترة طويلة. (عملت ولا زلت أعمل)

She has been swimming for almost two hours.

لا تزال تسبح من حوالى ساعتين.

He has been watching television for an hour.

مررت ساعة وهو لا يزال يشاهد التلفزيون.



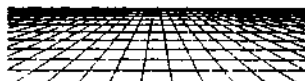
DIALOGUE

- # Dear me ! Wake up ! عجبنا ! إستيقظ !
= What ! What ! - ماذا ؟ ماذا ؟ (ماذا جرى ؟)
You were shouting and screaming. # لقد كنت تصيح وتصرخ. (كنت مستمرا في الصياح والصراخ)
= Oh, no !y1 - كلا ! (صحيح !)
You were having a bad dream. # لقد كنت تحلم حلمًا مزعجًا.
= I'm sorry. - إني أسف.
Are you all right ? # هل أنت على ما يرام ؟
= Yes, I am. - نعم.
I'll make you a cup of warm milk. # سأعده لك كوبًا من اللبن الدافئ.

What's the matter with you ?

ما خطبك ؟

- # What's the matter with you, dear ? # ما خطبك ، يا عزيزتى ؟ (ما الذى جرى لك ؟)
= Well, actually, I haven't been feeling well lately. - فى الواقع ، لم أكن بصحة جيدة فى الآونة الأخيرة ولا زلت.
Surely you aren't thinking of going to work yet. # من المؤكد أنك لا تفكرى بعد فى الذهاب الى العمل.
= Of course not. I won't go to the office until I'm fully recovered. - لا بطبيعة الحال. لن أذهب الى المكتب حتى أستعيد صحتى تماما.
I hear that your husband is ill too. # بلغنى أن زوجك مريض أيضا.
= Yes, I think he is. - نعم ، أعتقد ذلك..



What are you going to do ?

ما الذى تنوى عمله ؟

Hello, Magda. I hope you haven't been waiting long.

= I've been waiting almost a quarter of an hour, but I came earlier than we said.

Has our boss come in yet?

= Yes, he has just come in.

Have you met the Chairman Of The Board ?

= Yes, I have.

What are you doing this evening ?

= I'm having dinner with my fiancé at Flora Restaurant.

And where will you be next weekend ?

= I'll probably be in Luxor.

What are you going to do there ?

= I'm escorting a tourist group from Germany.

By the way, I hear you're going to London on business. Will you be staying there till the spring ?

= I may be. I'm not quite sure yet.

Do you expect to go to Alexandria next summer ?

= I couldn't say. I might and I might not.

أهلا ، مساجدة. أرجو ألا تكونى قد إنتظرتينى طويلا.

= إنتظرتك حوالى ربع ساعة ، ولكنى قد حضرت قبل الموعد الذى إتفقنا عليه.

هل حضر رئيسنا بعد ؟

= نعم ، لقد حضر توا.

هل قابلت رئيس مجلس الإدارة ؟

= نعم.

ما الذى ستفعله هذا المساء ؟ (ماذا فى نيتك عمله مساء اليوم ؟)

= سأتناول العشاء مع خطيبى فى مطعم فلورا.

وأين ستكونى فى عطلة نهاية الأسبوع القادم ؟

= ربما أكون فى الأقصر.

ما الذى ستفعله هناك ؟

= إنى أرافق مجموعة سياحية من ألمانيا.

على فكرة ، سمعت أنك ستسافر الى لندن فى مهمة عمل. هل ستظلى هناك حتى موسم الربيع ؟

= ربما. إنى لمست متأكدة تماما حتى الآن.

هل تتوقعى أن تذهبى الى الإسكندرية الصيف القادم ؟

= يتعذر على القول (لا أدرى). ربما، وربما لا.



INTERROGATION
NEGATION
EXCLAMATION
ACTIVE AND PASSIVE VOICE
DIRECT AND INDIRECT SPEECH

(الإستفهام والتعجب) (المبنى للمعلوم والمبنى للمجهول)
(الكلام المباشر وغير المباشر)



ASKING QUESTIONS

الإستفهام



REGULAR AND IRREGULAR FINITES
(such as work, play and go)

الأفعال المحدودة العادية والشاذة



(do ⇔ does) ⇔ did + subject + infinitive ?

للمضارع للماضي
Do you take my advice?
هل تأخذ بنصيحتي؟

Don't you think so?

ألا تظن ذلك؟

Does she work and sing?

هل هي تعمل وتغنى؟

المصدر الفاعل
Did you come by car?
هل جئت بالسيارة؟

Didn't you do that?

ألم تفعل ذلك؟

Didn't she exaggerate?

ألم تبالغ (تغالى)؟



THE SPECIAL FINITES الأفعال المحدودة الخاصة

(Auxiliary and Defective Verbs الأفعال المساعدة والناقصة)

is ⇔ was ⇔ are ⇔ were

has ⇔ have ⇔ had

shall ⇔ should ⇔ will ⇔ would

can ⇔ could ⇔ may ⇔ might

must ⇔ ought to ⇔ need ⇔ dare ⇔ used to



Special Finite + Subject ?

simply by subject inversion

ببساطة بقلب وضع الفاعل

Am I dreaming?

هل أنا أحلم؟

Is that right?

هل هذا صحيح؟

Are you happy with her?

هل أنت سعيد معها؟

Can you prove it?

هل يمكنكم إثبات ذلك؟

Shall we have some coffee?

هل نسمحوا بأن نتناول بعض القهوة؟

Will you sign the contract?

هل ستوقع العقد؟

May I have this?

هل تسمح لي بأن أخذ هذا؟

Must I respond to her wish?

هل لا بد لي أن أستجيب لرغبتها؟

Need you leave so soon?

هل أنت مضطر إلى الإنصراف مبكرا هكذا؟

Used she to be there?

ألم تكن هي معتادة على الذهاب هناك؟

Am I in the right position?

هل أنا في الوضع السليم؟

Was she really in danger?

هل كانت حقا في خطر؟

Were you in touch?

هل كنتم على صلة؟

Couldn't you do that?

ألم يمكنك عمل ذلك؟

Shouldnt we go ahead?

ألا ينبغي لنا أن نسير قدما؟

Would that satisfy you?

هل هذا يرضيك؟

Might I make a suggestion?

هل لي بإبداء اقتراح؟

Ought he to start now?

هل ينبغي عليه أن يبدأ الآن؟

Dare he touch me?

هل يجزؤ على أن يلمسني؟

Usedn't you to live here?

ألم تكن معتادا على العيش هنا؟

How about some more examples?



ما رأيكم في مزيد من الأمثلة ؟

Do you really wish to leave?

هل ترغبين حقاً في الإصراف؟

Don't you understand?

ألا تفهم؟

Do you sleep well enough?

هل تنام نوماً كافياً؟

Don't you feel cheap?

ألا تشعر بالمهانة؟

Isn't that what you meant?

أليس ذلك ما كنت تقصده؟

Did you have fun last Sunday?

هل استمتعتم باللهو يوم الأحد الماضي؟

Are they still playing chess?

هل لا زالوا يلعبون الشطرنج؟

Did I make myself clear?

هل أوضحت مرادى؟

Aren't you going to ask me in?

ألن تدعوني إلى الدخول؟

Have you no understanding?

أما عندك فهم (ألا تفهم)؟

Haven't you any sense of humour?

أولاً لا تعرف المزاح أبداً؟

Don't you ever get tired?

أولاً لا تكل أبداً؟

Did you want to see me?

هل كنت تريد مقابلتي؟

Didn't you arrive late?

ألم تصل متأخراً؟

Does she court him openly?

هل هي تغالظه جهاراً؟

Would you like to go home now?

أتحب أن تعود إلى البيت الآن؟

Haven't I said so?

ألم أقل ذلك؟

May I come in?

هل تسمح لي بالدخول؟

Can one comman I love?

أيسطيع أحد أن يفرض الحب؟

May I have a word with you?

أسمح لي بأن أتحدث معك؟

Don't you see?

ألا تدرك ذلك؟

Can you make this out?

هل يمكنك تفسير ذلك؟

Isn't she sweet?

أليست جميلة (حلوة)؟

Shall we have a serious talk?

هل لنا بحديث جاد؟

**Haven't I told you
not to make a song of it?**

لم أقل لك ألا تشيع ذلك على الملأ ؟
(ألا تتخذ مما سمعت أغنية)



Isn't father home?

ألم يعد والدي إلى البيت؟

Didn't she refuse?

ألم ترفض؟

Isn't that possible?

أليس ذلك ممكناً؟

Doesn't it count?

ألا يهم ذلك؟

Dare you defy me?

هل تجرؤ أن تتحداني؟

Are you up to this?

هل أنت أهل لذلك؟

Is the engagement off?

هل فُسخت الخطوبة؟

Is it really over?

هل إنتهى الموضوع حقاً؟

Shouldn't you be patient?

ألا يجب عليك أن تتنزع بالصبر؟

Will it not be wrong if we take this risk?

ألن يكون من الخطأ أن نجازف هذه المجازفة؟

Won't this achieve our common purpose?

ألن يحقق ذلك هدفنا المشترك؟

Isn't this the only way to put things in their right position?

ألبيست هذه هي الطريقة الوحيدة لوضع الأمور في نصابها؟

Have you made up your mind? Don't you trust me?

هل انتهيت إلى قرار (عقدت العزم)؟ ألا تثق بي؟

Did you come straight from office?

هل أتيت من المكتب مباشرة؟

Have you anything further to say?

هل لديك أقوال أخرى؟

Do you resent our coming here?

هل أنت مستاء من مجيئنا هنا؟

Would it surprise you to know that?

أيهشك أن تعرف ذلك؟

Do they have great news for us?

هل يحملون إلينا أخباراً طيبة؟

Does this change your answer?

هل يغير ذلك من إجابتك؟

Have I the privelege to this?

هل لي الحق في ذلك؟

Isn't she trying to kid herself?

ألا ترى أنها تحاول أن تخدع نفسها؟

Will you excuse me a minute?

أتأذن لي ببرهة؟



QUESTION WORDS

أدوات الإستفهام

➔ **WHO ? (for persons) (للشخص) من ؟**

➔ **to ask about the subject لل سؤال عن الفاعل**

- # Who can give me a hand? من يستطيع أن يساعدني ؟
Your son can. = ابنك يمكنه ذلك.
- # Who won the match ? من الذي فاز في المباراة ؟
Our team did. = فريقنا.
- # Who will go with you to the airport at dawn ? من الذي سيذهب معك الى المطار في الفجر ؟
My wife will. = زوجتي.
- # Who won Europe Beauty Competition? من هي التي فازت بمسابقة جمال أوروبا ؟
A famous dancer did. = راقصة شهيرة.
- # Who has come just now? من الذي حضر حالا الآن ؟
Your secretary has. = مكرتيرتة.
- # Who arrived first? من الذي وصل أولا ؟
The manager did. = المدير.
- # Who asked you to do that ? من الذي طلب منك أن تفعل ذلك ؟
Nobody did. = لا أحد.
- # Who left the lights on? من الذي ترك المصابيح مضاءة ؟
The maid did. = الخادمة.
- # Who will bell the cat? من الذي سيتولى هذا الأمر الخطير ؟
I will. = أنا.
- # Who believed such non-sense? من الذي صمدق مثل هذا الكلام الفارغ ؟
No one did. = لا أحد.

➡ WHOM ? (for persons) (للأشخاص) من ؟

➡ to ask about the object للسؤال عن المفعول

- # Whom did you meet there ? من قابلت هناك ؟
 = I met our old friend Sami. - قابلت صديق عمرنا سامي.
 # Whom were you talking to ? من الذي كنت تتكلم معه ؟
 = I was talking to my cousin. - كنت أتكلم مع ابن عمي.
 # Whom does she love ? من هي تحب ؟
 = She loves a rich widower. - إنها تحب أرمل ثري.
 # Whom did you invite to the party ? من دعوتهم للحفلة ؟ (الى من وجهتم الدعوة للحفلة ؟)
 = I invited all my friends. - لقد دعوت جميع أصدقائي.
 # Whom do you accuse ? من تتهم ؟
 = I accuse the doorkeeper. - أتتهم البواب.
 # Whom do you trust ? بمن تثق ؟
 = I trust you. - إنني أثق بك.
 # Whom did you go with ? مع من ذهبت ؟
 = I went with my uncle. - ذهبت مع خالي.
 # Whom did you fall in love with ? مع من وقعت في الحب ؟
 = I fell in love with a saint. - وقعت في غرام قديس.

➡ WHOSE ? (for persons) (للأشخاص) لمن ؟

➡ to ask about the possessor للسؤال عن المالك

- # Whose car is that ? سيارة من تلك ؟
 = It is mine. - إنها سيارتي.
 # Whose encyclopedia is this ? دائرة معارف من هذه ؟
 = I don't know whose this is. - لا أعرف لمن هذه.
 # Whose yacht is that ? يخت من ذلك ؟
 = It must be somebody's, but I wonder whose. - لا بد وأنه ملك أحد الأشخاص ، ولكنني لا أعرف يقينا من صاحبه.

➡ WHAT ? ماذا ؟

➡ to ask about things in general, or about a

person's profession السؤال عن الأشياء عموماً أو عن مهنة شخص ما

What is the right answer ? # ما هي الإجابة الصحيحة ؟

That is. = تلك هي.

What is he doing ? # ماذا يفعل ؟

He is playing chess. = إنه يلعب الشطرنج.

What is your name ? # ما اسمك ؟

My name is = إسمي ...

What is your friend's profession ? (What is he?) # ما مهنة صديقك ؟

He is a lawyer. (ما مهنته ؟)

He is a lawyer. = إنه محام.

What is the matter ? # ما الخطب (إيه الحكاية) ؟

Nothing wrong. = ما من سوء.

What are they drinking ? # ماذا يشربون ؟

Soft drinks and wine. = مشروبات خفيفة وخمر.

What do you want ? # ماذا تريد ؟

Nothing at all. = لا شيء على الإطلاق.

What places did you see ? # أى أماكن شاهدت ؟

I saw the Sphinx and the Egyptian museum. = شاهدت أبو الهول والمتحف المصري.

What sort of a girl is she ? # أى ألوان البنات هي ؟

She is a flirt (coquette). = إنها فتاة لعوب.

What is she like ? # ما صورتها (شكلها) ؟

She is tall, blonde, very beautiful and attractive. = إنها طويلة ، وشقراء ، وجميلة جداً ، وجذابة.

What would people say ? # ماذا سيقول الناس ؟

They would not approve of that. = إنهم لن يستحسنوا ذلك (لن يستلطفوا ذلك).

What is she ? # ما مهنتها ؟

She is an engineer. = إنها مهندسة.

What is her work like ?
= It isn't up to the standard.



What's your problem ?
What colour is your car ?
What are you waiting for ?
What's your occupation ?
What's the matter with you?
What have you done ?
What's your home address?
What's your phone number?
What foreign languages can
you speak ?
What if she doesn't accept ?

ما رأيك في عملها ؟
ليس على المستوى المنشود.



أهـى مشكلتك ؟
ألون سيارتك ؟
لماذا تنتظر ؟
أأهرفتك ؟
أأالذى جرى لك ؟
أأالذا فعلت ؟
أأأعنوان منزلك ؟
أأأرقم هاتفك ؟
أأأاللغات الأجنبية التى يمكنك
أن تتحدث بها ؟
أأأالعمل إذا لم تقبل ؟



WHICH ? أى ؟

→ to ask about limited choice

للمسؤال عن إختيار محدود (شئ من بين أشياء أو شخص من بين أشخاص)

Which way shall we go ?

أى طريق نسلك ؟

Which car is yours ?

أى السيارات سيارتك ؟

Which one do you choose ?

أأأأأأأأأأ ؟

Which of you is her fiancé ?

أأأأأأأأأأ ؟

Which is your chalet ?

أأأأأأأأأأ ؟

Which of these girls is your
sister ?

أى من هأأأأأأأأأأ
أأأأ ؟

Which hotel do you prefer ?

أى فندق أأأأ ؟

Which of these songs is
your favourite ?

أى هأأأأأأأأأأ هأأأأأأأأأأ
أأأأأأ ؟

Which will you have, tea or
coffee ?

أأأأأأأأ أن أأأأأأ ، شأأ أم
أأأأ ؟

Which one is your coat, the
blue or the grey (gray) ?

أأأأأأأأأأأأ ، الأزرق أم
أأأأأأ ؟

🔑 → WHEN ? (at what time?) (فى أى وقت؟) متى ؟

→ to ask about the time للسؤال عن الزمان

When was that ?	متى كان ذلك ؟
When will you start ?	متى ستبدأ ؟
When can I see you ?	متى يمكننى مقابلتك ؟
When'll we have supper?	متى سنتناول العشاء ؟
When did you see him last?	متى رأيته آخر مرة ؟
Until when must I stay here?	الى متى لا بد لى أن أمكث هنا ؟
When are you coming to see us ?	متى ستحضر لزيارتنا ؟ (متى تنوى أن تزورنا؟)
When do you want me to come to your place ?	متى تريد منى أن أحضر الى منزلك ؟

🔑 → WHERE ? أين ؟

→ to ask about the place للسؤال عن المكان

Where are you ?	أين أنت ؟
Where are you going ?	الى أين أنت ذاهب ؟
Where did you find that ?	أين وجدت ذلك ؟
Up to where had we got ?	الى أى مكان وصلنا ؟
From where shall we start?	من أين نبدأ ؟

🔑 → WHY ? لماذا ؟

→ to ask about the reason or purpose

للسؤال عن السبب أو الغرض

Why did you do that ?	لماذا فعلت ذلك ؟
Why did she go there ?	لماذا ذهبت الى هناك ؟
Why are you late ?	لماذا تأخرت ؟
Why won't you be seated?	لماذا لا تفضل بالجلوس ؟
Why didn't you come a bit earlier?	لماذا لم تحضر أبكر من ذلك قليلا ؟
But why do you go through all this trouble ?	ولكن لماذا تكلف نفسك كل هذا العناء ؟

➡ HOW ? كيف ؟

➡ to ask about the manner or state

للمسؤول عن الكيفية أو الحالة

How are you now ?	ف حالك الآن ؟
How have you been ?	ف حالك ؟
How is it going ?	ف الحال (كيف تسير الأمور) ؟
How did you know that ?	ف عرفت ذلك ؟
How shall we begin ?	ف نبدا ؟
How was she dressed ?	ف كانت تلبس ؟
How am I looking ?	ف أبدا ؟
How are you getting on ?	ف تسير قُدما في عملك ؟
How did you come here ?	ف جئت الى هنا ؟
How is it done? This way?	ف يمكن عمل ذلك؟ على هذا النحو؟

➡ to ask for an opinion, decision, or explanation

للمسؤول عن رأى أو قرار أو تفسير

How come ?	كيف بتأتى ذلك ؟
How about it ?	ما رأيك في هذا ؟
How so ?	كيف كان ذلك كذلك ؟
How is that ? (How's that?)	كيف ذلك ؟
How would it be to take part in this interesting work ?	ما رأيك في المشاركة في هذا العمل الهام (المسلّي) ؟
How can you take it that way ?	كيف تأخذ الأمر على هذا النحو ؟
How do you expect hope to be still open ?	كيف تتوقع أنه لا زال هناك أمل (أن الأمل لا زال قائما) ؟
Frankly, how do you see this approach ?	بصراحة ، ما رأيك في هذه الطريقة ؟
How do they take that for granted ?	كيف يعتقدون ذلك قضية مسلمة ؟
How can we get him to come here ?	كيف يمكننا أن نتحايّل عليه للحضور الى هنا ؟

→ as an interrogative adverb of degree

كأداة استفهام عن الدرجة أو المقدار (العدد، الكم، الطول، الإرتفاع، الوزن... الخ)
how + adjective or adverb ?

how old?

عمر الشخص

how wide?

العرض أو الوسع

how large?

الكبر أو الإتساع

how fast?

السرعة

how often?

التكرار أو عدد المرات

how beautifully?

الى أى درجة من الجمال

how tall?

طول الشخص

how high?

ارتفاع الأشياء

how far?

البعد أو المسافة

how much?

الكم أو المقدار

how else?

بأى طريقة أخرى

how cleverly?

الى أى درجة من المهارة

how long?

طول الشيء أو المدة

how deep?

عمق الأشياء

how heavy?

الوزن أو الثقل

how many?

العدد أو الكثرة

how well?

الى أى درجة من الإجابة

how badly?

الى أى درجة من السوء

How old are you ?

ما عمرك ؟

How tall is she ?

ما طولها ؟

How high is this building ?

ما ارتفاع هذا المبنى ؟

How much did that cost ?

كم كلف ذلك (ما ثمن) ؟

How much money do you have ?

ما مقدار ما معك من نقود ؟ (كم معك من النقود)

How much did you pay for that ?

كم دفعت فى ذلك ؟ (ما مقدار ما دفعته فى ذلك)

How much does she owe you ?

بكم هى مدينة لك ؟ (ما مقدار ما عليها لك من النقود)

How much longer are you going to stay with us ?

الى متى ستطول مدة إقامتك معنا ؟

How many questions did you answer ?

كم عند الأسئلة التى أجبت عليها ؟

How many people are you going to invite ?

كم عدد الأشخاص الذين ستقوم بدعوتهم ؟

How heavy is my luggage ?

ما وزن أمتعتى ؟

How fast was he going ?

بأى سرعة كان يسير ؟

How long is the Nile ?	ما طول نهر النيل ؟
How long ago was that ?	لمذا أى عهد مضى كان ذلك ؟
How long must we go on waiting ?	حتى متى سيطول بنا الإنتظار ؟ (إلى متى لا بد لنا أن نظل منتظرين ؟)
How long has she been unemployed ?	ما المدة التى ظلت فيها عاطلة عن العمل ؟
How far can you see ?	ما مدى بُعد نظرك ؟
How far did you go with him ?	الى أى مدى تباديت معه ؟
How far is it to the station ?	ما بُعد المسافة الى المحطة ؟
How often have I told you not to exaggerate ?	كم مرة قلت لك ألا تبالغ ؟
How else can this be achieved (accomplished)?	بأى طريقة أخرى يمكن تحقيق (إنجاز) ذلك ؟

NOTICE

QUESTION TAGS

العلامات الإستفهامية

→ For "positive statements" use "negative question tags".

→ For "negative statements" use "positive question tags".

She was late, wasn't she?	كانت متأخرة، أليس كذلك؟
She wasn't late, was she?	لم تكن متأخرة، أليس كذلك؟
He loves her, doesn't he?	إنه يحبها، أليس كذلك؟
He doesn't love her, does he?	إنه لا يحبها، أليس كذلك؟
She won the prize, didn't she?	فازت بالجائزة، أليس كذلك؟
She didn't win the prize, did she?	لم تفز بالجائزة، أليس كذلك؟
You will stop it, won't you?	ستكف عن ذلك، أليس كذلك؟
You won't stop it. will you?	لن تكف عن ذلك، أليس كذلك؟
It could be done, couldn't it?	يمكن عمل ذلك، أليس كذلك؟
It couldn't be done. could it?	لا يمكن عمل ذلك، أليس كذلك؟
We must respond, mustn't we?	يجب أن نستجيب، أليس كذلك؟
We mustn't respond, must we?	لا يجب علينا أن نستجيب، أليس كذلك؟
He can continue, can't he?	يمكنه أن يستمر، أليس كذلك؟
He can't continue, can he?	لا يمكنه أن يستمر، أليس كذلك؟



INTERROGATION IN ACTION

What are you doing ?

ماذا تفعل ؟

When were they there ?

متى كانوا هناك ؟

You won't be here for long,
will you ?

إنك لن تكون هنا لمدة طويلة ، أليس
كذلك ؟

You can help me, can't you?

يمكنك أن تساعدني ، أليس كذلك ؟

You can't speak Spanish,
can you ?

إنك لا تستطيع الكلام باللغة الأسبانية ،
أليس كذلك ؟

Is there a bus going
downtown ?

هل هناك أوتوبيس يذهب إلى
وسط البلد ؟

Is that all, my love ?

أهذا هو كل ما في الأمر ، يا حبيبتي ؟

= Yes, that's all.

= نعم ، ذلك كل شيء .

Does she really think so ?

هل هي تظن ذلك حقاً ؟

What are six and thirty?

ما هو حاصل ستة وثلاثين ؟

Where is father ?

أين أبي ؟

Is there anything you need ?

هل هناك أي شيء يلزمك ؟

What do you know ?

وما أدراك ؟ (ماذا تعرف؟)

How do you know how she
will react ?

وكيف يتسنى لك أن تعرف على أي
نحو سيكون رد فعلها ؟

What's the matter ?

ما الأمر ؟ (ما الخطب؟)

What must I do ?

ما الذي يجب على أن أفعله ؟

How many rooms are there
in your apartment ?

كم غرفة توجد في شقتك
السكنية ؟

When did you meet him ?

متى قابلته ؟

And now, may I make a
suggestion ?

والآن ، هل لي بأن أبدى اقتراحاً ؟
(أن أقدم باقتراح ؟)

May I ask who is calling ?
 Will you kindly hold on ?
 Is that the best you can say?
 Have you lost all sense of time ?
 Don't you think life has a way of healing wounds ?
 Don't you believe I'm absolutely right ?
 So what should we do ?
 You usually fulfil your responsibility, don't you ?
 Does it make sense ?
 Whose is this idea ?
 Can we get to the National Gallery from here ?
 What did you say?
 Are you also an early riser ?
 Aren't you feeling better ?
 Aren't you taking a big chance ?
 How long ago did the movie start ?
 Why are you so interested ?
 Do you need more of that ?
 Do you have everything ?
 Does she need any summer clothes ?
 Doesn't that cost much ?
 May I ask why ?
 Are you going out tonight ?
 Aren't they friends of yours?
 Don't you have time ? .

هل لي بأن أسأل من المتصل تليفونيا ؟
 هل تسمح بالانتظار قليلا ؟
 هل هذا أحسن ما يمكنك قوله ؟
 هل فقدت كل إدراك بأهمية الوقت ؟
 (ألم يعد عندك أى إحساس بالوقت ؟)
 ألا ترى أن الحياة من شأنها معالجة المشاكل (المنازعات) ؟ (اللتام الجراح)
 ألا تصدق أنى على صواب تام ؟
 (مُحَقَّق فى ذلك كل الحق)
 إذن ما الذى ينبغي علينا عمله ؟
 إنك عادة تفى بمسئوليتك ، أليس كذلك ؟
 (تقوم بما تمليه عليك مسئوليتك)
 هل هذا معقول ؟
 فكرة من هذه؟ (من صاحب هذه الفكرة؟)
 هل يمكننا الوصول الى المعرض الوطنى للفنون من هنا ؟ (رواق الفن)
 ماذا قلت ؟
 هل أنت أيضا تصحو من النوم مبكرا ؟
 ألا تشعر بتحسن فى صحتك ؟
 أليس بذلك تجازف مجازفة كبيرة ؟
 منذ أى وقت بدأ عرض الفيلم ؟
 لماذا أنت مهتم جدا الى هذا الحد ؟
 هل تحتاج مزيدا من ذلك ؟
 أليس كل شيء ؟
 هل هى فى حاجة الى أى ملابس صيفية ؟
 أليس ذلك باهظ الثمن جدا ؟
 هل لي أن أسأل عن السبب ؟
 هل تنوى الخروج هذا المساء ؟
 أليس هؤلاء أصدقاء لكم ؟
 أليس عندك وقت ؟

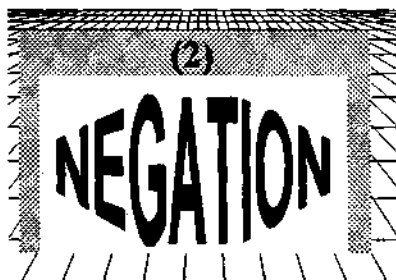


(1) Answer the following questions :

1. What is she doing?
2. Where have you been today?
3. When will you finish this work?
4. Where do you live?
5. How do you come here everyday?
6. Why don't you answer my question?
7. When was that?
8. When can you see me?
9. Where did you find him?
10. Where did you buy that camera?
11. How much did it cost?
12. Where did you learn English?
13. When do you usually get up?
14. Where are you going to spend your holiday?
15. How much are you going to pay for this?
16. How high is this mountain?
17. How tall are you?
18. Whose is this car?
19. How many inhabitants are there in Cairo?
20. How long ago was that?
21. How long is the Nile?
22. Which way shall we go?
23. Which would you like best?
24. Who said so?
25. Whom did you invite?

(2) Make questions corresponding to the following answers :

1. I drink my tea with milk.
2. He will stay here six more months.
3. She is sixteen years of age.
4. He went to the Post Office.
5. This room is five metres long.
6. I answered six questions out of seven.
7. He had waited two hours for his flight.
8. I want a few more days' holiday.
9. He went to the Opera House with his friends.
10. That car is his?
11. It cost L.E. 200,000 to build this villa.
12. She usually goes shopping twice a week.
13. Yes, we have a summer house?
14. No, she is his mother-in-law.
15. My brother is the tallest of the three boys.
16. We flew at 650 kilometres per hour.
17. It is thirty metres high.
18. He spoke well and fluently.
19. The car was going at a high speed.
20. I paid \$ 80,000 for this car.
21. I had my breakfast at the cafeteria.
22. It is about twenty feet in height.
23. It cost me a lot of money.
24. It is almost thirty kilogrammes in weight.
25. The earth is millions of miles from the sun.
26. In spring and sometimes in summer.
27. She is going out to a dance.
28. I couldn't come earlier because of the rain.
29. I keep silent in order not to bore you.
30. We play games to build a strong body.
31. That happened after he had returned from Europe.
32. You always follow me and I don't like it.



DENIAL النفي

➡ REGULAR AND IRREGULAR FINITES الأفعال المحدودة العادية والشاذة



(do not ⇔ does not) ⇔ did not + infinitive
للمضارع للماضى المصدر

I don't want any charity.	لا أريد أى إحسان.
I don't mind that.	لا مانع عندى من ذلك.
She does not feel very well.	إنها ليست بصحة جيدة.
He doesn't manage things properly.	إنه لا يحسن تدبير الأمور.
I didn't mean to upset you.	لم أقصد أن أزعجك.
She didn't even try.	إنها حتى لم تحاول.
We don't like sudden departure.	إننا لا نحب الرحيل المفاجئ.
Anyway, I don't believe her.	على أى حال ، أنا لا أصدقها.
I didn't mean that. Forgive me.	إنى لم أقصد ذلك. معذرة.
He did not propose to her.	إنه لم يتقدم لخطبتها.
That does not make sense.	ليس هذا معقولا.
I don't want him in my way.	لا أريد منه أن يقف فى طريقي.
I don't like this hanging about.	لا أحب هذا التسكع.
We don't get on too well together.	لسنا معا على وفاق.
I didn't notice any particular difference.	لم ألاحظ أى اختلاف يذكر.

THE SPECIAL FINITES الأفعال المحدودة الخاصة

is ⇔ was ⇔ are ⇔ were
 has ⇔ have ⇔ had
 shall ⇔ should ⇔ will ⇔ would
 can ⇔ could ⇔ may ⇔ might
 must ⇔ ought to ⇔ need ⇔ dare ⇔ used to



Special Finite + not

It is not easy for me. ليس هذا سهلاً بالنسبة لي.	I am not quite ready for it. لمست مستعداً تماماً لذلك.
It isn't my choice. ليس هذا اختياري.	I am not all this important. لمست مهماً إلى هذه الدرجة.
That will not be necessary. لن يكون ذلك ضرورياً.	You won't be sorry for this. لن تندم على هذا.
That won't do any good. لن يكون لذلك أي فائدة.	That would not work. لن يجدي ذلك.
She will not let him out. إنها لن تدعه يخرج.	It was not so painful. لم يكن ذلك مؤلماً إلى هذا الحد.
We are not that far. إننا لم نصل إلى هذا الحد.	She was not in the contest. إنها لم تشارك في المسابقة.
You mustn't give way like this. يجب ألا تستسلم هكذا.	You don't have to answer. لمست ملزماً بالإجابة.
I won't stop you. لن أمتنعك.	You haven't got to hurry off. لمست ملزماً بالتعجل في الرحيل.
That wouldn't be difficult. لن يكون ذلك صعباً.	I can't hear you well. لا أستطيع أن أسمعك جيداً.
I won't take part in this discussion. لن أشارك في هذه المناقشة.	That can't be. هذا مستحيل.
I couldn't help laughing. لم أستطع أن أمتنع نفسي من الضحك.	He is not so sure about you. إنه ليس متأكداً منك كما يلزم.
I am not worthy of your forgiveness. لمست جديراً بعفوك.	

I daren't guess.

إني لا أجرو على التخمين.
I shan't interrupt you.

لن أقاطعك.

I couldn't possibly be mistaken. I'll not trouble you again.

لا يمكن أن أكون مخطئاً.

It isn't that bad.

ليس الأمر سيئاً إلى هذا الحد.

I won't keep you long.

لن أعطيك مدة طويلة.

لن أضايقك مرة أخرى.

Gold will not buy everything.

هيهات أن يشتري لك المال كل ما تصبو إليه.

It is not honourable to throw dust in our eyes.

ليس من الشرف أن نخدعنا.

All truth is not always to be told.

أحياناً يكون من الحكمة عدم المصارحة بكل الحقائق.

➡ THE NEGATIVE IMPERATIVE النهي

➡ (don't ⇔ never) + infinitive

Don't bother.

لا تكثرث.

Don't touch.

لا تلمس شيئاً (ممنوع اللمس).

Don't bore me.

لا تضايقني.

Don't be funny.

لا تكن مضحكاً.

Don't bother her.

لا تضايقها.

Don't be late again.

لا تتأخر مرة أخرى.

Don't argue.

لا تجادل.

Don't let me down.

لا تتخلي عني.

Don't worry.

لا تشغل بالك.

Don't rush.

لا تتسرع.

Don't loiter.

لا تتسكع.

Don't hurry.

لا تسرع.

Don't try to kid me.

لا تحاولي أن تخدعيني.

Don't be embarrassed.

لا ترتبكى. (لا تحيرى).

Don't invite trouble.

لا تجر الشكّل (لا تبثّر المتاعب).

Don't double-cross me.

لا تخدعني.

Never be impatient.

لا تكن ضيق الصدر أبداً.

Never be cruel or unjust.

لا تكن قاسياً أو ظالماً أبداً.

Don't let me have any of your lip.

لا تتلق بيئت شفّه (لا تتكلم).

Don't let me lose my head.

لا تخرجني عن صوابي.

Don't lose touch with me.

لا تقطع صلتك بي.

➡ THE NEGATIVE IMPERATIVE الإستفهام المنفي

➡ Not is placed before nouns and after pronouns.

توضع "not" قبل الأسماء وبعد الضمائر

Did he not kill her in cold blood? ألم يقتلها عمدا مع سبق الإصرار؟

Did not the murderer confess. ألم يعترف القاتل؟

Is he not ashamed of himself? ألا يخجل من نفسه؟

Will not the people make a monkey of him? ألا يسخر منه الناس؟

NOTICE

Negative Contracted Forms
are used before both
nouns and pronouns.

Don't you care?

ألا تبالي؟

Isn't this an odd thing?

أليس ذلك شيئا غريبا؟

Doesn't her husband trust her?

ألا يثق فيها زوجها؟

Isn't that good enough for you?

ألا يكفيك هذا؟

Isn't that a shame?

أليس هذا مخزيا؟

Won't you invite me in?

ألم تدعوني إلى الدخول؟

Oh, isn't that awful?

أليس ذلك شنيعا؟

Why doesn't your son earn his living?

لماذا لا يكسب ابنك عيشه بنفسه؟

Doesn't that snob treat them like dirt under his feet?

ألا يعاملهم ذلك المتعظمون وكأنهم حذالة تحت قدميه؟

Shouldn't we make allowance for unforeseen circumstances?

ألا يجب علينا أن ندخل في اعتبارنا الظروف غير المتوقعة؟

Won't that girl have a break?

ألم تستريح هذه الفتاة؟

Why don't you say something?

لماذا لا تقل شيئا؟

Don't you believe me?

ألا تصدقني؟

Won't you sit down?

ألا تفضل بالجلوس؟

Why didn't you ask me?

لماذا لم تسألني؟

Don't you follow me?

ألا تتابعني؟

Don't you ever understand?

ألا تفهم أبدا؟



NEGATIVE OR PARTLY NEGATIVE WORDS

الكلمات السالبة كلها أو جزئياً

no	never	none	nothing
لا	أبداً	لا أحد - لا شيء	لا شيء
hardly	scarcely	no longer	fail
"بالكاد" - بصعوبة	نادراً - قلماً	لم يعد	يتعثر

That is no affair of his.

ليس ذلك من شأنه.

Nothing will go wrong.

لن يحدث شيء على غير ما يرام.

Oh, I can hardly imagine!

بني لا أكاد أتصور ذلك!

No longer does he smoke.

لم يعد يدخن.

He is no longer in love with her.

لم يعد يحبها.

Nothing can ever change my feeling towards you.

ما من شيء يمكن أن يغير شعوري نحوك.

No gains without pains and no joy without annoy.

لا حلوى بلا نار ومن لا يصبر على مرها لا ينعم بحلوها.

That is no longer enough.

لم يعد ذلك كافياً.

Nothing can stop me.

لا شيء يمكن أن يمنعني.

There is no place for me here.

لا مكان لي هنا.

No longer do I trust her.

لم أعد أثق بها.



Notice The Following Topics :

لاحظ النقاط الهامة الآتية

(1) ◆ some بعض → not any → no

I have not any doubt.

ليس لدى أى شك.

Don't give me any work.

لا تعطني أى عمل.

I don't see any difference.

لا أرى أى إختلاف (فارق).

I have no doubt.

ليس لدى شك.

Give me no work.

لا تعطني عملاً.

I see no difference.

لا أرى إختلافاً (فارقاً).

We haven't any time for that. We have no time for that.

ليس لدينا أى وقت لذلك. ليس لدينا وقت لذلك.

There isn't any difficulty. There is no difficulty.

لا توجد أى صعوبة. لا توجد صعوبة.

(2)

◆ someone → not ... anyone → no one

◆ somebody → not ... anybody → nobody

◆ something → not ... anything → nothing

◆ somewhere → not ... anywhere → nowhere

I did not meet anyone there. I met no one there.

لم أقابل أى أحد هناك. لم أقابل أحدا هناك.

I haven't seen anybody. I have seen nobody.

لم أر أى أحد (أى شخص). لم أر أحدا.

I don't want anything. I want nothing.

لا أريد أى شيء. لا أريد شيئا.

There isn't anything left. There is nothing left.

لم يتبق أى شيء. لم يتبق شيء.

She didn't go anywhere. She went nowhere.

لم تذهب إلى أى مكان. ما من مكان ذهبت إليه.

Frankly, I don't know anything of your intentions.

بكل صراحة ، لا أعرف أى شيء عن نواياك.

Honestly, I see nothing wrong with her behaviour.

بكل أمانة ، لا أرى عيبا فى سلوكها.

(3)

◆ always ◆ often ◆ usually ◆ sometimes

دائما

غالبا - مرارا

عادة

أحيانا

I usually go there.



I never go there.

إلى عادة أذهب هناك.

never

لا أذهب هناك أبدا.

I have never seen him in my life.

لم أقابله أبدا فى حياتى.

I have never been there.

لم أذهب هناك أبدا.

Never judge by appearance.

إياك أبدا أن تحكم بالظواهر.

Never trouble trouble till trouble troubles you.

لا تصدى للمشاكل حتى تصدى هي لك.

Never in my life have I heard or seen such a thing.

لم أسمع أو أشاهد أبدا في حياتي شيئا مثل ذلك.

Never did she betray her husband.

لم تخن زوجها أبدا.

(4)

◆ and → and

تحويل "and" كما هي إذا كان القاعان مستقلان

He worked and she played. إنه عمل وهي لعبت.

He did not work and she did not play. هو لم يعمل وهي لم تلعب.

He sang and his girlfriend danced. لقد غنى وصديقتها رقصت.

He didn't sing and she didn't dance. إنه لم يغن وهي لم ترقص.

He phoned her and she waited for him. إتصل بها تليفونيا وانتظرت.

He didn't phone her and she didn't wait. لم يتصل تليفونيا ولم تنتظر.

◆ and → or

تحويل "and" إلى "or" إذا كان القاعان في جملة واحدة.

He worked and played. لقد عمل ولعب.

He did not work or play. إنه لم يعمل ولم يلعب.

She sang and danced. لقد غنت ورقصت.

She did not sing or dance. إنها لم تغن ولم ترقص.

They gambled and lost. لقد قامروا وخسروا.

They did not gamble or lose. إنهم لم يقامروا ولم يخسروا.

He tried and succeeded. إنه حاول ولم ينجح.

He didn't try or succeed. إنه لم يحاول ولم ينجح.

She cried and complained. لقد بكّت واشتكت.

She didn't cry or complain. لا بكّت ولا اشتكت.

◆ both ... and & either ... or → neither ... nor

لا ... ولا إما ... وإما و ... معا

She is both beautiful and decent. إنها جميلة ومهذبة معا.

She is neither beautiful nor decent. لا هي جميلة ولا هي مهذبة.

This is both pretty and cheap. إن هذا ظريفا ورخيص على حد سواء.

This is neither pretty nor cheap. ليس هذا ظريفا ولا رخيصا.

Both she and her husband are away. هي وزوجها أيضا مسافران.

Neither she nor her husband are away. لا هي مسافرة ولا زوجها.

He is either in Rome or in Paris. إنه إما في روما وإما في باريس.

He is neither in Rome nor in Paris. لا هو في روما ولا في باريس.

Either you or I must go. إما تذهب أنت وإما أنا.

Neither you nor I must go. لا أنت ولا أنا يجب أن نذهب.

He either drinks or gambles. إنه إما يسكر وإما يقامر.

He neither drinks nor gambles. إنه لا يسكر ولا يقامر.

Neither does he drink nor gamble. إنه لا يسكر ولا يقامر.

Neither did he refuse nor accept. لا هو رفض ولا هو قبل.

You are either for or against this proposal.

إما أنك موافق وإما أنك معارض لهذا الاقتراح.

You are neither for or against this proposal.

لا أنت موافق ولا أنت معارض لهذا الاقتراح.

◆ also & too → either

لا ... أيضا أيضا أيضا

I know that, also.

أعرف ذلك أيضا.

I don't know that, either.

لا أعرف ذلك أيضا.

You are to blame, also.

إنك ملوم ، أيضا.

You are not to blame, either.

ولا أنت ملوم ، أيضا.

Dance and sing, too.

أرقصي وغني أيضا.

Don't dance and don't sing, either.

لا ترقصي ولا تغني أيضا.

(7)

◆ so → neither

You are to blame, so is he. نك ملوم ، وهو أيضا.
You are not to blame, neither is he. نك لست ملوما، ولا هو أيضا.
He doubts it, and so do I. نه يشك في ذلك، وكذلك أنا.
He doesn't doubt it, neither do I. ه لا يشك في ذلك، ولا أنا أيضا.

(8)

◆ all ⇔ each ⇔ every → not all ⇔ not each ⇔ not every
→ no

All girls are beautiful. كل الفتيات جميلات.
Not all girls are beautiful. ليس كل الفتيات جميلات.
No girl is beautiful. ولا فتاة واحدة جميلة.



Each one of us is happy. كل واحد منا سعيد.
Not each on us is happy. ليس كل واحد منا سعيدا.
None of us is happy. ولا واحد منا سعيد.



Everything is all right. كل شيء على ما يرام.
Not everything is all right. ليس كل شيء على ما يرام.
Nothing is all right. لا شيء على ما يرام.



Nothing halfway about it.

لا توسط في مثل هذا الأمر .

(3) EXCLAMATION

التعجب

Notice that "interjections" are just sounds used to express some sudden feeling or emotion, and thus do not enter into the construction of sentences.

لاحظ أن صيحات الإنفعال والتعجب إنما هي مجرد أصوات تستعمل للتعبير عن شعور أو عاطفة مفاجئة، ومن ثم لا تدخل في تركيب الجمل.

Ah! Oh!	Hi! Hey!	Hurrah!	Hush!
أه! أه!	هاي! يا!	مرحى!	صه!
Hello!	Hist!	Bravo!	Fie!
أهلا!	أنصت!	أحسن (مرحى)!	تعسا (تبا)!
Good!	Well done!	Shame!	Silence!
عظيم!	أحسن!	يا للعار!	سكوت!
Stop!	Nonsense!	Goodness!	Gracious!
كفى!	هراء (كلام فارغ)!	يا الله!	يا لطيف!
Splendid!	Fancy that!	Damn!	Dunce!
رائع!	تصور! تخيل!	اللعة!	غبي! مغفل!
What!	I say!	Oh dear!	Dear me!
حقا! ماذا!	على فكرة!	يا! عجب!	عجبا! عجيب!
Oh bother!	Well I never!	Good Lord!	Bless my soul!
أف!	يا للعجب!	يا الله!	وارحمته!
Hear! Hear!	By jingo!	Lo and behold!	No fear!
سمع! سمع! الله!	وا فرحتاه!	انظر وتأمل!	لا خوف!



How wonderful it is ! ما أروع ذلك !	How well you dance ! ما أبدع رقصك !
How very kind of you ! ما أكرمك !	How talented she is ! ما أعظم موهبتها !
What a small car that is! ما أصغر تلك السيارة !	What grand ideas you have! ما أعظم أفكارك !
What lovely eyes you have! ما أجمل عينيك !	What a fool you are! ما أحمقك !
What beautiful weather we are having ! ما أجمل الطقس الآن !	
There she is ! ها هي هناك !	Here they come ! ها هم قادمون !
There goes the drive ! ها هو الموكب يسير !	Here comes our bride ! ها هي العروس قادمة !
In you get ! أدخل باله عليك !	Away you go ! أغرب عن وجهي !
Why jump to conclusions? ! ولماذا تتعجل الحكم ؟!	Why not go now? ! ولماذا لا تذهب الآن ؟!
What a terrible noise ! يا له من صوت مزعج !	What a fool I've been ! يا لحمافتي! (كم كنت مغفلاً!)
What a fuss you're making! يا للجلبة التي تحدثها !	What a lovely face ! يا له من وجه صبور !
Oh, I've cut myself ! ياه ، لقد جرحت نفسي !	Oh dear, I've spilt my coffee! ياه ، لقد سكبت قهوتي !
What a lovely, cozy apartment this is ! يا لها من شقة جميلة ومريحة.	
Bother it, the computer went out of order ! أف (يا للمضايقة)، لقد تعطل الكمبيوتر !	
Tut, tut, you're a naughty girl ! خسنا لك ، إنك لفتاة شقية (خبثنة) !	
Confound you! Can't you look where you're going ?! لعنة الله عليك ، ألا يمكنك أن تبصر حيث تسير ؟!	





(1) Make the following sentences negative :

1. I did it easily.
2. He knows her very well.
3. It tastes good.
4. You like her very much.
5. He came by bus.
6. He faced some difficulty.
7. You will be back.
8. I've been here before.
9. It is always the same.
10. I have heard much about you.
11. There is room for both of us.
12. They will arrange a party for the group.
13. She is still working.
14. The bus is full up.
15. That song sounds beautiful.
16. Perhaps you are right.
17. They ought to trust him.
18. He is getting fat.
19. She seemed very cheerful.
20. That makes some difference.
21. Your girl friend is wasting her time.
22. He plays tennis well.
23. She sings beautifully.
24. He could get to sleep.
25. His wife went somewhere.

26. They take English lessons.
27. She walks to work.
28. They missed the train.
29. I want somebody to help me.
30. I'm sure I saw him somewhere.
31. Someone else ought to do that.
32. Sometimes she plays the piano to fill up her leisure.
33. It is both good and cheap.
34. I went to his house and he came to mine.
35. She likes music. So do I.
36. All girls say the same thing.
37. Everybody admired her.
38. He knows everything about their business.
39. She speaks either English or French.
40. Give him some more money.
41. I have sometimes thought of that.
42. They live and let others live.
43. That needs a lot of thinking.
44. They are setting off next week.
45. He knew it was so far, and so did I.
46. Both my cousin and his wife were there.
47. I have met all of them.

(2) Form sentences to express exclamation reflecting the following feelings :

1. Joy or pleasure.
2. Sadness and grief.
3. Surprise and astonishment.
4. Appreciation or approval.
5. Weariness or tiredness.
6. Need for attention.
7. Attraction of attention.
8. Reproof or disapproval.
9. Contempt or ridicule.
10. Greeting or welcome.



TOPICS

HOW MUCH AND HOW MANY ?

"How much?" means "What quantity? or What price?"

"How many?" is used to ask about the number.

How much (time, money, milk, bread, gas, chocolate, bacon, beef, flour, baggage, juice, coffee, sugar, toast)

How many (cars, suitcases, children, sandwiches, steaks)

How many glasses of juice ? كم عدد أكواب العصير ؟

How many kilos of flour ? كم كيلو من الدقيق ؟

How many pieces of candy ? كم قطعة من الحلوى ؟

How many pieces of toast ? كم قطعة من شرائح الخبز المقيد ؟

How many cups of coffee did he have ? كم عدد فناجين القهوة التي شربها ؟

How much will it cost ? كم سيبلغ ثمن ذلك ؟ (تكلفة)

How much money do you have ? كم معك من النقود ؟ (ما مقدار ما معك من النقود ؟)

How much time have you got ? ما مقدار ما يسمح به وقتك ؟

How much longer are you going to stay ? كم من الأيام ستطول (سوف تمتد) إقامتك ؟

How much petrol do you want ? ما مقدار ما تريده من البترول ؟

- I want ten dollars' worth of petrol. - أريد مقدار ما قيمته عشرة دولارات. (ما يساوي)

How much damage is there? ما مقدار الضرر (التلف) الذي حدث ؟ (بكم تقدر الخسائر ؟)

- A thousand dollar worth. - ما يساوي ألف دولار.

How much do you wish to contribute ?

ما المبلغ الذي ترغب في التبرع به ؟

☞ How ?

"in what manner?" "by what means?"

"in what state of health?"

How was she dressed ? كيف كان لبسها ؟ (على أي نحو)

How are you getting on ? كيف تسير الأمور معك ؟

How did you manage to approach her ? كيف تمكنت من مقاربتها في هذا الموضوع ؟

How can I accomplish this task? (achieve this end) كيف يمكنني إنجاز هذه المهمة ؟

How are you now ? كيف حالك الآن ؟

☞ How ?

asking for an opinion, a decision or an explanation

How's that ? كيف ذلك ؟

How about that ? ما رأيك في ذلك ؟

How about some tea ? ما رأيك في بعض الشاي ؟

How so ? وما تفسير ذلك ؟ (وكيف ذلك؟)

How would it be to quit ? ما رأيك في التخلي عن ذلك ؟

☞ How ?

as an interrogative adverb of degree

How old? How high? How deep? How tall?

How fast? How heavy? How wide? How heavy?

How often do you go there ? كم مرة تتردد فيها على ذلك المكان ؟

How soon can you join us ? ما هو أقرب وقت يسمح لك بمشاركتنا؟

How late will you be ? الى أي ساعة ستأخر ؟

How far is it to the station ? ما بُعد المسافة الى المحطة ؟

How long have you been here ? ما المدة التي قضيتها هنا حتى الآن ؟

☞ **"How!" can be used to express exclamation.**

How beautiful she looks ! How kind of you to help me !

ما أجمل طلعتها !

ما أكرم مساعدتك لي !

☞ What ?

as a noun substitute = what thing?

- What will people say ? ماذا سيقول الناس ؟ (مجرد إستهجان)
What do you mean ? ماذا تعني ؟
What is it all about ? على أى شيء كل هذا الصخب ؟
What happened to let you change your mind ? ما الذى حدث حتى تغير رأيك ؟ (ما الذى كان من شأنه أن عدلت عن رأيك)
What do you think suitable? ما الذى تراه مناسباً ؟

☞ What ?

as modifier of nouns = what sort of

- What difference does it make ? وما وجه الاختلاف فى ذلك ؟ (وما الفرق بين هذا وذاك ؟)
What films do you prefer? أى نوع من الأفلام تفضل ؟
What good is it you're talking about ? رأى خير ذلك الذى تتحدث عنه ؟

☞ What !

can be used for exclamation.

- What idea ! (How absurd!) يا لها من فكرة سخيفة !
What nice time we're really having ! ما الطيف الوقت الذى نستمتع به !

☞ Which ? Which one ?

- Give me that magazine, please. أعطني تلك المجلة ، من فضلك.
- Which one? (Which magazine?) This one ? - أى واحدة ؟ (أى مجلة ؟) هذه ؟
No, not that one. The one with the blue cover. كلا ، ليست تلك. المجلة ذات الغلاف الأزرق.
- This one or that one ? - هذه أم تلك ؟
Either one is fine. أيهما لا بأس به.
- And which books? - وأى كتب ؟
The ones on the shelf. تلك التى على الرف.

☞ Any ?

- I want some stamps. Do you have any ? (have you got) أريد بعض الطوابع. هل لديك أى منها.
 Do you want to have a look at any of these magazines ? هل تريد أن تلقى نظرة على أى من هذه المجلات ؟
 Did you meet any of the others ? هل قابلت أحدا من الآخرين ؟
 Are you any better ? هل أنت أحسن صحة ؟ (هل تحسنت ..)

☞ Tag - Questions

- She isn't up to it, is she ? ليست مؤهلة لذلك ، أليس كذلك ؟
 He is up to this assignment, isn't he ? (capable) إنه كفؤ لهذه المهمة ، أليس كذلك ؟ (قادر أو قادر)
 You are both early risers, aren't you ? كلاهما معتاد على الإستيقاظ فى الصباح الباكر ، أليس كذلك ؟
 You've been a long time, haven't you ? لقد كنت مسافرا (غائبا) مدة طويلة ، أليس كذلك ؟
 You have to forego that pleasure, can't you ? عليك بالكف (الامتناع) عن هذه المتعة ، ألا يمكنك ذلك ؟

☞ Either Neither

in negative statements

- So, you don't want to see me. And I don't want to see you either. Neither does she. إذن ، فأنت لا تريد أن ترانى. وأنا لا أريد أن أراك. أنت أيضا. ولا هى كذلك.
 He doesn't have a job. And he doesn't have any income either. Neither does his wife. إنه بلا وظيفة (عاطل). وليس له أى دخل أيضا. ولا لزوجته كذلك. (أى ليس لزوجته أى إيراد أيضا)
 She won't be able to carry her suitcase there either. إنها لن تستطيع أن تحمل حقيبة ملابسها هناك أيضا.
 Have you got any money ? هل معك أى نقود ؟
 - I haven't got any either. - ليس معى أى نقود أنا أيضا.
 Neither has my sister. وكذلك أختى . (ليس معها أيضا)

☞ Command to ... & Command not to ...

الأمر والنهي

Go home, baby.

Come here by my side.

Cross the road now, honey.

Drive slowly through busy streets. Be cautious/ careful.

Look! There he is! So, just tell him. Go ahead!

I want you to seize the opportunity. So, do it now. Now is the ripe time.

Please hurry! I don't want to miss my flight.

Give me a chance, please.

Speak up, I'm afraid I can't hear you.

At last! Look who is there!

Go ahead! Approach her.

That'll make her feel good.

Hey! Don't go in there!

You can't go out this way.

Use the other gate.

Don't do that! Use the trash can.

Stop! You're going into a one-way street.

Stop smoking! This is a non-smoking car.

هوى الى البيت ، يا فتى.

لعالى هنا الى جانبى.

أهبرى الطريق الآن ، يا حبيبتى.

لدى سيارتك ببساطه فى الشوارع المزدهمة. كن حذرا / حريصا.

انظر ! ها هو قائم هناك ! إذن ، أخبره فحسب. هيا !

أريد منك أن تتنهمز الفرصة. إذن ، إعمل ذلك الآن. فالآن هو الوقت المناسب.

إسرع ، من فضلك ! إنى لا أريد أن أتخلف عن رحلتى الجوية.

أعطينى فرصة ، من فضلك.

تكلم بصوت أعلى ، إنى مع الأسف لا أستطيع أن أسمعك.

أخيرا ! أنظر من هناك ! هيا ! فاتحهما فى الموضوع.

ذلك سيرفع من مغنوياتها.

مرحى (هاى) ! لا تدخل هناك !

لا يمكنك الخروج من هذا الطريق.

أخرج من البوابة الأخرى.

لا تفعل ذلك ! إستخدم سلة المهملات.

قف ! إترك داخل فى شارع ذى إتجاه واحد.

كف عن التدخين ! إن هذه عربة غير مسموح فيها بالتدخين.

☞ Let us ! Let's

Let's have some fun.

هيا بنا نمتنع ببعض اللهو.



HIGHLIGHTS

(1) "DO" and "DID"

in interrogative sentences

Do you want to talk to me ?	هل تريد أن تتحدث معي ؟
Do you mind ?	هل عندك مانع ؟ (هل تسمح ؟)
Do you have her address ?	هل تعرف عنوانها ؟
Don't you like it this way ?	ألا تحبى ذلك على هذا النحو ؟
Does she know the motive ?	هل هي تعرف الدافع لذلك ؟
Does this make any sense ?	هل لهذا أى معنى ؟
Does that trouble you much	هل يضايقك ذلك كثيراً ؟
Doesn't she know that ?	ألا تعرف هي ذلك ؟
Did that happen to you ?	هل حدث لك ذلك ؟
Didn't she ask for it ?	ألم تطلب (ترغب) هي ذلك ؟ (تستحق)
Why do you suspect ?	لماذا تشك ؟
How did you take it ?	كيف تحملت ذلك ؟ (صبرت على هذا)
How did that affect you ?	كيف أثر ذلك على مشاعرك ؟ (حرك)

in negative sentences

I don't really know.	إنى لا أعرف حقاً.
She doesn't understand.	إنها لا تفهم. (غير فاهمة)
They don't always go there.	إنهم لا يذهبون الى هناك دائماً.
Don't misunderstand me.	لا تأخذنى على محمل الخطأ.
Don't raise hell.	لا تقم الدنيا وتقعدها.
He didn't care about her.	إنه لم يهتم بها.
I didn't change my mind.	إنى لم أغير رأيى.
He didn't kick up a row.	إنه لم يتشاجر. (لم يجر الشكّل)

👉 to express the emphatic affirmative تأكيد الإثبات

I do trust you. **إني لأثق فيك.**
 She did try again and again. **لقد حاولت بكل تأكيد مرارا وتكرارا.**
 Do come and see me ! **بالله عليك تعالى لزيارتى.**
 Prices did come up. **لقد ارتفعت الأسعار فعلا.**

👉 in laconic sentences to avoid repetition في الجمل الموجزة لتجنب التكرار

Yes, I do. # No, I don't. # Does he? # I always do. # I did.
 People ought to cooperate, but no one ever does.

ينبغي على الناس أن يتعاونوا ، ولكن ما من أحد يفعل ذلك.

You like it. So do I. **إنك تحب ذلك. وكذلك أنا.**
 You don't trust him. Nor do I **إنك لا تثق فيه. ولا أنا أيضا.**

(2) Whose = of whom or belonging to whom

Whose is this ? **لمن هذه ؟ (تخص من هذه)**

- It is mine. **- إنها تخصنى.**

- It's my daughter's. **- إنها تخص ابنتى.**

Whose is that ? **لمن ذلك ؟**

- It is his. **- ذلك يخصه.**

- It must be somebody's. **- لا بد وأنها تخص شخصا ما.**

Whose car is that ? **سيارة من تلك ؟**

- That's my car. **- تلك سيارتى.**

Is this umbrella yours ? **هل هذه المظلة لك ؟**

- No, it isn't mine. **- كلا ، إنها لا تخصنى.**

- Perhaps it is hers. **- ربما تخصها هى.**

(3) Still Already Yet

Are you still busy ? **الازلت مشغولا ؟**

He is still doing that. **لا يزال يفعل ذلك.**

She has already decided to settle it with me face to face. **لقد قررت بالفعل تسوية الأمر معى وجها لوجه.**

They haven't forced the issue with him yet. **لستم بحسمروا المسألة معه حتى الآن (بعد).**



refresh your memory

INTERROGATION

- هل أنت على ما يرام ؟
وما الذى منعك ؟
وهل يهم ذلك ؟
لماذا لا تفتح عينيك وتقل فمك ؟
(تراقب ما يجرى وتلتزم الصمت)
هل تخطط لكى تتزوج من جديد
فى موسم الربيع ؟
وأى خيار لى ؟ (وما باليد حيلة)
عزيزتى ، إنه أنا ! هل أيقظتك من
النوم ؟
- كلا ! إننى متعبة فحسب.
هل إنتهينا تقريبا ؟
هل يمكن إنقاذ الديمقراطية ؟
وما ذلك على أى حال ؟
لماذا لا زلت تجلسين فى الركن ؟
تعالى هنا !
لما أن الألوان لتسمية خلافتها
الآن وهنا ؟
هل أطلب من النقاش طلاء غرفة
الاستقبال (الجلوس) ؟
ما خطبك ؟ (ما الذى جرى لك ؟)
هل هذا هو الطريق الذى أتينا
منه ؟
- Are you all right ?
What kept you ?
Does it matter ?
Why don't you open your
eyes and close your mouth ?
Are you planning to remarry
in the spring ?
What choice do I have ?
Dear, it is me ! Did I wake
you ?
- Oh no ! I'm just tired.
Are we almost finished ?
Can democracy be saved ?
What's that anyway ?
Why are you still sitting in
the corner ? Come here !
Isn't it time to settle our
dispute now and here ?
May I ask the painter to
paint the sitting-room ?
What's wrong with you ?
Is this the road we came
by ?

Is she the girl we heard so much about ?

Who are you talking about ?

How many of us can honestly say otherwise ?

What are you looking for ?

Where are you going to ?

Whom has this fax been sent to ?

Is this the suburb you were born in ?

What does your decision depend on ?

What's so peculiar about that ? (strange or eccentric)

Whatever are you doing up here, my love ?

How are you feeling now, sweetheart ?

Aren't you taking a big chance, darling ? (a big risk)

Just a question, dear. Have you set your heart on her ?

هل هي تلك الفتاة التى سمعنا الكثير جدا عنها ؟

من تلك التى تتحدث عنها ؟
لهم منا يمكنه أن يقول بصراحة غير ذلك ؟

ما الذى تبحث عنه ؟

إلى أين أنت ذاهب ؟

إلى من أرسلت هذه الصورة التليفونية (الفاكس) ؟

هل هذه هى الضاحية التى ولدت فيها ؟

ما الذى يستند إليه قرارك ؟

ومما وجه الغرابية فى ذلك ؟

ما ذلك الذى تغليبه هنا ، يا حبيبتي ؟

كيف سيفتح لك الآن ، يا حبيبتي ؟

أست بذلك تغامر مغامرة كبيرة ، يا عزيزي ؟

مجرد سؤال ، يا عزيزي. هل أنت متّيم بها ؟ (شديد الشغف)

❖ NEGATION

isn't wasn't aren't hasn't haven't hadn't don't doesn't

didn't shan't won't shouldn't wouldn't couldn't oughtn't

No, I don't do that.

But I won't do it, dear.

I shan't be a minute.

You can't work all the time.

You can't return this

Saturday. That's certain.

كلا ، إنى لا أفعل ذلك.

ولكنى لن أفعل ذلك ، يا عزيزتى.

لن يستغرق ذلك منى سوى لحظة.

لا يمكنك أن تعمل طوال الوقت.

لا يمكنك العودة هذا السبت.

ذلك مؤكد (أكيد).

Money doesn't always bring happiness or contentment.

She couldn't answer either of the questions.

I haven't finished yet.

He doesn't have lunch at home.

I don't see the difference.

I don't want any cream in my coffee, please.

Don't count me in. I'm not going with you.

Pay no attention to him.

I need no further warning.

She received no reply.

That makes no difference.

Nothing could be worse.

That unexpected idea never appealed to her.

It's none of your business.

No one suspected that.

No one could account for her reluctance (obstinacy).

No one discovers such a rarity by chance.

No one can avoid being influenced by her charm.

Neither you nor I would respond to such temptation.

Rest assured, nobody will know what you did.

Stop it ! No more fun !

That will take you nowhere.

إن المال لا يجلب دائما السعادة أو الرضا (القناعة).

لم يمكنها الإجابة على أى من السؤالين .

لم أنته بعد.

إنه لا يتناول الغداء فى البيت.

إنى لا أتبين وجه الاختلاف (الفرق).

لا أريد أى قشدة لبن فى قهوتى ، من فضلك. (أريد القهوة بدون ...)

لا تدخلونى فى حسابكم. لن أذهب معكم.

لا تعطه أى اهتمام.

لا أريد مزيدا من التحذير.

لم تلق أى إجابة.

لا وجه من أوجه الاختلاف (سبلان).

ليس هناك أسوأ من ذلك.

تلك الفكرة غير المتوقعة لم تعجبها أبدا.

ليس هذا من شأنك.

لم يشك فى ذلك أحد.

لم يستطع أى أحد أن يعلل سبب إمتناعها (ممانعتها أو غناها).

ما من أحد يكتشف مثل هذا الشيء النادر مصادفة.

لا أحد يمكنه أن يقاوم سحر جمالها.

لا أنت ولا أنا يحتمل أن يستجيب لمثل هذا الإغراء.

كن مطمئنا أنه لمن يعرف أحد ما فعلته.

كفى ! لا مزيد من العبث (اللهر) !

لن يهديك ذلك إلى أى شيء.

❧ EXCLAMATION

Marvellous ! Amazing !	ش ! مذهل !
Really impressing !	هر للإعجاب حقا !
I'm really impressed !	لفى شدة الإعجاب !
It can't be !	مستحيل !
Smart and magnificent !	ذ ورائع !
That's perfect !	ه غاية فى الكمال ! (مثالى)
What a day !	له من يوم !
What a lovely day !	له من يوم جميل !
What a beautiful evening !	لها من سهرة لطيفة (جميلة) !
What a terrible night !	لها من ليلة شنيعة !
What a surprise !	لها من مفاجأة !
What an interesting book this is !	له من كتاب شيق ! (يا له من اب غاية فى الأهمية) !
What a sensational answer !	لها من إجابة ممتازة (مُثيرة) !
How charming she is !	أجملها !
How nice of you !	أطف ذلك منك !
How easy it is to promise !	أسر الوعد ! (أسهل)
How beautiful nature is in this suburb of Cairo !	أجمل الطبيعة فى هذه الضاحية من وإهى القاهرة !
How terrific that is !	أروع ذلك !
What a nice girl you're !	لك من فتاة لطيفة !
What a beautiful house you've !	أجمل منزلك ! (بنى لمعجب جدا منزلك !)
What a pity you've to go now! I enjoy your company!	للأسف أنك مضطر الى الإنصراف لأن ! بنى لأستمتع بصحبتك !
What a good thing you're staying with us overnight !	اله من أمر يدعو للسرور أنك ستبيت عنا حتى الصباح !
What a rude man he is !	اله من رجل فظ ! (جلف غير مهذب)
How real kind you're to me !	نم أنت كريم معى بكل إخلاص !
How gorgeous the country- side looks in spring !	أبهى (ما أروع) منظر الريف فى الربيع !

➤ THE IMPERATIVE (COMMAND TO)

Do your best.	إبذل كل ما وسعك من جهد.
Take care of yourself.	عليك بالعناية بنفسك.
Drop in again.	قم بزيارتنا ثانية في أي وقت تشاء.
Believe it or not.	صدق أو لا تصدق.
Get away with it.	إهرب بجذلك قبل أن يراك أحد.
Open up to me.	كوني صريحة (على سجيته) معي.
Listen carefully.	انصت / اسمع . (استمع جيدا)
Stop it ! Stop lying.	كفى ! كف عن الكذب.
Make it brief.	إختصر . (تكلم بإيجاز)
Take me seriously.	خذ كلامي على محمل الجد . (إني جاد)
Be on your guard.	كن على حذر . (كن حذرا)
Get some rest.	خذ قسطا من الراحة . (استرح قليلا)
Get me out of it.	خلصني من هذا المأزق.
Get back in no go.	غد في لمح البصر.
Go and sort things out.	إذهب لكي تضع الأمور في نصابها.
Sleep well, my love.	نوما هنيئا ، يا حبيبتي.
Try to act normally.	حاول أن تتصرف تصرفا طبيعيا.
Talk to me frankly. Are you really involved ?	كلميني بصراحة . هل أنت متورطة حقا ؟
Have whatever you can spare for something special.	إبخر كل ما يمكنك توفيره لأي أمر من الأمور غير الاعتيادية (الاستثنائية).
Drink this, it'll do you good.	إشرب هذا ، إنه سيفيدك.
Do it now, otherwise I won't be able to get on my work.	إفعل ذلك الآن ، وإلا لن يكون في إمكاني أن أستمّر في عملي.
Take your hands off the poor girl. Let her alone.	إرفع يديك عن الفتاة المسكينة. دعها وشأنها . (إتركها في حالها)
Take a good look at her. Is she the one? Take your time.	أنظر إليها بإمعان . هل هي بعينها ؟ على مهلك (تأني) .
Look at that! It's marvelous!	أنظر الى ذلك ! إنه شيء رائع !
Tell me all about it the very words. Go on ! Say it !	قل لي كل شيء عن ذلك حرفيا . هيا ! تكلم !

☛ THE NEGATIVE IMPERATIVE (COMMAND NOT TO)

Don't apologize.	لا تعتذر.
Don't panic.	لا تهرع.
Don't be scared.	لا تخف.
Don't hesitate.	لا تردد.
Don't press it .	لا تمسك (لا تكن لحوحا)
Don't you ever let me down.	لا أن تتخلي عني أبدا.
Don't be coarse to me.	تكن فظا معي. (لا تعاملني بخشونة)
Don't pressurize her.	تضغط عليها.
Don't flatter yourself.	تعجب بنفسك. (لا تغتر بنفسك)
Don't hang up.	تقطع مكالمتنا التليفونية (الخط).
Come on ! Don't say that !	هيا ! لا تقل ذلك !
Be careful ! Don't drop it !	حريصا ! لا تدع ذلك يقع منك !
Don't worry. I'll find a way.	تشغل بالك. سوف أجد حلا.
Don't let the cat out of the bag. (Keep it a secret)	تكشف السر. (لا تظهر الحقيقة)
Don't you ever doubt it.	يا ! (إكتم السر)
Don't push your luck.	ك أن تشك في ذلك أبدا.
Don't you ever say anything you might regret.	تستعجل حظك.
Don't take her seriously.	نقل أبدا أى شيء قد تندم عليه
Don't jump to conclusions.	لا بعد.
Don't be stuck in the past.	تأخذ كلامها على محمل الجد.
Don't ask any questions.	مبر حتى يأتيك اليقين (لا تتعجل الحكم)
Don't sit alone in the dark.	تدفن نفسك في الماضي.
Don't swim now. The sea is rough. Take my advice.	تسأل أى أسئلة.
Don't get off the bus until it stops. Never be in a hurry.	تجلس وحدك في الظلام.
Don't inject such ideas into her head. Don't seduce her.	تسبحي الآن. البحر هائج.
	بحر عالي الأمواج) خذي بنصيحتي.
	تنزل من الأوتوبيس حتى يوقف. لا
	في عجلة من أمرك أبدا.
	تقدم مثل هذه الأفكار في رأسها، لا
	رر بها. (لا تغويها)



المبنى للمعلوم والمبنى للمجهول

The verb is in the "active voice"

when the subject is the doer of the action.

And the verb is in the "passive voice"

when the subject is the receiver of the action.

يكون الفعل في صيغة المبنى للمعلوم عندما يكون المبتدأ هو فاعل الفعل.
ويكون في صيغة المبنى للمجهول عندما يكون المبتدأ هو الذي وقع عليه الفعل.



HOW TO MAKE PASSIVE VOICE

كيفية بناء الفعل في صيغة المبنى للمجهول



THE SIMPLE PRESENT AND PAST TENSES

المضارع البسيط والماضي البسيط

→ (is ⇔ are ⇔ was ⇔ were) + past participle

Singers sing nice songs. Nice songs are sung by singers.

يغنى المغنيون أغنيات لطيفة. تغنى أغنيات لطيفة بواسطة المغنيين.

Singers sang nice songs. Nice songs were sung.

لقد غنى المغنيون أغنيات لطيفة. غنيت أغنيات لطيفة.

He signs all checks. All checks are signed by him.

إنه يوقع كل الشيكات. كل الشيكات توقع بواسطته.

He signed all checks. All checks were signed by him.

لقد وقع كل الشيكات. كل الشيكات وقعت بواسطته.

NOTICE

If the doer is either clear from the meaning or of no interest to us, omit the "by phrase".

إذا كان الفاعل واضحاً من المعنى أو غير ذي أهمية بالنسبة لنا، إغفل "بـ" phrase.

He was dazed by the shock. لقد ذهل من الصدمة.

A tree is known by its fruit. إن الشجر من الثمر يعرف (المرء بعمله).

His car is driven by a female. إن سيارته تتولى قيادتها أنثى.

Liars are disliked (by people). الكذابين مكروهون (من الناس).

Light articles are preferred (by readers). تفضل للمقالات الخفيفة.

This is not admitted (by anyone). لا يقر ذلك أحد.

Rights are never granted but taken by force.

وما نيل المطالب بالتمنى ولكن تؤخذ الدنيا غلاباً.

My patience was exhausted. لقد نفذ صبري.

Your services are no longer needed. لم نعد في حاجة إلى خدماتك.

Everything was well done. كل شيء تم عمله على أحسن حال.

You are not allowed to smoke. غير مسموح لك بالتدخين.

Their house is run well. إن منزلهم يُدار إدارة حسنة.

She was thanked for her courtesy. لقد حظيت بالشكر لكرامتها.

THE DEFECTIVE VERBS الأفعال الناقصة

→ Defective Verb + be + past participle

This can't be done by anyone. لا يمكن لأحد أن يفعل ذلك.

Right now, she must be left alone. الآن بالذات، لا بد أن تترك وحدها.

Everything will be arranged. كل شيء سيعمل ترتيبه.

The mystery will be cleared up soon. سيكشف عن السر قريباً.

It is the least that could be done. إن هذا أقل ما يمكن عمله.

A reception will be given in his honour. سيقام حفل استقبال تكريماً له.

This will be discussed fully later. سيناقش هذا بالتفصيل فيما بعد.

Logically, this ought to be rejected. منطقياً، يجب أن يرفض ذلك.

What can't be cured must be endured.

لا بد من الصبر على كل ما ليس منه بُد.

➡ THE CONTINUOUS TENSES الأرمنة المستمرة

→ (is ⇔ are ⇔ was ⇔ were) + being + past participle

Someone is blackmailing him. He is being blackmailed.

أحد الأشخاص يبتزّه بالتهديد. إنه يبتز بالتهديد.

We are not neglecting you. You are not being neglected.

إننا لا نهملك. إنك غير مهمل.

They were misleading her. She was being misled.

كانوا يضلّلونها. كانت مضللة.

The fire of revenge is being put into his heart.

إن نار الانتقام تزجج في قلبه.

A thorough and complete examination was being made.

كانوا يقومون بفحص شامل وتام.

➡ THE PERFECT TENSES الأرمنة التامة

→ (has ⇔ have ⇔ had) + been + past participle

She has outwitted us. We've been outwitted by her.

لقد خدعتنا بحيلتها ودهانها. لقد خدعنا بحيلتها ودهانها.

Someone had seduced her. She had been seduced.

كان أحد الأشخاص قد غرر بها. كانت قد غرر بها.

People have just told me that. I've just been told that.

لقد أخبرني الناس بذلك حالا. لقد أخبرت بذلك حالا.

A great discovery has been made.

لقد كشف النقاب عن اكتشاف عظيم.

This car has been used only for two years.

لقد استعملت هذه السيارة مدة سنتين فحسب.

We, too, have been maltreated.

لقد تعرضنا ، نحن أيضا ، لسوء المعاملة.

All his promises had already been broken.

كانت كل وعوده قد انتهكت فعلا.

An appointment has been arranged for me with you.

لقد تم ترتيب موعد لي معك.

Many other attempts had already been made.

كانت محاولات أخرى عديدة قد بذّات من قبل.



THE PASSIVE IMPERATIVE الأمر المبني للمجهول

→ Let + object + be + past participle

Do this right now. Let this be done right now.

إعمل ذلك الآن. ليتم عمل ذلك في الحال.

Let your work be given more interest.

دع عملك يحظى بمزيد من الاهتمام.

Let these repercussions be given deep consideration.

لتكن الآثار المترتبة على ذلك محل نظر مستفيض.



THE PASSIVE INTERROGATIVE الإستفهام المبني للمجهول

→ The same rules are applied together with subject inversion.
تطبق نفس القواعد مع قلب وضع الفاعل.

→ "Who?" is changed to "By whom?"

مع ملاحظة إدخال التعديلات المناسبة على نحو المثال الموضح.

Did someone follow you?

Were you followed?

هل رافقتك (تبعك) أحد؟

هل كنت محل مراقبة؟

Who did that?

By whom was this done?

من فعل ذلك؟

بواسطة من تم ذلك؟

Have they served dinner?

Has dinner been served?

هل أعدوا العشاء؟

هل أعد العشاء؟

Was she punished for something she didn't do?

هل عوقبت بسبب شيء لم تفعله؟

Have any questions been asked about me?

هل سُئلت أى أسئلة عني؟

How have they been received?

كيف كان إستقبالهم؟

Why have you been questioned?

لماذا استجوبت؟

Could this be put in a nutshell?

هل يمكن تلخيص ذلك؟

By whom was she raped?

بواسطة من اغتصبت؟

When will the next meeting be held?

متى سيعقد الاجتماع القادم؟

What has been done in this respect?

ما الذي تم بهذا الخصوص؟

Has your question been answered?

هل حظي سؤالك بالإجابة؟

➔ QUESTIONS WITH TWO OBJECTS أسئلة بمفعولين

➔ Usually, the personal object is made the subject of the passive voice. عادة يُختار المفعول الشخصي نائباً للفاعل.

Her father offered her husband a very precious gift.

قدم والدها لزوجها هدية ثمينة جدا.



Her husband was offered a very precious gift by her father.

تلقى زوجها من والدها هدية ثمينة جدا.

Let this be in camera !
It must not be known
by anyone but me.



ليكن ذلك فى طى الكتمان. يجب ألا يعرف ذلك إلا بالتسمية لى وحدى.

I want you to watch the wedding. Let it be a promise.

= How can both of you be married and you're here ?

A silly question that ought not to be answered.

= But tell me. Isn't my help needed one way or the other.

Just be there and my instructions will be given.

= Rest assured whatever you say will be carried out to the letter. It is a promise not to be broken. Let this be the beginning of utmost bliss.

أريد منك أن تحضر حفل الزفاف. ليكن ذلك وعدا منك.

= وكيف يمكن أن تتزوجا أنتما الإثنين وأنت هنا ؟

سؤال سخيف لا ينبغي لى أن أجيب عليه.

= ولكن قل لى. أليست مساعدتى مطلوبة على أى نحو كان ؟

ما عليك إلا أن تكون هناك وسوف تستلم اليك تعليماتى.

= إطمئن الى أن كل ما تقوله سينفذ حرفيا (بحرف الكلمة).

إنه وعد منسى لا رجعة فيه. ولتكن هذه بداية نعيم حافل بالرفاء

والبنين.



- (1) Turn the following sentences into the passive voice :
1. His uncle forced him to marry his daughter.
 2. He turned all the women's heads.
 3. He never missed a soiree or a ball.
 4. She firmly rooted this belief in his mind.
 5. He couldn't see what there was wrong or base in his tastes.
 6. People always admire her beauty and talent.
 7. It is a pity that some husbands desert their wives.
 8. No one has ever beaten me at chess.
 9. Has anyone answered your question ?
 10. They did it very well.
 11. What have people said about this ?
 12. Someone gave me a ticket.
 13. They granted women the right to vote everywhere.
 14. They have made him a minister.
 15. They are showing the visitors round The Museum.
 16. Someone recommended me another doctor.
 17. She promised me a special present.
 18. People speak well of her character.
 19. We must look into this matter.
 20. My friend has just told me the good news.
 21. They have brought her up very badly.
 22. What ought we to do right now.
 23. His son has composed this beautiful piece of music.
 24. They shouldn't speak about such personal affairs.

(2) Turn the following sentences into the active voice :

1. He was given a fair trial.
2. He was deeply struck by her beauty.
3. He could not be caught a second time.
4. She was being tormented by her purple past.
5. This work should be finished as soon as you can.
6. In a few kind words, her regret was expressed.
7. He will be prosecuted as a criminal.
8. Her engagement to her cousin has been broken off.
9. They are being misled by that imposter.
10. Everything is restored to the normal.
11. All the tickets have been sold.
12. This can be used by men and women of all ages.
13. The booklet will be mailed to you promptly.
14. Her world was shattered by her husband's teen-age girl friend.
15. Paper dolls were scattered around by her little girl.
16. Trouble-makers ought to be got rid of.
17. He was jammed into trouble by women.
18. Her life had been ruined by one tragic mistake.
19. Why has the minister been questioned ?
20. Could this be postponed until tomorrow ?
21. A reception has been held in her honour.
22. No reason had been assigned for this.
23. The whole matter was left in the basket.
24. Many superstitions are being put in his mind.
25. You must be treated to a good dinner.



(5)

DIRECT AND INDIRECT SPEECH

الكلام المباشر وغير المباشر

In Direct Speech the very words used by the speaker are quoted without any change, whereas in Indirect Speech, the speaker's words are reported with some change in construction to suit the meaning.

في حالة الكلام المباشر، يذكر نفس كلام المتحدث دون إدخال أي تعديل،
في حين أنه في حالة الكلام غير المباشر، يُروى كلام المتحدث
مع إجراء بعض التعديل في الصياغة مراعاة لإسجام المعنى.



(1) INDIRECT STATEMENTS الأفعال غير المباشرة

→ A verb of saying or telling (say or tell) is used, and instead of the quotation marks ("...."), use the word "that" .
يستعمل فعل مناسب من أفعال القول أو إبلاغ الخبر (يقول، يذكر، يخبر، يعلن) ،
وبدلاً من علامات اقتباس الأقوال، استعمل كلمة "أن".

→ The pronouns and possessive adjectives, referring to the speaker and the person to whom the speech is addressed, must be changed according to the common sense.

لا بد من تغيير الضمائر وصفات الملكية
التي تشير إلى المتكلم والشخص الموجه إليه الحديث، وفقاً للمفهوم العام.

→ Don't change the tenses of the verbs if the Principal Verb is in the Present Simple, the Present Continuous, the Present Perfect, or the Future.

لا تغيّر أزمنة الأفعال إذا كان الفعل الرئيسي
في المضارع البسيط أو المضارع المستمر أو المضارع التام أو المستقبل.

She says (is saying, has said, will say), "It is a question I don't want to answer."

تقول ، "إنه سؤال لا أريد أن أجيب عليه."

⇒ that it is a question she doesn't want to answer.

تقول أنه سؤال لا تريد الإجابة عليه.

They say (are saying, have said, will say), "We made a good beginning."

يقولون ، "بدأنا بداية طيبة."

⇒ that they made a good beginning.

يقولون أنهم قد بدأوا بداية طيبة.

→ If the Principal Verb is in the Past, the following changes are to be made :

إذا كان الفعل الرئيسي في الماضي، لا بد من إجراء التعديلات الآتية :

- ◆ present simple ⇔ past simple
(plays) (played)
- ◆ present continuous ⇔ past continuous
(is playing) (was playing)
- ◆ present perfect ⇔ past perfect
(has played) (had played)
- ◆ past simple ⇔ past perfect
(played) (had played)
- ◆ future simple ⇔ future in the past
(shall or will play) (should or would play)
- ◆ future perfect ⇔ conditional perfect
(shall or will have played) (should or would have played)
- ◆ conditional ⇔ conditional perfect
(should or would play) (should or would have played)
- ◆ (may play ⇔ might play) (might play ⇔ might have played)
- ◆ (can play ⇔ could play) (could play ⇔ could have played)

She said, "I am quite well."

She said that she was quite well.

قالت أنها بصحة جيدة جدا.

The doctor said, "I have done my best."

The doctor said that he had done his best.

قال الطبيب أنه قد بذل كل ما وسعه من جهد.

The manager said, "I am going to fire all of you."
The manager said that he was going to fire all of them.

قال المدير أنه يزمع (ينوى أو سوف) بفصلهم جميعاً.

She said, "I waited for you until midnight."
She said that she had waited for him until midnight.

قالت أنها قد انتظرتة حتى منتصف الليل.

He said, "If I had enough money,
I would invest every bit of it."

He said that if he had had plenty of money,
he would have invested every bit of it.

قال أنه لو كان لديه الكثير من المال ، لكان قد استثمر كل جزء منه.

He said, "I wish I could do that."

He said that he wished he could have done that.

قال أنه كان يود لو أنه استطاع عمل ذلك.

She said, "I don't believe what he says."

She said that she did not believe what he said.

قالت أنها لم تصدق ما قاله.

He said, "I shall meet her at the party."

He said that he would meet her at the party.

قال أنه سوف يقابلها في الحفل.

She said, "I can bend him to my will."

She said she could bend him to her will.

قالت أنها تستطيع أن تخضعه لإرادتها.

She said, "My fiancé showed himself in his true colours."

She said that her fiancé had shown himself
in his true colours.

قالت أن خطيبها قد أظهر نفسه على حقيقته.



*She told him that he should be ashamed
of himself. She added that the only times
they had met were in someone else's house.*

قالت له أنه يجب أن يخجل من نفسه. وأضافت أن المرات
الوحيدة التي تقابلا فيها كانت في منزل شخص آخر.

NOTICE

*The Present Tense
may be used in reported speech
in case of
universal or habitual facts.*

يجوز استعمال الزمن المضارع
في الكلام غير المباشر وذلك في حالة
الحقائق الكونية أو المعتادة.

He said, "The earth is round."

He said that the earth is round.

قال أن الأرض كروية.

She said, "Summer humidity is high in coastal areas."

She said that summer humidity is high in coastal areas.

قالت أن الرطوبة في شهر الصيف تكون مرتفعة في المناطق الساحلية.

The preacher said, "Fools run in where angels fear to tread."

The preacher said that fools run in

where angels fear to tread.

قال الواعظ أن الحمقى يندفعون إلى الأماكن التي تخشى الملائكة أن تقربها.

She said, "We have breakfast about seven-thirty."

She said that they have breakfast at about seven-thirty.

قالت أنهم يتناولون الإفطار حوالي الساعة السابعة والنصف.

He said, "After dinner, we sit and talk,

listen to the wireless or watch television.

قال أنهم بعد العشاء، يجلسون ويتسامرون

أو يستمعون إلى الإذاعة أو يشاهدون التليفزيون.

→ When tenses are changed, words indicating "nearness" must be changed into corresponding words indicating remoteness.

عند إجراء تغيير في الأزمنة، يجب تغيير الكلمات التي تدل على القرب إلى كلمات مقابلة لها تدل على البعد.

this ⇔ that these ⇔ those here ⇔ there thus ⇔ so

هذه ⇔ ذلك هؤلاء ⇔ أولئك هنا ⇔ هناك هكذا ⇔ كذلك

now⇔then ago⇔before come⇔go today⇔that day

الآن ⇔ اليوم يذهب يأتي من قبل منذ/مضى حينئذ

yesterday ⇔ the day before = the previous day

أمس اليوم السابق اليوم السابق

tomorrow ⇔ the next day = the following day

غدا اليوم التالي اليوم التالي

yesterday afternoon⇔the previous afternoon

عصر اليوم السابق عصر أمس

tomorrow morning⇔the following morning

صباح اليوم التالي صباح غد

last night ⇔ the previous night

الليلة السابقة الليلة الماضية - البارحة

He said, "I insist that there shall be no more of this."

He said that he insisted that
there should be no more of that.

قال أنه أصر على ألا يتكرر ذلك.

He said, "I saw your girlfriend here,
in this place, yesterday morning."

He said that he had seen my girlfriend there,
in that place, the previous morning.

قال أنه قد رأى صديقتي هناك ، في ذلك المكان ، صباح اليوم السابق.

She said, "I met this gentleman yesterday.

He will see me now."

She said that she had met that gentleman the day before,
and that he would see her then.

قالت أنها قد قابلت ذلك السيد في اليوم السابق، وأنه سيراها حينئذ.

His friend said, "I had much fun last night."

His friend said that he had had much fun the previous night.

قال صديقه أنه قد استمتع بكثير من الليل والمرح في الليلة السابقة.





"Let me talk to you"
"All right, darling. I'll hear you out"

دعيني أحدثك. ⇔ وهو كذلك، يا حبيبتي. سأسمعك للنهائية.

How about trying to find out the very words used by the speakers in the following reported speech ?

ما رايك، لي معاونة معرفة نفس الكلام الذي قلته المتحدثون
في الكلام الغير المباشر ؟

He told her that if she needed help, there he was ready.

قال لها أنها إذا كانت تريد مساعدة ، فذاك هو على أتم استعداد.

She told him that he had turned down her invitation to dinner so often, and that she had stopped asking him.

قالت له أنه كثيرا ما رفض دعوتها له للعشاء، وأنها قد كتفت عن طلب ذلك منه.

My friend said that he was very grateful to me for all that..

قال صديقي أنه شاكر جدا لي من أجل كل ذلك.

My guest told me that he highly appreciated my hospitality.

قال لي ضيفي أنه في غاية الإمتنان لكرم ضيافتي.

They told my assistant that they were indebted to him.

قالوا لمساعدتي أنهم مدينون له.

She told her friend that she didn't like to be treated in such a humiliating way.

قالت لصديقتها أنها لا تحب أن تعامل بمثل تلك المعاملة المهينة.

She said that that was the last straw

and that she was completely out of patience with him.

قالت أن تلك كانت القشة التي قصمت ظهر البعير وأن صبرها قد نفذ تماما.

She told her husband that she wanted her baby brought to her for all his feedings,so that he might feel the warmth of her love, and that she would take a lot of nourishment.

قالت لزوجها أنها تريد أن يحضروا لها طفلها لإعطائه كل الرضعات ،
حتى يشعر بدفء حبها ، وأنها ستتناول أطعمة كثيرة مغذية.



(2) INDIRECT QUESTIONS الأسئلة غير المباشرة

→ The general rules of indirect speech are applied.

تطبق القواعد العامة للكلام غير المباشر

→ A verb of asking or inquiring is used.

يستخدم فعل من أفعال السؤال أو الاستعلام

ask inquire (enquire) wonder want to know

يريد أن يعرف يتساءل يستفهم - يستعلم يسأل

→ The introducing verb is linked with the reported question by using the same "Question Word" or the word "if" or "when" the question has no question word.

يربط الفعل الافتتاحي بالسؤال غير المباشر باستعمال نفس أداة الاستفهام التي تستعمل السؤال أو بكلمة "إذا" أو "ما إذا"، إن كان السؤال لا يحتوي على أداة إستفهام.

→ The interrogative construction is replaced

by a statement construction by changing the question into a subordinate clause.

يستبدل التركيب الإستفهامي بتركيب إخباري

وذلك بتحويل السؤال إلى شبه جملة تابعة.

She asked me, "Are you married?"

She asked me if I was married.

سألتني ما إذا كنت متزوجا.

His father said to him, "Is that lassie your girlfriend?"

His father asked him whether that lassie was his girlfriend.

سأله والده عما إذا كانت تلك الفتاة الصغيرة صديقته.

Her husband said to her, "Are you still cross with me?"

Her husband asked her if she was still cross with him.

سألها زوجها ما إذا كانت لا زالت غاضبة منه.

His wife said to him, "What is the matter?"

His wife wanted to know what the matter was.

أرادت زوجته أن تعرف ماذا كان يجري من أمور.

She said to her sister, "Do I look all right?"

She asked her sister whether she looked all right.

سألت أختها ما إذا كانت تبدو على ما يرام.

She said to her brother-in-law, "How shall we get there?"
She asked her brother-in-law how they would get there.

سألت شقيق زوجها كيف يصلوا الى هناك.

He said to her, "Are you enjoying my companionship?"
He asked her if she was enjoying his companionship.

سألها ما إذا كانت مستمتعة بصحبته.

She said, "Where are you going now?"

She asked where he was going.

سألت أين كان ذاهبا. (يمكن حذف "حينئذ" في هذه الحالة)

He said to his guest, "Do you know my wife?"

He asked his guest whether he knew his wife.

سأل ضيفه ما إذا كان يعرف زوجته.

He said to his secretary, "Why are you so touchy?"

He asked his secretary why she was so touchy.

سأل سكرتيرته (أمينة سره) لماذا هي سريعة الغضب جدا هكذا.

She said to her friend, "Are you really suffering?"

She asked her friend if she was really suffering.

سألت صديقتها ما إذا كانت تتألم (تعاني) حقا.

He said, "Where is the nearest Post Office?"

He inquired where the nearest Post Office was.

استعلم عن أقرب مكتب بريد.

He said to her, "Do you often sleep in the afternoon?"

He asked her if she often sleeps in the afternoons.

سألها عما إذا كانت عادة تنام في أوقات العصر.

She said to him, "How many times

have I told you not to disturb me?"

She wondered how many times

she had told him not to disturb her.

تساءلت متعجبة كم من مرة قالت له ألا يزعجها.

She said to him, "Did you see my husband at the party?"

She asked him if he had seen her husband at the party.

سألته عما إذا كان قد رأى زوجها في الحفلة.



And now try to formulate the very questions of the speakers.

والآن حاول صياغة نفس أسئلة المتحدثين.



She asked if I had seen her sister anywhere.

سألت ما إذا كنت قد شاهدت أختها في أى مكان.

He asked his secretary who called while he was out and whether he had left any message.

سأل سكرتيره (أمين سره) من الذى اتصل به هاتفيا أثناء غيابه ،
وعما إذا كان قد ترك أى رسالة.

He wanted to know how long she was going to stay there.

أراد أن يعرف مدة مكوثها هناك.

She inquired when he would get back from Canada.

استعلمت عن وقت عودته من كندا.

NOTICE

In Indirect Speech, change "yes" or "no" into words suitable to the question.

في الكلام غير المباشر حول كلمة "نعم" أو "لا" في كلمات مناسبة للاستخدام.

She said, "Do you love me?" ⇔ "Yes."

She asked if I loved her, and I said I did.

سألت ما إذا كنت أحبها ، وكان ردى عليها بالإيجاب.

He said, "Did you ring me up last night?" ⇔ "No."

He asked if I had rung him up

the previous night, and I told him that I hadn't.

سألني ما إذا كنت قد اتصلت به تليفونيا الليلة السابقة ، وأجبته بالنفي.

She said, "Will you come out with me tonight?" ⇔ "No."

She asked if I would go out with her that night, and I said I wouldn't.

سألت عما إذا كنت سأخرج معها في تلك الليلة، وأجبته بأنني لن أفعل ذلك.



(3) INDIRECT COMMAND AND REQUEST

الأمر والرجاء في الكلام غير المباشر

→ The general rules are applied. تطبق القواعد العامة.

→ A suitable introducing verb is used according to the imperative nature.

يستعمل فعل افتتاحي مناسب تبعاً لطبيعة الأمر.

command	order	tell	ask
يأمر مشدداً	يأمر	يقول - يطلب	يسأل - يطلب
request	beg	pray	advise
يرجو	يستجدي - يتوسل	يتوسل	ينصح

→ The structure is changed as follows :

يعدّل التركيب على النحو التالي

Imperative ("Go.") ⇔ To-Infinitive (... to go)

..... أن يذهب المصدر اذهب الأمر

Negative Imperative ⇔ Negative Infinitive

("Don't go.") (.... not to go.)

لا تذهب ألا يذهب

She said to her friend, "Wait till the others come."

She asked her friend to wait until the others came.

طلبت من صديقها أن ينتظر حتى يحضر الآخرون.

The officer said, " Fire! "

The officer commanded his soldiers to fire.

أمر الضابط جنوده بأن يطلقوا النار.

She said to her friend, " Please take me home."

She asked her friend to drive her home.

سألت صديقته أن تصحبها بسيارتها الى المنزل.

He said to his secretary, " Fold the letter in half."

He told his secretary to fold the letter in half.

طلب من أمينة سره (سكرتيرته) أن تطوى الخطاب نصفين.

She said to him, " Let me go, please."

She begged him to let her go.

توسلت اليه أن يتركها (أن يدعها تذهب).

He said to her, "Take a look at yourself in the mirror."
He told her to take a look at herself in the mirror.

طلب منها أن تنظر الى نفسها في المرآة.

He said to his friend, "Wink at small faults."

He advised his friend to wink at small faults.

نصح صديقه بأن يغمض الطرف (النظر) عن الأخطاء البسيطة.

He said to her, "Don't speak until you're spoken to."

He told her not to speak until she was spoken to.

طلب منها ألا تتكلم إلا إذا وجه اليها الكلام.

He said to his daughter, "Don't play with edged tools."

He advised his daughter not to play with edged tools (fire).

نصح ابنته ألا تلعب بالنار (بالإبتعاد عما يعرضها للخطر).

He said to his friend, "Don't spend all your money."

Save some for the future."

He advised his friend not to spend all his money

and to save some for the future.

نصح صديقه ألا ينفق كل نقوده وأن يدخر بعضها للمستقبل.



(4) INDIRECT EXCLAMATION التعجب غير المباشر

→ The rules of indirect statements are applied with the reflection of the spirit of the exclamation.

تطبق قواعد الأقوال غير المباشرة مع صبغها بصبغة التعجب.

→ Suitable introducing verbs are used.

تستعمل أفعال افتتاحية مناسبة

remark (admire) exclaim with regret exclaim bitterly

يبدى إعجابه

يتعجب (يصيح) أسفا

يتعجب (يصيح) بمرارة

exclaim with surprise

shout with joy

say with sorrow

يتعجب (يصيح) مندهشا

يصيح فرحا

يقول وهو مغمم بالأسى



He said, "What a charming actress she is!"

He remarked what a charming actress she was.

أبدى إعجابه بجمال الممثلة الساحرة.

He said, "Hello! May I help you?"
He greeted me and asked if he might help me.

حياتي وسأل ما إذا كنت أسمح له بمساعدتي.

She said, "Oh dear! I've lost my necklace."
She exclaimed bitterly that she had lost her necklace.
صاحت بمرارة قائلة أنها قد فقدت قلادتها (عقدما).

He said, "Good gracious! It is impossible."
He exclaimed with surprise that it was impossible.

صاح مندهشا قائلا أن ذلك كان من المستحيل (أن ذلك محال).

She said, "What a fool I have really been!"
She exclaimed with regret that she had really been a fool.
صاحت متحسرة قائلة أنها كانت في منتهى السذاجة.

➡ (5) MIXED TYPES أمثلة متنوعة

She said, "I am not in the mood. Leave me alone."

She told him that she was not in the mood
and asked him to leave her alone.

قالت له أنها منحرفة المزاج وطلبت منه أن يدعها وشأنها (أن يتركها في حالها).

He said, "Sit down, please. I'll get you some coffee."

He asked her to sit down and said
that he would get her some coffee.

رجاها أن تجلس وقال لها أنه سيحضر لها فنجان قهوة.

She said to him, "Who are you?"

What do you think I am? Get lost!"

She asked him who he was and what he thought she was,
and told him to get lost.

سألته من هو، وماذا يحسبها، وطلبت منه أن يغرب عن وجهها.

He said, "I'll explain. You'll soon get hold
of the idea. Are you ready?"

قال لها أنه سيشرح لها ذلك، وأنها سرعان ما ستستوعب الفكرة،
وسألها ما إذا كانت مستعدة.



He said, " What are you doing?
Where do you think you are going? "
He asked her what she was doing
and where she thought she was going.
سألها ماذا كانت تفعل وأين تظن أنها ذاهبة.

She said to him, "Can you stay a little
after the others leave? I would like to talk to you."
She asked him if he could stay a little after the others left,
and added that she would like to talk to him.
سألته عما إذا كان في إمكانه أن يبقى قليلا بعد رحيل الآخرين ،
وأضافت أنها تود أن تتكلم معه.

She said to him, "Why don't you smile?
Are you still cross? I assure you I didn't mean it."
She asked him why he did not smile, and if he was still
cross, and assured him that she had not meant it.
سألته لماذا لم يبتسم، وما إذا كان لا زال غاضبا، وأكدت له أنها لم تكن تقصد ذلك.



And now, here is
a dialogue for you
to turn into indirect speech.

Was someone listening?

= I am certain of it.

I am not nimble enough to
catch eavesdroppers.

= This isn't the first time I've
had the impression that we
are being spied upon.

But do you think anyone
suspected your part in this?

هل كان أحد الأشخاص يتصنصت؟

- إنى لعلى يقين من ذلك.

إنى لست من الفطنة (الذكاء) الى
درجة تمكّني من ضبط المتصنصتين.

= ليست هذه أول مرة يماورني فيها
الإنطباع بأنهم يتجسسون علينا
(بأننا مراقبون) .

ولكن هل تعتقد أن أي أحد قد شك في
دورك في هذا ؟

I don't know. I don't really think that they attach much importance to my very small person. Perhaps I have been endowed with some sort of super power. But above all I wanted to learn. I thirsted to learn all that was difficult sciences, letters, and also women's eyes and hearts.

Oh, my god ! How come?
= I've applied myself with delight to this very charming mystery. One thinks there is nothing behind the eyes of a woman and then suddenly one discovers quite a new world. Or else, one imagines a new world and discovers there is nothing ... except a jingling bell. What is there behind your eyes, which do evoke this jolly admiration and that delightful ecstasy?

Now I understand! You know how to talk to women. You find caustic and gentle words, and you know how to address a lady in a way that makes her feel that she has been singled out among all the others. Besides, you are so attractive to women.

لا أعرف. إننى فى الحقيقة لا أظن أنهم يعلقون أهمية كبيرة على شخص لا حيثة له متلى (لا يكثرثون كثيرا بشخصى المتواضع). ولربما أن الله قد وهبى نوعا من القوة الخارقة. ولكن أهم من كل شىء أنى أردت أن أتعلم. وتعطشت الى أن أتعلم كل ما هو صعب ... العلوم ، والآداب ، وأيضا عيون وقلوب النساء.

يا إلهى ! وكيف ذلك ؟
= لقد كرست نفسى بكل بهجة وسرور لفك طلاسم هذا السر الغامض القتل. فالواحد منا يظن أنه لاشىء وراء سحر عيني المرأة ، وفجأة يكشف عالما جديدا تماما. وعلى العكس من ذلك ، يتخيل عالما جديدا فى أغوار عينيها ، ويكتشف أنه ما من شىء ... سوى نغمات جرس يجلجلل. وما ذاك السر وراء سحر عينيك ، الذى يشير هذا الإعجاب المبهر وتلك النشوة التى تشرح الصدر (تدخل على النفس الإبتهاج) ؟

إننى الآن أفهمك. إنك تعرف كيف تتحدث مع النساء. وتتخير الكلمات اللاذعة (المساخرة) واللطيفة ، وتعرف كيف تخاطب المرأة المحترمة بطريقة تجعلها تشعر بأنها فريدة فى شخصيتها دون مسائر النساء الأخريات. وفضلا عن ذلك ، فإن لك جاذبية شديدة الإغراء للنساء.



**Let's sort out
the following mixed
forms of sentences**

Forgive me! I'm so sorry.
What must I do? Oh God!
Dear me! Do you always get
up so late? It's almost ten.
What crowds of people!
There can't be mourning for
ever. You must enjoy life.
You do as I say. Hurry up!
That's not the way we treat
the people we love. Be kind.
The wardrobe isn't open.
Please open it now.
Don't vent your anger at me.
Make sure you do whatever
you can. I do rely on you.
I don't know where they're
heading. Do you know?
I feel relaxed with you. Get
into the car. Now is the time.
He says that he's doing his
best. Just give him a chance.
Make yourself equipped to
face difficulties.
Give me a satisfactory reply.
Get out of my sight!
Please answer the doorbell.
Aren't you surprised? I am.
Don't attract attention.

معترة (سامحنى). إني أسف جدا.
ما الذى ينبغي على عمله؟ يا إلهي!
يا للعجب! هل أنت دائما تستيقظ
متأخرا جدا هكذا؟ إنها حوالي العاشرة.
يا لشدة الزحام!
لا يمكن للجناد أن يستمر إلى الأبد.
لا بد لك أن تستمتعي بالحياة.
فعل ما أقوله لك. هيا! (إسرع)
ليست هذه هي الطريقة التى نعامل بها
من نحب. كن لطيفا (حنونا)
إن دولا ب الملابس غير مفتوح.
من فضلك افتحه الآن.
لا تصب جام غضبك على.
تأكد أنك تبذل كل ما فى وسعك.
إني أعتمد عليك.
إني لا أعرف وجهتهم (إلى أين هم
ذاهبون). هل أنت على علم؟
إني لأشعر بالراحة معك. إركبي
السيارة. الآن هو الوقت المناسب.
إنه يقول أنه يبذل كل جهده. أمهله
فحسب. (اعطه فرصة).
عليك بهيئة نفسك لمواجهة الصعوبات.
(روض نفسك على مواجهة الصعاب)
أعطني إجابة مُقنعة (مُرضية).
ابتعد عني! (أعرب عن وجهي!)
من فضلك أنظر من الباب.
ألسنت مندهشا؟ إني مندهش.
لا تلفت إلينا النظر (الانتباه).

That makes me perplexed.
There's no chance (hope).

He was asked to call at the
Police Station. Also, his wife
was being questioned.

What a tall (high) building !
Get warmed up to start work.
I can't tell. I'm so confused.

She was never my type.
Marriage might be a mighty
fine thing. Think it over.

Your wallet has been found.
Do I have to know that ?

He was interrupted by a
knock at the door.

Didn't I warn you ?

You can't turn back the
clock. Look at the horizon.

The invitation is no longer
open. You've other options.

Don't let that get you down.
She's not here. Can I take
the message ?

Dear, It will never happen.
He can't live to her standard.

Isn't that questionable ?
Rules shouldn't be broken.

Nothing of value was found.
What a hardworking boss !

I was asked to make a
speech on that occasion.

Some top secret documents
were microfilmed by a spy.

ذلك يُثير حيرتى. (يجعلنى متحيراً)
لا فرصة أمامنا. (لا أمل)

لقد أُسْتُدْعِيَ السى قسم الشرطة.
كما كانت زوجته تُسْتَجَوَّب.

(يُجْرَى معها التحقيق)
يا له من مبنى شاهق (مرتفع) !

أُستعد لتهيئة نفسك لكى تبدأ العمل.
لا أستطيع أن أدلى برأى. إنى مرتبك.

لم تكن أبدا فتاة أحلامى.
من الممكن أن يكون الزواج شينا

رائعا للغاية. فكر فى ذلك جيدا.
لقد وُجِدَت محفظتك.

هل لا بد لى أن أعرف ذلك ؟
خطبة (نقطة) على الباب قطعت

حبل تفكيره.
ألم أحذرك ؟

إنك لا تستطيع أن تعود بالزمن الى
الوراء. تطلع الى الأفق.

لم تعد الدعوة قائمة.
أمامك إختيارات أخرى.

لا تدع ذلك يُشَوِّط من همّتك.
إنها غير موجودة. هل يمكنى أن أستم

رسالتك ؟
يا عزيزى ، ذلك لن يحدث أبدا.

إنه لا يستطيع أن يعيش على مستواها.
أليس ذلك موضع شك ؟

لا يجب مخالفة القوانين. (خرق)
لم يجدوا شيئا له قيمة.

ياله من رئيس نشط ! (مُجَد)
طلبوا منى أن ألقى خطابا

فى تلك المناسبة.
بعض الوثائق السرية للغاية صُوِّرَت

تصويرا بالغ الصغر بواسطة جاسوس.

Won't that take us back to the last century?

She told him that she would not respond to his wish..

She doesn't hesitate when someone asks her for help.

Are concessions expected?

Are you always ready for anything I ask you to do?

You'd better not count on that. Don't waste time!

You have every right to give his idea a second thought.

Aren't you asking too much?

Don't you ever want to face facts? Just face reality!

She told him she was sure he knew a lot about her.

How good of you to invite me to your wedding!

Get off your high horse!

Isn't she overreacting?

I couldn't reach him by phone. Could you?

There is nothing I can do about it. Be patient!

Don't push them so hard!

Give them a break!

Oh really! Ho, ho! I should never have taken you along!

Don't you think the scandal will eventually be public?

Ah, here is the prima donna!

لمن يعود بنا ذلك السى
القرن الماضي ؟

سألت له أنها لن تستجيب
لرغبته.

إنها لا تردد إذا ما طلب أحد منها
المساعدة.

هل التنازلات متوقعة ؟

هل أنت دائما مستعد لأي شيء أطلب
منك أن تفعله ؟

يجدر بك ألا تعول على ذلك.
لا تضيع وقتا.

إن لك كل الحق في أن تعيد النظر
(التفكير) في رأيه (فكرته).

لو لست مبالغا جدا في طلبك ؟

ألا تريد أبدا أن تراجع الواقع ؟
ما عليك إلا أن تراجع الحقيقة !

قالت له أنها متأكدة أنه
يعرف الكثير عنها.

كم هو لطيف منك أن تدعوني
إلى حفل زفافك !

إنزل من علياتك ! (كف عن التعالى !)

أليس رد فعلها مبالغا فيه (فيه تجاوز) ؟

لم أتمكن من الاتصال به تليفونيا.
هل تمكنت أنت من ذلك ؟

ما بيدي حيلة إزاء ذلك (ليس في إمكاني
أي تصرف). كن صبورا !

لا تضغط عليهم بشدة هكذا.

اعطهم فرصة قصيرة للراحة.

حقا ! ها ، ها ! ما كان ينبغي لي أن
أصحبك معي !

ألا تعتقد أن الفضيحة ستنتشر ويعلمها
الجميع في النهاية ؟

ها هي مغنية الأوبرا الأولى !

How dare you speak of her
with such insolence?

I've no such ideas in mind.

I can't stand it any more!

You'll never cease (stop) to
surprise me.

He said that the world is
(was) turned upside down.

It is incredible that none of
you thought of this solution!

Are you deprived of all
sense of pride and dignity?

She was left quite lonely
and empty-handed.

I am told you are amusing
yourself with music.

So you, too, defend him!
You, too! But why?

I don't think you should
nurture high hopes.

Will you indeed think over
my suggestion?

I cannot tell you how glad
I'm that you've come in
person, in answer to my
request. How nice!

In fact, you made me feel
guilty. Won't you forgive?

In what respect does this
seem unreasonable?

The war won't last for ever.

Let us drop this matter. Let's
talk no more about it.

كيف تجرؤ على أن تتكلم عنها بمثل هذه
الوقاحة ؟

لا تذور في خلدي مثل هذه الأفكار .

لم أعد أحتمل (أطيق) ذلك !

إنك لن تكف أبدا عن مفاجئتي
(مباغتتي) .

قيل أن العالم قد انقلب على
رأسه على عقب .

إنه لفي منتهى الغرابة أنه ولا واحد
منكم فكر في هذا الحل !

هل أنت مجرد من كل معاني الإحساس
بالكبرياء والكرامة ؟

تركت وحيدة ومعدمة تماما
(فارغة أو صفر اليدين) .

قيل لي أنك تقومين بتسليّة نفسك
بالموسيقى .

إنني فأنت أيضا تدافع عنه !
أنت أيضا ! ولكن لماذا ؟

لا أظن أنه ينبغي لك أن تتعلقى بأمال
عريضة (بعيدة المنال) .

هل ستفكر جديا في إقتراحي
حقا ؟

لا يعني أن أعبر لك عن
مدى فرحتي لحضورك بنفسك
(شخصيا) ، إستجابة لرجائي .
ما ألطف ذلك !

إنك ، في الواقع ، جعلتني أشعر بأني
قد أذنبت في حقك . ألن تسامح ؟

من أي ناحية ينبغي ذلك
غير معقول ؟

إن الحرب لن تنوم إلى الأبد .

دعنا من هذا الموضوع . دعنا نكف عن
الحديث عن ذلك (لا نخوض فيه أبدا) .



(1) Put the following into Indirect Speech :

1. He says, "I am giving a party this week. All my friends are invited."
2. She said, "My son, do what you are told or you will get into trouble."
3. He said, "I'll do all my best to please you."
4. She says, "I am going downtown with my brother."
5. He said, "I'll join you as soon as I can."
6. He said to his students, "I am sorry I am late."
7. She said, "He will be here in half an hour. He always tries to be on time."
8. They say, "We have plenty of time to finish our work."
9. He said to his friend, "If you like it, I will take you to my house."
10. She said, "I am writing him a long letter."
11. He said, "I caught sight of your girlfriend this morning."
12. She said, "You must decide what you want to do. Hesitation will bring nothing but trouble."
13. She said, "Have a drink before you go. Let me help you."
14. He said, "Don't forget tomorrow morning, dear. Don't be too late."
15. She said to her room-mate, "Where are you going for your holidays?"

16. He said to her, "When will you get back from Alexandria?"
17. She said, "How long does it take to get to Heliopolis, Mona?"
18. She said, "Oh dear! I've spoilt everything."
19. He said, "How charming she is!"
20. She said, "Good heavens! You are a naughty boy!"
21. She said, "What are you talking about?"
22. He said, "What can I do for you?"
23. He said, "What a pity we didn't get there in time!"
24. She said, "Don't lose your temper, my boy!"
25. He said, "Look where you are going!"
26. He said, "How do you like your tea?"
27. She said, "Don't put all your eggs in one basket."
28. He said, "Mind your own business."
29. She said, "Pull your socks up and be tidy."
30. She said, "What is the matter with you? Are you crazy?"
31. He said, "Why are you so nervous? Aren't you a bit touchy?"
32. He said to his sister, "Don't use my tooth paste."
33. She said, "Leave me alone. Don't disgust me."
34. He said, "Darling, bring me some coffee."
35. He said to her, "Where shall we meet tonight?"
36. She said, "Who taught you all this nonsense?"
37. He said, "Can I leave this with you?"
38. She said, "Have you enjoyed your stay in this country?"
39. He said, "Shall I ever forget what she did to me?"
40. She said to him, "Do you like to go with me to the pictures?"
41. They said, "Must we be here just in time or can come a little later?"
42. She said, "How far is it to the Egyptian Museum?"

(2) Give the direct words of the speaker :

- 1. She said that she was going to the theatre with her husband that evening. She added that she hoped it wouldn't rain.**
- 2. He said that the flight (aeroplane) would arrive in ten minutes and advised her not to be so excited.**
- 3. She promised him that she would write him a long letter every week.**
- 4. The tourist asked how he could get to Cairo Tower.**
- 5. She begged her friend not to leave her alone, and said that she felt giddy.**
- 6. She said that she would come as soon as she could and added that she had been upset the day before.**
- 7. He said that he might travel the following day, and promised that he would write to her.**
- 8. She agreed, saying that she would do anything she could to please him.**
- 9. He told her that she was responsible for all that and asked her if she would take his advice.**
- 10. She asked him if they could go somewhere else.**
- 11. The doctor told me yesterday that I should have a rest today.**
- 12. She asked me why I was in a hurry and begged me to stay with her.**
- 13. She is continually asking if she is still pretty.**
- 14. He begged her to excuse him that time and promised that he would never do that again.**
- 15. She wished to know why boys kept bothering her and said that all men are sleek, dangerous animals.**
- 16. He asked her if her time was free, and supposed they sit in the shade and peck at some grapes.**
- 17. He said that he had been looking for her, and that he was sorry for all the nonsense he had spoken in her presence without knowing who she was.**



THE ADVERB

الحال

(1)



An adverb is a word which qualifies any part of speech other than a noun or a pronoun.

Thus, an adverb may qualify verbs, adjectives, adverbs, participles, prepositions, conjunctions, as well as phrases and sentences.

الحال كلمة تقوم بوصف أى جزء من أجزاء الكلام فيما عدا الإسم أو الضمير. وعلى ذلك، يمكن للحال أن يصف الأفعال، والصفات، والأحوال، وأسماء الفاعل والمفعول، وحروف الجر، والروابط، فضلاً عن العبارات والجمل.

Wait here.

انتظر هنا

Go now.

اذهب الآن

Speak loudly.

تكلم بصوت مرتفع

She sings beautifully.

إنها تغنى بصوت جميل

He acts brilliantly.

إنه يتصرف بذكاء.

Hurry up! Don't walk slowly.

You're driving too fast.

I highly appreciate your help.

I am so sorry indeed.

That's much better.

This is very kind of you.

Are you quite comfortable?

That is a very wonderful idea.

Her career is very promising.

You look rather confused.

I am mostly honoured.

Thank you so much, my love.

You play music perfectly well.

You came just in time.

Just wait. I'll be right with you.

Honestly, I don't understand you.

هيا أسرع! لا تمش ببطء.

إلك تسوق بسرعة فائقة.

بلى شاكر جدا لمساعدتك.

بلى لأسف جدا حقا.

للك أفضل كثيرا.

إن هذا لكرم منك عظيم.

هل أنت مستريح تماما؟

تلك فكرة مدهشة جدا.

إن مستقبلها يبشر جدا بالخير.

إنك تبدو مرتبكا نوعا.

لقد تشرفت كثيرا.

أشكرك كثيرا جدا ، يا حبيبتي.

إنك تعزفين الموسيقى جيدا جدا.

لقد جئت في الوقت المناسب.

انتظر لحظة. سأكون معك حالا.

بصراحة، أنا لا أفهمك.

Let it be anytime, anywhere !

ليكن ذلك في أى وقت ، وفي أى مكان !

She is simply beautiful but extremely dazzling.

إنها جميلة بلا تكلف ولكن في غاية التألق.

You are pretty adorable, and you delight

not only my eyes, but also my heart!

إنك لغاية في الفتنة ، ولا تسرى نظرى فحسب، بل وقلبي أيضا.

He is still thrilled, and she is madly in love with him.

إنه لا زال منبهرا ، وهي غارقة في حبه الى درجة الجنون.

Let us try again another step ahead.

هيا بنا نحاول مرة ثانية خطوة أخرى الى الأمام.

Everything will be ready within a year.

كل شيء سيكون جاهزا في خلال سنة.

She no longer wishes to marry him, but she feels

her heart beating fast whenever she sets her eyes on his.

لم تعد راجبة في الزواج منه ، ولكنها تحس

بسرعة نبضات قلبها كلما التفت نظراتهما.



Many "Adverbs" are formed by adding "ly" to the "Adjective".

quick	quickly	careful	carefully
سريع	بسرعة	معتنى	بعناية
dangerous	dangerously	angry	angrily
خطر	بخطورة	غاضب	بغضب



Some "Adverbs" have the same form as the "Adjective".

hard	hard	fast	fast
شديد	بشدة	سريع	سريعا
late	late	early	early
متأخر	متأخرا	مبكر	مبكرا



"Adverbs" and corresponding "Adjectives" may have completely different forms.

good	well
جيد	جيذا



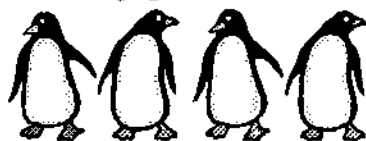
honestly	actually	willingly	unwillingly
صنفا / بأمانة	فعلا / فى الواقع	راضيا	كارها
easily	quietly	noisily	firmly
بسهولة	بهنوء	محدثا ضجة	بحزم
hopefully	definitely	truthfully	virtually
أملا	بالتحديد / بالتأكيد	بإخلاص	واقعا / عمليا

eventually	frequently	adequately	truly
أخيرا	مرارا وتكرارا	بدرجة كافية	حقا / بإخلاص
positively	essentially	materially	considerably
ليجابا / أكيدا	جوهريا / أساسيا	بصفة أساسية	بدرجة كبيرة
apparently	differently	propably	entirely
جليا / ظاهريا	على نحو مختلف	إحتمالا	كلية
fortunately	unfortunately	incredibly	hardly
من حسن الحظ	من سوء الحظ	بصورة / بالكاد على نحو غير متصور	
especially	specifically	exclusively	
بصفة خاصة	بصفة معينة	على وجه الحصر	

SUITABLE COMBINATIONS

very nice	rather young	much better
حسن جدا	صغيرة نوعا ما	أحسن كثيرا
more interesting	quite entertaining	less useful
أكثر أهمية	مُمتنع تماما	أقل فائدة
fully aware of	fully acquainted with	fully convinced
مدرك تماما لـ	مُلم (على علم) تماما بـ	مُقتنع تماما
totally unacceptable	partly due to	amply rewarded
غير مقبول بتاتا	يُعزى جزئيا الى	كوفى بسخاء
considerably upset	extremely pleased	remarkably kind
منحرف المزاج الى حد كبير	مسرور للغاية	حنون بدرجة لافتة للنظر
highly successful	fairly safely	firmly fixed
ناجح بتفوق (جدا)	بأمان تام	مُثَبَّت بإحكام
recently found	quite different	rather frightened
اُكتشف حديثا	مختلف تماما	مرعوب الى حد ما

deeply involved	deeply embedded	deeply interested
متورط جدا	مغروس بعمق	مهتم جدا
really fascinating	bitterly frustrated	mortally ill
ساحر (فاتن) حقا	مُحبط الى درجة مريرة	مريض مرض الموت
adamantly harsh	immensely clement	excessively lenient
شديد بمنتهى القسوة	حليم جدا	متسامح للغاية
extraordinarily similar	temporarily out of stock	
متشابه الى درجة عجيبة	نافذ (غير موجود) مؤقتا	
unexpectedly missing	narrowly missing the target	
ضائع على نحو غير متوقع	قارب قوسين أو أدنى من الهدف	
answer coldly	attempt rashly	diminish gradually
يجيب ببرود	يحاول بتهور (يتسرع)	يتلاشى تدريجيا
ask discreetly	smile pleasantly	pay promptly
يسأل بتحفظ	يبتسم بلطف	يدفع فورا
quarrel fiercely	cry bitterly	commit deliberately
يتشاجرا بوحشية	يبكي بمرارة	يرتكب عامدا متعمدا
pretend obstinately	leave immediately	accept reluctantly
يزعم (يدعى) بعناد	يرحل في الحال	يقبل على مضض
demonstrate dramatically	say good-humouredly	
يشرح (يستعرض) بوضوح وتلفصيل	يقول بهشاشة (بظرف)	
act over-zealously	harass persistently	
يعمل (يتصرف) بحماسة	يضايق (يزعج) بإصرار	
a truly dedicated artist		
فنان شديد التفانى فى فنه		





Notice the different functions of Adverbs

لاحظ الوظائف المختلفة للحال

Today I've to make many arrangements.

I shan't be back until tomorrow evening.

I haven't seen her yet.

He's always busy in the mornings.

She arrives punctually early at seven thirty on the dot.

I won't be busy this afternoon.

You must be up there in time to join the group.

I'm quite sure you can find this here and there.

Bring the flowers down here and see what's going on over there.

It will soon appear on the horizon.

You mustn't go anywhere this evening.

Did you travel anywhere in the holidays?

She must be somewhere.

اليوم لا بد لي من إجراء العديد من الترتيبات.

لن أعود حتى مساء الغد. (غدا مساء)

لم أقابلها بعد. (لم أراها حتى الآن). إنه دلتما مشغول فسي أوقات الصباح.

إنها تصل بانتظام مبكرا في الساعة السابعة والنصف بالضبط.

لن أكون مشغولا عصر اليوم. (مرتبطا بعمل)

لا بد أن تكون هناك في الموعد المحدد (المناسب) لتتضم إلى المجموعة.

إنني على يقين من أنه يمكنك أن تجد هذا هنا وهناك.

أحضر الزهور هنا ، وتبين ما الذي يحدث هناك. (يحدث أو يجري هناك من أمور)

سيظهر حالا في الأفق. (سرعان ما سيبدو في الأفق.)

يجب عليك ألا تذهب إلى أي مكان هذا مساء.

هل سافرت إلى أي مكان في أيام الإجازة؟

لا بد وأنها في مكان ما.

Honestly, she went nowhere last weekend.

We're almost in now.

First, send this telex now.

Then, call him up on the telephone. Next, proofread this report. And last of all, enjoy your coffee break.

He was then a student at Cairo University.

I want to do it straight away.

I've never been to China, but I've been to Singapore.

That was seven years ago.

In fact, he was always in contact with me.

She works very hard all day long. I'll telephone her later.

You're driving too fast. Don't drive so recklessly. You must drive very carefully.

She plays the piano very well, and her elder sister plays tennis professionally.

I just warn you. Don't you ever do anything underhand.

I just wanted to know.

It is just about your size.

You look just like her.

I'm afraid he just went away.

I don't want to be away from home too long.

Keep in touch !

حقاً ، إنها لم تذهب الى أى مكان فى عطلة نهاية الأسبوع الماضى .

إننا الآن على وشك الوصول .

أولاً ، أرسلنى هذا التلكس الآن .

ثم أطلبه على التليفون . وبعد ذلك ،

راجعى الأخطاء المطبعية فى هذا

التقرير . وأخيراً ، استمتعى بفترة

الراحة . (استراحة تناول القهوة أو الشاي)

كان وقتئذ (آنذاك) طالباً فى جامعة

القاهرة .

أريد أن أفعل ذلك فى الحال .

لم أسافر طول حياتى الى الصين ،

ولكننى قمت بزيارة سنغافورة . وكان

ذلك منذ سبع سنوات مضت .

فى الواقع ، كان دائماً

على اتصال بى .

إنها تعمل بجد واجتهاد طوال اليوم .

سأتصل بها تليفونياً فيما بعد .

إنك تقود السيارة بسرعة أكثر من

اللازم . إياك أن تسوق بمثل هذه

الرعة . يجب أن تسوق بحرص شديد .

إنها تعزف على البيانو جيداً جداً ،

وأختها الأكبر منها سناً تلعب التنس

محترفة (على سبيل الإحتراف) .

إنى أحذرك فحسب . إياك أبداً أن تفعل

أى شئ خلسة (سرا)

إنى فقط كنت أريد أن أعرف .

إنه تماماً مقاسك بالتقريب .

إنك تشبهها بالضبط (تماماً) .

مع الأسف لقد غادر فى التو واللحظة .

لا أريد أن أسافر بعيداً عن بيتى مدة

طويلة .

نحن دائماً على اتصال بى !

I'm bitterly disappointed over this awkward decision. They promptly withdrew.

Eventually, she confessed in a flat, cold voice.

That's half as much as I used to get for such a job.

It's well worth that great loss Invariably, this'll win you the love and respect of others.

Reluctantly, she did what she did.

They reluctantly published that very funny article as it had originally been written.

Be immensely forgiving, lenient, compassionate, and tender-hearted.

Don't be so adamantly cruel, unforgiving and merciless.

Archly, she ruined him.

Apparently, he was not quite aware of her extremely hazardous machination.

I really wonder why you glance so suspiciously at me.

We hardly expected this sort of thing.

I'm just enjoying this extremely beautiful view.

Don't take it out on me! I'm only trying to cheer you up.

Actually, nothing of this sort.

إني لفي شدة القنوط بسبب هذا القرار الصمغ (الأخرق أو غير الملائم)

لقد انسحبوا فوراً . (في الحال)

أخيراً ، إعترفت بصوت خافت مجرد من الإحساس . (يتسم باللامبالاة)

لك نصف ما أنا معتاد على تقاضيه مقابل عمل كهذا .

ذلك يستحق تماماً تلك الخسارة الفادحة . على الدوام ، ذلك سوف يكسبك حب

واحترام الآخرين . لقد فعلت ما فعلت وهي كارهة .

(على مضض)

لقد قاموا على مضض بنشر تلك المقالة المضحكة طبق الأصل . (كما كتبت أصلاً)

كن متسامحاً وليناً ورحيماً وحنوناً إلى أقصى حد . (كن عل قدر كبير من التسامح واللين والرحمة والحنان .)

لا تكن قاسياً وغير متسامح وعديم الرحمة إلى هذه الدرجة من التعتن .

بخبت ومكر ، قضت عليه (حطمته) .

كما هو واضح ، لم يكن على وعى تام بكيدها الخطير للغاية . (كان في غفلة أو غير مدرك لما تكوده له)

إني حقا لفي شدة العجب لماذا تتظيرين إلى في شك هكذا . (بارتياب بالغ)

لم تكن نتوقع شيئا من هذا القبيل . (مثل هذا الأمر)

إني فقط أتمتع بهذا المنظر الرائع (الجميل للغاية) .

لا تصبى جام غضبك على ! إني فقط أحاول أن أدخل عليك السرور .

في واقع الأمر ، لا شيء من هذا القبيل .

SOME USEFUL ADVERB PHRASES OF TIME

بعض العبارات الزمانية المفيدة

six years ago	until next year	every day of the week
من ست سنوات مضت	حتى العام القادم	كل يوم من أيام الأسبوع
at the same time	on Sundays perhaps	for seven years
في نفس الوقت	ربما في أيام الأحد	لمدة سبع سنوات
in the summer	all the time	once or twice a week
في الصيف	طوال الوقت	مرة أو مرتين في الأسبوع
the previous summer	just after ten	till bed-time
الصيف الماضي	بعد العاشرة مباشرة	حتى يحين وقت النوم
on week days	this morning	tomorrow evening
في أيام العمل	هذا الصباح	مساء الغد
in the mornings	in the afternoons	in the evenings
في أوقات الصباح	في العصورى (أوقات العصر)	في الأمسيات
in the late summer and early autumn		
في أواخر الصيف وأوائل الخريف		
this week or next week or even the week after next		
هذا الأسبوع أو الأسبوع القادم أو حتى الأسبوع بعد القادم		
till June the first	until morning	since breakfast
حتى الأول من يونيو	حتى الصباح	منذ وقت الإفطار
for several months	for over five years	for one or two days
لمدة شهور	لاكثر من خمس سنوات	لمدة يوم أو يومين
in the middle of September	during the past two years	
خلال العامين الماضيين	في أواسط شهر سبتمبر	
about a quarter to nine	as at the first of May	
في الأول من شهر مايو	حوالي التاسعة إلا ربعا	
a few weeks ago	just a month ago	before midnight
من بضع أسابيع مضت	من شهر مضى بالضبط	قبل منتصف الليل

(2)



➡ ATTRIBUTIVELY (بالحاق الحال بالكلمة مباشرة)

They live happily. إنهم يعيشون سعادة (فى سعادة).	He is a little confused. إنه مرتبك قليلا.
He is somewhat upset. إنه منحرف المزاج الى حد ما.	She is so ashamed of him. إنها فى شدة الخجل منه.
You are quite right. إنك لعنى صواب تماما.	He is all alone. إنه وحيد كلية.
She is extremely charming. إنها غاية فى الفتنة.	Live peaceably with all. عش فى سلام مع الجميع.
Better be silent than speak ill. لتقل خيرا أو لتصمت.	

➡ PREDICATIVELY (يكون الحال مكملا للفعل)

Be off ! إليك عنى !	The game is over. لقد انتهت المباراة.
Are you well today? هل أنت بصحة جيدة اليوم؟	Don't be long. لا تغب عنا طويلا.
You are not out yet! إنك لم تشب عن الطوق بعد.	My answer is still no. إن إجابتي لا زالت لا.
This Agenda Item is next in order of importance. هذا البند من جدول الأعمال هو التالي تبعا للأهمية.	
Truth and oil are ever above. لا بد للحق أن ينتصر (الحق كالأزيت لا بد وأن يعلو).	



(3)

KINDS OF ADVERBS (أنواع الحال (الظرف))



ADVERBS OF TIME AND FREQUENCY

ظروف الزمان والتكرار

now	then	soon	presently
الآن	بعدئذ - حينئذ - آنذاك	حالاً	حالياً
always	before	after	immediately
دائماً	من قبل	فيما بعد	فوراً - مباشرة
instantly	daily	ago	since
في الحال	يوميًا	فيما مضى - قديماً	منذ ذلك الحين
early	late	today	yesterday
مبكراً	متأخراً	اليوم	أمس
ever	never	once	tomorrow
دائماً - أيّداً - ذات مرة	أيّداً	ذات مرة	غداً
tonight	often	hardly	scarcely
الليلة	غالباً - كثيراً ما	نادراً ما - بالكاد	نادرًا
rarely	already	recently	lately
نادرًا	من قبل - سابقاً	حديثاً	أخيراً
shortly	yet	seldom	sometimes
قريباً	حتى الآن - بعد	نادراً ما	أحياناً
continually	regularly	frequently	repeatedly
باستمرار	بانتظام	مراراً	تكراراً
constantly	occasionally	generally	afterwards
على الدوام	من حين إلى حين	عموماً	فيما بعد
I'll see you later.		You have to do it now.	
إلى اللقاء (سأراك فيما بعد).		عليك أن تفعل ذلك الآن.	



I've never done that before. لم أفعل ذلك أبدا من قبل.	He always comes on time. دائما يحضر في الموعد المحدد.
Do you see him very often? هل كثيرا ما تقابله (تراه).	I met him yesterday. لقد قابلته أمس.
She seldom gets up early. إنها نادرا ما تستيقظ مبكرا.	You're sometimes right. إنك أحيانا تكون على حق.
Don't you ever shout at me! أيالك أن تصرخ في وجهي أبدا!	I hardly ever meet her now. إنني أكاد لا ألتقي بها أبدا الآن.
She writes to me occasionally. إنها ترسلني من حين لآخر.	I've repeatedly warned you. لقد حذرتك مرارا وتكرارا.

➡ ADVERBS OF PLACE ظروف المكان

here هنا	there هناك	hither الى هنا - قريبا	thither الى هناك - بعيدا
within بداخل	without بخارج	abroad في الخارج	around أثناء هذا المكان
back خلفاً-الى الوراء	forth قُدماً-الى الأمام	somewhere في مكان ما	anywhere في أى مكان
nowhere ليس بأى مكان	everywhere في كل مكان	away بعيدا	ashore على الشاطئ
near قريب - قريبا	far بعيد - بعيدا	afar عن بعد	hence من هنا
through من خلال	past ماراً بـ - متجاوزاً	across عبر	along لى طول - بمحاذاة
in في/الى داخل	out في/الى خارج	above فوق	below أسفل
on فوق	under تحت السطح	up فوق	down تحت
behind في الخلف-الى الوراء	apart متباعدين	together معا - سويا	up/downstairs أدور العلوى/السفلى
I'll wait for you here. سأنتظرك هنا.		He travelled abroad. سافر الى الخارج.	

Look for him everywhere.

ابحث عنه في كل مكان.

Let's us go ahead.

هيا بنا نسير الى الامام.

Come along upstairs to your bedroom.

هيا اصعد الى غرفة نومك.

Please come nearer.

اقرب من فضلك.

Let's go out for a walk..

هيا بنا نخرج للنزهة.



ADVERBS OF NUMBER لعدد المرات

once

مرة

again

مرة ثانية

twice

مرتين

seldom

نادرا

numerously

كثير من المرات

I often get up at dawn.

إني غالبا ما أستيقظ عند الفجر.

He seldom returns home late.

إنه نادرا ما يعود الى البيت متاخرا.

thrice

ثلاثا-ثلاث مرات

never

ولا مرة

quadrennially

رباعيا

I never play cards.

أنا لا لعب الورق أبدا.

Let us do this again.

هيا بنا نفعل هذا مرة أخرى.

quadruply

رباعاً - أربع مرات

often

كثيرا - غالبا

numerically

عددياً - رقمياً

A fault once denied is twice committed.

الرجوع الى الحق فضيلة (إن أنت أنكرت خطأك تكون بذلك قد ارتكبتة مرتين).



ADVERBS OF QUANTITY AND EXTENT (DEGREE)

أحوال الكم والمدى (الدرجة)

much

كثيرا

half

نصف القدر

so

لغاية - جدا

very / too

جدا

somewhat

الى حد ما

little

قليلا

more / less

أقل أكثر

least / most

الأكثر / الأقل

almost

تقريبا

hardly

بصعوبة - بالكاد

a little

قليلا

just

بالضبط

partly

جزئيا

rather

نوعا ما - الى حد ما

scarcely

نادرا

enough

بالقدر الكافي

all

كل

wholly

كلية - كلية

quite

تماما

nearly

تقريبا

exactly	really	entirely	perfectly
تماما - بدقة	حقا - في الواقع	كلية	على نحو تام
completely	greatly	extremely	absolutely
تماما	الى حد كبير	للغاية - جدا	قطعا - حتما - بلا ريب

I'll give you some very good advice.

سأقدم لك نصيحة غالية جدا.

Those who work least must not expect to be paid most.

هؤلاء الذين يكونون الأقل عملا يجب ألا يتوقعوا أن يكونوا الأكثر مكافأة.

It isn't so bad.

I'm not quite sure.

ليس الأمر سيئا الى هذا الحد.

لست متأكدا تماما.

That's all right.

I'm greatly (awfully) sorry.

ذلك حسن من كل الوجوه (خير ما يرام)

إنى أسف جدا (الى أبعد حد).

He is half asleep.

I really think so.

إنه بين اليقظة والنوم.

إنى أظن ذلك حقا (في الواقع).

I feel rather tired.

That's exactly what I mean.

إنى أشعر بالتعب الى حد ما.

ذلك ما أقصده تماما (بالضبط).



ADVERBS OF ORDER الترتيب المحددة للأحوال

first / firstly

second / secondly

third / thirdly

أولا

ثانيا

ثالثا

last / lastly

eventually

ultimately

أخيرا

نهائيا / في آخر الأمر

أخيرا / في النهاية

First, let's discuss the feasibility of this project.

بادئ ذي بدء ، دعونا نقاش جدوى هذا المشروع.

Secondly, we sum the advantages and disadvantages.

ثانيا ، نقوم بحصر المزايا والمساوئ.

Who spoke last?

Last but not least.

من كان آخر المتكلمين؟

أخيرا وليس آخرا.

However they try to resist, they'll eventually surrender.

مهما حاولوا المقاومة ، فسوف يستسلمون في آخر الأمر.

Ultimately, the trend of demand will gradually decline.

في النهاية ، سيأخذ اتجاه الطلب في الهبوط تدريجيا.



ADVERBS OF AFFIRMATION AND NEGATION

ظروف الإيجاب (الإيجاب) والتفني

yes / no لا نعم	sure / surely بالتأكيد مؤكد	certainly بالتأكيد	quite تماما
precisely تماما	indeed حقا	really حقا - فعلا	absolutely قطعا - بلا ريب
truly حقا	evidently من الجلي / بوضوح	obviously كما هو واضح	entirely كلية - تماما
naturally بطبيعة الحال	perhaps ربما	probably من المحتمل	possibly من الجائز
maybe ربما	never أبدا	not ليس - لم - لا	willingly عن طيب خاطر



not tonight ليس الليلة	not now ليس الآن	not everybody ليس كل فرد	not for long ليس لمدة طويلة
---------------------------	---------------------	-----------------------------	--------------------------------

Are you satisfied? === certainly. هل أنت راضٍ؟ === بالتأكيد.

Do you agree with me? === Oh, sure. هل توافقني الرأي؟ === مؤكد..

Do you get me? === Yes. أفهمني؟ === نعم.

Have you seen her before? = Never. هل رأيتها من قبل؟ = أبدا.

Are you coming with me? = Maybe. هل ستأتي معي؟ = ربما.



ADVERBS OF MANNER أو أسلوب الأداء

well جيدا	badly على نحو سيئ	slowly بطيء	quickly بسرعة
carefully بعناية	carelessly باهمال	willingly راضيا	unwillingly كراهيا
wisely بحكمة	unwisely بحماقة	cleverly بمهارة	foolishly بغباء
actively بنشاط	inactively بخمول	gently بلطف	rude / بخطا
softly برقة	hardly بشدة - بقسوة	patiently صابرا	impatiently متسرعا

Well done! You play the piano beautifully and sing sweetly.

أحسنست ! إنك تعزفين البيانو عزفا جميلا وتغنين غناء عذبا.

He behaved badly.

She does everything well.

لقد سلك سلوكا سيئا.

إنها تجيد عمل كل شيء.

It is raining heavily (hard).

I don't sleep well.

إنها تمطر مطرا غزيرا.

إنى لا أنام جيدا (نوما كافيا).

You'll find your way easily.

He runs his business cleverly.

ستجد طريقك بسهولة.

إنه يدير عمله بمهارة.

She dances gracefully.

I'll gladly accept your offer.

إنها ترقص برشاقة.

سأقبل عرضك بكل سرور.



INTERROGATIVE ADVERBS ظروف الإستفهام

when	where	why	how
متى	أين	لماذا	كيف
how much	how long	how far	how often
ما مقدار - كم	ما طول	ما بُعد - ما مدى	كم مرة
Why do you look sad?		How are you today?	
لماذا تبدو حزينا؟		كيف حالك اليوم؟	
Where has she gone?		When will you come back?	
أين ذهبت؟		متى ستعود.	

NOTICE

**Interrogative Adverbs
can also be used as
relative and conjunctive adverbs**

ظروف الإستفهام يمكن استعمالها أيضا
كظروف للوصل (الإشارة) أو الربط.

Tell me where we can meet. I wonder why you object.

قل لى متى يمكننا أن نلتقى.

إنى لأعجب لماذا تعترض.

I know how to manage.

I'll tell you when that was.

إنى أعرف كيف أتصرف.

سأقول لك متى كان ذلك.

Tell me the reason why you keep harassing her.

قل لى السبب الذى يجعلك داتم التحرش بها.

He ran as fast as he could.
 Please say that again just a little more clearly.
 We ought to act better than that next time.
 He works as hard as the others.
 She works a little harder than the others.
 He works the hardest, but earns the least.
 She works the most, and yet is paid the least.
 Now you're managing a little better and faster.
 She's behaving even worse than he is.
 He laughs best, who laughs last.
 Can't you sing any better than that?
 You seem to like her more than her sister.
 Don't think much more about your rights than about your duties.
 That's the most amusing film I've ever seen.
 He walks the most slowly of all of us.
 I'll most certainly attend the meeting.
 I did it the best I could.

لقد جرى بأسرع ما أمكنه.
 من فضلك قل ذلك مرة ثانية بوضوح أكثر قليلاً فحسب.
 ينبغي علينا أن نتصرف أحسن من ذلك في المرة المقبلة.
 إنه يعمل بجهد مثل الآخرين. (إنه يعمل بمثل إجهاد الآخرين).
 إنها تعمل بجهد أكثر قليلاً من الآخرين. (أكثر إجهاداً من الآخرين إلى حد ما)
 إنه الأكثر إجهاداً ، ولكنه الأقل رزقاً (كسباً).
 إنها أكثر العاملين إجهاداً ، ومع ذلك أقلهم مرتباً.
 إنك الآن تدبر أمورك على نحو أحسن وأسرع نوعاً ما.
 إنها تسلك سلوكاً أسوأ حتى من سلوكه.
 من يضحك أخيراً ، يضحك كثيراً. (العبرة بمن ينتصر في نهاية المطاف)
 ألا تستطيع أن تغنى على أى نحو أحسن من ذلك ؟
 يبدو أنك تحبها أكثر من أختها.
 لا تفكر في حقوقك أكثر مما تفكر في واجباتك. (كما تفكر في حقوقك ، ففكر فيما عليك من واجبات)
 ذلك أمتع من كل الأفلام التي شاهدها في حياتي.
 إنه يسير أبطأ منا جميعاً.
 إننى بكل تأكيد سوف أحضر الاجتماع.
 لقد عملت ذلك بأقصى ما فى إمكاني.

(4)

COMPARISON OF ADVERBS مقارنة الأحوال

	POSITIVE الصيغة العادية	COMPARATIVE صيغة المفاضلة	SUPERLATIVE صيغة التثامي
سريعا	fast	faster	fastest
بجد	hard	harder	hardest
قريب	near	nearer	nearest
طويلا	long	longer	longest
عاليا	loud	louder	loudest
متأخرا	late	later	latest
بعيدا	far	farther	farthest
حالا	soon	sooner	soonest
مبكرا	early	earlier	earliest
بحكمة	wisely	more wisely	most wisely
بسرعة	rapidly	more rapidly	most rapidly
بذائق	brightly	more brightly	most brightly
بعناية	carefully	more carefully	most carefully
بإبداع	beautifully	more beautifully	most beautifully
جيذا	well	better	best
قليلا	little	less	least
كثيرا	much	more	most
سيئا	badly / ill	worse	worst

more and more

أكثر فأكثر





PLACE ADVERBS IN THE RIGHT POSITION

ضع الحال في المكان المناسب

(5)

Usually, adverbs are placed
at the end of the sentence.

When using more than one adverb,

"Adverbs of Manner" are placed first, followed by
"Adverbs of Place" and "Adverbs of Time".

عادة، يوضع الحال في نهاية الجملة. وفي حالة تعدد الأحوال، يأتي الحال الدال
على الكيفية أولاً، ويتبعه الحال الدال على المكان ثم الحال الدال على الزمان.

He is working hard. إنه يعمل بجد.

I didn't meet her ever after. إنى لم أقابلها أبداً بعد ذلك.

He speaks Spanish fluently. إنه يتكلم اللغة الأسبانية بفساحة.

They all live happily in a remote suburb. إنهم جميعاً يعيشون في سعادة في ضاحية نائية.

I spend the afternoons and evenings quietly at home. أقتضى أوقات العصر والأمسيات في هدوء بالبيت.

Please ring me up at my office early in the morning. من فضلك إتصل بى تليفونيا بمكتبى مبكراً في الصباح.

He died peacefully last year. لقد مات آمناً مطمئناً في العام الماضي.

"Adverbs of time" often have end position.

They may have front position for emphasis.

غالباً ما تأتي أحوال الزمان في نهاية الجمل. وقد تأتي في المقدمة للتوكيد.

You can do it now. يمكنك أن تفعل ذلك الآن.

Now is the time. الآن هو الوقت المناسب.

I can stay until next month. يمكننى أن أمكث حتى الشهر القادم.

Soon she'll go rough all this trouble. سرعان ما ستجتاز كل هذه المحنة (المشكلة)

You'll realize this later. سوف تدرك ذلك فيما بعد.

I'll join you immediately. سألتزم اليكم حالا.

☞ **"Adverbs of Frequency" normally precede the finite verb, or follow the anomalous finite.**

عادة ما تأتي الأحوال للدالة على التكرار أو التوالي قبل الفعل المحدود بالفاعل، أو بعد الفعل المحدود الشاذ.

We often go there. نحن نذهب هناك في أغلب الأحوال.
 He always goes to work by bus. (on foot) إنه دائما يذهب إلى العمل بالأتوبيس. (سيرا على الأقدام)
 I've occasionally been there. كنت هناك أحيانا.
 They never refuse to help. إنهم لا يرفضون المساعدة أبدا.
 She rarely visits us. إنها نادرا ما تزورنا.
 They sometimes spend their holidays abroad. إنهم أحيانا يقضون إجازاتهم في الخارج.
 I usually go to bed late. إنى عادة أنام في ساعة متأخرة من الليل.

☞ **Some other adverbs**

are also placed before the main verb.

almost already even hardly just nearly
 quite merely only rather still soon

I already know the answer. إنى أعرف الإجابة سلفا. (من قبل)
 You almost caught him. لقد كنت تمسك به.
 You still sleep too much. لا زلت تنام أكثر من اللازم.
 I merely hinted at the feasibility of this project. مجرد أنى ألمحت إلى جدوى هذا المشروع ليس إلا. (فحسب)
 She only wanted you to support her. إنها فقط أرادت منك أن تؤيدها. (إنها لم ترد منك إلا أن تساعدها.)

☞ **"Adverbs of Manner and Degree"**

normally have end position.

"Adverbs of Manner in -ly" may also have mid position.

He treated her harshly. لقد عاملها بعنف (بخشونة).
 I appreciate it very much. إنى شاكر جدا. (أقدر ذلك حق قدره)
 I deeply regret hurting your feelings. إنه ليؤسفنى جدا أنى قد جرحتك. مشاعرك.
 I've completely forgotten. لقد نسيت كلية.



ADVERBIAL PARTICLES

الحروف الحالّية

☞ "Adverbial particles" are closely attached to verbs to form combinations that give specific meanings. Many of them are used as "Prepositions", which are closely attached to nouns.

'الحروف الحالّية' تتصلّ بإصلا وثيقا بالأفعال لتكوّن تركيبات تعطي معاني معينة. وكثير منها يستعمل كحروف الجر، التي تعتبر وثيقة الصلة بالأسماء.

put on take off follow up get up

يستيقظ يخلع الملابس يتابع يلبس

come across get along come along take away

ينقل / يُبعد يتقدّم / يجتاز يأتي سريعا يجد أو يقابل مصادفة

keep away keep out keep back keep up with

يجارى / يساير يتجنّب يبتعد عن يئأى بنفسه عن

My watch has run down. توقفت (كفت) ساعتي عن العمل.

His pistol went off suddenly. إنطلق مسدسه فجأة.

I laughed my fears away. لقد بددت بالضحك مخاوفي.

Stand up, go out, and don't قف، واخرج، وإياك أن تعود

you ever come back. الى هنا أبدا.

She hurried off the stage. هربت بعيدا عن المسرح.

Come in and look about ! أدخل وانظر حولك !

Never give in. لا تيأس أبدا.

Get on with your work. استمر في عملك.

Someone is passing by. أهد الأشخاص يمر بجوارنا.

Off she went ! رحلت بعيدا عنا !

Get off my back ! جلّ عني ! (أرحني بالبعد عني)

Away with you ! أغرب عن وجهي !

(7)



TOPICS

VERY TOO SO ENOUGH

are used to modify adjectives and adverbs.

"Very" means "in a high degree". "Too" means "more than enough".

Thus it is wrong to use "too" instead of "very".

"So" means "equally, so much, to such an extent or in this way"

"Enough" means "sufficiently".

Very well. I'll see you later.

That's all very well, but that's still my opinion.

I'm very much interested.

She is not very anxious.

Oh, that's too much !

You're much too meticulous.

Don't give him too many.

Very amusing story, yet it's too absurd to swallow.

Don't drive it too far.

It isn't so good as you think.

It's so perplexing, isn't it ?

It's so kind of you !

I didn't expect it to be so far.

Oh, I hate to be so treated !

I suppose so. So be it.

Just so. (Quite so.)

Are you old enough to be a member of this association?

Do you know her well enough to marry her ?

حسن جدا. الى اللقاء.

تماما ، ونكتفي لا زلت عند رأيي.

(ذاك كله حسن جدا ، ونكتفي)

اني لمهتم بذلك كثيرا جدا.

إنها ليست شغرة جدا بذلك.

ذلك أكثر من اللازم !

بك لشديد التفريق أكثر من اللازم.

لا تعطه عددا أكثر من اللازم.

قصة شيقة جدا ، إلا أنها مع ذلك غير

مُستساغة لشدة غرابتها.

لا تتمادى. (لا تتجاوز حدودك)

ليست جيدة الى الحد الذي تظنه.

إنه لأمر محير للغاية، أليس كذلك ؟

إنك لفي غاية الانكرم !

لم أتوقع أن يكون بعيدا الى هذا الحد.

إني لأكره أن أعامل هكذا !

أعتقد ذلك. ولنختر ذلك كذلك.

تماما. (بالضبط)

هل بلغت من العمر ما يكفي لقبولك

عضوا في هذه الجمعية ؟

هل تعرفها حق المعرفة حتى

تزوجها ؟ (معرفة جيدة كافية)



**Notice
the following.**

"Nearly" means less than or a little less.

"About" means either a little more or a little less.

"Almost" means not quite, or failing to do something.

It's nearly midnight.	إنه تقريبا منتصف الليل.
I nearly missed the target.	كنت على وشك أن أخطئ الهدف .
I'd say nearly, but not quite.	أقول تقريبا ، ولكن ليس بالضبط.
She's about six years old.	إنها في حوالى السادسة من العمر .
It's about two meters deep.	إن عمقه حوالى مترين.
It cost me about three hundred pounds.	لقد كلفنى ذلك حوالى ثلاثمائة جنيه.
It's almost ready by now.	إنها تكاد تكون جاهزة الآن.
She almost caught him red handed.	كانت تمسكه مئاسا. (ولكنها أخفقت في تحقيق ذلك)
I almost got him to come here.	كنت أستدرجه ليأتى الى هنا. (ولكنى أخفقت في تحقيق ذلك)

Some "adjectives" are used as "adverbs".

Some roses smell sweet.	بعض الورود شذية (حلوة) الرائحة.
Sometimes milk tastes sour.	أحيانا يكون طعم اللبن حامضا.
That sounds fishy.	ذلك يبدو مريباً.
I don't feel sick at sea.	إنى لا أشعر بالغثيان فى البحر.
Don't walk so fast.	لا تمش سريعا هكذا. (جدا)
Try hard again and again.	حاول بجد مرة بعد مرة (مرارا).

**Say "from place to place" or
"from one place to another"**

The Police followed them from place to place.	قامت الشرطة بتعقبهم من مكان الى مكان.
His ex-wife went after him from one place to another.	لاحقته زوجته السابقة فى كل مكان. (من مكان لآخر)



Let's go through the following text

and point out adjectives, adverbs and prepositions.

Her fiancé didn't come the next day, because he couldn't use his car that day. Then, one evening he dropped in just as she was having tea. She offered him a cup of tea once or twice. She was exquisitely dressed and looked so magnificent. He stayed there all evening. Meanwhile, they had quite a pretty talk. And for the first time, he said that he loved her more than he loved himself. Immediately, her eyes lit up' her heart began to beat wildly, and she felt herself trembling inside. For a moment, she thought of kissing him on both cheeks, making a joke of it. But her courage left her. She smiled pleasantly and resumed talking to him in eagerness. At eleven, he wished her good night.

لم يحضر خطيبها فى اليوم التالى ، لأنه لم يستطع إستخدام سيارته فى ذلك اليوم .
وفىما بعد ، حضر فجأة ذات مساء فى الوقت الذى كانت تتناول فيه الشاى .
وقدمت له فنجانا من الشاى مرة أو مرتين .
وكانت تلبس ملابس غاية فى الأناقة ، كما كانت تبدو غاية فى الجمال .
ومكث هناك طوول المساء .
وفى تلك الأثناء ، تسامرا بكلام جميل تطرب له النفس . ولأول مرة ،
قال لهما أنه يحبهما أكسثر مما يحب نفسه .
وفى الحال ، لمعت عيناها وأخذ قلبها يخفق خفقانا شديدا ،
وأحست بنفسها تسرى فى داخلها رعشة خفية .
وللحظ حسنة عابرة ،
خطر لها أن تقبله على كلا الخدين ،
وكانت تقصد بذلك المداعبة .
ولكن شجاعتها تخلت عنها .
وابتسمت إبتسامة حلوة ،
وواصلت حديثها معه فى شغف .
وفى الساعة الحادية عشر ،
تمنى لها ليلة سعيدة .



Real poor, but born to be a Princess.

She's a friend I've known a long time. She's quite poor, but she's pretty, decent and chaste. She's by all means quite a magnificent female.

Since I couldn't marry her, at least I wanted to help her. Life has given her so little, me so much. That's life.

The time was evening in spring ... the place was a cozy sporting club alive with people. I was sitting there with a good friend .. a businessman .. not so young but very wealthy. We were enjoying coffee and silence.

A few tables away from us, I saw her. She was sitting all alone as if daydreaming. Out of simple curiosity, my friend asked me about her and I fully briefed him. At once, we joined her. He was pretty fascinated by her charm and wasted no time to propose to her. And now, they're so happily spending their honeymoon in Paris.

هـى صديقة لى أعرفها من زمن بعيد. وهى فقيرة جدا ، ولكنها جميلة ، ومهذبة ، وطاهرة عفيفة. إنها بكل المقاييس أنثى رائعة جدا.

وحيث أننى لم أستطع أن أتزوجها ، فعلى الأقل كنت حريصا على مساعدتها لقد أعطتها الحياة أقل القليل ، وأسبغت على الكثير جدا. وتلك هى الحياة.

الزمان كان المساء فى موسم الربيع ... والمكان كان ناديا رياضيا يعج بالناس. وكنت جالسا هناك مع صديق لى من أعز الأصدقاء رجل أعمال ... فى متوسط العمر إلا أنه ثرى جدا. وكنا نستمتع معا بالقهوة والهدوء.

وعلى بعد بضعة مناضد منا ، رأيتها. وكانت جالسة وحدها كما لو أنها غارقة فى حلم من أحلام اليقظة.

ومن باب الفضول (حب الاستطلاع) ، سألتنى صديقى عنها ، وأوجزت له كل ما أعرفه عنها. وفى الحال ، إلتقينا بها. وأعجب بجمالها أشد الإعجاب (وقتن بسحر جمالها) ، ولم يضيع وقتا ليطلب يدها للزواج منه. (بادر بخطبتها لنفسه). والآن ، هى وهو يقضيان شهر العسل فى متهى السعادة، فى باريس.



NOW I KNOW

how to use adjectives and adverbs properly as well as the difference between adverbial particles and prepositions.

كيفية استعمال الصفات والأحوال على النحو الصحيح، وكذلك الفرق بين الحروف الحالية وحروف الجر.

It is almost eleven.	الساعة حوالي الحادية عشر.
She'll soon run into trouble.	متوقع نفسها في مشكلة قريباً جداً.
I'll go straight home.	سأذهب إلى البيت مباشرة.
I never thought of it again.	لم أفكر في ذلك أبداً مرة أخرى.
She did not marry until she was thirty.	إنها لم تتزوج حتى بلغت الثلاثين من العمر.
He married his daughter to a celebrity last July.	زوج ابنته لأحد المشاهير في يوليو الماضي.
She resigned only a few years ago.	لم تقدم إستقالتها من العمل إلا منذ بضع سنوات.
We see you there more often than you see us here.	إننا في الغالب نراك هناك أكثر مما نرانا أنت هنا.
I'm doing that for the first time in my life.	إنني أفعل ذلك لأول مرة في حياتي.
You'll get used to it little by little.	(إنها أول مرة في حياتي أفعل فيها ذلك) سوف تعتاد على ذلك رويداً رويداً.
Don't walk back and forth so nervously.	لا تمش ذهاباً وإياباً عصبياً جداً هكذا.
It will definitely be ready in the evening.	ستكون جاهزة بكل تأكيد في المساء.
I intensely dislike all that.	إنني لأكره ذلك كرها شديداً.
I did it simply to prove that you are not always right.	لقد فعلت ذلك فقط لأثبت لك أنك لست دائماً على صواب.

I didn't know you're a good singer. You sing well.
 I'm also a good swimmer, and I play tennis very well.
 Even that had no effect.
 I can't do it alone.
 She alone can convince him.
 Even our closest friends might not be able to help.
 Maybe she will and maybe she won't.
 It's good for you to work hard, but not as hard as you used to.
 When I was younger, I worked even harder.
 I came across her at the Opera House yesterday.
 We might as well help this little girl across this square.
 Over there, you'll come across a narrow road going around a very beautiful lake.
 I'm afraid we're circling around the same place.
 Go round to the back door.
 He went all round the world.
 Don't worry. I'll help you through.
 I'll see this task through.
 I knew that all through.
 Don't let this idea go through your mind.

لم أكن أعرف أنك مغنية عظيمة. إنك تغنين جيدا.
 إنني أيضا سباحة ماهرة ، وألعب التنس جيدا جدا.
 حتى ذلك لم يكن له أي أثر.
 لا أستطيع أن أعمل ذلك وحدي.
 إنها وحدها (بمفردها) يمكنها أن تقنعه.
 حتى أقرب الأصدقاء إلينا ليس في إمكانهم مساعدتنا.
 ربما وربما لا. (ربما أنها ستفعل ذلك وربما لا).
 من المفيد لك أن تعمل بجهد ، ولكن ليس بنفس الجهد الذي كنت معتادا عليه.
 عندما كنت أصغر سنا ، كنت أعمل بجهد أشد حتى من ذلك.
 قابلتها صدفة في دار الأوبرا أمس.
 بحسن بنا أن نساعد هذه الفتاة الصغيرة لتعبر هذا الميدان. (عبر هذا الميدان)
 هناك على بعد ، سوف تجدون طريقا ضيقا يلتف حول بحيرة جميلة جدا.
 أخشى أننا ندرور حول نفس المكان.
 إنعطف حول المبنى الى الباب الخلفي.
 لقد سافر الى كل أنحاء العالم.
 لا تشغلي بالك. سوف أساعدك على اجتياز هذه المحنة.
 سأتولى هذه المهمة من البداية للنهاية.
 كنت أعرف ذلك كل الوقت من البداية.
 لا تدع هذه الفكرة تتسرب إلى تفكيرك.
 (تدخل في ذهنك)

Certainly, it's all through your insistence.
 You know all that throughout. I see throughout your deceit.
 Throughout my life, I faced lots of hardships.
 I'll remain loyal throughout.
 She was gently reprimanded but severely punished later.
 He has been ill treated by the police.
 Certainly, they were all fully aware of the consequences.
 I seldom go to extremes.
 You've deliberately chosen the life you're now leading.
 He readily accepted the offer, and she felt especially pleased with her wonderful bargain.
 Very cautiously, she pushed the door open and sneaked.
 Admittedly, you're in the red.
 Immediately, she rang up the fire-brigade.
 Somehow she managed to escape.
 He immediately set out to take the necessary action.
 Meanwhile, just continue your celebration.
 I'm particularly interested.
 That's surprisingly simple.

بالتأكيد ، ذلك كله بسبب إصرارك.
 (من المؤكد أن كل ذلك بسبب إلحاحك.)
 (لقد تعرف ذلك من أوله الى آخره.)
 إلى على بيئة بكل تفاصيل خداعك لي.
 طوال كل حياتي، واجهت متاعب (عقبات) عديدة.
 سأظل وفيا على النوام. (طوال الحياة)
 لقد وبخوها برفق (بلطف)، ولكنها هزقت بشدة (بقسوة) فيما بعد.
 لقد أساءت الشرطة معاملته. (لقد عومل معاملة سيئة من جانب الشرطة)
 بيقينا ، كانوا جميعا على علم تام بالعواقب (بالنتائج المتوقعة).
 نادرا ما أتجاوز المدى (أتطرف).
 لقد اخترت بمحض إرادتك هذه الحياة التي تعيشها الآن.
 لقد قبل العرض عن طيب خاطر (بسهولة)، وفرحت فرحا لا مثيل له بتلك الصفة الرابعة (المدهشة) التي حظيت بها.
 بحذر شديد ، فتحت الباب وتمسكت.
 كما نرى ، أنت في خطر (من المسلم به) في الحال ، استدعت تليفونيا فرقة إطفاء الحرائق.
 بطريقة ما نجحت في الهروب. (تمكنت من الهرب)
 شرع فوراً في إتخاذ اللازم. (عمل الإجراء المطلوب)
 في أثناء ذلك ، ما عليكم إلا أن تواصلوا إحتفالكم.
 إنني لمهتم بصفة خاصة.
 ذلك بسيط الى درجة تثير الدهشة.



PATTERNS FOR PRACTICE

(1) Subject + adverb of frequency + finite verb
always / often / occasionally / never/ ever / usually /
generally / sometimes / rarely / seldom/ hardly ever

She occasionally writes to me. But I rarely do. إنها تراسلني (تكتب الي) من حين لآخر. ولكنني نادرا ما أفعل ذلك.
 We always keep in touch. إننا دائما على اتصال ببعضنا البعض.
 He sometimes visits us. إنه يزورنا أحيانا.
 I never do that. إنني لا أفعل ذلك أبدا.
 He usually cycles to school. إنه عادة يذهب الى المدرسة بالدراجة.

(2) Subject + Anomalous Finite + Adv of Frq +.....

I am always on time. إنني دائما أحضر في الموعد المحدد.
 He doesn't usually go there. إنه عادة لا يذهب الى هناك.
 She will never improve. إنها لن تتحسن أبدا.
 I don't often go to bed early. إنني في أغلب الأحوال لا أنام مبكرا.
 You can hardly ever believe what I say. إنك لا تستطيع دائما وأبدا أن تصدق ما أقول. (يتعذر عليك دائما وأبدا أن)

(3) Subject + Verb + Adv of Frq (#)

once / twice / again and again / as a rule / now and again
two or four times a week / now and then / every two hours /
every third day / every other day / every so often / so often /
every now and then / every morning / every other week /etc
 This train runs every hour. هذا القطار يسير كل ساعة.
 I swim three times a week. أسبح ثلاث مرات في الأسبوع.
 He waters his garden every other day. إنه يروى حديقته كل يومين.

(4) Subject + Adverb (#) + Finite Verb

almost / already / even / hardly / just / merely / nearly / only / quite / rather / soon / still / also / etc.

- I still need your help. إلى لازلت في حاجة إلى مساعدتك.
You already know that. إنك تعلمين ذلك مسبقاً. (من قبل)
She soon found him. سرعان ما وجنته.
He nearly missed his flight. كان على وشك عدم الحاق بالطائرة.
I only wanted to help you. إلى فقط أردت أن أساعدك.

(5) Subject + Anomalous Finite + Adv (#) +

- We shall soon achieve our objective. سوف نحقق هدفنا في القريب العاجل.
(سرعان ما سنحقق غرضنا.)
She would rather stay here. من الأفضل لها أن تمكث هنا.
They have just arrived. لقد وصلوا في التو واللحظة.
He is still waiting outside. لا زال ينتظر في الخارج.
I have almost finished. كدت أنتهي من العمل.

(6) Subject + Verb + Adverb of Duration

(for) some time / a long(short) time / half an hour /
a quarter of an hour / a week / a month / a year / etc.
(for) several minutes / a few hours / two or three days /
many weeks / the next few months / the last few weeks /
over three years / under four years / more than five days /
less than six weeks / etc.

(from) morning to night / Monday to Friday /
two o'clock till nine o'clock / 1990 until 1995 / etc.

(until / till / up to) tomorrow / May the third / 2000

(since) seven o'clock / breakfast /

Thursday / the first of June / 1992 / etc.

- She has been away for a long time. كانت مسافرة مدة طويلة.
(كانت غائبة لمدة طويلة)
I was kept waiting for over half an hour. جعلوني أنتظر أكثر من نصف ساعة.
(تركوني منتظراً لأكثر من)
This has been going on since the third of May. كان ذلك مستمراً في الحدث منذ الثالث من شهر مايو.



DIALOGUE

You're beautiful when you smile. It's just the first time.

= Don't get used to it. It isn't something I do so often.

But you're the most magnificent looking woman I've ever seen .. so lovely.

= Imagine how many times I've heard that in my life. I don't believe in love.

That's because you've never been truly loved.

= And you truly love me .. adore me. You only met me yesterday! It's unbelievable Tell me honestly, why me ? I'm like a million other girls.

Frankly, I've never been so affected by any woman in my life. I'm really more than fascinated with you.

= It's very hard to admit. I've been dramatically hurt and disillusioned once.

But people are not all the same. I want to marry you.

إنك جميلة عندما تبتسمي. إنها لأول مرة.

= لا تعتاد مني على ذلك. إنه لأمر لا أفعله كثيرا في الغالب. (مجرد قلقة)

ولكنك أجمل امرأة رأيتهـا فـى حـياتـى

فاتنة (جميلة) للغاية.

= تخيل كم من مرات عديدة سمعت فيها ذلك الكلام فى حياتى. إنى غير مؤمنة بالحب.

ذلك لأنك لم تصادفى أبدا فى حياتك أحدا يحبك حبا صادقا.

= وأنت تحببى ذلك الحب الصادق .. تعبدنى. إنك لم تقابلنى إلا بالأمس ! ذلك لا يـمـنـه عقل. قل لى بصدق ، ولماذا أنا بالذات ؟ إنى مثل مليون فتاة أخرى. (لا أختلف عن)

بصراحة ، لم تستهوينى بجاذبيتها مثلك أى امرأة أخرى فى حياتى. إنى فعلا لأكثر من مفتون بك.

= إنه لمن الصعب التسليم بذلك. لقد سبق لى ذات مرة أن تعرضت لمحنة شديدة جعلتنى أثوب الى رشدى.

ولكن الناس ليسوا جميعا على نفس الشاكلة. إنى أريد أن أتزوجك.



(1) Classify the adverbs in the following sentences :

1. I can't do that, especially in a time like this.
2. You aren't far wrong.
3. That's probably because of his disobedience.
4. That's much better. Go right ahead.
5. Isn't it a bit tough. You're too risky.
6. So soon? You're quite in a hurry.
7. Stay away from her. She is a little worried.
8. None of us really wants to be like that.
9. That's what she voices so wistfully.
10. Never hesitate to call on us.

(2) Form adverbs from the following words :

skilful	easy	particular	exact	good
simple	honest	continue	utter	constant
scarce	certain	willing	heavy	noise
serious	sudden	bad	gay	friend

(3) Give the comparative and superlative degrees :

fast	soon	early	late	wisely
carefully	little	much	badly	well
gently	near	well	late	long

(4) Use each of the following adverbs in a suitable sentence

often	sometimes	once	never	perfectly
hardly	shortly	still	next	down
first	really	naturally	utterly	entirely
nearer	somewhere	far	exceedingly	well
back	above	here	last	out



THE PREPOSITION

حرف الجر

A preposition is a word used for showing the relation between two things, and is closely tied to the related noun or pronoun.

حرف الجر كلمة تستعمل لتبين العلاقة بين شيئين ،
ويرتبط ارتباطا وثيقا بالإسم أو الضمير المتعلق به.

(1)

KIND AND POSITION OF THE PREPOSITION

نوع ومكان حرف الجر



SIMPLE PREPOSITIONS حروف الجر البسيطة

at	by	with	on	in
عند - في	بواسطة	ب	على	في
of	over	since	to	for
من	فوق	منذ	إلى - نحو	لـ
like	near	off	from	past
مثل	قرب	بعيدا عن	من	من أمام - فيما وراء
after	up	under	round	till / until
بعد	أعلى	تحت	حول	حتى
except	during	against	among	through
فيما عدا	أثناء	ضد - مقابل	وسط - بين	خلال - بين

DOUBLE AND COMPOUND PREPOSITIONS

حروف الجر المزدوجة والمركبة

into	onto	from behind	across	from within
في داخل	على	من خلف	عبر	من داخل
behind	above	between	within	without
خلف	فوق	بين	في - في داخل	بدون
along	about	before	beside	below
على طول	عن - حول	قبل	بجانب	أسفل

PREPOSITIONAL PHRASES عبارات جارة

on account of	in spite of	owing to
بسبب	بالرغم من	بسبب
in accordance with	for the sake of	with regard to
وفقاً لـ - طبقاً لـ	من أجل	بشأن - فيما يتعلق بـ
next to	instead of	by means of
بجوار - بعد	بدلاً من	بواسطة
by dint of	in front of	at the back of
من كثرة - من شدة	أمام	وراء - في مؤخرة
with reference to	in respect of	out of
بالإشارة إلى	فيما يخص	بدافع - خارج

NOTICE

Some participles and parts of speech can be used as prepositions.

بعض أسماء الفاعل والمفعول وأجزاء الكلام يمكن استعمالها كحروف جر.

concerning	regarding	considering	supposing	assuming
بخصوص	بشأن	مع اعتبار	على فرض	مع افتراض
past	despite	like	near	next
بعد - وراء	رغم أن	مثل	يقرب	بعد - بجوار
than (no one other than him)			but (all but one)	
غير - إلا - سوى (لا أحد سواه)			إلا - غير - سوى (الكل إلا واحداً)	



POSITION OF THE PREPOSITION الجر مضع حرف

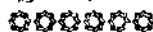
- The preposition usually goes before the related word.

يأتي حرف الجر عادة قبل الكلمة المتصل بها.

- In some cases, the preposition may come at the end of the sentence.

في بعض الأحوال يأتي حرف الجر في نهاية الجملة.

after that	day after day	after school
بعد ذلك	يوماً بعد يوم	بعد المدرسة
after the ceremony	time after time	after the holidays
بعد الاحتفال	مرة بعد مرة	بعد الإجازات
the week after next	long after that	after all those years
الأسبوع التالي للأسبوع القاء	بعد ذلك بمدة طويلة	بعد كل تلك السنين



at your feet	at the same place	at any moment
عند قدميك	عند نفس المكان	في أي لحظة
at this point	at this juncture	at a table
عند هذه النقطة	في هذه المرحلة (هذا المنعطف)	الى المائدة
near at hand	at the meeting	at the conference
قريب في متناول اليد	في الاجتماع	في المؤتمر
at the greengrocer's	at midday	at the age of fifty
عند الخضري	في وسط النهار	في سن الخمسين
at noon	at midnight	at this moment
ظهراً	في منتصف الليل	في هذه اللحظة
at that time	at the same time	at the beginning
في ذلك الوقت	في نفس الوقت	في البداية
at the end of	at any time	at lunch / dinner
في نهاية	في أي وقت	عند (وقت) الغداء / العشاء
at sunrise/at sunset	at war	at peace
عند الشروق/عند الغروب	في (زمن) الحرب	في (زمن) السلم
at college	at his office	at least
في الكلية	في مكتبه	على أقل تقدير
at the foot of	at all times	at present
عند سفح	في كل الأوقات	في الوقت الحاضر

during the night	during the summer	during the holiday
أثناء الليل	أثناء الصيف	أثناء الإجازات
from me to you	from now onward	starting from here
منى وإليك	من الآن فصاعدا	بداية من هنا
from city to city	from where	from a distant place
من مدينة لمدينة	من أين	من مكان بعيد
from top to bottom		away from home
من أعلى لأسفل		بعيدا عن الوطن



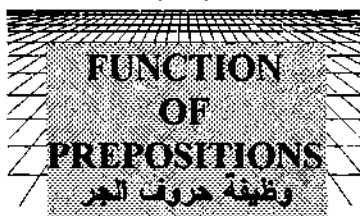
in the morning	in the evening	in the afternoon
في الصباح	في المساء	في (وقت) العصر
in February	in 1996	in two weeks
في شهر فبراير	في عام 1996	في بحر أسبوعين
in time of war	in the way	in the daytime
زمن الحرب	في الطريق	نهارا
in vain	in front of	in the middle of
بلا جدوى	أمام	في وسط
in short	in general	write in ink
باختصار	عموما	أكتب بالهبر
		red in colour
		أحمر اللون



on a visit	on a journey	on the left	on the right
في زيارة	في رحلة	على اليسار	على اليمين
on earth	on the north	on Sunday	on Fridays
على ظهر الأرض	شمالا	في يوم الأحد	في أيام الجمع
on foot	on horseback	insist on	depend on
سيراً على الأقدام	ممتطياً حصانا	يصرّ على	يعتمد على
on the sixth of October		on the New Year's Day	
في السادس من شهر أكتوبر		في عيد رأس السنة الجديدة	
on a large scale		on the whole	
على نطاق واسع		إجمالاً - باختصار	
on condition that		on this understanding	
بشرط أن		وفقاً لهذا المفهوم (على هذا الأساس)	



(2)



Besides the idiomatic use of a preposition, its main function is to be placed before a noun or a pronoun to show its relation to some other word in the sentence.

فضلا عن الإستعمال الإصطلاحي لحرف الجر، فإن وظيفة الرئيسية
هى أن يوضع قبل إسم أو ضمير لى يبين علاقته بكلمة أخرى فى الجملة.

I know nothing about her.

لا أعرف شيئا عنها.

I'll see you after dinner.

سأقابلك بعد العشاء.

He is coming after me.

إنه سيأتى بعدى (أت خلفى).

I'll meet him at nine o'clock.

سأقابله فى الساعة التاسعة.

They live at Maadi.

إنهم يسكنون فى المعادى.

What are you aiming at?

ما الذى تهدف إليه؟

I have to leave at once.

إنى مضطر الى الإصراف فى الحال.

I am at your beck and call.

إنى رهن أشارتك.

Have a look at that!

أنظر الى ذلك !

She is above suspicion.

إنها فوق مستوى الشبهات.

Who is going to look after her?

من الذى سيرعاها؟

Fight against your enemies.

حاربوا ضد أعدائكم.

She gets up at sunrise.

إنها تستيقظ عند شروق الشمس.

I'll wait for you at the station.

سأنتظرك فى المحطة.

Get it at any price.

أحصل عليه بأى ثمن.

I am quite at a loss.

إنى لفى غاية الحيرة.

Don't look at me like that!

لا تنظر الى هكذا !

Don't point at them.

لا تشير اليهم.

At him, good dog!	She stood long before her boss.
أهجم عليه، أيها الكلب الشاطر.	وقفت مدة طويلة أمام رئيسها.
You may go in before me.	He did it behind my back.
يمكنك الدخول قبلي.	لقد فعل ذلك بدون علمي (من ورائي).
She was sitting behind me.	Don't be behind the times.
كانت تجلس خلفي.	لا تكن رجعيًا (متخلفًا).
Don't hit below the belt.	Put the pillow beneath her head.
لا تكن غير نزيه في مهاجمتك لخصمك.	ضع الوسادة تحت رأسها.
Come and sit beside me.	That's between you and me.
تعالى واجلس بجانبى.	ذلك بينى وبينك.

Learn wisdom by the follies of others.

العاقل من يخطئ (إعثر) بغيره.

I swear by God !	Can you finish it by tomorrow?
أقسم بالله !	هل يمكنك أن تنتهى ذلك قبل حلول الغد؟
Have you come by train?	Let's sit by the fire.
هل جئت بالقطار؟	هيا بنا نجلس بجوار المدفأة.
She has a chalet by the lake.	I've had a walk by the river.
لها (عندها) شاليه بجوار البحيرة.	لقد تنزهت بجوار النهر.
What's the time by your watch?	ما الوقت حسب ساعتك؟
What do you mean by that?	ما الذى تعنيه بذلك؟
They arrived one by one.	He'll get better day by day.
لقد وصلوا واحدا فواحدا.	سوف يتحسن يوما فيوما.
The aircraft is flying above the clouds.	تطير الطائرة فوق السحاب.
Draw a line across the wrong paragraph.	أشطب بخط الفقرة الخطأ.
We can't go beyond this point.	لا يمكننا أن نتعدى هذه النقطة.
Don't worry as long as you're among so many friends.	لا تشغل بالك طالما أنك بين كل هؤلاء الأصدقاء.
She fell down the stairs.	Let us go down town.
لقد سقطت الى أسفل السلم.	هيا بنا نذهب الى وسط البلد.
They all went out except her.	Open all week except Friday.
لقد خرجوا جميعا إلا هى.	مفتوح طوال الأسبوع فيما عدا الجمعة.

May your happiness last for ever !

ادعو الله أن تدوم سعادتكم إلى الأبد !

- | | |
|--|---|
| Lel us go for a swim.
هيا بنا نذهب للسباحة. | We have to send for a doctor.
لا بد لنا أن نستدعي طبيبا. |
| They've gone for a walk.
لقد خرجوا للنزهة. | Has anyone asked for me?
هل سأل عني أي أحد؟ |
| They're leaving for Luxor.
إنهم مسافرون إلى الأقصر. | I am really very sorry for you.
إنني في الحقيقة حزين جدا عليك. |
| That's enough for today.
حسبنا (يكفي) ذلك اليوم. | I bought it for a hundred pounds.
لقد اشتريته بمئة جنيه. |
| He was rewarded for bravery.
لقد كوفئ لشجاعته. | Wait for us at the bus-stop.
انتظرنا عند محطة الأوتوبيس. |
| Fresh air is good for health.
الهواء الطليق مفيد للصحة. | That's all the better for you.
ذلك من الأفضل لك جدا. |
| Put by for a rainy day.
ادخر لوقت الحاجة (اليوم مطير). | All for one and one for all.
الجميع للفرد والفرد للجميع. |
| For better, for worse.
في السراء والضراء (في اليسر والعسر). | An eye for an eye.
العين بالعين. |
| Where do you come from?
من أي بلد أنت؟ | You may start from here.
يمكنك أن تبدأ من هنا. |
| Don't go away from home.
لا تذهب بعيدا عن البيت. | She's suffering from a cold.
إنها تعاني من وعكة برد. |
| I had a letter from her.
تلقيت خطابا منها. | From the bottom of my heart.
من صميم فؤادي. |

A bird in the hand is worth ten in the bush.

عصفور في اليد خير من عشرة على الشجرة.

- | | |
|--|---|
| Is she really in danger?
هل هي حقا في خطر؟ | Perhaps he'll come in an hour.
ربما يأتي في بحر ساعة من الزمن. |
| He is interested in music.
إنه مهتم بالموسيقى. | She is still in the library.
لا زالت في المكتبة. |
| They were dressed in black.
كانوا يلبسون ملابس سوداء. | Look facts in the face.
واجه الواقع (لا تهرب من الحقيقة). |

Rome was not built in a day.

بالصبر تبلغ ما ترجوه من أمل.

Is he still in good health? Are you in need of money?

هل أنت في حاجة الى نقود؟ هل لا زال في صحة جيدة؟

Marry in haste, repent at leisure.

من تسرع في زواجه بلا روية ، تجرّع الندم فيما بعد على مهل.

I'll be ready in a quarter of an hour.

سأكون مستعدا في خلال ربع ساعة.

Like father, like son.

من مثليه آباء فما ظلم.

I'll look into this matter.

سأنظر في هذا الأمر.

She's just like her mother.

إنها مثل أمها تماما.

He looks like and honest man. Don't behave like a child.

إنه يبدو رجلا أميناً. لا تتصرف تصرف الأطفال.

He drinks like a fish.

إنه يفرط في الشرب.

Do you live near here?

هل تسكن قريبا من هنا؟

You're like all your kind.

إنك كسائر أبناء جنسك.

I can't go on like this.

لا يمكنني أن أستمّر على هذا الحال.

A man of silence is a man of sense.

العقل من أمتك (حفظ) لسانه.

A useful trade is a mine of gold.

حرفة في اليد أمان من الفقر (منجم من ذهب).

How about a piece of music? They're a family of five.

ما رأيك في مقطوعة موسيقية؟ إنهم أسرة من خمسة أفراد.

Are you aware of that?

هل أنت على علم بذلك؟

She is proud of him.

إنها فخورة به.

Many died of thirst.

كثيرون ماتوا من العطش.

Have you heard of such a thing

هل سمعت عن شيء من هذا القبيل؟

What do you think of that?

ما رأيك في ذلك؟

Are you sure of that?

هل أنت متأكد من ذلك؟

We are still off shore..

لا زلنا بعيدين عن الشاطئ.

Keep it off fire.

احفظه بعيدا عن النار.

All lay loads on a willing horse.

على كامل المجتهد تلقى كل الأعباء.

You're hard on her.

Let's put our cards on the table.

إنك تقسرها عليها.

دعنا نتصارح (يكشف كل منا عن ورقه).

Stick the stamp on the envelope in the right-hand corner.

الصق الطابع على المطروف في الركن الأيمن.

All hands on deck !

Is the flight crew on board?

كل البحارة على المركب !

هل طاقم الطيران على متن الطائرة ؟

Are you still on holiday?

Be always on the alert !

هل لا زلت في إجازة ؟

كن دائما على أهبة الاستعداد !

Are you on duty tonight?

Plenty of goods are on sale.

هل أنت نوبتجي الليلة ؟

بضائع كثيرة معروضة في الأوكازيون.

Look at those oil-paintings and water-colours on the walls.

أنظر الى تلك اللوحات الزيتية والمائية المعلقة على الجدران.

Everything fell onto the ground.

كل شيء وقع على الأرض.

We all ran out of the house on fire.

Don't look out of the window.

هربنا جميعا من البيت المحترق.

It is a pity he is still out of work.

Don't let the cat out of the bag.

لا تطل من النافذة.

Out of sight, out of mind.

إنه لمن المؤسف أنه لا زال عاطلا.

The burglar climbed over the wall.

لا تكشف لأحد عن هذا السر.

She sat in the dark, with the starry sky over her head.

جلست في الظلام والسماء المرصعة بالنجوم فوق رأسها.

A walk through the orchard.

نزهة بين أنحاء البستان.

A good idea came through my mind.

خطر على بالي فكرة طيبة.

I am on my way through Athens.

إنى في طريقي عبر أثينا.

I faced hardships all through my life.

واجهت صعوبات طوال حياتي.

He talks through his nose.

إنه يتكلم من أنفه (أي أنه أخف).

We learn through our errors.

إننا نتعلم من أخطائنا.

The parade went past our house.

مر الموكب من أمام بيتنا.

At a quarter past seven on the dot.

في السابعة والربع بالضبط.

The earth moves round the sun.

تدور الأرض حول الشمس.

I haven't been there since Monday. لم أذهب هناك منذ يوم الإثنين.

Things have changed much since the industrial revolution.

لقد تغيرت الأمور كثيرا منذ الثورة الصناعية.

Everything comes to him who waits.

من صبر الفرج.

Be kind to your parents.

كن كريما بوالديك (بالوالدين إحسانا).

Speak to her in French.

كلمها باللغة الفرنسية.

He goes to school on foot.

إنه يذهب إلى المدرسة ماشيا.

I don't often go to the club.

لا أذهب غالبا إلى النادي.

I'll explain this to you.

سأشرح لك هذا.

Please leave that to me.

من فضلك أترك لي ذلك.

Now it's five to ten.

الآن الساعة العاشرة إلا خمس دقائق.

Pay no attention to him.

لا تعبّر اهتماما.

I feel unequal to the task.

أشعر أنني لست أهلا لهذه المهمة.

She prefers singing to working.

إنها تفضل الغناء عن العمل.

You were a great help to me.

لقد كنت عوناً كبيراً لي.

A word is enough to the wise.

كل لبيب بالإشارة يفهم.

Come with us to the theatre.

تعال معنا إلى المسرح.

Bring my luggage to my room.

أحضّر أمتعتي إلى غرفتي.

Is this the road to Suez?

هل هذا هو الطريق إلى السويس؟

Don't say that to her.

لا تقل لها ذلك.

Will you write to me?

هل ستكتب لي (هل ستراسلني)؟

How about asking her to dinner?

ما رأيك في دعوتها إلى العشاء؟

He brought the secret to light.

لقد كشف السر.

If the worst comes to the worst.

على أسوأ تقدير.

Listen to me carefully.

إنصت إليّ جيداً.

Pity is akin to love.

الشفقة دليل على الحب.

There's no royal road to learning.

الطريق إلى العلم شاق.

Let's drive towards the sea.

هيا بنا نتجه بالسيارة نحو البحر.

Wait until next week.

انتظر حتى الأسبوع القادم.

First step towards success.

أول خطوة نحو النجاح.

Until now he hasn't come.

حتى الآن لم يحضر.

He won't wait until evening.

إنه لن يستطيع الانتظار حتى المساء.

She is under age,

إنها لم تبلغ من الرشد (قاصر).

I can, with God's help.

أستطيع ، بعون الله.

Take me with you.

خذني معك.

Are you satisfied with this?

هل أنت قانع بهذا؟

Do you agree with me?

هل تتفق معي في الرأي.

May I discuss that with you?

هل تسمح لي بمناقشة ذلك معك؟

It is within everybody's reach.

إنه في متناول كل فرد.

Live within your income.

عيش في حدود دخلك.

That goes without saying.

ذلك أمر مسلم به (بديهي).

No gains without pains and no joy without annoy.

لا حلوة بلا نار ومن لا يصبر على مرها لا ينعم بحلوها.

Money brings money.

المال يأتي بالمال.

Oh, it didn't occur to me!

I keep no money in my pockets.

I won't conceal from you that

that's the secret of my wealth.

لم يخطر ذلك على بالي! إني لا أحتفظ بأى نقود

في جيبى، ولن أخفي عنك أن ذلك هو سر ثرائى.

Good-bye till tomorrow.

وداعا الى الغد.

The sum is under a hundred.

المبلغ (المجموع) أقل من مئة.

Bring some friends with you.

احضر معك بعض الأصدقاء.

She lives with her stepmother.

إنها تعيش مع زوجة أبيها.

Are you pleased with me?

هل أنت مسرور منى؟

Don't disagree with her.

لا تخالفها في الرأي.

Go on with your work.

استمر في عملك.

Within the next five years.

خلال الخمس سنوات القادمة.

If it is within my capability.

إن كان ذلك في مقدورى.

He did it without my knowledge.

لقد فعل ذلك بدون علمى.



NOTICE

Examples of using prepositions at the end of sentences.

أمثلة لاستخدام حروف الجر في نهاية الجمل

Whom did you speak to?

مع من تكلمت؟

What are you looking for?

ما الذي تبحث عنه؟

What are you talking about?

عن أي شيء تتحدث؟

That's what I'm driving at.

ذلك ما أهدف إليه.

What are you laughing at?

على أي شيء تضحك؟

That's what I'm used to.

ذلك ما أنا معتاد عليه.

It isn't what I'm dreaming of.

ليس هذا ما أحلم به.

Can't he be relied on?

ألا يمكن الاعتماد عليه؟



I resent living next door to this arrogant neighbour.

= I can't do anything about it. You must make light of it.

Just listen to me for once. He is going to ruin my life.

= That's not true. I've taken it upon myself to defend you

So what? Go out and talk to people. He is after me.

= That's a lie. He just gives you credit for being smart and pretty. I do, too. He has nothing against you

But he is driving me crazy with that phony idealism of his, and I'm at the end of my rope on it !

إنني أكره جدا أن أعيش بجوار هذا الجار المتفطرس.

= ما بيدي حيلة. لا بد لك من الاستخفاف بهذا الأمر.

إسمعني ولو مرة واحدة في حياتك. إنه سيدمر حياتي.

= ليس ذلك صحيحا. لقد أخذت على نفسي عهدا أن أدافع عنك.

وفيما يفيد ذلك؟ أخرج وتحدث مع الناس (واسأل الناس). إنه يطارئني.

= تلك أكذوبة. إنه فقط معجب بك لما تمتازي به من ذكاء وجمال. كما أنني أنا أيضا ، معجب بك. إنه لا يحمل أي ضغينة ضدك.

ولكنه يدفعني إلى حافة الجنون بمثاليته الزائفة تلك التي يدعيها ، ولقد ضعفت بذلك ذرعا (لم يعد في استطاعتي أن أحتمل ذلك)!

(3)

SUITABLE COMBINATIONS



know all about يعرف كل شيء عن	know nothing about لا يعرف شيئا عن	sure about that متأكد من ذلك
above the clouds فوق السحب	one above the other إحداهما فوق الأخرى	above all أهم من كل شيء
above the average فوق المتوسط	above suspicion فوق الشبهات	above board على المكشوف
across the river عبر النهر	after dark بعد أن يحل الظلام	year after year عاما بعد عام
soon after that بعد ذلك بوقت قصير	one after another واحدًا بعد الآخر	after work بعد انتهاء العمل
after tea بعد تناول الشاي	after all ومع كل ذلك	after my blood يتربص بي الدوائر
against my wish ضد رغبتي	against this idea ضد هذه الفكرة	against the law ضد القانون
fighting against temptation في صراع مع الإغراء	fighting against time في صراع مع الزمن	
among ourselves فيما بيننا	among all of you بينكم جميعا	among other things بين أشياء أخرى
at the bus stop عند محطة الأوتوبيس	at the airport في المطار	at the back of عند مؤخرة / خلف
at home في البيت	at work في الشغل	at school في المدرسة
at the door على الباب/عند الباب	at a distance عن بعد/على مسافة	at arm's length في متناول (على مقربة من)
at the sight of عند رؤية	at these words عند سماع هذا الكلام	at the first attempt في أول محاولة

at first sight من أول نظرة	at any price بأى سعر	at any rate على أى حال
at full speed ياقصى سرعة	at one's best فى أحسن حال	at most على أكثر تقدير
good at ... عظيم فى ...	quick at ... سريع فى ...	pleased at ... مسرور بـ ...
before anything else قبل أى شىء آخر	before long قريبا	long before that قبل ذلك بوقت طويل
behind the scenes من وراء الكواليس	behind the times متخلف	behind my back من وراء ظهري (بغير علمي)
beyond my means يفوق قدرتى المالية	beyond doubt لا ريب فيه	beyond compare لا يُضاهى
by my side بجانبي	by the fire بجوار المنفأة	by the lake بجوار البحيرة
by Monday قبيل يوم الإثنين	by tomorrow قبيل حلول الغد	by noon قبيل الظهر
by day (by night) ... نهارا (ليلا)	by the way بهذه المناسبة (على فكرة)	by installment بالتقسيط
step by step خطوة فخطوة	by bus (train) بالأوتوبيس (بالقطار)	little by little شيئا فشيئا
during the day أثناء النهار	anywhere except that فى أى مكان فيما عدا ذلك	during my stay أثناء إقامتى
good for nothing عديم الفائدة (لا يصلح لشيء)	better for everyone الأفضل للجميع	for your sake من أجل خاطرِكَ
once for all لأول وآخر مرة	for the time being موقتا (حاليا)	for ever and ever دائما وأبدا
from day to day من يوم لآخر	from time to time من أن لآخر	from hand to mouth من اليد الى الفم (حياة الكفاف)
from beginning to end من البداية للنهاية	from one place to another من مكان لآخر	
from side to side من جانب لآخر	from door to door من باب الى باب	from what I hear مما أسمع
Be close by me and keep yourself away from her.		

(4)



TOPICS

☞ "A" can be used

as a "preposition" meaning "every"

once a week

twice a day

three times a month

مرة في الأسبوع

مرتين في اليوم

ثلاث مرات في الشهر

☞ With the exception of

"out, away, back, forward and backward",
"adverbial particles" are identical in form and
meaning with corresponding "prepositions".

PREPOSITION

ADVERBIAL PARTICLE

حرف جر

حرف حالي

On top of the mountain

Keep on doing something

على قمة الجبل

يواصل فعل أمر ما



Once again, let's point out
"prepositions" & "Adverbial Particles".

Think about it.

فكر في ذلك.

Are you sure about it ?

هل أنت متأكد من ذلك ؟

I'm pleased about that.

إنني مسرور بذلك.

Let's go about this place.

هيا بنا نتجول في أركان هذا المكان.

Don't play about.

لا تلعب هنا وهناك.

That will bring about many
benefits.

ذلك سيأتينا (سيعود علينا) بفوائد
كثيرة.

Consider this focal point
 apart from your own view.
 Apart from that, there are
 other considerations.
 Keep boys and girls apart.
 You'd better set that apart.
 Don't swim beyond this buoy.
 It's quite beyond me.
 That's beyond her caliber.
 I don't see anything beyond.
 She was sitting close by me.
 He was taken by surprise.
 I'll travel by air (by sea).
 Luckily, I discovered this by
 accident. (only by accident)
 What do you mean by that ?
 Let's begin our discussion
 by this Agenda Item.
 I just say that by the way.
 Don't judge by appearance.
 Please let her by.
 I'm sure no one is by.
 A police car is passing by.
 Let's put by for a rainy day.
 Is she still in London ?
 I didn't say that in my report.
 Only a chance in a million.
 There was a note of triumph
 in her voice.
 Nobody is in. I can't get in.
 Don't keep the fire in.
 Keep off such squabbles.
 I've seen them off.

فكر في هذه النقطة الجوهرية بصرف
 النظر عن وجهة نظرك الشخصية.
 بغض النظر عن ذلك ، هناك
 اعتبارات أخرى.
 فارقوا بين المصبيان والبنات.
 من الأفضل لك أن تضع ذلك على حدة.
 لا تسبح فيما وراء هذه العوامة.
 ذلك فوق مستوى فهمي.
 ذلك فوق مستوى قدرتها (استعدادها).
 لا أرى أي شيء على بعد. (فيما وراء)
 كانت تجلس بالقرب مني.
 أخذ على بغتة. (فرجى)
 سأسافر جوا (بحرا).
 من حسن الحظ ، إكتشفت ذلك صدفة.
 (مصادفة ليس إلا) (فقط مصادفة)
 ماذا تعني بذلك ؟
 دعونا نبدأ مناقشتنا بهذا البند من جدول
 الأعمال.
 إنني أقول ذلك فقط للتتويه بهذه المناسبة.
 لا تحكم بظواهر الأمور.
 من فضلك دعها تمر.
 إنني على يقين أنه لا أحد بجوارنا.
 سيارة شرطة تمر بجانيينا.
 دعونا ندخر ليوم غصير. (لأيام الشدة)
 هل لا زالت في لندن ؟
 لم أقل ذلك في تقريري.
 فقط فرصة واحدة في المليون. (نادرة)
 كانت نغمة فرحة الانتصار تهب في
 صوتها.
 لا أحد في الداخل. لا أستطيع الدخول.
 لا تبق النار مشتعلة.
 ابتعد عن مثل هذه المشاجرات. (تجنب)
 لقد قمت بتوديعهم عند رحيلهم.

Egypt is on the Nile, and
Paris is on the Seine.

You can find this on any
street in London.

Here is a good reference on
this subject.

You can write on both sides.

I'm here on business.

Much depends on that.

Keep on trying.

Go on ! Time is getting on.

I'll give you a call later on.

If you can't stand the heat,
get out of the kitchen.

I did it only out of pity.

Look out !

Please hear me out.

I'm tired out (exhausted).

Can you point him out to me?

It costs over a hundred.

No one all over the place.

New publications are over in
your office.

You may take this over and
above.

May I do it over again ?

Think it over.

Over there under the tree.

I agree under this condition.

Under these circumstances,
we must face realities.

Maybe a hundred or under.

Keep your anger under.

مِصر تُطلُّ على نهر النيل ، وباريس
تُطلُّ على نهر السين.

يمكنك أن تجد هذا في أى شارع في
لندن.

ها هو مرجع مفيد في هذا الموضوع.
(يتعلق بهذا الموضوع)

يمكنك الكتابة على كلا الجانبين.
إنى هنا فى مهمة عمل.

الكثير يتوقف على ذلك. (يعتمد)
استمر فى المحاولة.

واصل (استمر) ! إن الوقت يأزف.
سأكلمك تليفونيا فيما بعد.

إن لم تستطع معنى صبرا ما عليك إلا
أن تنتحي. (إن كنت لا تطيق شدة)

فعلت ذلك من باب الشفقة فحسب.
إحترس ! (انتبه !)

من فضلك إسمعنى للنهاية.
إنى فى شدة الإرهاق. (منهوك القوى)

هل يمكنك أن تحدديه لى (الإشارة إليه) ؟
إنه يساوى أكثر من مئة. (فوق المئة)

لا أحد فى أى من أنحاء المكان.
مطبوعات جديدة وصلت الى مكتبك.

(هناك فى مكتبك)
يمكنك أن تأخذ هذه بلا مقابل.

(بالإضافة الى ذلك) (علاوة على ذلك)
أتأذن لى أن أعمل ذلك من جديد ؟

فكر فى ذلك مليا.
هناك تحت الشجرة.

أوافق بهذا الشرط.
فى ظل (بحكم) هذه الظروف ، لا بد لنا

من مواجهة الواقع (الحقائق).
ربما مئة أو أقل.

إكظم غيظك. (إكبح زمام غضبك)



NOW I KNOW

how to use prepositions.

This **afternoon** he is taking his fiancé to town in his car.
He's **sitting** near her at the table.

Is that for me ?

= Well, it's certainly for you.

She **lives** at Maadi.

He is **staying** at a very cozy hotel with a spacious garden

She **felt** in her handbag for the kee.

He was **blinded** by dust in his eyes.

They **called** out to the people in a passing car.

That's what I actually said to myself.

Many aeroplanes **fly** over our house.

We will **be flying** from Athens to Rome on Friday.

They're **sailing** in a yacht fitted up for pleasure trips.

Now their yacht is going under that famous bridge.

Don't allow children to swim across the river.

إنه سيأخذ خطيبته عصر اليوم إلى المدينة بسيارته.

إنه يجلس بجانبها إلى المائدة.

هل ذلك من أجلي ؟

= نعم ، إنه بالتأكيد لأجلك أنت.

إنها تسكن (تعيش) في المعادي.

إنه مقيم بفندق عائلي مريح ذي حديقة فسيحة.

تحسست في حقيبة يدها بحثا عن المفتاح.

حجبت عنه الرؤية بسبب التراب الذي دخل في عينيه. (كاد يعمى بصره)

نادوا على الناس الذين كانوا في سيارة تمر بهم. (في سيارة مارة)

ذلك ما قلته لنفسى في الواقع. (فعلا)

عدد كبير من الطائرات يطير فوق بيتنا.

سنكون مسافرين بالطائرة من أثينا إلى روما يوم الجمعة.

إنهم يبحرون في يخت مجهز (معد) للرحلات الترفيهية.

والآن يسير بهم اليخت تحت ذلك الكوبرى المشهور. (الذائع الصيت)

لا تسمحوا للأطفال بالسباحة عبر النهر.

They expect temperature to drop to minus ten.

Two girls are running along the beach.

Immediately, she jumped off the drowning boat.

Now she is sitting between her mother and her father.

Who is standing over there in front of the shopwindow ?

Look for it behind that car.

No more cars in sight.

Everything is fine except the weather.

For hours and hours, we saw nothing except sea.

I go nowhere except to work.

She goes there every evening except Wednesday.

I looked everywhere except your bedroom.

I've something for you.

He died for his country.

We must fight for freedom.

It's only for your sake.

What a sad thing for them !

Luckily for her, she found him exactly her type.

The police is still searching for fingerprints.

If you're not for us, then you're against us.

إنهم يتوقعون أن تهبط درجة الحرارة إلى عشرة تحت الصفر.

فتاتان تجريان على طموح الشاطئ.

في الحال ، قفزت بعيدا عن المركب التي كانت تغرق. (الغارقة)

إنها الآن تجلس بين أمها وأبيها.

من الذي يقف هناك أمام واجهة المحل ؟

إبحث عنه خلف تلك السيارة.

لم تعد هناك سيارات على مرأى.

كل شيء جميل (على ما يرام) فيما عدا الجو.

على مدى ساعات وساعات ، لم نشاهد شيئا إلا البحر.

أنا لا أذهب إلى أى مكان سوى مكان عملي.

إنها تذهب هناك كل مساء فيما عدا يوم الأربعاء.

بحثت في كل مكان سوى غرفة نومك.

عندي شيء لك.

لقد مات من أجل بلده. (استشهد)

لا يد أن نحارب من أجل الحرية.

ذلك لأجل خاطرك فحسب.

يا له من أمر محزن لهم !

من حسن حظها ، وجدته نموذجها بالضبط. (المثال الذي تحبه وترجوه)

لا زالت الشرطة تبحث عن بصمات الأصابع.

إن لم تكن في صفنا (معنا) ، فأنت ضدنا.



PATTERNS FOR PRACTICE

(1) Subject + Verb + (Pro)noun + preposition + (Pro)noun

He gave something to her.

لقد أعطاهما شيئاً ما.

They sold their old car to their neighbour.

لقد باعوا سيارتهم القديمة لجارهم.

She promised her wealth to her husband.

لقد وعدت بأن تهب ثروتها لزوجها.

He showed the portrait to all visitors.

عرض الصورة على جميع الزائرين.

She has chosen a precious gift for her boy friend.

اختارت هدية ثمينة لصديقها.

He bought some beautiful flowers for his parents.

اشترى بعض الزهور الجميلة لوالديه.

I am keeping this for you.

إني محتفظ لك بذلك.

He ordered a soft drink for his friend.

طلب مشروباً غير كحولي لصديقه.

He is bedridden with a bad cold. (fever / influenza)

إنه طريح الفراش مريضاً بنزلة برد. (الحمى / الإنفلونزا)

He has taken his daughter with him.

لقد أخذ ابنته معه.

You can rely on me.

يمكنك الاعتماد علي.

Don't waste your money on trifles.

لا تبدد (لا تضيع) نقودك بشراء أشياء تافهة (ليست ذى قيمة).

I explained everything to her.

لقد شرحت لها كل شيء.

We should remind her about that too.

لا بد لنا أن نذكرها بذلك أيضاً.

(2) Subject + Verb + Prep. + (Pro) noun + Direct Object

Let's add to that twenty. دعنا نضيف الى ذلك عشرين.

Have you heard from him the latest news ? هل سمعت منها آخر خبر ؟
(آخر الأنباء)

You should express to her your real feelings. يجب عليك أن تعبر لها عن مشاعرك الحقيقية.

She conveyed to them the sad news. نقلت إليهم الخبر المحزن. (أبلغتهم بالخبر المحزن)

(3) Subject + Verb + it + Prep. + (Pro)noun + Direct Object

You should leave it to her to decide whether she agrees or not. يجب أن تترك لها الأمر لتقرر ما إذا كانت موافقة أم غير موافقة. (ما إذا كانت توافق أو لا توافق)

I put it to you to take the right decision. لقد تركت لك الأمر لتتخذ القرار السليم (الصحيح).

(4) Verb + Preposition

go to a place

يذهب الى

go to the south

يرحل الى الجنوب

respond to

يستجيب الى

leave for a city

يسافر الى مدينة

hope for

يأمل أن

correspond with

يتوافق مع / يطابق

communicate with

يتصل بـ / يتفاهم مع

arrive at a place

يصل الى مكان

speak to someone

يتكلم مع

appeal to

يتوسل الى

object to

يعترض على

ask for something

يطلب (يرجو) شيئا

search for

يبحث عن

quarrel with

يتشاجر مع

begin with

يبدأ بـ

stare at

يبحث في

point to something

يشير الى شيء

attend to

يعنى بـ / ينكب على

yield to

يرضخ (يستسلم) لـ

account for

يُعلل

prepare for

يستعد لـ

comply with

يتفق مع / يراعى

cope with

يُبَارى

look at

ينظر الى

They have been the victims of a hoax.

كانوا ضحية خدعة.



DIALOGUE

Look at those people.
Up on top there.

= I was up there once.
A fantastic view of the city.

By the way. Tell me, are
you having trouble at home?
= No, it's not that.

What is it, then? Do you
think of making this world a
better place to live in?

= We put up with our lives ..
we don't try to change them.
I didn't realize it, until I fell
in love. But I'm happy in a
way I never was before.

It's not a sin. But if you go
off, you'll make other people
unhappy. And, in the end,
maybe yourself, too.

= But I can't go back now.
Not after all that.

Of course you can.

= Maybe I've a weakness of
that sort.

I can't believe you're
serious about that. If you do
this, you might regret it all
your life.

أنظري إلى أولئك الناس،
هناك عالياً على القمة.

- لقد سعدت هناك ذات مرة.
منظر رائع للمدينة.

على فكرة. قللى لى، هل عندك
مشكلة فى البيت؟ (هل تعانين من ...)
- لا، ليس الأمر كذلك.

ما الأمر، إذن؟ هل تفكرين فى أن
تجعلى هذه الدنيا مكاناً أفضل نتعم
بالحياة فيه؟

- إننا نتحمل (نصبر على) بؤس حياتنا
... لا نحاول أن نغيرها.
إنسى لم أدرك ذلك حتى وقعت
فى الحب. ولكنى سعيدة على نحو لم
أعهده من قبل.

ليس ذلك خطيئة (إثم). ولكنك إن
تركت البيت (رحلت)، فسوف تتسببين
فى تعاسة الآخرين. وفى النهاية، ربما
تعاسك أنت أيضاً.

= ولكنى لا أستطيع أن أراجع الآن.
ليس بعد كل ما حصل.

طبعاً ذلك فى إمكانك. (طبعاً يمكنك)

= ربما أنى أعانى من نقطة ضعف من
هذا القبيل. (ربما عندى نقطة ضعف ..)

لا أستطيع أن أصدق أنك
جادة فى ذلك (بشأن ذلك). إن فعلت
هذا، فربما تتدمين على ذلك طموال
حياتك.



(1) Put in suitable prepositions :

1. She is talking ... a friend ... hers.
2. Be patient ... children.
3. I couldn't let you go ... saying goodbye.
4. She caught hold ... her friend and whispered ... his ears.
5. The ship is ... the sea.
6. The train is ... the central station.
7. Is she ... debt or ... poverty.
8. Have you sent a letter ... her?
9. Remind me ... the end ... the lesson.
10. We felt our way ... our seats and sat down.
11. Are you pleased ... me?
12. She lives ... the house ... mine.
13. He looked ... her ... the garden wall.
14. You will talk ... her ... the party.
15. He walked ... the station ... her several times.
16. Are you going ... the party?
17. Whom are you going to dance ...?
18. He is different ... me.
19. I read that ... the newspapers this morning.
20. Are you fond ... music?
21. Someone is knocking ... the front door.
22. They went ... the hall ... presents ... their hands.
23. We went ... the sitting-room and sat down ... armchairs ... the fire.

24. There was a piano ... one side ... the room.
25. Draw the curtains ... the window.
26. Let us listen ... the news ... the radio.
27. There are sheets and blankets ... the bed.
28. They went down ... holiday.
29. Don't talk ... yourself.
30. We sit ... the table and not ... it.
31. Get me the morning paper ... the bookstall.
32. We have heard a lot ... you.
33. She is the best actress ... the world.
34. She is interested ... clothes and finery.
35. They behaved ... the presence ... their mother.
36. .. her birthday, I put a present .. the side .. her plate.
37. Are you ... my side?
38. They are all very nice ... me.
39. He took her ... his car.
40. Let us come back ... our subject.
41. "Happy Baïram." ⇔ "The same ... you."
42. Wait ... me. I'll be right ... you.
43. The train stops ... many stations before it gets ...
Luxor.
44. Are you pleased ... the news?
45. When I travel ... train, I prefer sitting ... my back ...
the engine.
46. ... you and me, she is ... a family way.
47. I met her ... my way back.
48. ... this time ... the night !
49. A bird ... the hand is worth ten ... the bush.
50. He feels very proud ... his talent.
51. "I made a fool ... myself." ⇔ "I don't agree .. you."
52. They went ... the restaurant to have dinner.
53. Don't come ... any more lessons.
54. He wrote home ... some more money.
55. I'm going to begin ... the beginning.

- (2) Use each of the following words both as a preposition and an adverbial particle :

in	on	by	up
down	about	away	through

- (3) Put in either a preposition or an adverbial particle :

1. Don't sit ... the dark. Put the light ...
2. Look the subject ... the index.
3. We can easily put you ... the night.
4. They put ... the Nile Hilton Hotel whenever they come ... Cairo.
5. I can't put ... this headache any longer.
6. He put ... a word ... his cousin when he applied ... the job.
7. We ought to put a stop ... all this waste.
8. He went ... a walk ... her ... going ... bed.
9. Don't stay ... late ... night too often.
10. She is fed ... him.
11. Don't go ... the rain ... your raincoat ...
12. He took ... his position and looked ... him ... a smile.
13. ... this time they were ... a few miles ... the seaside.
14. Think it ... and ring me ...
15. Don't order me ... as if I were your slave !
16. Do you get ... very well ... her?
17. I am quite earnest. Give it ... It is really no light matter that you are going ... that risk.
18. I have no time to listen ... your twaddle, keep ... !
19. Think ... it. The secret will come ... , and you'll get ... in a mess.
20. He came ... his face turned ... the right.
21. Please stand ... , I may need you ... anytime.
22. It was thanks ... you that the show went ... very well.
23. Do something ... looking ...
24. Is he ... or ... ? May I go ... ?



FORMATION OF SENTENCES

تكوين الجمل

☞ A sentence is a unit of speech consisting of an arrangement of words that expresses a complete meaning, and which contains a finite verb.

الجملة وحدة من وحدات الكلام تتكون من منظومة من الكلمات التي تعبر عن معنى تام ، والتي تحتوى على فعل محدود بالفاعل.

☞ A sentence may express an assertion, a question, a command, a wish, or an exclamation.

يمكن للجملة أن تعبر عن قول، أو سؤال، أو أمر، أو رغبة، أو تعجب.

☞ The two main parts of a sentence are the subject and the predicate.

The subject may be a noun, a pronoun, an adjective used as a noun, a noun phrase, or a noun clause. And the predicate contains the verb which is the fundamental part.

الركنان الرئيسيان في الجملة هما المبتدأ والخبر.

والمبتدأ قد يكون إسما ، أو ضميرا ، أو صفة مستخدمة بمثابة اسم ، أو عبارة اسمية ، أو شبه جملة اسمية. والخبر يحتوى على الفعل ، وهو جوهر الخبر.



UNITS OF ENGLISH EXPRESSIONS

وحدات التعبيرات الإنجليزية



word

كلمة

phrase

عبارة

clause

شبه جملة

sentence

جملة

➡ THE WORD الكلمة

noun

إسم

pronoun

ضمير

adjective

صفة

verb

فعل

adverb

حال - ظرف

preposition

حرف جر

conjunction

رابط

interjection

تعبير عاطفي

➡ THE PHRASE العبارة

➔ without full sense بدون معنى تام

➔ without a finite verb بدون فعل محدود

➡ THE CLAUSE شبه الجملة

➔ without full sense بدون معنى تام

➔ with a finite verb ذات فعل محدود

➡ THE SENTENCE الجملة

➔ with full sense ذات معنى تام

➔ with a finite verb ذات فعل محدود

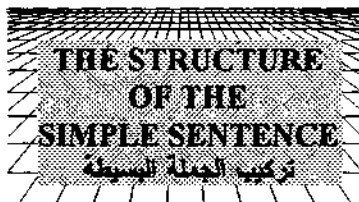


THE SIMPLE SENTENCE

الجملة البسيطة

The Simple Sentence is a group of words which expresses a single complete and independent thought, and contains one Finite Verb, either expressed or understood.

الجملة البسيطة مجموعة من الكلمات التي تعبر عن فكرة واحدة تامة ومستقلة ، وتحتوى على فعل محدود واحد ، ظاهراً أو مستتر.



The subject *ma* adjective, or a noun phrase, and the predicate contains the finite verb. Then the meaning is enhanced by adding adjectives, adjectival phrases, adverbs or adverbial phrases.

المبتدأ قد يكون اسماً أو ضميراً أو اسماً مشتقاً أو اسماً وصفياً أو عبارة اسمية ، أما الخبر فيحتوى على الفعل المحدود . ثم يقوى المعنى بإضافة صفات أو عبارات وصفية أو أحوال أو عبارات حالية .

Union is strength.

الإتحاد قوة .

A promise is a promise.

الوعد وعد (أى يجب أن يحترم).

To err is human.

كل إن أم خطأ .

Life is full of cares.

الحياة مليئة بالهموم .

Everything is going to be fine.

كل شيء سيكون على ما يرام .

Swimming is my favourite sport.

السباحة هي رياضتى المفضلة .

Money talks. للفنود الكلمة العليا. You're fooling me. إنك تخدعني. Nothing happened. لم يحدث شيء. He is a Mama's boy. إنه شديد التعلق بأمه. I admire your courage. إنى معجب بشجاعتك. Somebody may come. ربما يحضر أحد. I feel better. إنى أشعر بأننى أحسن صحة. I need your help. إنى فى حاجة الى مساعدتك. She sold me her car. باعت لى سيارتها. You said that before. لقد قلت ذلك من قبل. You can rely upon me. يمكنك الاعتماد على. Give him my best wishes. بلغه أعظم تمنياتى. That makes me very happy. ذلك يسعدنى جدا. Everything looks different. كل شيء يبدو مختلفا. Reading stimulates the mind. القراءة غذاء العقل (تنعش الذهن). This can happen to anybody. يمكن أن يحدث ذلك لأى أحد.	Time flies. الوقت يمر سريعا (يطير). He is wasting his time. إنه يضيع وقته. I don't care. إنى لا أكرث. You yourself said so. أنت نفسك قلت ذلك. He is having coffee alone. إنه يتناول القهوة بمفرده. Silence gives consent. السكوت علامة الرضاء. His wife fell sick. لقد مرضت زوجته. I don't like your tone. لا تعجبني لهجتك فى الكلام. I promise you that. إنى أعدك بذلك. No one will live twice. العمر واحد (لن يعيش أحد مرتين). That looks very nice. هذا يبدو لطيفا جدا. What's the doctor's opinion? ما رأى الطبيب؟ He gave her another chance. لقد أعطاهما فرصة أخرى. You seem to be all right. يبدو أنك على ما يرام. Time is getting short. لقد أزف الوقت. His success filled us with joy. لقد فرحنا لنجاحه.
---	--



Go right now. إذهب الآن فوراً.	What an icy cold room! يا لها من حجرة شديدة البرودة !
They played all day. لقد لعبوا طول اليوم.	He ran almost three hours. لقد جرى حوالي ثلاثة أميال.
Has she come home? هل عادت الى المنزل؟	I am not a bit afraid. لست خائفا إطلاقاً.
He works six hours daily. إنه يعمل ست ساعات يوميا.	That cost me fifty pounds. لقد كلفني ذلك خمسين جنيهها.
The bride sat smiling. جلست العروس وهي تبتسم.	You came back a day early. لقد عدت مبكرا عن موعدك بيوم.
I'm very glad to hear that. يسرني جدا أن أسمع ذلك.	She went away disappointed. لقد إنصرفت وهي خائبة الرجاء (يائسة).



The defeated team got silver medals. حصل الفريق المهزوم على ميداليات فضية.	
All his men friends deserted him. كل أصدقائه الرجال هجروه.	
She doesn't often come home so late. إنها لا تعود الى المنزل عادة متأخرة هكذا.	
I often read the morning and evening papers. إنني في الغالب أقرأ الصحف الصباحية والمسائية.	
She has lost all her money and her return ticket as well. لقد فقدت كل نقودها وكذلك تذكرة العودة.	
He is suffering from a serious heart disease. إنه يعاني من مرض خطير في القلب.	
His family has got into financial difficulties. إن عائلته متورطة في صعوبات مالية.	
At last, the doe has fallen into the trap. أخيرا ، وقعت أنثى الظبي (الفتاة) في الفخ.	
Cloudy mornings turn to clear evenings. إن مع العسر يسرا (يكفهر الصباح ويصفو المساء).	
True love never grows old. الحب الصادق لا يشيخ أبدا (يظل قويا مدى الحياة).	



simple sentences containing direct and indirect objects

جمل بسيطة تحتوى على مفعول مباشر
ومفعول غير مباشر

He is teaching us French.

إنه يعلمنا اللغة الفرنسية.

He bought her a bunch of
flowers.

اشترى لها باقة من
الزهور.

I owe him a lot of money.

إنى مدين له بمبلغ كبير من المال.

Read me the preface of this
book. (preamble)

اقرأ الى مقدمة هذا الكتاب.
(تمهيد أو فاتحة)

They handed her the prize.

لقد سلموها الجائزة.

He did me a great favour.

لقد أسدى إلى معروفًا عظيمًا.

simple sentences containing an adjective with a to-infinitive.

جمل بسيطة تحتوى على صفة مع مصدر الفعل.

She was afraid to stay alone
in the dark.

كانت خائفة لأن تبقى وحدها فى
الظلام.

i was anxious to leave for
Paris as soon as possible.

كنت متلهيا على السفر الى باريس فى
أقرب فرصة ممكنة. (توفا الى)

i was quite interested to
know all about this topic.

كنت شديد الاهتمام بمعرفة كل شيء
عن هذه النقطة الهامة.

He will be glad to hear that.

سوف يفرح أن يعلم بذلك.

simple sentences containing an infinitive after an indirect object.

جمل بسيطة تحتوى على مصدر للفعل بعد مفعول غير مباشر.

I want you to stop smoking.

أريد منك أن تكف عن التدخين.

She asked him to go away.

طلبت منه أن يبتعد عنها.

He couldn't make her stay.

لم يستطع أن يجعلها تبقى.

Don't let him wait for me.

لا تجعله ينتظرنى.



ENLARGEMENT OF SIMPLE SENTENCES

تكبير الجمل البسيطة



BY USING NOUNS OR NOUN PHRASES

باستخدام أسماء أو عبارات إسمية



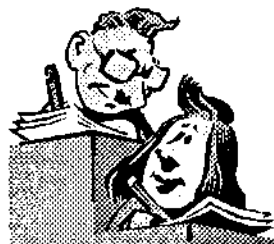
BY USING ADJECTIVES OR ADJECTIVE PHRASES

باستخدام صفات أو عبارات وصفية



BY USING ADVERBS OR ADVERB PHRASES

باستخدام أحوال أو عبارات حالية



THE PHRASE

A phrase is a group of words that does not make complete sense and does not contain a finite verb expressed or understood.

العبارة هي مجموعة من الكلمات لا تعبر عن معنى تام ولا تحتوي على فعل محدود بالفاعل ، لا صريح ولا ضمني.

The Noun Phrase



العبارة الاسمية

The noun phrase does the work of a noun.

Thus, it can be used as a subject or object, etc.

العبارة الاسمية تؤدي عمل الاسم. ومن ثم، يمكن استعمالها كفاعل أو مفعول، الخ



Noun Phrase Subject عبارة اسمية فاعل

To be fond of gambling is quite a folly.

من الحماسة أن تكون مغرماً بلعب الميسر.

Your trying to deceive me won't work.

إن محاولتك خداعي لن تجدي.

To forget a wrong is the best revenge.

أن تنسى الإساءة خير من أي إنتقام.

To fall into sin is human, to forgive is divine.

إرتكاب الإثم من سمات البشر ، والعفو من فضل الله.



Noun Phrase Deferred Subject

عبارة اسمية فاعل مؤخر

It is hard for me to believe that.

إنه ليصعب علي تصديق ذلك.

It always pays to be honest.

إنه لمن المجزى دائماً أن تكون أميناً.

It is nice of you to give me a hand.

إنه من اللطيف منك أن تساعدني.

It is no use crying over spilt milk.

لا جنوى من النواح على اللبن المراق.

It is a pity to spend your early youth in the devil's web.

إنه لمن المؤسف أن تقضي زهرة شبابك في حبال الشيطان.

➡ Noun Phrase Subjective Complement

عبارة اسمية مكملة للفاعل

To err is to learn.

يتعلم المرء من أخطائه.

To will is to can.

العزيمة قدرة (إن عازمت فقد استطعت).

That seems to be all right.

ذلك يبدو على ما يرام.

She appears to be quite well.

إنها تبدو في أتم صحة.

➡ Noun Phrase Object

عبارة اسمية مفعول

I don't know *what to say*,

لا أعرف ماذا أقول.

Forgive *my doubting you*.

اغفر لي سوء ظني بك.

She has refused to *date him*. I decided *not to go there*.

لقد رفضت أن تراعه.

لقد قررت ألا أذهب هناك.

He attempted to *pull her leg*. I don't wish to *disturb you*.

لقد حاول أن يغرر بها.

إنى لا أريد أن أزعجك.

➡ Noun Phrase Deferred Object

عبارة اسمية مفعول مؤخر

I think it unfair to *treat her so harshly*.

أعتقد أنه من الظلم أن تعاملها بمثل هذه الخشونة.

Do you consider it wise to *give him another chance*?

هل ترى أنه من الحكمة أن نعطيهِ فرصة أخرى؟

➡ Noun Phrase Objective Complement

عبارة اسمية مكملة للمفعول

I like people to be honest.

أحب الناس أن يكونوا أمانة.

I defy you to say that again.

أتحداك أن تقول ذلك ثانية.

I don't want anyone to know. I rely upon you to back me.

لا أريد أحدا أن يعرف.

إنى أعتمد عليك لتساندنى.

➡ Noun Phrase Object of a Preposition

عبارة اسمية مجرورة بحرف جر

I didn't think of *doing that*.

إنى لم أفكر في عمل ذلك.

Excuse me for *being late*.

معذرة لتأخرى.

I'm tired of *getting simple things complicated*.

لقد سئمت من تعقيد الأمور البسيطة.

I'm looking forward to *meeting you*.

إنى أنتظع الى اللقاء بك.

The Adjectival Phrase



العبرة الوصفية

The Adjectival Phrase takes the place of an adjective and is thus used to qualify nouns and pronouns.

العبرة الوصفية تقوم مقام الصفة، ومن ثم تستعمل لوصف الأسماء والضمائر.

Formation of Adjectival Phrases تكوين العبارات الوصفية

(1) By using a present participle : باستعمال اسم فاعل

Those living in glass houses must not throw others with stones.

هؤلاء الذين يعيشون في بيوت من زجاج يجب ألا يلقوا الآخرين بالحجارة.

The dancers participating in this show are gorgeous.

الراقصات المشاركات في هذا العرض فائقات الجمال.

Who is that young actress co-starring in this film?

من هي تلك الممثلة الشابة المشتركة في بطولة هذا الفيلم؟

Here is a recent circular giving full particulars.

ها هي نشرة حديثة تعطى بيانات شاملة.

(2) By using a past participle : باستعمال اسم مفعول

Friendship made in a moment is of no moment.

الصداقة وليدة اللحظة لا تدوم لحظة.

Things done by halves are never done right.

إن الله يحب إذا عمل أحدكم عملا أن يتقنه (صحة العمل في إتقانه).

You are facing a difficulty felt by many others.

إنك تواجه صعوبة يشعر بها آخرون كثيرون.

The celebration given in your honour was a great success.

إن الاحتفال الذي أقيم تكريما لك كان فائق النجاح.

What would you do with heaps of money left on your doorstep?

ماذا تفعل بأكوام من النقود تركت على عتبة بابك؟

(3) By using a preposition with a noun or gerund :

بإستعمال حرف جر مع إسم أو إسم مشتق

He is a man without tact. Virtue is a jewel of great price.

الفضيلة جوهرة ثمينة للغاية. إنه رجل غير فطن.

These're things beyond my understanding.

(4) By using a to-Infinitive :

What a foolish thing to do!

بإستعمال مصدر الفعل

He has nothing to worry about.

بإله من تصرف أحمق !

She is a hostess to be admired.

ليس لديه ما يشغل باله.

The husband is the last to know.

إنها مضيفة جديرة بالإعجاب.

(5) By using an adjective with an infinitive phrase :

بإستعمال صفة مع عبارة مصدرية

This thorny problem is difficult to solve.

هذه المشكلة الشائكة صعبة الحل.

I find this hard to swallow.

إنى أجد ذلك صعب الإستساغة.

You'll find her easy to get along with.

ستتسجم معها بسهولة.

(6) By using an adjective and a preposition with a

(pro)noun :

بإستعمال صفة وحرف جر مع إسم أو ضمير

She has a beautiful head void of common sense.

إنها جميلة ولكن فى منتهى الغباء.

I'll prove myself worthy of your confidence.

سأثبت لك أنى جدير بثقتك.

She is good for nothing.

إنها غير مفيدة فى أى شىء (لا فائدة فيها).

You ought to be ashamed of yourself.

ينبغي أن تخجل من نفسك.

(7) By using a compound expression :

بإستخدام تعبير مركب

It is indèed a never-to-be-forgotten day!

إنه حقاً ليوم لا ينسى !

You must seize this once-in-a-life-time opportunity.

يجب أن تتنهل هذه الفرصة التى لا تسنح إلا مرة واحدة فى العمر.

Let's forget all about this cut-and-dry matter.

دعنا ننسى كل شىء عن هذه المسألة التى قضى فيها الأمر (المنتهية).



**And now, form simple sentences using the following
ASSORTED PHRASES**

after a late night	at the end of the lecture
بعد سهرة الى ساعة متأخرة من الليل	عند نهاية المحاضرة
in the middle of the night	all of a sudden
في منتصف الليل	فجأة
by tea-time this afternoon	at the beginning of the meeting
حوالى وقت تناول الشاي عصر اليوم	في بداية الاجتماع
on this side of Cairo	on the top of that mountain
على هذا الجانب من مدينة القاهرة	على قمة ذلك الجبل
in the early days of that year	in those days
في اوائل أيام تلك السنة	في تلك الأيام
in the bottom of the cupboard	at the side of the house
في قاع الدولاب	بجانب المنزل
all the time	at last / in the end
طوال الوقت	في النهاية
at times	more often
أحيانا	في أكثر الأحيان
on my way home	at the front of the building
في طريقي الى البيت	عند واجهة المبنى
at the breakfast table	before close of play
على مائدة الإفطار	قبل إنتهاء اللعب
at the top of the stairs	at the bottom of the picture
على رأس السلم	أسفل الصورة
after the performance	a few years ago
بعد العرض المسرحي (الحفل)	منذ بضع سنوات مضت

at school / in college

في الكلية / في المدرسة

on arriving at the shore

عند الوصول الى الشاطئ

at large

بصفة عامة (بإسهاب)

on a large scale

على نطاق واسع

for one cause or another

لسبب أو لآخر

in surprise

في دهشة (مندهشا)

in every way

من كل ناحية

in our neighbourhood

في الحي المجاور لنا

in the same way

بالمثل (بنفس الطريقة)

all the same

مع ذلك / ومع ذلك

to varying degrees

بدرجات مختلفة

to a great extent

الى حد بعيد

time and again

مرارا وتكرارا

times without number

مرات كثيرة لا حصر لها

to and fro

ذهابا وايابا

at once

في الحال

in the heart of the city

في وسط (قلب) المدينة

on a fishing trip

في رحلة صيد

at most

على أكثر تقدير (في الغالب)

for the most part

في الغالب (في الأغلب)

in the torch light

في ضوء البطارية

by surprise

بغتة

in black and white

بوضوح

in the neighbourhood of a million

ما يقارب المليون

to our great surprise

مما أدهشنا جدا

just the same

ومع ذلك / بالطريقة ذاتها

to a greater or less degree

بدرجة أكبر أو أقل

in great detail

بتفصيل مستفيض

at one time

في وقت ما / في فترة من الفترات

in time / on time

في الوقت المحدد / في الوقت المناسب

at least

على الأقل

in any case

في أى حال من الأحوال





MORE SIMPLE SENTENCES FOR PRACTICE

مزيد من الجمل البسيطة للتمرين.

Honesty is the best policy.

الأمانة خير سياسة.

She responded with a smile.

استجابت بابتسامة.

We first met at a party at a friend's house.

تقابلنا لأول مرة في حفل في منزل أحد الأصدقاء.

I work in my garden at the week-end.

أعمل في حديقتي في عطلة نهاية الأسبوع.

That will be the safest way.

ذلك سيكون أطم الطرق.

In any case, this is still premature.

على أية حال ، هذا لا يزال سابقا لأوانه.

I want to know the whys and the therefores.

أريد أن أعرف الأسباب والنتائج المترتبة عليها.

That's your only chance to prove that you're innocent.

تلك هي فرصتك الوحيدة لكي تثبت أنك بريء.

It took a long time to eliminate that.

لقد استغرق الأمر وقتا طويلا للتخلص من ذلك؟ (لإزالة ذلك)

Now we can piece together the collected information.

والآن يمكننا أن نربط بين المعلومات المجمعة. (نستنتج من الربط بينها)

It is all very well for such things to occur in fiction.

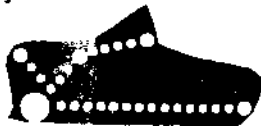
إن مثل هذه الأمور لا تحدث إلا في الخيال.

That proved to be of great interest.

لقد ثبت أن ذلك على جانب كبير من الأهمية.

Let me tell you what to do in such an emergency.

دعني أقول لك ماذا تفعل في مثل هذه حالة الطارئة.



Maybe tonight is the night.
 Don't flatter yourself.
 You have got many things
 on your mind.
 Let's go on a walking tour.
 I'm completely at a loss.
 What do you have against
 me ?
 He was careful not to take
 the bait.
 Maybe you're asking the
 impossible.
 Why are you giving your
 daughter free rein ?
 I understand your intent.
 I couldn't stand by watching
 him hurting your feelings.
 It suddenly occurred to me
 to reconsider that resolution.
 You're free to say anything
 to express your feelings.
 The intricate question is how
 to stop evil for good and all.
 She found it impossible to
 keep the secret any longer.
 I did it only in response to
 her renewed pleadings.
 He commented pretending
 to speak seriously.
 Acting on a sudden impulse,
 I rejected her tempting offer.
 You can't hurt me without
 hurting yourself.

ربما هذه الليلة هي ليلتنا المنشودة.
 لا تفتن نفسك.
 إن ذهنك مشحون بالكثير من الأفكار.
 (إن بالك مشغول بأمور كثيرة).
 هيا بنا نقوم بجولة سيراً على الأقدام.
 إليّ لفي شدة الحيرة .
 ما الذي يجعلك متحاملاً عليّ ؟
 (ما الذي لا يعجبك في ؟)
 كان حريصاً ألا يجمع في الشرك
 المنسوب له . (ألا يبتلع الطعم)
 ربما أنسبك تطلب
 المستحيل . (رابع المستحيالات)
 لماذا تترك لابنتك الحبل على الغارب ؟
 (تعطي ابنتك الحرية بلا حدود)
 إنني أدرك قصدك . (ما في قرارة نفسك)
 لم أستطع أن أقف متفرباً وأنا ألاحظ
 أنه كان مستمراً في جرح مشاعرك .
 لقد خطر لي فجأة أن أعيد النظر في
 ذلك القرار .
 لك مطلق الحرية في أن تقول أي شيء
 للتعبير عن مشاعرك .
 إن السؤال الذي تصعب الإجابة عليه
 هو كيف نقضي نهائياً على الشر .
 لقد وجدت أنه من المستحيل عليها أن
 تكتم السر مدة أكثر من ذلك .
 لم أفعل ذلك إلا استجابة
 لتوسلاتها المتكررة .
 أبدى تعليقاً وهو يتظاهر بأنه جاد في
 كلامه . (متظاهراً بأنه يتكلم بجد)
 لقد دفعتني شعور مفاجئ بداخلي لأن
 أرفض عرضها المغري .
 إنك لا تستطيع أن تؤذي بدون أن
 تؤذي نفسك .



**Let's now see
how phrases amplify
simple sentences**

It is very good to ask in order to know.

People often like to do that in real life.

I don't want to let him out of my sight.

Her husband was too busy to notice any pain.

She was very anxious to talk to other women in that same situation.

Tourists come from all over the world to enjoy the unique beauty of Egypt.

It isn't fair to gamble with other people's lives.

Because of her coquetry, everybody takes her for a loose girl.

It is no trouble at all to get him to come here.

I don't want to put you to any trouble whatsoever.

He behaves so stangely at times (now and then).

At any rate, I will be able to go to the concert.

من المفيد جدا أن تسأل لكي تعرف.
(من الحكمة أن تسأل)

الناس يحبون أن يفعلوا ذلك في الحياة الواقعية.

لا أريد أن أدعه يغيب عن نظري.
(أريد أن يظل تحت رقابتي)

كان زوجها مشغولا جدا بالعمل الى درجة تجعله لا يلاحظ أى ألم.

كانت متلهفة جدا الى أن تتحدث الى غيرها من النساء اللاتي في نفس هذا الموقف.

يأتى السائحون من كل أنحاء العالم ليستمتعوا بجمال مصر الفريد في نوعه.

ليس من الإنصاف (العدل) أن تقامر بحياة الآخرين.

بسبب ما تبديه من دلال (خلاعة الإغراء) ، ما من شخص إلا ويحبها فتاة عابثة (لعوب وخليعة) .

ليس بمشكلة على الإطلاق أن تحمله على أن يأتي إلينا هنا.

لا أريد أن أعرضك الى أى مشكلة أبداً كانت.

إنه يسلك سلوكا غريبا للغاية أحيانا (من حين لآخر) .

على أي حال ، سيكون في إمكانى أن أحضر الحفلة الموسيقية.

It is a pity to miss that great performance.

The Authorities declared the treaty to be invalid.

In spite of his little rudeness, he is no doubt a very pleasant person at heart.

At least, you could have telephoned to let me know.

I found her to be quite unsuitable for the job.

In addition to his high qualifications, he is quite experienced.

Little by little, she will be an expert cook.

I guess her to be about twenty-one years old.

He keeps his wits on permanent display, without being aware of doing so.

Now I can move from place to place with perfect ease.

Assuming his honesty, we must at least be careful.

He sat at his desk in a very exhausted condition.

With great difficulty, she managed to escape.

In the end, he walked away, grumbling wildly.

Ashamed of having reacted so rashly, she apologized.

إنه لمن المؤسف أن تفوتك تلك المسرحية العظيمة. (تلك الحفلة)

أعلنت السلطات أن المعاهدة قد صارت لاغية. (باطلة أو غير سارية المفعول)

بالرغم من فظاظته الطفيفة ، فإنه بلا شك شخص لطيف جدا في واقع الأمر (طيب القلب في قرارة نفسه) .

على الأقل ، كان في إمكانك أن تتصل بي تليفونيا ، لكي أعلم .

لقد وجدتتها غير مناسبة للوظيفة . (تبين لي أنها غير صالحة للوظيفة .)

بالإضافة الى مؤهلاته العالية ، فإنه علمي خبيرة تامة .

(متمرس ذو خبرة طويلة)

رويدا رويدا ، ستصبح طاهية محنكة . (طاهية خبيرة)

أظن أنها حوالى الواحد والعشرين من العمر .

إنه يستعرض فطنته (ذكاءه) بصفة مستمرة ، دون أن يدري أنه يفعل ذلك .

الآن يمكنني التحرك من مكان الى مكان بسهولة تامة .

مع التسليم بأمانته ، علينا على الأقل أن نكون حريصين . (مع افتراض أمانته)

جلس الى مكتبه وهو فى حالة إرهاق شديد .

بصعوبة شديدة ، أمكنها أن تنجو بنفسها . (نجحت فى أن تنجو ...)

فى النهاية ، إنصرف وهو يرغى ويؤزبد . (وهو يندم مُتئمرا جدا)

بادرت بالاعتذار ، وهى خجلة مما بدر منها من تهور (رد فعل طائش) .



NOW I KNOW

how to form simple sentences

She is like a cat with nine lives.

Well, there is still some honesty in this world !

Don't try to pull my leg.

Forgive me for talking so openly.

I'll do as you say just to please you.

I appreciate your assistance more than anyone else.

She wanted him to give her more freedom.

In fact, you must apologize for having accused her.

At present, I'd prefer to have more privacy.

I know him to be a person of high integrity.

They estimated our building to be three million pounds worth at least.

Admitting her guilt, she felt at ease.

It is unusual for her to complain about such things.

إنها كالقططة بستمعة أرواح.

(تخرج سالمة من العديد من المخاطر)

حسنًا ، لا زالت الدنيا بخير !

(لا زال في هذه الدنيا بعض للشرفاء.)

لا تحاول أن تخدعني.

معذرة لأن أتكلّم بمثل هذه

الصراحة.

سأفعل ما تريد لمجرد أن أرضيك.

(سأتصرف كما تقول)

إني أقدر مساعدتك حق قدرها أكثر من

أي أحد آخر. (شاكر جدًا)

لقد طلبت منه أن يعطيني قدرًا أكبر من

الحرية.

في حقيقة الأمر ، لا بد أن تعتذر لها

بسبب إتهامك لها.

في الوقت الحالي ، أفضّل أن أختلي

بنفسي أكثر. (إن أنفرد بنفسي)

إن عهدي به أنه شخص على خلق

عظيم. (غاية في النزاهة)

لقد قُدِّروا عمرتكما بأنها

تساوي ثلاثة ملايين من الجنيهات على

أقل تقدير.

لقد شعرت بالإرتياح ، بعدما إعترفت

بذنبها.

ليس من عادتها (طبيعتها) أن تشكو من

مثل هذه الأمور.

THE ADVERBIAL PHRASE



العبارة الحالّية

Adverbial Phrases play the role of Adverbs, and are thus used to qualify any part of speech other than a noun or a pronoun.

العبارات الحالّية تقوم بدور الحال، وبذلك تستعمل لوصف أى جزء من أجزاء الكلام فيما عدا الإسم أو الضمير.

(1) Adverbial Phrases of Time, Frequency and Duration

العبارات الحالّية المبيّنة للزمان والتكرار والمدة

- He will arrive at lunch time. سيصل وقت الغداء.
I'll see you some other time. سأراك فى وقت آخر.
I expect him any moment. إنى أتوقع حضوره فى أى لحظة.
You came at the wrong time. لقد جئت فى الوقت غير المناسب.
I'll call you in an hour. سأتصل بك تليفونيا فى بحر ساعة.
They will leave on Monday morning. سيرحلون صباح يوم الإثنين.
She returned a few months ago. عادت منذ بضعة أشهر.
He spoke for more than two hours. تكلم أكثر من ساعتين.
I have been away for a long time. لقد كنت مسافرا (متغيّبا) مدة طويلة.
She smiles all the time. إنها تبسم طول الوقت.
Let us relax for a few minutes. دعينا نستريح بضع دقائق.
I do that only from time to time. إنى أفعل ذلك من أن لآخر فقط.
Cowards die many times. الجبناء يموتون كثيرا من المرات.
We must have a rest every two hours. يجب أن نستريح كل ساعتين.
He goes to the movies twice a week. إنه يذهب الى السينما مرتين فى الأسبوع.

(2) Adverbial Phrases of Place, Direction and Situation

المعارف الحالية المبنية للمكان والاتجاه والموضع

- The club is not far from here. النادي ليس بعيدا عن هنا.
Our house is off the main street. منزلنا بعيد عن الشارع العمومي.
They went to the station. لقد ذهبوا الى المحطة.
Send it to my office, please. أرسله الى مكتبي من فضلك.
Have a look at that citadel. أنظر الى تلك القلعة.
He fired at that far target. أطلق النار صوب هذا الهدف البعيد.
She's coming across the street. إنها آتية عبر الشارع.
All is fair in love and war. كل شيء جائز في الحب والحرب.
Don't go beyond the boundaries. لا تذهب الى ما وراء الحدود.

(3) Adverbial Phrases of Cause and Reason

المعارف الحالية المبنية للسبب والذات

- It all happened because of you. لقد حدث كل هذا بسببك.
I did that for many reasons. (لنوع كثيرة) لقد فعلت ذلك لعدة أسباب.
He was rewarded for his bravery. لقد كوفئ لشجاعته.
It was all through your coming late. كل ذلك كان بسبب تأخرتك.
He was dismissed on account of his insolence. طرد بسبب وقاحته.
He lost many chances through his hesitation. أضاع فرصا كثيرة بسبب ترددده.
Owing to his honesty, we all trust him. بسبب أمانته، فإننا جميعا نتق به.
She couldn't accompany them due to her illness. إنها لم تستطع أن تصحبهم بسبب مرضها.
There being no buses, we had to take a taxi. نظرا لأنه لم تكن هناك أوتوبيسات، تحتم علينا أن نستقل سيارة أجرة.
Coming from you, it is a wonderful compliment. إنها تلميح رائعة، حيث أنها صادرة منك.
Touched by her story, he promised to help her. تأثره بقصتها، وعد بمساعدتها.

(4) Adverbial Phrases of Purpose العبارات الحالّة المبيّنة للغرض

In order to get better luck, work harder.

لكي تكون أكثر حظاً ، كن أكثر اجتهداً.

Don't cut your nose to spite your face.

أى مكروه تصيب به ذورك إنما تصيب به نفسك (لا تجدع أنفك لتغيظ وجهك).

Don't burn your house to get rid of the mice.

لا تعرّض نفسك لخطر داهم لتدّأ عنك خطراً هيناً.

(لا تحرق دارك لكي تتخلص مما فيه من جردان)

Accept this offer for my sake. اقبل هذا العرض لأجل خاطري.

Read to increase your knowledge. اقرأ لتزيد من معلوماتك.

She intentionally did that to tease him. فعلت ذلك عمداً لكي تغيظه.

All her friends came to see her off. كل أصدقائها حضروا لتوديعها.

Give me time to find my heaven. أمهلني حتى أرتوي بنشوة السعادة.

(5) Adverbial Phrases of Result العبارات الحالّة المبيّنة للنتيجة

I am not so foolish as to believe your story.

لست على هذه الدرجة من البلاءة حتى أصدق قصتك.

You are too young to understand such matters.

إنك لصغيرة جداً لأن تدركي مثل هذه الأمور.

This house is too big for one woman to run.

إن هذا المنزل كبير جداً الى درجة يتعذر معها لإمرأة واحدة أن تديره.

What right have you to talk to me like that?

بأى حق تكلمني هكذا؟ (أى حق تملك حتى تكلمني هكذا؟)

A fool's tongue is long enough to cut his own throat.

رُب حرف أدى الى حتف (طول اللسان مهلكة للإنسان).

(6) Adverbial Phrases of Contrast and Concession العبارات الحالّة المبيّنة للمناقضة والتقليل

I will find the means, despite all difficulties.

سأجد الوسيلة ، بالرغم من كل الصعوبات.

In spite of my help, he couldn't make any progress.

بالرغم من مساعدتي ، لم يمكنه أن يحرز أى تقدم.

In spite of the good medical treatment, he passed away.

لقد توفي بالرغم من الرعاية الطبية الجيدة.

Despite his old age, his experience is limited.

بالرغم من كبير سنه، إلا أن خبرته محدودة.

For all his wealth, he is not happy.

إنه لا يتمتع بالسعادة، بالرغم من كل ثروته.

(7) Adverbial Phrases of Condition العبارات الحالّة المشيئة للشرط

In case of need, you'll find me quite at your disposal.

عند الحاجة (إذا ما احتجت الى)، ستجني تحت تصرفك تماماً.

With your help, I intend to make another attempt.

إني عازم على القيام بمحاولة أخرى، إذا ما ساعدتني (بمساعتك).

Without a reasonable income, we can't live in comfort.

بدون دخل معقول، لا يتسنى لنا أن نتمتع بالراحة في حياتنا.

But for your fatherly advice, I'd have faced much trouble.

لولا نصيحتك الأبوية، لواجهت متاعب كثيرة.

By doing nothing, we learn to do ill.

إذا لم تشغلنا أعمالنا، شغلنا نزولتنا.

(8) Adverbial Phrases of Manner العبارات الحالّة المبينة للهيئة

I did it in good faith.

لقد فعلت ذلك بحسن نية.

You're talking in Greek.

إنك تتكلم بلغة لا أفهمها.

Let's do it step by step.

دعنا نقوم بذلك خطوة خطوة.

I'll do it with pleasure.

سأفعل ذلك بكل سرور.

She drives at full speed.

إنها تقود السيارة بأقصى سرعة.

She is gentle by nature.

إنها مهذبة (لطيفة) بطبيعتها.

(9) Adverbial Phrases of Comparison العبارات الحالّة المقارنة

He fought like a tiger.

لقد قاتل كالنمر.

You're by no means wrong.

إنك لست مخطئاً بأي حال من الأحوال.

She is far and away the best.

إنها الأحسن إلى أبعد الحدود.

You're by all means lucky.

إنك محتلوّظ من كل الوجوه.

Nothing pays better than to be honest.

ليس هناك خير من الأمانة فيما تعود به على الإنسان من نفع.



(1) Translate and divide into subject and predicate :

1. I want everyone to be happy tonight.
2. You've killed two birds with one stone.
3. During this short holiday, you are my guest.
4. Nothing can overcome the force of habit.
5. Doing nothing is doing ill.

(2) Arrange the following parts to form suitable simple sentences :

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Some people | is not a little thing. |
| 2. The longest day | are delighted to tell their age. |
| 3. Experience | must have an end. |
| 4. Honesty in little things | many things to be done. |
| 5. There are | is the mother of wisdom. |
| 6. There is | at our place after dinner. |
| 7. I can't | no other place for us to go. |
| 8. To will | live without you. |
| 9. Meet me | to let you go. |
| 10. I don't want | is to can. |

(3) Complete the following by adding suitable phrases :

1. There is only one solution
2. It is not a question
3. She is too exhausted
4. This poison is strong enough
5. It is not so difficult
6. It is quite dangerous
7. It always pleases me



THE COMPLEX SENTENCE

الجملة المركبة المترابطة

A complex sentence is a sentence which contains one principal clause and one or more subordinate clauses.

الجملة المركبة جملة تحتوى على شبه جملة رئيسية واحدة ،
وواحدة أو أكثر من أشباه الجمل التابعة.

PRINCIPAL CLAUSE

شبه جملة رئيسية

I don't know

لا أعرف

I think

أظن

I'll stay

سوف أقيم

That's a point

تلك نقطة هامة

Think twice

فكر ملياً (مرتين)

I hope

أرجو

He married a blonde

تزوج شقراء

People could live in peace

يمكن للناس أن يعيشوا فى سلام

SUBORDINATE CLAUSE

شبه جملة تابعة

what you're talking about?

ما الذى تتحدث عنه.

that she'll respond to your wish.

أنها سوف تستجيب لرغبتك.

where I like.

حيث أحب.

which we mustn't ignore.

يجب ألا تجاهلها.

when you're in doubt.

عندما تكون فى شك.

that the weather will be fine.

أن الجو سيكون جميلاً.

who looks like a movie star.

تشبه نجوم السينما.

if they cooperated.

إذا ما تعاونوا.

(1)
THE
NOUN CLAUSE
شبه الجملة الاسمية

The Noun Clause does the work of a noun.

شبه الجملة الاسمية تقوم بعمل الاسم.

(1) Noun Clause Subject

شبه جملة اسمية فاعل (مبتدأ)

What will be will be. ما قدر يكون.

Who is bad to his own is bad to himself.

من أساء الى ذويه فقد أساء الى نفسه.

What is done by night appears by day.

ما يخفيه الليل يظهره النهار.

Why she dislikes him is still unknown.

لا زال سبب كراهيتها له غير معروف.

That life is full of surprises could not be ignored.

لا يمكن تجاهل أن الحياة مليئة بالمفاجآت.

(2) Noun Clause Deferred Subject

شبه جملة اسمية فاعل مؤخر

It is idealistic that you do what is right.

من المثالية أن تفعل الصواب.

It doesn't matter whether he agrees or not.

لا يهم موافقته أو عدم موافقته.

Does it matter when I do that?

أيهم متى أفعل ذلك؟

It is obvious what you think of her.

من الواضح ما تظنه عنها.

It is curious how she challenges him.

من الغريب كيفية تحديها له.

(3) Noun Clause Object

شبه جملة اسمية مفعول

I know what I am saying.

إني أعرف ما أقول.

I don't see why you should object.

إني لا أرى لماذا تعترض.

You may accompany whom you like.

يمكنك أن تصحب من تحب.

I'll do whatever you say.

سأفعل أيما تقول.

Remember that advice is ever in want.

تذكر أنه لا خاب من استشار.

I'll tell you what I like and what I dislike.

سأخبرك بما أحب وما لا أحب (أكره).

I wonder why you should puzzle your brains over this!

إنى لأعجب لماذا تحير فكرك بشأن هذا !

Now I know where we stand.

إنى الآن أعرف موقعنا.

(4) Noun Clause Deferred Object شبه جملة اسمية مفعول مؤخر

I would take it that you all agree with me.

إنى أفهم من ذلك أنكم جميعا متفقون معى فى رأى.

He takes it for granted that the end justifies the means.

إنه يأخذها قضية مسلمة أن الغاية تبرر الوسيلة.

(5) Noun Clause Object of a Preposition شبه جملة اسمية مجرور

Don't laugh at what others say.

لا تسخر مما يقوله الآخرون.

Don't worry about how it could be done.

لا تشغل بالك بالكيفية التى يمكن بها عمل ذلك.

I have eager delight in whatever pleases you.

إنى شديد الولىع بكل ما يرضيك أيا كان.

It depends on how far you have gone with him.

إن الأمر يتوقف على مدى تماديك معه.

Never interfere with what doesn't concern you.

لا تتدخل أبدا فيما لا يعينيك.

(6) Noun Clause Subjective Complement

شبه جملة اسمية مكملة للماعل

I am what I am, no more.

أنا ما أنا (هكذا أنا) ، لا أكثر .

This is how it happened.

هذا هو تفصيل كيفية حدوث ذلك.

It seems that you couldn't gain ground.

يبدو أنك لم تحقق نجاحا.

Is this what you're looking for?

هل هذا هو ما تبحث عنه؟

That is what we chose to be.

ذلك ما اخترناه نحن لأنفسنا.

It appears that he is still unaware.

يبدو أنه لا زال غافلا عن ذلك.

Isn't that what puzzles you most?

أليس ذلك ما يحيرك أكثر؟

(7) Noun Clause Objective Complement

شبه جملة اسمية مكملة للنظير

You can call me **what you please**. يمكنك أن تتناديني بما يروق لك.

She made him **what he is**. إنها جعلته هكذا (على هذا الحال).

Have you found it **what you had expected**?

هل وجدت ذلك ما كنت قد توقعت؟

NOTICE

Simple Sentences
can be changed into
Complex Sentences by turning
Phrases into Subordinate Clauses.

يمكن تحويل الجمل البسيطة إلى جمل مركبة
وذلك بتحويل العبارات إلى تشابه جمل تابعة.

noun phrase

عبارة اسمية



noun clause

شبه جملة اسمية

- infinitive ⇌ noun or gerund → suitable key word + finite verb
- question word + infinitive → question word + finite verb
- ◆ I told her **how to do it**.
→ I told her **how it should be done**.
- ◆ I don't know **the reason for his leaving**.
→ I don't know **why he left**.
- ◆ Would you tell me **your address**?
→ Would you tell me **where you live**?
- ◆ We were sorry to miss **that big show**.
→ We were sorry **that we missed that big show**.
- ◆ I'm in doubt about **whether to agree or disagree**.
→ I'm in doubt **whether I should agree or disagree**.
- ◆ Very few people know **how to work it out**.
→ Very few people know **how it should be worked out**.
- ◆ Have you any news about **the date of her arrival**?
→ Have you any news about **when she will arrive**?



Let's now point out
the noun clauses in
the following sentences.

What will be will be.
That is why she is smiling.
Whatever interests you
interests me.
You know I want to help you.
But won't you tell me how I
can help you ?
What's good for you may be
bad for others.
Tell me who recommended
this action. (procedure)
Try to find out who is giving
away secret information.
In the end, we were back to
where we had started.
Let's decide what we have
to do next.
What you think is not always
right.
How can I tell you what I
don't know ?
Until now, it is not known
who is behind all this.
When he finds this, he will
know how I got away.
I think you know very well
what my answer is.

ما قَدَّر يكون.
ذلك هو السبب في أنها تبتسم.
كل ما يهمك يهمني. (كل ما هو في
صالحك هو أيضا في صالحى.)
إنك تعلم أنى أريد مساعدتك.
ولكن أَو لا تقول لى كيف يمكننى
مساعدتك ؟
ما يعود عليك بالخير ربما يعود على
آخرين بالضرر. (ما يناسبك قد لا ...)
قل لى من أوصى بهذا
الإجراء.
حاول أن تكتشف من الذى يُفشى
المعلومات السرية.
فى النهاية ، عُدتنا الى حيث
بدأنا.
هيا بنا نقرر ما ينبغي علينا عمله بعد
ذلك. (فى الخطوة التالية)
ما تظنه ليس دائما هو عين الصواب.
(إن بعض الظن إثم)
كيف يمكننى أن أقول لك ما
لا أعرفه ؟
حتى الآن ، لا نعرف من هو الذى
وراء كل هذا.
عندما يجد هذا ، سيعرف كيف تسنى لى
أن أهرب.
أظن أنك تعلم جيدا ما هى إجابتى
على ذلك.



NOW I KNOW

how to use "noun clauses" to form complex sentences.

Did you hear what she said?

It is quite true that nothing comes from nothing.

I don't know if I could take it.

That's how you can help yourself avoid a heart attack.

Tell your travel agent where and when you want to go.

Let him also know how long you want to stay.

That is the long and the short of how you can keep live fish in a fishbowl.

That proves that critics do not always know what they are talking about.

I guess you're the same person I talked to on the phone.

What you do with your life is your own affair.

It isn't because of you that I don't want to participate.

You'd better not count on whatever he promised you.

It's likely that he may resign.

هل سمعت ما قالت ؟

صحيح جدا أن فائد الشيء لا يعطيه.

(ما من شيء يأتي من العدم)

لا أعرف ما إن كنت قد أجتمل ذلك.

ذلك هو كيف يمكنك أن تجنّب نفسك

الإصابة بالذبحة الصدرية.

قل للمكتب السياحي الذي تتعامل معه

أين ومتى تريد أن تسافر .

دعه يعرف أيضا المدة التي تود أن

تقضيها . (مدة الإقامة التي تريدها)

هذا هو مجمل (خلاصة) كيفية

تربية الأسماك الحية في حوض

السمك .

ذلك بجرهن على أن النقاد لا يعلمون

دائما ما يتكلمون عنه . (ليسوا دائما

على بينة مما يقولون)

أظن أنك نفس الشخص الذي تكلمت

معه تليفونيا . (لاحظ هنا أن شبه الجملة

الاسمية تحتوى على شبه جملة وصفية)

ما تفعله بحياتك إنما هو أمر من شئونك

الخاصة . (أنت حر فيما تفعله بحياتك)

ليس بسببك أنت أنتى

لا أريد أن أشارككم . (أشارك معكم)

من الأفضل أن تعتمد على ما وعدك به

أيا كان . (ألا تقول على)

من المحتمل أنه قد يستقيل .

(2) THE ADJECTIVAL CLAUSE شبه الجملة الوصفية

Adjectival Clauses take the place of Adjectives, and thus qualify nouns or pronouns. They are also called Relative Clauses, because they are generally introduced by Relative Pronouns.

أشباه الجمل الوصفية تقوم مقام الصفات، وبذلك تصف الأسماء والضمائر. وتسمى أيضا أشباه الجمل الموصولة، إذ تقدمها ضمائر الوصل بصفة عامة.

(1) Adjectival Clause Defining the Subject

شبه جملة وصفية معرفة للفاعل

■ who ⇔ that → for people

■ which ⇔ that → for things

You are a girl who needs taming.

إنك فتاة في حاجة إلى الترويض.

I admire the man who admits his failure.

إني أعجب بالرجل الذي يعترف بفشله.

Here is something which might interest you.

هناك شيء قد يهمك.

God help those who help themselves.

إن الله في عون هؤلاء الذين يعينون أنفسهم.

Everything comes to him who waits.

من صبر ظفر.

He who would gather roses must not fear thorns.

من أراد جمع الورد يجب ألا يخشى أشواكه.

He who keeps off the ice will not slip through.

من يتجنب مواطن الشرور يأمن الزلل.

Time that bears no fruit deserves no name.

الوقت الذي لا يؤمر لا يستحق إسما.

(2) Adjectival Clause Defining the Object

شبه جملة وصفية معرفة للمفعول

■ whom ⇔ that → for persons

■ which ⇔ that → for things

- In this case, it is preferable to omit the relative pronoun, especially in conversation.

في هذه الحالة ، من الأفضل حذف ضمير الوصل، وخصوصا في المحادثات.

People whom we love do not really die.

أحبونا (الأشخاص الذين نحبهم) يخلدون في ذاكرتنا دائما وأبدا.

That's a point which we mustn't ignore.

تلك نقطة لا ينبغي لنا أن نغفلها.

A promise is a debt that we must not forget.

إن الوعد دين يجب ألا ننساه.

Many kiss the hand they wish cut off.

الكثيرون يقبلون اليد التي يمتنون قطعها.

(3) Adjectival Clause Defining the Object of a preposition

شبه جملة وصفية معرفة للمجرور

■ For persons → (that) preposition

→ preposition + whom

■ For things → (that) preposition

→ preposition + which

She is a girl with whom anyone would flirt.

إنها فتاة تغري أي أحد بمغازلتها.

She is by no means the girl (that) I dream of.

إنها بالتأكيد ليست الفتاة التي أحلم بها.

That's not the source from which I've got my information.

ليس هذا هو المصدر الذي حصلت منه على معلوماتي.

I admire the orderly way in which elections were conducted.

إنني معجب بالطريقة المنظمة التي أجريت بها الانتخابات.

You're exactly the one I am looking for.

إنك تماما الشخص الذي أبحث عنه.

Is he the gentleman you have asked about?

هل هو السيد الذي كنت تسأل عنه؟

What's that nonsense (that) you're listening to?

ما هذا الكلام الفارغ الذي تستمع له؟

I have done nothing that I am ashamed of.

إني لم أفعل شيئاً أخجل منه.

Is this the sort of amusement you're really interested in?

هل هذا هو نوع التسلية الذي يحظى باهتمامك حقاً؟

(4) Adjectival Clause Defining the Possessive

شبه جملة وصفية معرفة للملك

■ For people → whose

■ For things → whose ⇔ of which

Isn't she the girl whose swim suit was torn?

أليست هذه هي الفتاة التي تمزق رداء البحر الخاص بها؟

Anyone whose mind is made up is subject to error.

أي أحد يركب رأسه يكون عرضة للخطأ.

He whose father is judge goes safe to his trial.

إن الشخص الذي والده هو القاضي يذهب إلى المحاكمة وهو مطمئن البال.

NOTICE

OTHER RELATIVE CONNECTIVES

روابط وصل أخرى

■ when → meaning "at which"

■ where → meaning "in which"

■ why → meaning "for which"

Do you mind showing me the place where you live?

هل لديك مانع من أن تريني المكان الذي تسكن فيه؟

There comes a time when patience ceases to be a virtue.

قد يأتي وقت من الأوقات يكف فيه الصبر عن أن يكون فضيلة.

Tell me the reason why you seem to have the blues.

قل لي السبب الذي يجعلك تبدو مكتئباً.

There are times when truth can't be told.

هناك أوقات يتعذر فيها قول الحقيقة.

That's the point where I contradict you.

تلك هي النقطة التي فيها أخالفك الرأي.

■ as → after "such" ⇔ "the same" ⇔ "so" ⇔ "as"

She is not **such** a flirt **as** she looks.

إنها ليست بتلك الفتاة اللعوب كما تبدو.

You're just **the same** as you always were.

إنك تماما كمهدى بك دائما.

She isn't **so** friendly **as** we all expected.

إنها ليست ودودة كما كنا جميعا نتوقع.

Her husband was **as** nice **as** could be.

كان زوجها ألطف ما يمكن.

■ but → meaning "who ... not" or "which ... not"

There is no one **but** falls in love.

ما من أحد إلا يقع في الحب.

You may do anything **but** not what you have on mind.

يمكنك أن تفعل أى شيء غير ما يدور بخلدك.



adjective phrase ⇔ adjective clause

عجارة وصفية

شبه جملة وصفية

- | | | |
|--------------------------|---------|---------|
| ■ present participle | → who | → whom |
| ■ past participle | → whose | → which |
| ■ prep.+noun or gerund | → that | → as |
| ■ infinitive ■ adjective | → but | |

◆ The pretty girl **sitting over there** is the hostess.

→ The nice girl **who is sitting over there** is the hostess.

◆ The lecture **given by the Dean** was interesting.

→ The lecture **which was given by the Dean** was interesting.

◆ I have many things **to do**.

→ I have many things **that I must do**.

◆ The girl **with a striped bikini bathing suit** is his fiancée.

→ The girl **who is wearing a striped bikini bathing suit** ..etc.

■ Her **disgraceful** behaviour disgusted all of us.

→ Her behaviour, **which was disgraceful**, disgusted all of us.





ADJECTIVE CLAUSES IN ACTION

I'm the only one who can stand by you in time of need I'll give you all you want.

She is the sort of girl whom everyone admires.

Any husband whose wife is so charming must have more than two eyes.

Is this the camera which you've lost ?

That is the last thing I need. He is the one who offered me a ride a few days ago.

I'm willing to pay the high price you demand.

That is the useful reference that I told you about.

That was all that she could remember of her past life.

She is the sort of wife who can make her husband blissfully happy.

That is the guide who can speak six foreign languages.

She is obsessed by fears which are difficult to erase.

إننى الشخص الوحيد الذى يمكنه أن يقف الى جانبك وقت الشدة.

سوف أعطيك كل ما تريد.

إنها فتاة من النوع الذى يُعجب به كل الناس.

أى زوج تكون زوجته يمثل هذا الجمال لا بد وأن يكون له أكثر من عيينين. (لا بد وأن يكون يقطا)

هل هذه هى آلة التصوير التى فقدتها ؟

ذلك آخر شيء يلزمنى. (أحتاج اليه) إنه هو الشخص الذى لوصلنى بسيارته منذ أيام قليلة.

إنى سأدفع عن طيب خاطر الثمن الباهظ الذى تطالب به. (إنى مستعد لأن ...)

ذلك هو المرجع المفيد الذى حدثتك عنه.

ذلك هو كل ما أمكنها أن تتذكره من حياتها الماضية.

إنها زوجة من النوع الذى يمكنه أن يجعل الزوج فى منتهى السعادة.

ذلك هو المرشد (الدليل) الذى يمكنه أن يتحدث بست لغات أجنبية.

تستبد بها مخاوف يتعذر محوها. (تتسلط على تفكيرها ...)

Are you aware of the fact that right is might ?

You're the only one who believes I am righteous.

This must be the car she was driving.

You could get into a lot of trouble, if you help a man who escaped from prison.

Don't live under the delusion that one day all your dreams will be realized.

The time I spent daily at healthy, intense exercises gradually diminished.

All those things you anticipated did take place.

After the hard time you've been through, you need some sort of recreation.

Consider the time it takes you to do such a hard job.

I'll offer her something like she've never had before.

I can't think of any reason why I should let you do that.

Those who were supposedly friends were benefiting from my pitiful situation.

He's the one that framed me.

He hid in a place nearby where he could watch and hear everything that went on.

هل تحرك حقيقة أن الحق غلب ؟
(أن الحق قوة)

إنك الشخص الوحيد الذى يؤمن بأننى مستقيم.

لا بد أن هذه هى السيارة التى كانت تلودها.

ربما تعرض للكثير من المتاعب ، إذا ما قمت بمساعدة رجل هارب من السجن.

لا تعيش فى ظلم وهم أنه فى يوم ما ستتحقق كل أحلامك.

إن الوقت الذى كنت أقضيه يوميا فى التمرينات الرياضية الصحية المكثفة أخذ فى النقصان.

كل الأمور التى توقعتهما أنت قد حدثت فعلا.

بعد ذلك الوقت العصيب الذى مررت به ، لا بد أنك فى حاجة الى بعض الترويح عن النفس. (الإستجمام)

خذ فى إعتبارك الوقت الذى تستغرقه للقيام بهذا العمل الصعب.

سأقدم لها شيئا لم تحصل علي مثله فى حياتها. (لا عهد لها به من قبل)

لا يسعنى التفكير فى أن أجد سببا يدعونى الى أن أسمح لك بعمل ذلك.

هؤلاء الذين كنت أحسبهم أصدقاء كانوا يستفيدون من الظروف القاسية التى أمر بها. (موقفى الذى برئى له)

إنه هو الشخص الذى لفق لى التهمة.

لقد إختبأ فى مكان قريب حيث يمكنه أن يراقب وأن يسمع كل ما يدور هناك.



Let's now indicate
the adjective clauses
used in the following
complex sentences.

That's a risk you'll have to take. (which you'll)

Nobody who understands economics would say so.

Are you the one who wanted me on the telephone ?

Isn't that the girl with whom you had some trouble ?

He isn't the person to whom we handed our money.

That's the lady whom I saw at your office.

You do seem to be happy, which greatly pleases me.

The people he spoils are the ones that are not close. And the ones that are close he treats normally.

He sells government secrets to any foreign country that is interested.

Even people who take no interest in art do not fail to notice examples of modern sculpture on display in public places.

تلك مجازفة لا بد لك من القيام بها.

ما من أحد يفهم علم الاقتصاد يقول ذلك.

هل أنت الشخص الذي طلب أن يكلمنى تليفونيا ؟

أليست هذه هى الفتاة التى كان لك معها مشكلة ؟ (بعض المتاعب)

إنه ليس هو الشخص الذى سلمناه نقودنا.

تلك هى السيدة التى رأيتهـا فى مكتبك.

إنك لتبدو سعيدا ، الأمر الذى يسرنى غاية السرور.

الأشخاص الذين يمن فى تدليلهم هم هؤلاء الذين ليسوا من أقربائه. أما هؤلاء الأقرباء له فإنه يعاملهم معاملة عادية.

إنه يبيع الأسرار الحكومية الى أى دولة أجنبية تكون مهتمة بذلك. (لها مصلحة فى ذلك)

حتى عامة الناس الذين لا يبدون اهتماما بالفن لا يغيب عنهم ملاحظة نماذج فن النحت الحديث المعروضة فى الميادين العامة.



NOW I KNOW



how to use Adjective Clauses to form Complex Sentences.

It is a sacred commandment you can't forsake.

Never dream of things which are beyond your powers or out of your hands.

What you need is a holiday in Alexandria, which would surely restore you.

That's usually the problem with patients who are very stubborn. (obstinate)

You can't find happiness built on the unhappiness of someone whose sufferings you're responsible for.

The mutineer was careful to make sure that the people he talked to were of the same opinion.

There were times when the pretending seemed more than she could endure.

More important, though, was her being away, which made her feel as though a part of her has been left behind.

إله الأمر مقدس لا يمكنك أن تتحرر منه. (أن تتخلي عنه)

لذلك أن تحلم أبداً بأمر فوق مستوى قدراتك أو ليست في متناول يديك. (خارجة عن إمكانياتك)

إن ما أنت محتاج إليه هو إجازة في الإسكندرية ، الأمر الذي من المؤكد أن يجدد نشاطك (حيويتك).

تلك عادة هي المشكلة مع المرضى الذين يمعنون في العناد. (الذين يتسمون بالعناد)

لا يمكنك أن تنعم بسعادة مبنية على تعاسة أحد تكون أنت سبباً فيما يعانيه من الألم. (لا طعم لسعادة تبني على حساب تعاسة الآخرين)

كان المتمرّد حريصاً على التأكد من أن الأشخاص الذين يتكلم معهم لا يختلفون معه في الرأي. (يتفقون معه في الرأي)

كانت هناك أوقات يبدو فيها التظاهر بالسعادة أكثر مما كان في مقدورها أن تحتمل.

والأكثر أهمية من هذا ، مع ذلك ، كانت غريبتها بعيداً ، الأمر الذي جعلها تشعر كما لو كانت قد تركت جزءاً منها وراءها.

(3) THE ADVERBIAL CLAUSE شبه الجملة الحالّية

Adverbial Clauses play the role of Adverbs,
and qualify parts of speech other than nouns or pronouns.
أشباه للجملة الحالّية تؤدي دور الأحوال، وتصف أجزاء الكلام فيها عدا الأسماء والضمائر



ADVERBIAL CLAUSES OF TIME

أشباه الجملة الحالّية المبينة للزمان

When there is a will, there is a way.

إذا صنق العزم وضع السبيل.

Make hay while the sun shines.

إنتهز الفرصة المتاحة قبل ضياعها.

Strike while the iron is hot.

إنتهز الفرصة المناسبة (إطرق الحديد عندما يكون ساخنًا).

Look before you leap.

قدر لرجلك قبل الخطو موضعها.

Faults are thick when love is thin.

تكون الأخطاء جسيمة عندما يكون الحب ضعيفا.

You will find a different story when you get there.

سوف تجد قصة مختلفة عندما تصل هناك.

Think twice when you are in doubt.

أعد التفكير عندما تكون في شك.

Try your friend before you trust him.

إختبر صديقك قبل أن تمنحه ثقافتك.

I'll do my best to contact you before I leave.

سأبذل جهدي للاتصال بك قبل رحيلي.

Can you come after the meeting is over?

هل يمكنك الحضور بعد أن ينتهي الاجتماع؟

Call the bear "uncle" till you are safe across the bridge.

إن كانت لك حاجة عند أحد من الناس، فكن لطيفا في مسيرته.

(قل للبدب "يا عمي" حتى تعبر الجسر في أمان)

Call no man happy till he dies.

خلق الإنسان في كبد (لا ينعم الإنسان بالسعادة حتى يموت)

Keep on your work until you finish it.

استمر في عملك حتى تنتهيه.

I met him just as he was leaving his office.

قابلته لحظة مغادرته مكتبه.

As soon as you finish, please let me know.

بمجرد إنتهائك، أخبرني من فضلك.

You can stay here as long as you wish.

يمكنك البقاء هنا كما تشاء.

Her life had changed since we last met.

لقد تغيرت حياتها منذ أن قابلنا آخر مرة.

Don't sell the skin of the lion before the beast is killed.

لا تترتب أمرا على نتيجة لا زالت في علم الغيب.

(لا تعرض جلد الأسد للبيع قبل أن يخر صريعا)

NOTICE

**When the main verb
is in the future, the adverbial
clause of time remains
in the present simple tense.**

عندما يكون الفعل الرئيسي في المستقبل، تظل
تعبير الجملة الزمنية في الزمن المضارع.

I shall wait until you come back. سأنتظر حتى تعود.

I'll be ready before you count ten. سأكون مستعدا قبل أن تعد عشرة.

We shall start when time is ripe. سنبدأ عندما يحين الوقت المناسب.

I'll be grateful to you as long as I live. سأظل شاكرا لك ما حييت.

I'll remain silent till you come to your senses. سأصمت حتى تعي.



Notice
the following patterns
لاحظ النماذج الآتية

◆ (Past Perfect) **before** (Past Simple)

◆ (Past Simple) **after** (Past Perfect)

We had led quite a stormy life **before** we got married.

لقد واجهنا حياة عاصفة جدا قبل زواجنا.

I relaxed a little **after** I had recovered from the shock.

إسترحيت (إسترخيت) قليلا بعد أن هدأت نفسي من الصدمة.

After I had had supper, I went out.

لقد خرجت بعد أن تناولت العشاء.

◆ (Present Perfect) **since** (Past Simple)

◆ **since** (Past Simple), (Present Perfect)

She hasn't dropped me a line, **since** she went away.

لم تبعث الى بكلمة منذ رحيلها.

What have you been doing **since** we last met?

ماذا كنت تفعل منذ أن تقابلنا آخر مرة؟

She has been so lonely **since** he deserted her.

إنها تعاني من الوحدة منذ أن هجرها.

◆ No sooner + subject inversion than

◆ Scarcely + subject inversion when or before

◆ Hardly + subject inversion when or before

No sooner had she arrived **than** she went to bed.

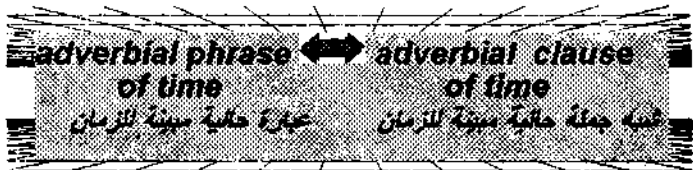
لم تكد تصل حتى ذهبت الى الفراش.

Scarcely had he left the office **before** she arrived.

لم يكذ يغادر المكتب قبل وصولها.

Hardly had he turned the corner **when** he set to work.

لم يكذ يجتاز مرحلة الخطر حتى شرع في العمل.



■ on ⇔ in ⇔ at + noun ⇔ gerund ⇔ participial phrase
→ when

■ during → while ⇔ whilst ⇔ as

■ before → before ■ since → since

■ after ⇔ perfect participial phrase → after

■ until ⇔ till → until ⇔ till

■ immediately on ⇔ participial phrase → as soon as

■ immediately after → no sooner ... than

→ hardly ⇔ scarcely ... when

◆ Try your friend before trusting him.

→ Try your friend before you trust him.

◆ Don't cross bridges until coming to them.

→ Don't cross bridges until you come to them.

◆ On getting there, you will find a different story.

→ When you get there, you will find a different story.

◆ On seeing him, refer him to me.

→ When you see him, refer him to me.

◆ Make hay during sunshine.

→ Make hay while the sun shines.

◆ It seemed scarcely a fortnight since her promotion.

→ It seemed scarcely a fortnight since she had been promoted.

◆ Having finished her research, she settled in Cairo.

→ After she had finished her research, she settled in Cairo.

◆ Telephone me immediately on seeing her.

→ Telephone me as soon as you see her.

- ◆ I began to earn my living at the age of eighteen.
- I began to earn my living when I was eighteen.
- ◆ She became a widow right after the birth of her only child.
- She became a widow right after her only child was born.
- ◆ On seeing our old friend, give him my regards.
- When you see our old friend, give him my regards.
- ◆ Hearing his answer, she heaved a sigh of relief.
- When she heard his answer, she heaved a sigh of relief.
- ◆ You had better leave at once before getting soft.
- You had better leave at once before you get soft.
- ◆ Aviation has gained new grounds, since the introduction of the jet aircraft into service.
- Aviation has gained new grounds, since the jet aircraft was introduced into service.
- ◆ Having disclosed her past to her husband, she asked for his forgiveness.
- After she had disclosed her past to her husband, she asked for his forgiveness.
- ◆ Immediately on meeting a stranger, photograph him on your mind.
- As soon as you meet a stranger, photograph him on your mind.
- ◆ Having taken him into her confidence, she decided to open her heart.
- After she had taken him into her confidence, she decided to open her heart.
- ◆ Having changed his approach, he made another try.
- After he had changed his approach, he made another try.



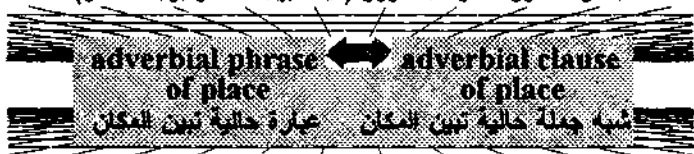


ADVERBIAL CLAUSES OF PLACE

أشباه الجمل المبينة للمكان

Go where you like. أذهب حيث شئت.
 Stay where you are. ابق (المكث) مكانك.
 I'll stay where I like. سأمكث حيث أشاء.
 Return whence you came. عد من حيث أتيت.
 You'll find friends wherever you go. ستجد أصدقاء حيثما تذهب.
 Peace begins where ambition ends. يبدأ السلام حيث تنتهي الأطماع.
 Where there is drink, there is danger. حيثما يوجد الخمر يوجد الخطر.

محال الخمر محفوفة بالشرور (حيثما يوجد الخمر يوجد الخطر).



■ (preposition + noun) ⇔ prepositional phrase

→ where ⇔ wherever ⇔ whence ⇔ as

- ◆ We are back at the starting point.
- We are back where we started.
- ◆ May you find luck everywhere !
- May you find luck wherever you go !
- ◆ Let yourself drift on with the current.
- Let yourself drift on where the current carries you.
- ◆ The affair ended at the right point.
- The affair ended where it should.





ADVERBIAL CLAUSES OF CAUSE

العبارات الحالّية المبينة للسبب

because = since = as = inasmuch as = seeing that لأن - نظرا لأن

I'll call you later, **because** I am up to my ears with work.

سأتصل بك تليفونيا فيما بعد، لأننى غارق لأذنى فى العمل.

Don't keep me waiting because I am in a hurry.

لا تجعلنى أنتظر طويلا إذ أننى فى عجلة.

Since you are in no way to blame, there's nothing to forgive.

حيث أنه لا يوجد ثمة مبرر للومك، فليس هناك ما يستوجب العفو.

Since you can't figure it out, it isn't easy to persuade you.

بما أنك لا تستطيعين تصور ذلك، فليس من السهل إقناعك.

As she didn't get much schooling, she lost that chance.

نظرا لأنها لم تتعلم كثيرا، فقد أضاعت تلك الفرصة.

Seeing that he is busy, we had better wait.

نظرا لأنه مشغول، من الأفضل أن ننتظر.

Now that you disagree, let's reconsider the matter.

أما وأنك غير موافق، دعنا نعيد النظر فى الأمر.

His views cannot be taken for granted,

inasmuch as he is not a specialist.

لا يمكن أخذ وجهات نظره قضية مسلمة إذ أنه ليس أخصائيا.

You can't expect her to begin a new life of happiness,

seeing that she has grown world-weary.

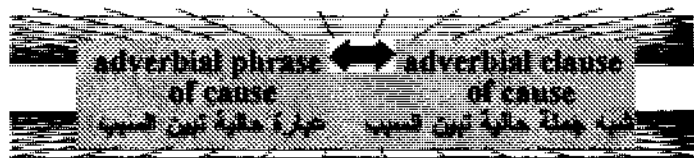
لا تتوقع منها أن تبدأ حياة جديدة سعيدة، نظرا لأنها قد سئمت الدنيا.

All this had happened because I didn't have nerve

enough to stand up for what I knew was right.

لقد حدث كل ذلك لأننى لم أجد فى نفسى الشجاعة الكافية

للدفاع عما كنت أعرف أنه حق.



- **because of** ⇔ **owing to** → **because** ⇔ **since**
on account of ⇔ **through** **as** ⇔ **now that**
for ⇔ **due to** ⇔ **participial phrase** → **seeing that**
- ◆ I simply lost control, **because of** my indisposition.
 - I simply lost control, **as** I was not feeling well.
 - ◆ **Being in a hurry**, I couldn't wait.
 - I couldn't wait, **because** I was in a hurry.
 - ◆ **Having another engagement**, he was unable to come.
 - **As he had another engagement**, he was unable to come.
 - ◆ **He was discharged for his dishonesty**.
 - He was discharged **because** he was dishonest.
 - ◆ **She never felt happy, through her jealousy**.
 - **As she was jealous**, she never felt happy.
 - ◆ **There being nothing to do**, we switched to chess.
 - **As there was nothing to do**, we switched to chess.
 - ◆ **We are glad to have you with us**.
 - We are glad **because** we have you with us.
 - ◆ **She had to leave abruptly due to the sudden illness of her father**.
 - She had to leave abruptly, **because** her father suddenly fell ill.
 - ◆ **Through her pessimism**, she can't see anything in its true colour.
 - **Because she is pessimist**, she can't see anything in its true colour.
 - ◆ **Having nerves of steel**, he challenges dangers.
 - **As he has nerves of steel**, he challenges dangers.



ADVERBIAL CLAUSES OF PURPOSE

أشباه الجمل المبينة للغرض

He opened a savings bank account,
so that he might buy a new car.

لقد فتح حسابا مصرفيا للإدخار حتى يمكنه أن يشتري سيارة جديدة.
Step aside in order that she may (can) pass.

تتح جانباً حتى يمكنها أن تمر.

You must do as I say, so that you may defend your rights.
يجب أن تتصرف كما أقول حتى يمكنك أن تدافع عن حقوقك.

Have enough sleep, so that you can work actively.
نم نوما كافيا حتى يتسنى لك أن تعمل بنشاط.

He talked at great length so that
they might not (wouldn't) misunderstand him.

تكلم بإطناب شديد حتى لا يسيئوا في فهمه.

Take my advice lest you should
(may) (might) lose this opportunity.

خذ بنصيحتي خشية أن تضيع هذه الفرصة.

Write your thoughts down lest you might
(should) (may) forget.

دون أفكارك خشية أن تنساها.

We'd better be cautious in case he takes us by surprise.
يجدر بنا أن نكون على حذر خشية أن يباغتتنا.

Don't joke with him lest he should take liberties with you.
لا تمزح معه خشية أن يتخطى حدود الأدب معك.

She did her utmost to please her father,
lest he should cut her out of everything.

لقد بذلت كل ما في وسعها لإرضاء والدها خشية أن يحرمها من كل شيء.



- (to+infinitive) ⇔ so as to ⇔ in order to
for the object of ⇔ for the purpose of
→ that ⇔ so that ⇔ in order that
- for fear of ⇔ for fear that → lest ⇔ in case
- ◆ People ought to have a chance of a long weekend in order to enjoy themselves.
- People ought to have a chance of a long weekend in order that they may enjoy themselves.
- ◆ I did my best to please you.
- I did my best so that I might please you.
- ◆ She started taking extra vitamins and body building ingredients for fear of being underweight.
- She started taking extra vitamins and body building ingredients lest she should be underweight.
- ◆ For the purpose of safety, we must take certain essential precautions.
- We must take certain essential precautions, in order that we may ensure safety.
- ◆ You must follow my directions, so as to stay in good health.
- You must follow my directions, so that you will stay in good health.
- ◆ For fear of emotional explosion, she kept herself busy, day in, day out.
- She kept herself busy, day in, day out, lest her emotions should explode.
- ◆ Sacrifice your pleasures to make others happy.
- Sacrifice so that you may make others happy.



ADVERBIAL CLAUSES OF RESULT

أشباه الجمل الحالية المبينة للنتيجة

It is so damn hot that I can't sleep.

إن الجو شديد الحرارة الى درجة أنني لا أستطيع النوم.

It was so crowded that I couldn't elbow my way.

كان المكان مزدحماً جداً الى درجة أنني لم أتمكن من أن أشق طريقي.

I laughed so much that my chest began to ache.

لقد ضحككت كثيراً جداً حتى أخذ صدري يؤلمني.

She became so angry that she lost her self-control.

لقد استبد بها الغضب الى درجة أنها فقدت السيطرة على نفسها.

He is so naughty that I can't trust him out of my sight.

إنه شقي جداً الى درجة تجعلني لا أطمئن اليه وهو بعيد عن عيني.

I'm so tired that I don't know what I'm doing or saying.

إنني لفي شدة التعب الى درجة أنني لا أعرف ماذا أفعل أو ماذا أقول.

She is such a charming girl that she can bewitch a saint.

إنها فتاة شديدة الفتنة الى درجة أنه في إمكانها أن تفتن قديساً.

NOTICE

Apply "subject inversion"
in case of using "so or such"
at the beginning of the sentence.

اكتب وضع الفاعل في حالة استعمال
"so or such" في بداية الجملة.

So obstinate was she that she refused all warnings.

كانت عنيدة جداً الى درجة أنها رفضت كل التحذيرات.

Such is his mindfulness that no one can delude him.

إنه شديد الإنتباه (اليقظة) الى درجة أنه لا يمكن لأحد أن يخدعه.

adverbial phrase of result عبارة حالية تبين النتيجة	↔	adverbial clause of result شبه جملة حالية تبين النتيجة
---	---	--

■ so + adj or adv + as to

→ so + adj or adv + that

■ adj or adv + enough to

→ so + adj or adv + that

■ such + noun + as to

→ such + noun + that

■ too to

→ so that (not)

◆ You're not so foolish as to swallow this crystal fallacy.

→ You are not so foolish that you may swallow this crystal fallacy.

◆ I don't trust him well enough to accept his offer.

→ I don't trust him so well that I should accept his offer.

◆ I was lucky enough to get there in time.

→ I was so lucky that I got there in time.

◆ She is such a flirt as to seduce a saint.

→ She is such a flirt that she can seduce a saint.

◆ He is too innocent to understand your manoeuvres.

→ He is so innocent that he can't understand your manoeuvres.

◆ I'm too perplexed to know how to get out of this mess.

→ I'm so perplexed that I don't know how to get out of this mess.

◆ She had enough charm and brains to be the beauty of our bunch and the brain of our group.

→ Such charm and brains had she that she was the beauty of our bunch and the brain of our group.

◆ He is such a scoundrel as to sell his conscience at any low price.

→ Such a scoundrel is he that he would sell his conscience at any low price.





ADVERBIAL CLAUSES OF CONTRAST & CONCESSION

أشباه الجمل المبينة للمناقضة والمتنازل

**Although they are partners,
they are always at daggers drawn.**

مع أنهما شريكان ، إلا أنهما دائماً الشجار .

**Though she is a woman in a million,
she never gives herself airs.**

بالرغم من أنها امرأة قلما يوجد مثلاً ، إلا أنها لا تتعالى (تتكبر) أبداً .

They know all about it though I didn't breathe a word.

إنهم يعلمون كل شيء عن ذلك ، مع أنى لم أنطق ببنت شفه (التزمت الصمت) .

**Even if it costs me my life,
I'm determined not to withdraw.**

إنى عازم على عدم الانسحاب ، حتى ولو أضع حياتى ثمناً لذلك .

Whatever you may say about my lassie, I still love her.

مهما قلت عن فتاتى ، فأنا لا زلت أحبها .

Whether you stay or not, I must leave on the spot.

سواء بقيت أم لا ، لا بد لى أن أنصرف فى الحال .

However bad things are, you mustn't give up hope.

يجب ألا تفقد الأمل ، مهما ساءت الأمور (الأحوال) .

I don't dread him, although he is wicked.

إنى لا أخشاه ، بالرغم من أنه شرير .

No matter what you ask of him, he'll rise to the occasion.

أيا كان ما تطلبه منه ، فإنه أهل لتلبية ما يقتضيه الحال (يرتفع الى مستوى المسؤولية)

However harshly he treats her, she never complains.

مهما عاملها بخشونة ، فهي لا تشكر أبداً .

Rich as she was, she was never content.

بالرغم من ثرائها ، إلا أنها لم تكن قانعة فى أى يوم من الأيام .

adverbial phrase of contrast

عبارة حالية تبين المناقضة

adverbial clause of contrast

جملته حالية تبين المناقضة

- **despite** ⇔ **in spite of** → **although** ⇔ **though**
regardless of ⇔ **for all** **even though** ⇔ **even if**
notwithstanding ⇔ **with all** **for all that** ⇔ **however**
even in case of ⇔ **even without** **whatever** ⇔ **no matter**

◆ **In spite of his ability to influence others, he finds great difficulty to dominate situations.**

→ **Although he is able to influence others, he finds great difficulty to dominate situations.**

◆ **For all his wealth, he is the most wretched dog alive.**

→ **Although he is very rich, he is the most wretched dog alive.**

◆ **With all her faults and vices, I do love her.**

→ **No matter what her faults and vices are, I do love her.**

◆ **Regardless of her grace and charm, she is not up to the standard required.**

→ **However graceful and charming she is, she is not up to the standard required.**

◆ **Despite her patience, she is tired of his stupid goings on.**

→ **Though she is patient, she is tired of his stupid goings on.**

◆ **Even without seeing her, I can still imagine her looks.**

→ **Even if I didn't see her, I can still imagine her looks.**

◆ **Notwithstanding his resourcefulness, he can't think up some little scheme for setting things right.**

→ **No matter what his resourcefulness is, he can't think up some little scheme for setting things right.**

◆ **In spite of his earnest solicitation, she didn't respond.**

→ **Although he solicited earnestly, she didn't respond.**

◆ **For all his prudence, he submitted to her desires.**

→ **However prudent he was, he submitted to her desires.**



ADVERBIAL CLAUSES OF CONDITION

أشبهاء الجمل المبينة للشرط

➔ Open Condition (Likely or Probable)

(الشرط الصريح (الشرط المحتمل أو الممكن)

conditional clause

principal clause

شبه الجملة الشرطية

الجملة الرئيسية

present

present ⇔ past ⇔ future ⇔ imperative

past

present ⇔ past ⇔ future

present perfect

present ⇔ future ⇔ imperative

past perfect

present ⇔ future

I'll help you if I can.

سأساعدك إن استطعت.

If you don't know ask.

إذا كنت لا تعرف فاسأل.

Don't go unless I tell you.

لا ترح إلا إذا قلت لك.

You can go, if the rain stops.

يمكنك أن تذهب إذا توقف المطر.

He will go if you allow him.

إنه سيذهب إن سمحت له.

She will come, if you invite her.

إنها ستحضر إذا دعوتها.

I won't do it, unless you agree.

لن أفعل ذلك ما لم توافق.

If you eat too much, you get sick.

إن تأكل كثيرا تمرض.

You'll gain much if you're honest.

ستربح كثيرا إن كنت أميناً.

If you are right, I must be wrong.

إن كنت على صواب، فأني ولا بد أن أكون على خطأ.

Unless you guide me, I'll be at a loss.

سأكون في حيرة من أمري إذا لم ترشدني.

You will beat the record, if you try hard.

ستحطم الرقم القياسي إذا ما حاولت بجد واجتهاد.

I shall come to see you, if I have enough time.

سأحضر لزيارتك إن كان لدى متسع من الوقت.

If it remains fine, we shall go for a swim.

إن ظل الجو لطيفا ، سنذهب للسباحة.

You will miss the train, if you don't hurry.

سيفوتك القطار إذا لم تسرع.

You can't get up early, unless you sleep early.

لن يمكنك أن تستيقظ مبكرا إلا إذا نمت مبكرا.

If you deal with a fox, think of his tricks.

إذا تعاملت مع ثعلب فاحظر ألأعيبه.

Supposing she knows, what are we going to tell her?

إذا فرضنا أنها تعرف ماذا سنقول لها؟

I'll accept your offer, provided that it is reasonable.

سأقبل عرضك بشرط أن يكون معقولا.

Hypothetical Condition (Supposition)

الشروط الافتراضية (الشروط غير المحتملة أو غير الممكنة)

conditional clause

principal clause

شبه الجملة الشرطية

الجملة الرئيسية

past (subjunctive)

(would/should/could/might) + infin.

should/were to+ infin.

(would/should/could/might) + infin.

If I were an invisible man,

I would accomplish heroic deeds.

لو كنت رجلا خفيا لحققت أعمالا بطولية.

If wishes were horses, beggars would ride.

ما كل ما يتمنى المرء يدركه.

If I were a tiger, I shouldn't like to be tamed by a woman.

لو كنت نمرا لما أحببت أن تروضني امرأة.

Unfulfilled Condition (شروط التي تعذر تحقيقه)

past perfect

(wld/shd/cld/mgt) + have + pst. prtcp.

If I had had the money, I should have paid you.

لو كانت لدي نقود ، لكنت قد دفعت لك ما علي.

If I had known that, I shouldn't have gone there at all.

لو كنت قد علمت ذلك لما كنت قد ذهبت الى هناك إطلاقا.

It would have been better if we had taken a taxi.

لو كنا قد ركبنا سيارة أجرة لكان ذلك من الأفضل.

I would have helped you if you had told me.

لو كنت قد أخبرتني لمساعدتك.

NOTICE

Use "will or would" in conditional clauses when they express insistence or willingness.

في حالة التعبير عن الإصرار أو الإرادة (الاستعداد)

If you will gamble, you will ruin your career.

إن أصررت على المقامرة فسوف تحطم مستقبلك.

If you would agree, I would participate.

إن وافقت فسوف أشارك.

adverbial phrase
of condition



adverbial clause
of condition

عبارة حالية تبين الشرط

شبه جملة حالية تبين الشرط

■ with ⇔ by ⇔ in the event of

in case of ⇔ participial phrase → if

■ without ⇔ but for

in the absence of

→ unless ⇔ if not

■ with or without

→ whether ... or not

◆ With your help, I can diagnose the matter.

→ If you help me, I can diagnose the matter.

◆ In the absence of wisdom, don't expect success.

→ If you lack wisdom, don't expect success.

◆ Without your careful attention, he would breathe his last.

→ Unless you give him careful attention, he would

◆ With or without your consent, I'll take the move.

→ Whether you agree or not, I'll take the move.

◆ In the event of his arrival, tell me. → If he arrives,



ADVERBIAL CLAUSES OF MANNER

أشياء الجملة الحالية المبينة للكتابة أو الأسلوب

Do as I advise, not as I do. يجب أن تفعل كما أوصي، لا كما أفعل.

You may manage how you like. يمكنك أن تدبر أمرك كيفما تحب.

Do as you would be done by. عامل الناس كما تحب أن يعاملوك.

Take people as you find them. خذ الناس على علاتهم.

I spend my own money as I like. أني أنفق نقودي الخاصة كما أحب.

You talk as if I'm on my last legs.

إنك تتكلم كما لو أنني في الرمق الأخير.

She treated me as if I were a stranger

عاملتني كما لو كنت غريباً عنها.

He looks as if the joke had hurt his feelings

إنه يبدو كما لو كانت النكتة قد جرحته مشاعره.

You should do your work as it ought to be done

يجب أن تؤدي عملك كما ينبغي.

I felt as though I were on tenterhooks

شعرت كما لو كنت على أحر من الجمر.

You act as though the world is coming to an end.

إنك تتصرف كما لو كانت الدنيا تقرب من نهايتها.

We are not so unequally matched as you imagine

لسنا غير متكافئين إلى هذا الحد كما تتصورى.

Beseech God's forgiveness as you've been taught.

... افترض العفوان من الله كما علمت.

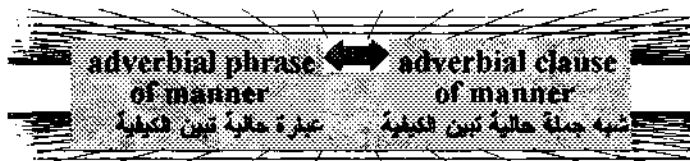
Look upon this matter as if it has been settled.

اعتبر هذه المسألة كما لو كانت منتهية.

You can get money out of his pocket

as you squeeze blood out of stone.

يمكنك أن تحصل على النقود من جيبه كما تعصر الدم من الصخر.



- according to ⇔ like
in accordance with
in conformity with
- with all ...

- as ⇔ as if
as though
how
- as ... as



- ◆ She ran **like** a deer.
- She ran **as if** she were a deer.
- ◆ She acted **according to** his guidance.
- She acted **just as** he showed her.
- ◆ She behaves **like** a soldier.
- She behaves **as** a soldier does.
- ◆ Don't behave **like** a stranger.
- Don't behave **as if** you were a stranger.
- ◆ Spend your money **according to** your wishes.
- Spend your money **how** you wish.
- ◆ Let it be done **in accordance with** your belief.
- Let it be done **as** you believe.
- ◆ She tried **with all** her might.
- She tried **as hard as** she could.
- ◆ I'll help you **with all** my heart.
- I'll help you **as willingly as** I can.
- ◆ You should carry out your assignment **in accordance with the given instructions**.
- You should carry out your assignment **as** you are instructed.





ADVERBIAL CLAUSES OF COMPARISON OR DEGREE

أشباه الجمل المبينة للمقارنة أو الدرجة

- It is as plain as daylight. إنه واضح كضوء الصباح.
 He is as strong as a horse (is). إنه قوى كالحصان.
 Your car is as expensive as mine (is). سيارتك ثمينة مثل سيارتي.
 It isn't as easy as you imagine. ليس الأمر سهلاً كما تتصور.
 I came as quickly as I could. لقد أتيت بأسرع ما أمكنتني.
 Wisdom is better than rubies. الحكمة أنفوس من الجواهر.
 Content is more than a kingdom. القناعة خير من الملك.
 Love is stronger than death. الحب أقوى من الموت.
 I trust you more than she (does). إني أثق فيك أكثر من ثقتها فيك.
 I trust you more than (I trust) her. إني أثق فيك أكثر مما أثق فيها.
 As you sow, so shall you reap. كما تزرع تحصد.
 The sooner, the better. خير البر عاجله.
 Two heads are better than one. المرء قليل بنفسه كثير بإخوانه.
 His pocket is as light as his heart. إن جيبه في مثل خفة قلبه.

A friend is easier lost than found.

ما أشتق كسب الأصدقاء ، وما أسهل فقدهم.

The more you have, the more you want.

كلما ازددت غنى، كلما قلت هل من مزيد.

The blonde is less charming than the brunette.

الفتاة الشقراء أقل فتنة من السمراء.

She is not as (so) attractive as her mother.

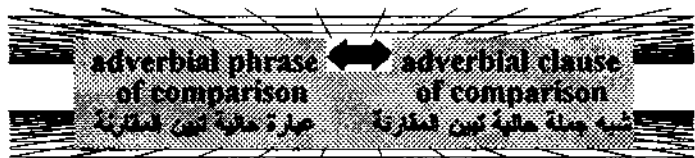
إنها ليست في مثل جاذبية أمها.

She is not quite so pretty as her sister.

إنها ليست جميلة بمعنى الكلمة مثل أختها.

She doesn't dance as gracefully as her friend.

إنها لا ترقص بالرشاقة التي ترقص بها صديقتها (بمثل رشاقة صديقتها).



- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| ■ equal in .. ⇔ of equal .. | → as .. as |
| like .. ⇔ of the same .. | so .. as |
| ■ not equal in .. ⇔ not of equal .. | → not as .. as |
| unlike .. ⇔ not of the same .. | not so .. as |
| ■ comparative + than to .. | → comparative + than |
| ■ by .. the (comparative) | → the .. the (comparative) |



- ◆ Her husband is like a girl in softness.
- Her husband is as soft as a girl.
- ◆ She is unlike her sister in beauty.
- She is not so beautiful as her sister.
- ◆ She and her girl friend are of equal intelligence.
- She is as intelligent as her girl friend.
- ◆ He and his colleague are not of the same diligence.
- He is not so diligent as his colleague.
- ◆ She is the most attractive of all her mates.
- She is more attractive than any of her mates.
- ◆ By doing more practice, you acquire more efficiency.
- The more you practice, the more efficiency you acquire.
- ◆ Nothing hurts more than to be (being) humiliated.
- Nothing hurts more than humiliation does.
- ◆ Nothing rewards more than to be honest.
- Nothing rewards so well as honesty (does).
- ◆ By having more worldly wisdom, the less unpleasant difficulties you run into.
- The more worldly wisdom you have, the less unpleasant difficulties you run into.

Do whatever you please.
I wish I had more influence.
I appreciate what you did.
Could you explain what happened ?

I always knew you love me.
What suits you doesn't necessarily suit me.
I daresay (think) you're right.
I sense you want to say something.

Honestly, I don't know what I can do about it.

He was very astonished at what he had found out.

Are you saying you wouldn't accept his apology ?

I do think they are all crazy !
How can you imagine that you could handle this ?

Just tell me now where the documents are kept.

You know all women think that way.

Here is another example of what makes him mad.

I guess you don't know how important it is for me.

I have a sense of what is really important.

I don't know who they are..

What I am really after is not to make any concessions.

افعل ما يحلو لك. (أيما يحلو لك)
كنت أتمنى أن يكون لي نفوذ أقوى.
إنني أقدر شاكرا ما فعلت.
هل تتفضل بأن تشرح لي ما حدث ؟
(هل يمكنك أن)

كنت أعرف دائما أنك تعيبنى.
ما يناسبك ليس من المحتم أن يناسبني.
(لا يناسبني بالضرورة)
أظن أنك على صواب. (أرى أنك ...)
أفكر أنك تريد أن تقول شيئا ما.
(أشعر أن يحدثني قلبي بذلك)

بصراحة ، لا أعرف ماذا يمكنني عمله
إزاء ذلك.

لقد كان في غاية الدهشة مما تبين له.
(أدهشه جدا ما توصل الي معرفته.)

هل تقولى أنك لن تقبلى إعتذاره ؟
(هل صحيح أنك)

إنى أعتقد أنهم جميعا مجانين !
كيف يمكنك أن تتصور أنه فى إمكانك
معالجة هذا الأمر ؟

ما عليك إلا أن تقول لى الآن أين تُحفظ
المستندات. (مكان حفظ المستندات)

أنت تعرف أن كل نساء العالم تفكر بهذه
الطريقة. (كل النساء)

ها هو مثال آخر لما يجعله يثور غضبا.
(لما يجعله يستشيط غضبا)

أظن أنك لا تعرف مقدار أهمية ذلك
عندى. (كم ذلك مهم بالنسبة لى)

إنى أرى بما هو مهم جدا
بالنسبة لى.

إنى لا أعرف من هم.

إن ما أرمى إليه فى الواقع هو ألا أقوم
بأى تنازلات.



MORE ADVERBIAL CLAUSES FOR PRACTICE

I'll come over as soon as you give me a call.

I'll meet her at the airport when she arrives.

I'll stay at home if it rains.

You would have finished a long time ago, if you had worked harder.

He threatened to submit his resignation when he received a very rude reply.

When his anger subsided, he changed his mind.

I do get angry (mad) when you rush me (press hard).

I can't go there because I don't want to see her.

She was so careless that she lost her job.

That documental film was so good that I saw it twice.

Although he is extravagant, he is never in debt.

I was fully convinced as it was as clear as daylight.

سأحضر بمجرد ما تتصلنى بى تليفونيا.

سأقابلها فى المطار عندما تصل.

سأبقى فى البيت إذا كان الجو ممطرا. كان من الممكن أن تكون قد انتهيت من هذا العمل من زمن طويل ، لو أنك عملت بجدية أكبر.

لقد هدد بتقديم إستقالته عندما تلقى ردا عنيفا جدا. (فلما أو غير مهذب)

وعندما هدا غضبه ، غير رأيه. (عدل عن رأيه)

إنى لأغضب عندما تستعجلينى. (تزعجيني بشدة إلماحك)

لا أستطيع أن أذهب هناك لأنى لا أريد أن أراها.

لقد كانت مهمة جدا الى درجة جعلتها تفقد وظيفتها.

ذلك الفيلم التسجيلى كان عظيما جدا الى درجة أنى شاهدته مرتين.

بالرغم من أنه مسرف ، إلا أنه لم يكن لدينا بأى دين لى أى يوم من الأيام.

كنت مقتنعا تماما إذ أن الأمر كان واضحا كفلق الصبح.

Will you accompany me if you have time ?

I'll be very angry if you forget to do as I told you.

You'll probably meet with an accident, if you don't slow down.

I'll go to the beach this afternoon, if the weather is good.

If she knew, she would probably meet halfway.

If I were you, I wouldn't insist on retrying.

If I could come, I'd tell you.

If you were to ask me, I wouldn't advise you to act otherwise.

If you've any doubt, don't go ahead with your endeavours

If we don't take that risk, it is only because we have often experienced the frustration that results from failure.

He acted as if he had never lived in this country before.

I'm quite pleased as you are.

People are not so honest as they once were.

It is a question of pride as much as anything else.

She is not as intelligent as we think.

هل سترافقني (ستصحبني) إن كان عندك متسع من الوقت ؟

سأغضب جدا إن نسيت أن تتصرف كما قلت لك.

ربما تقابلا بحدثة ، إذا لم تقم بتهنية السرعة. (من المحتمل أن تعرض لحادث مفاجئ إن لم)

سأذهب السى الشاطئ عصر اليوم ، إذا كان الجو لطيفا.

إن علمت بذلك ، فربما تتنازل بعض الشيء للالتقى فى منتصف الطريق.

لو كنت فى مكانك ، ما كنت أصّر على المحاولة مرة ثانية.

لو أمكنتي الحضور ، فسوف أخبرك.

لو أنك سألتنى ، لما نصحتك بأن تتصرف على غير هذا النحو. (لما نصحتك بغير ذلك)

إن كان عندك أى شك ، لا تسر قدما فى مساعيك. (محاولتك)

إذا لم نقوم بتلك المجازفة ، فذلك يرجع فقط الى أننا غالبا ما عانينا من الإحباط الناجم عن الفشل.

لقد كان يتصرف كما لو أنه لم يكن له عهد بالحياة فى هذا البلد من قبل.

إنى مسرور جدا بملك تماما.

ليس الناس أمناء بنفس الدرجة التى كانوا عليها فى يوم من الأيام. (سابقا)
إنها مسألة كرامة شأنها فى ذلك كشأن أى شيء آخر.

إنها ليست على مستوى الذكاء الذى نظنه. (الى هذه الدرجة كما نظن)



ADVERBIAL CLAUSES IN ACTION

Whenever I call, the line is engaged.

I shall go to bed when the clock says midnight.

It was almost evening when I got back home.

When mistakes occur, they are more likely to be ours.

As soon as the sun had set, we returned to our hotel.

I couldn't understand this until you explained it.

No sooner had she seen him with another woman than she asked for a divorce.

When she woke up a day later, she found herself in hospital.

And now that you're here, perhaps you wouldn't mind answering some questions.

Whenever anyone is in difficulty we must offer help.

She determined to lodge a complaint as soon as she arrived.

كلما إتصلت تليفونيا ، يكون الخط مشغولا.

سأوى الى الفراش عندما تدق الساعة منتصف الليل.

كان الوقت حوالى المساء عندما عدت الى البيت.

عندما تحدث الأخطاء ، تكون فى الغالب أخطاءنا نحن.

بمجرد أن غربت الشمس ، عُدنا الى فندقنا.

لم أستطع فهم ذلك حتى شرحته لى.

لم تكـد تـراه مع امرأة أخرى حتى طلبت منه الطلاق.

وعندما استيقظت فى اليوم التالى ، وجدت نفسها فى المستشفى.

والآن وقد تواجدت هنا ، ربما ليس لديك مائع من الإجابة على بعض الأسئلة.

كلما كان أى أحد فى مأزق (يواجه صعوبة) ، لا بد لنا من تقديم المساعدة.

عقدت العزم على تقديم شكوى بمجرد وصولها. (صممت على أن أقدم شكوى فور وصولها)

I promise I'll meet him when he arrives.

Turn on the lights when it gets dark, and turn them off when you go to bed.

Before he lost conscious, he had realized that he was the victim of her machination.

I prefer to go where there is comfort and fresh air.

Do you feel guilty that you didn't let her unleash her fury ?

You must endure all that, because you can't help it.

As the decision has been made, it has to be observed.

We'd better get near so that we can watch more closely.

She got so angry that she smashed everything around.

He was so surprised that he didn't even try to run away.

Though I own an excellent car, I hardly ever use it, preferring to go on foot.

Although the doctor did his best, her recovery was slow.

Even if she acknowledged her fault, he wouldn't dare to blame her.

If you don't hurry, we shall miss the train.

إلى أعدك بأننى سأقابلة عندما يهبط.

يشعل الأضواء عندما يجل الظلام ، واطفئها عندما تلوى الى الفراش.

قبل أن يفقد الوعي ، كان قد أدرك أنه كان ضحية لكيدها.

أفضل الذهاب الى حيث توجد الراحة والهواء الطيب.

هل يؤنبك ضميرك (هل تشعر بالذنب) ، لأنك لم تدعها تنفث عن غضبها الشديد؟ (تطلق العنان لثورة غضبها)

يجب عليك أن تتحمل كل ذلك ، لأنه لا حيلة لك فى الحيلولة دون ذلك.

حيث أن القرار قد صدر ، لا بد من مراعاته. (لا بد من احترامه)

من الأفضل لنا أن نفترق حتى يتسنى لنا أن نرى عن كثب.

لقد غضبت غضبا شديدا جدا الى درجة أنها حطمت كل شيء حولها.

لقد فوجئ مفاجأة شديدة للغاية الى درجة جعلته لا يحاول الهرب. (حتى أنه ...)

وإن كنت أملك سيارة ممتازة ، إلا أننى لا أكاد أستعملها ، مفضلا السير على الأقدام.

بالرغم من أن الطبيب قد بذل كل ما وسعه ، فإن شفاءها كان بطيئا.

حتى وإن اعترفت بخطئها ، لن يجزو على لومها. (حتى إن أقرت بذنبها ، لن يجد فى نفسه الشجاعة لمعاتبتها)

إذا لم تسرعوا ، لن ندرك القطار. (سيفوتنا القطار)



How about sorting the kinds of the following Adverbial Clauses ?

I'm here only because I want to talk to you.

I'll talk to you when I see you tomorrow night.

You may go wherever you want to.

He wanted to get away from there as fast he could.

I told you that when I saw you here before.

As she was terribly worried, she couldn't go to sleep.

That didn't affect me as it could have affected you.

When I boarded the train, it was almost dawn.

He is not too upset by his experience, just because he anticipated all the possible consequences.

He had fallen in love with her beautiful picture, even before he met her.

The sea is as calm as a lake.

Now that you're grown up, you may do whatever you please.

إنى هنا فقط لأتى أريد أن أتحدث معك.

سأتحدث معك عندما أقابلك غدا مساء.

يمكنك أن تذهب حيثما تشاء.

كان يريد أن يبرح من هناك بأسرع ما يمكنه.

لقد سبق أن قلت لك ذلك عندما قابلتك هنا.

لم تستطع أن تخلد الى النوم لأنها كانت فى شدة القلق.

ذلك لم يمسنى بسوء كما كان من الممكن أن يمسك أنت.

عندما ركبنا القطار كان الوقت حوالى الفجر.

إنه ليس متزعجا جدا للتجربة القاسية (المحنة) التى تعرض لها ، إذ أنه كان متوقعا كل العواقب المحتملة.

كان قد وقع فى غرام صورتها الجميلة حتى من قبل أن يراها رأى العين. (قبل مقابلته لها)

إن البحر هادئ كالبحيرة.

الآن وقد كبرت ، يمكنك أن تفعل كل ما يحلو لك. (أيما تشاء) (أى شىء يعجبك)

It was raining when we left.

They will hold a crucial two-day meeting, so that they may take measures to tackle the situation.

I accepted their compromise so that we might have a peaceful ending.

She was so moved by the sight that she began to cry.

This system has worked so successfully that it has been adopted in other countries.

No matter how I tried, I couldn't convince her.

Although it is still premature, we must at least be prepared to proceed.

What would you do if that didn't take place ?

Will it be all right, if you take me to the exhibition ?

I would act differently, if I were in your position.

You don't work as hard as you used to.

That's more than I can bear.

He usually gets to his appointments earlier than it is time, and ends up waiting.

Now he drives a lot more carefully than he did when he was younger.

قالت السماء تمطر عندما رحلنا.

سيعقدون جلسة حاسمة لمدة يومين حتى يتخذوا الإجراءات اللازمة لمعالجة الموقف. (بُغية إتخاذ الإجراءات)

لقد قبلت الحل الوسط الذي عرضوه لكي نتوصل الى نهاية سلمية. (قبلت حلهم الوسط لإنهاء المشكلة سلميا)

لقد أثار المشهد مشاعرها الى الحد الذي جعلها تجهش بالبكاء (تأثرت بالمنظر ..)

لقد نجح هذا النظام نجاحا كبيرا الى درجة جعلته يُطبق في بلاد أخرى. (إن بلادا أخرى قد أخذت في العمل به)

بالرغم من محاولاتي العديدة ، تمعذر على إقناعها. (مهما حاولت)

وإن كان الأمر لا زال سابقا لأوانه ، من الواجب علينا على الأقل أن نكون مستعدين للسير قدما.

ماذا تفعل لو أن ذلك لم يحدث ؟ (إذا افترضنا جدلا أن)

هل سيكون من المناسب لك أن تأخذني لمشاهدة المعرض ؟ (أليس عندك مانع) لو أنني كنت في نفس موقفك ، لتصرفت على نحو مختلف.

إنك لا تعمل بنفس الإجهاد الذي عهدناه فيك. (الذي كنت معتادا عليه)

ذلك أكثر مما يمكنني إجماله.

إنه عادة يصل مبكرا قبل المواعيد المحددة ، وينتهي به الأمر الى الانتظار طويلا.

إنه الآن يقود سيارته بحرص أشد كثيرا مما كان عليه الحال عندما كان أصغر سنا.



NOW I KNOW

how to use Adverbial Clauses in order to form Complex Sentences

He was amazed when he saw that his fiancée was a mirror image of her sister.

Although they've repeatedly threatened her, she was not frightened or perturbed.

You'll be in trouble, if they find out that you helped me.

If I had the choice, I'd rather be an established lawyer.

The greater the risk an insurance company takes, the higher the premium is.

Since her children have been to school, she hasn't been travelling with him.

He ate so heavily that he couldn't breathe.

You'd get a much better job, if you had good experience with computer programmes.

If you worked harder, you would earn more money.

I wanted to be a doctor, until I realized that I'd rather be an electronic engineer.

لقد أخذته الدهشة عندما رأى أن خطيبته إنما هي صورة طبق الأصل من أختها.

بالرغم من أنهم قاموا بتهديدها العديد من المرات ، إلا أنها لم تكن خائفة أو مضطربة.

إنك ستعرض للمشاكل ، إذا ما تبين لهم أنك قد ساعدتني.

لو كان لي الخيار من أمرى ، لفضلت أن أكون محاميا معتمدا.

كلما كانت المخاطرة التي تتعرض لها شركة التأمين أكبر ، كلما كان قسط التأمين أكثر ارتفاعا.

منذ أن التحق أطفالها بالمدرس ، لم تعد تصحب زوجها في سفرياته. (منذ التحاق أطفالها بالمدرس ...)

لقد أكل بنهم شديد (كثيرا جدا) إلى درجة جعلته لا يستطيع أن يتنفس.

لو كانت عندك خبرة جيدة ببرامج الكمبيوتر ، لحصلت على وظيفة أفضل من ذلك كثيرا.

إن كنت أكثر إجهادا في عملك ، لحصلت على مزيد من الرزق. (المال)

كنت أود أن أكون طبيبا حتى أدركت أنه من الأفضل لي أن أكون مهندسا متخصصا في الإلكترونيات.

If anything goes wrong, you might get hurt.

This car is as good as new. I may come in then, if I have time.

He was about to leave when he noticed her coming.

She's the tallest girl I've ever seen.

I'll go out if (when) the weather gets better.

If you saw him now, you wouldn't recognize him.

I've got everything all ready so you can start at once.

Is she as old as you are?

Would she get annoyed if I told her about it?

He would help you, if he were here.

Meet him half way so that he may not turn against you.

If you could make him change his mind, you would save him a lot of trouble.

He wanted to make it as cheaply as possible.

If she hadn't gone alone to his place, I wouldn't have been so suspicious.

No matter where you live, you must adapt yourself to the prevailing conditions.

إذا ما حدث أى شيء على غير ما يرام، ربما يلحق بك أذى.

هذه السيارة جيدة كسيارة جديدة.

قد أحضر فيما بعد، إن سنحت لى الفرصة. (إذا كان عندى وقت)

كان على وشك الإصراف علامتا لمحها فلفلة.

إنه لم أطول فتساءل رأيتها فى حياتى.

سأخرج إذا ما تحسن الجو (سأخرج عندما يتحسن الجو).

إن رأته الآن، لن تتعرف عليه. (لقد تغير تغيرا كبيرا حتى أنك..)

لقد جهزت كل شيء، حتى يتسنى لك أن تبدأ على الفور.

هل عمرها مثل عمرك؟ (فى نفس سنك؟)

هل هى مستضيق إن أنا أخبرتها بذلك؟

لنمو كان هنا لبار بمساعدة.

توصل معه الى حل وسط حتى لا ينقلب عليك. (حتى لا يقف ضدك)

إن أمكنك أن تقمعه بأن يتغير رأيه فإليك ستوفر عليه متاعب كثيرة.

أراد أن يعمل ذلك بأرخص تكلفة ممكنة.

لو أنها لم تذهب الى منزله بمفردها، لما ثارت فى نفسى الشكوك الى هذا الحد.

أيا كان المكان الذى تعيش فيه، لا بد لك من التكيف مع الظروف السائدة. (من التأقلم مع الأحوال السائدة)



(1) Arrange the following parts to form suitable sentences:

- | | |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1. What will be | makes me sick |
| 2. What you say | what I mean exactly |
| 3. I can't say | will be |
| 4. Rely on | where he went to |
| 5. That explains | what you have |
| 6. What we need | that I am a light sleeper? |
| 7. Don't you know | is honesty. |
| 8. Don't you remember | what is going on. |
| 9. I must know | pleases me |
| 10. What pleases you | what I said to you last night |

(2) Complete the following to form complex sentences :

- Whenever you visit him,
- if I come in?
- Whatever you do
- Whatever you say
- If you don't use it,
- Don't do that,
- If I were you,
-, unless you have a special purpose.
-, unless you give me your assistance.
- If you need anything,
- You must excuse me this evening
-, why don't you take part in social activities?
- You could be a wonderful help to us,

(3)



How about changing the following into complex sentences without changing the meaning ?

1. Her address is still unknown.
2. I know your intention.
3. Who is that charming lady sitting beside your wife?
4. For all her wealth, she looks miserable.
5. May I get a summary of your speech?
6. Give me another opportunity to consult him about it.
7. To gain respect, you should behave politely.
8. I did not hear of her promotion.
9. Any one wishing to join us may enroll his name.
10. That being a kid's game, I refused to participate.
11. Tell me how to get over this difficulty.
12. You shouldn't say that in his absence.
13. Think twice before making up your mind.
14. Owing to a cooling off in his feelings towards her, he left for good and all.
15. With or without your support, I'll do something to get round that.
16. Without your help and advice, I can't bear such responsibility.
17. She is too inexperienced to decide.
18. But for her consent, he would have refused.
19. Notwithstanding your critical circumstances, you should hope for better times.
20. You are the last one to talk to me like that.
21. Having lost all his wealth, he became brokenhearted.
22. She and her sister are of equal charm.
23. Do you realise the emergency of this assignment?
24. Looking ahead, he did not wish to take such a risk.

(4)



**And now, try to change the following
into Simple Sentences
without changing the meaning :**

1. Let's back to what we were talking about.
2. Would you tell us what you like and what you dislike?
3. You can have a perfect figure whether you are sixteen or over forty.
4. Though he had a will of iron, he gave in.
5. Although she suspected him, she took his words at their face value.
6. As they refused every piece of advice, they were both victims of inexperience.
7. After they had played for an hour, she declared her inability to continue.
8. You still don't understand what sort of woman she is.
9. How could you ever know what you can do unless you keep trying !
10. Unless you try your hardest, you won't find it easy.
11. You had better act as I suggest.
12. However honest he is, I can't trust him.
13. If there is any doubt, you had better make certain.
14. She is certainly as charming as her sister-in-law.
15. She has said nothing to me since she arrived here.
16. When you are in Rome, do as the Romans do.
17. She resisted him as strongly as she could.
18. We have known each other since we were children.
19. A year ago, her sister had married a young man who seemed ideally suited to her.
20. You twist things round, so that you may persuade me.

21. We shall never be able to do that, unless everybody knows the primary objective.
22. I have to tell you everything, since you are interested in this matter.
23. When you obey your superior, you instruct your inferior.

(5)



**Let's see how you complete the following
by adding suitable clauses.**

1. I hope
2. Can you prove ?
3. Haven't I told you ?
4. Don't you think ?
5. Now I know
6. will be.
7. does not suit me.
8. That reminds me of
9. Rely on
10. Listen to
11. I'm sure
12. Is he the gentleman ?
13. She is the widow
14. It is a thing
15. It was she
16. It is a question
17. He is a fellow
18. Here is something
19. You are the one

20. I like the place
21. That's the reason
22. What have you been doing?
23. You can pay me back
24. I won't let you go
25. I haven't seen her
26. You should listen
27. The train had already left
28. She left a short time
29. I'll remain silent
30., before she went to bed.
31. Why did she leave ?
32., there is fire.
33. Go
34. they followed her.
35. Come quickly
36. I'll follow his advice
37. I'm waiting for an opportunity
38. I don't trust him
39., I don't mix with them.
40. She was very sad
41. He must be rewarded
42. I didn't answer his question
43. He will never get rich
44. I do my best
45. You shouldn't do that
46. He was so frightened
47. So modest is he
48. She behaved so wisely
49. Such is his wealth
50. He is such a miser
51. It is something much more serious
52. I will not allow you or anyone else to treat me
53. His father will disinherit him



THE COMPOUND SENTENCE

الجملة المركبة

A Compound Sentence is a sentence which contains two or more Independent Sentences, joined by a Coordinating Conjunction.

الجملة المركبة جملة تحتوي على جملتين مستقلتين أو أكثر يربطها رابط مُتَمَسِّق.

Buy the truth and sell it not.

اشترِ الصدق ولا تبعه.

Call me cousin, but cousin me not.

نادني بأحب الأسماء ، ولكن لا تستغلي.

You may either join the university or marry and settle down.

إما أن تلتحق بالجامعة أو أن تتزوجي وتستقري.

She seemed reluctant, so I didn't press her.

لقد بدت غير راغبة ، لذلك لم أضغط عليها.

NOTICE

Compound Sentences may be abridged by using more than one predicate to the same subject, or more than one subject to the same predicate.

يمكن إختصار الجمل المركبة باستعمال أكثر من خبر
تتبع الفاعل، أو أكثر من فاعل تتبع الخبر.

Many love to praise right and do wrong.

كثير من الناس يأمرون بالبر ويمنون أنفسهم.

She, as well as her sister, can't boil an egg.

إنها لا تستطيع سلق بيضة ، وكذلك أختها.

Patience is bitter but bears sweet fruit. أول الصبر مر وأخيره حلو.



Formation of Compound Sentences by using the "And Group"

تكوين الجمل المركبة باستعمال روابط العطف



and و / و العطف	and ... also و ... أيضا	both ... and و ... كلاهما
as well as و ... أيضا	not only ... but also ليس فحسب ... بل أيضا	furthermore علاوة على ذلك
besides فضلا عن ذلك	moreover بالإضافة إلى ذلك	likewise / again وأيضا / وبالمثل

I said it and I mean it.

لقد قلت ذلك وأنا أعني ما أقول.

The day is short and the work is much.

الواجبات أكثر من الأوقات.

I gave you my promise and I shall keep it.

لقد وعدتك وسأوفى بوعدى.

I, as well as all of you, know that.

أنا أعرف ذلك وكذلك أنتم جميعا.

She's a beautiful heroine, besides, she's a lady of quality.

إنها بطلة جميلة ، فضلا عن أنها سيّدة رفيقة.

He looks funny, likewise, his goings on are ridiculous.

إنه يبدو مضحكا ، وأيضا تصرفاته موجهة للسخرية.

Not only is she rich, but she is also a genius and a beauty

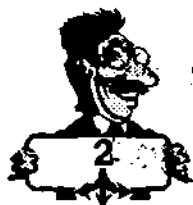
إنها ليست غنية فحسب ، ولكنها أيضا نابغة وأية فى الجمال.

It doesn't appeal to me, moreover, I still stick to my point.

إنه لا يروق لى ، وعلاوة على ذلك ، أنا لازلت متمسكا بوجهة نظرى.

There're limits to freedom; again there're limits to social toleration.

هناك حدود للحرية ، كما أن هناك حدودا للتسامح الإجتماعى.



Formation of Compound Sentences by using the "But Group"

but ولكن	yet ومع ذلك	still ولكن - ومع ذلك	however ومع كل
nevertheless ومع ذلك - ومع ذلك	only فقط - الآن	on the contrary على العكس	

Live not to eat, but live to eat.

لا تكن مراميك المأكول والمشروب.

Work won't kill, but worry will.

ما قتل الاجتهاد في العمل أحد ، ولكن الهم أقدر على ذلك.

The cat and dog may kiss, yet are none the better friends.

قد يتصالح العدوان اللوداينه وما في القلب في القلب.

She wanted to stay, only she felt her presence undesired.

كانت تريد البقاء ، إلا أنها شعرت بأن وجودها غير مرغوب فيه.

You can say what you like, still I don't care a hoot.

لنقل ما يحلو لك ، ولكني لا أعبأ إطلاقاً.

He is a soapy fellow, yet his word has cash value.

إنه شخص مداهن ، إلا أن كلمته لها وزنها (لها قيمة نقدية).

She was blushing, nevertheless, she faced the audience.

كانت في شدة الخجل ، ومع ذلك واجهت المشاهدين.

We are free to do as we like,

however, reason should control all our afftions.

إننا أحرار في أن نفعل ما نشاء ، ولكن المنطق يجب أن يحكم كل تصرفاتنا.

She is by no means happy, on the contrary, she is

disgusted with the life her husband is leading.

إنها ليست سعيدة بأي حال من الأحوال ، بل على العكس من ذلك

مشمززة من الحياة التي يحياها زوجها.



Formation of Compound Sentences by using the "Or Group"

تكوين الجمل المركبة باستعمال روابط الاختيار

or أو	either ... or إما ... أو	or else وإلا - وإما
	neither ... nor لا ... ولا	otherwise وإلا

Are you staying or leaving?

هل ستبقى أم ستصرف؟

You may telephone or you may write.

يمكنك أن تتصل تليفونيا أو أن ترسل خطابا.

Either work hard or you won't win fame.

إما أن تعمل بجد وإلا فلن تحظى بالشهرة.

Hurry up or else you'll miss much.

إسرع وإلا فاتك الكثير.

You must either talk frankly or say nothing.

إما أن تتكلم بصراحة أو لا تقل شيئا.

You must leave now or else you won't arrive on time.

يجب أن تغادر الآن وإلا فلن تصل في الموعد المحدد.

You must be logical and discriminating;

otherwise life would be no more than the shadow of death.

يجب أن تكون منطقيًا ولفظيًا ، وإلا كانت الحياة في نظرك شيئا للموت.

Stop acting like that or tell me what you have in mind.

كف عن التصرف هكذا أو قل لي ماذا يدور بخلدك.

Be careful with your biting jokes,

otherwise I'll have nothing more to say.

إحذر دعاباتك اللاذعة (الجارحة)، وإلا فلن استرسل في الكلام.



Formation of Compound Sentences by using the "So Group"

تكوين الجمل المركبة باستعمال روابط النتيجة

so لذلك	thus ولهذا	hence ومن ثم	then إنّ
therefore لذلك	accordingly وبناء على ذلك	consequently ونتيجة لذلك	

She is trying to trick us, **so** be careful.

إنّنا نحاول أن نخدعنا ، لذلك كن على حذر .

I'm losing my temper, **so** don't bother me any more.

لقد بدأت أعصابي تنور ، لذلك لا تضايقني أكثر من ذلك .

They are all devils, **thus** you must shun their advances.

إنهم جميعا شياطين ، لذلك يجب أن تتجنب محاولاتهم للتقرب اليك .

She is the only woman I dream of,

hence I find it hard to forget my love for her.

إنها المرأة الوحيدة التي أحلم بها ، ومن ثم أجد من الصعب على أن أنسى حبّي لها .

I have no more to say to you,

therefore I leave you to your own obstinacy.

ليس عندي ما أقوله لك أكثر من ذلك ، ولهذا فإنّي أتركك لعنادك .

He did us irreparable losses,

consequently I suggest forcing him to resign.

لقد ألحق بنا خسائر لا يمكن تعويضها ،

ونتيجة لذلك فإنّي أقترح إرغامه على الاستقالة .

Tame your passions in order not to respond to the beast

in you, **thus** you won't land yourself into trouble.

إكبح زمام شهواتك حتى لا تستجيب لنفسك الأمارّة بالسوء ،

وبذلك لا تورط نفسك في المشاكل .





COMPOUND SENTENCES IN ACTION

Sit down, darling, and let me tell you straight off the situation we're faced with.

She resented her own child, yet in a way she did admit it. Try not to be bitter, dear, and I'm going to mediate.

How are you getting along?
= I feel better every day, besides, it's good to be back in Cairo ... my lovely home.

You say you don't get mad, but you must have been mad when she let you down.

I've something important to talk to you about too, and I might as well bring it up now. She felt on the edge of tears, still, she pretended to be happy and went with him for a walk in the park.

I don't care for this sort of car, besides, it is too dear.

= It's both good and cheap, furthermore, both your friend and his fiancé admired it.

إجلسى ، يا عزيزتى ، ودعنى أشرح لك بصرامة الموقف الذى نواجهه.

لقد كانت كارهة لطفلها ذاته ، بل اعترفت بذلك صراحة على نحو ما. حاول ألا تكون قاسيا ، يا عزيزى ، وسوف أتدخل لإصلاح ذات البين.

كيف تسير الأمور معك (كيف حالك) ؟
= أشعر بتحسن يوما بعد يوم ، فضلا عن ذلك ، إنه لمن مصلحتى أن أعود الى القاهرة وطنى الحبيب.

تقول أنك لا تغضب ، ولكن لا بد وأنتك قد غضبت غضبا شديدا عندما تخلت عنك.

عندى موضوع مهم أريد أن أفتحك فيه أيضا، ويحسن بى أن أثيره الآن.

احسنت بأنها على وشك البكاء ، ومع ذلك ، تظاهرت بالسعادة وخرجت معه فى نزهة سيرا على الأقدام فى الحديقة العامة.

لا يهمنى هذا النوع من السيارات ، فضلا عن ذلك ، فإنه باهظ الثمن جدا.

= إنه عظيم ورخيص معا ، وعلاوة على ذلك ، فإن صديقك وخطيبته كلاهما أبديا إعجابهما به.

You must face the situation,
or else you'll be in the red.

She likes going to bed early,
and so do I.

Are you coming or going ?

I said things I never thought
I'd say to a brother, however
he wouldn't give an inch.

I couldn't convince her, nor
could her mother.

You say you're tired, then
you had better go to bed.

You must either say the
whole truth or say nothing.

You ought to be cautious,
and so ought all of us.

It was something less than
fulfilling, yet she felt some
release.

Whether you stay or go, I
won't miss that show.

You haven't signed the
contract so far, so you'd
better reconsider its terms.

I'm afraid you're in for a
rather bad shock, but I don't
know how I can delay telling
you any longer.

You've done very little work
this week, and you even did
less for the last few weeks.

There's no other choice,
thus you must sink or swim.

يجب عليك أن تواجه الموقف ، وإلا
ستكون في خطر .

إنها تحب أن تخذل الى النوم مبكرا ،
وكذلك أنا .

هل أنت قادم أم ذاهب ؟

لقد قلت كلاما ما كنت أتصور أبدا أنه
من الممكن لى أن أقوله لأخ ، ومع
ذلك ، لم يتزعزع عن موقفه قيد أنملة .

لم أستطع أن أقنعها ، ولا أمها أيضا
أمكنها ذلك .

إنك تقول أنك متعب ، إذن من
الأفضل لك أن تأوى الى الفراش .

يجب عليك إما أن تقول كل الحقيقة أو
ألا تقول شيئا .

ينبغي أن تكون حذرا وكذلك ينبغي
علينا جميعا .

لقد كان ذلك من قبيل أداء أمر واجب ،
ومع ذلك شعرت ببعض الإرتياح .
(التحرر من الكبت)

سواء بقيت أم ذهبت ، فلن يفوتنى ذلك
الإستعراض (العرض) .

إنك لم توقع العقد حتى الآن ،
لذلك من الأفضل لك أن تعيد النظر فى
شروطه .

أخشى مع الأسف أنه من المقرر عليك
أن تتلقى صدمة شديدة ، ولكنى لا
أعرف كيف يمكننى أن أرجئ إخبارك
أكثر من ذلك .

لقد أنجزت عملا قليلا جدا هذا الأسبوع ،
بل وأنجزت أقل من ذلك فى الأسابيع
القليلة الماضية .

ليس لك خيار آخر ، ومن ثم ، إما أن
تتجو بنفسك أو تستسلم للهلاك .



And now let's sort the functions of the conjunctions used herebelow.

There were days when she felt she was breaking apart, and this was one of them.

It will be better, darling, and I promise it will. You've been very patient and I love you.

I asked a question, but I didn't ask for an answer.

In spite of this, she denied everything she did, and what is more she challenged him.

You say there's no mistake and that you've been over all the accounts, still, I don't believe it, and there must be a mistake.

You didn't like that merry girl with a snub nose, neither did I like that alluring junior miss with long blonde hair piled high on her head.

You're asking me something I simply can't do, so forget it

لقد مرّت بها أيام كانت تشعر فيها بأن نفسها ستذهب شتاعاً (ستتهار) ، وكان ذلك أحد تلك الأيام.

سوف تتحسن الأحوال ، يا عزيزتي ، وأنا أعدك بذلك. لقد كنت صبورة جداً وأنا أحبك.

لقد سألت سؤالاً ، ولكنني لم أطلب إجابة عليه.

بالرغم من ذلك ، أنكرت كل شيء قد فعلته ، والأدهى من ذلك أنها قد تحدّته.

تقول أنه ليس هناك خطأ ما وأنك قد راجعت كل الحسابات قاطبة ، ومع ذلك ، فأنا لا أصدق ذلك ، ولا بد وأن يكون هناك خطأ.

أنت لم تحب تلك الفتاة المرحّة ذات الأنف الأنفوس ، ولا أنا أحببت تلك الفتاة المرافقة الفاتنة ذات الشعر الطويل الأشقر المكس عالياً فوق رأسها.

إنك تسألني أمراً لا أستطيع بكل بساطة أن أفعله ، ولهذا دعك من ذلك.



NOW I KNOW

how to form Compound Sentences.

She was only an object of sympathy, and she knew it.

This task is rather tiresome, however, I enjoy it so much.

It was nobody's fault, so you shouldn't be so worried.

You're ambitious, but the decision you're making now will shape your whole life.

He drinks too much, but apart from that, he is rude.

It was the first time I had been to that place in years, still, I didn't lose my way.

We haven't seen him this week, then let's call him.

He wants to talk to you about some legal matters, hence go and see him now.

The truth is that his wife has spent all of his inheritance, thus he hasn't enough money to pay his creditors.

I quite agree that there may be a lot of things wrong with this place, but I do love coming here all the same.

كان الإهتمام بها بدافع العطف ليس إلا، وكانت تعلم ذلك. (كانت موضع عطف)

هذه المهمة مُتعبة إلى حد ما، ومع ذلك، أستمتع بها كثيراً جداً.

ذلك لم يكن خطأ أى أحد، لذلك ينبغي ألا تكون مهموماً هكذا.

إنك طموح، ولكن القرار الذى تتخذه الآن من شأنه أن يحدد مجرى كل حياتك.

إنه شديد السكر، ولكن إذا نحينا ذلك جانباً، فإنه فظ (جلف غير مهذب).

كانت تلك هى المرة الأولى التى زرت فيها ذلك المكان من سنين عديدة، ومع ذلك، لم أضل طريقى.

إننا لم نره هذا الأسبوع، إذن هيا بنا نتصل به تليفونياً.

إنه يريد أن يحدثك عن بعض الشؤون القانونية، ومن ثم اذهب لتقابلته الآن.

الحقيقة هى أن زوجته قد أنفقت كل ميراثه، وبالتالي (وهكذا) ليس لديه من المال ما يكفي لدفع مستحقات دائتيه (لعداد ديونه).

إنى أوافقك الرأي تماماً بأن هذا المكان قد يكون مشوباً بالكثير من العيوب (به أمور كثيرة غير مستحبة)، ولكنى مع ذلك أحب جداً الحضور هنا.



(1) Combine the following into Compound Sentences :

1. He lives like an animal. Marriage means nothing to him.
2. You are not very far wrong. You are to blame.
3. It is quite clear. You talk like a book.
4. We inherit our instincts. We should exercise control over them.
5. He is in mad love with her. No one can argue him out of it.
6. Wait. The moment will come for the big decision.
7. She stayed out so late at night. Her parents could do very little to stop her.
8. She is speaking from her heart. Her whole attitude leaves little room for doubt.
9. These considerations are true. They are not the sole motives for my refusal.
10. I did have some good ideas. You have muddled me up with your talk.
11. He is not considerate to his parents. He is not considerate of other people's feelings.
12. It was a mere handshake. It conveyed a world of meaning.
13. He has a quick temper. He resents criticism.
14. Her cousin is still young. He hasn't the heart.
15. Empty flattery is sooner or later detected. It may have the opposite effect.

(2) Complete the following :

1. Now you are a grown man and she
2. and I haven't a penny to help him.
3. Of course, I may be wrong, but
4. I have asked him to call at my office, but
5., therefore I have every reason to be angry.
6. I'll have the confession from your own lips. or
7. She has a most exquisite nature: nevertheless
8. Praise alone doesn't keep a man going,
9. so he takes me into his confidence.
10. I had a quick lunch on arrival, then
11.; however, it explains a lot of things.
12. Not only does it clear and enliven the brain,
13. You are very frank and friendly, but

(3) Arrange the following parts to form suitable sentences :

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Hurry up | so be careful. |
| 2. She is trying to trick us, | but I do see life. |
| 3. Either work hard | or else you will miss much |
| 4. I haven't much money, | and the work is much. |
| 5. Patience is bitter, | know that. |
| 6. The day is short | or you won't win fame. |
| 7. It is hard to believe that | but bears sweet fruit. |
| 8. I said it | but it is true. |
| 9. You must either be frank | and I also mean it. |
| 10. I, as well as all of you | or say nothing. |

(4) Form suitable compound sentences, using the following:

or	so	but	yet
still	thus	then	hence
besides	moreover	otherwise	therefore
either .. or	neither .. nor	however	nevertheless
furthermore	as well as	both .. and	likewise
not only .. but also		on the contrary	





PATTERNS FOR SENTENCE FORMATION

نماذج لتكوين الجمل

FIRST OF ALL



Here in the following patterns,
notice that the Subject or Object
may be a noun or a pronoun.

Nouns & Adjectives & Adverbs
may be

a simple word, a phrase, or a clause.

Also remember that nouns are qualified by adjectives and
verbs are qualified by adverbs to add the required flavour.

*For practice and efficiency the translation is
intentionally left for you to undertake.*

(1) Subject + Verb (without any complement)

Fire burns.	Birds fly.	Ladies gossip.
Money talks.	Time flies.	Nothing happened.
I know.	I swear	They travel.

(2) Subject + Verb + Direct Object

I know your new telephone number.
Do you know his first name ?
Does she really want any help ?
I can't remember his family name.
I just prefer an early start.
He pretended utter indifference.
You didn't answer my question.
Who knows the correct answer ?

She tortured herself.
Shall I start the car ?
Have you had breakfast ?
Don't you remember me ?
She smiled her appreciation.
That doesn't suit me.
Will that suit you ?
He laughed a merry laugh.
A silly idea struck me.
That doesn't interest me.

(3) Subject + Verb + Object (to-infinitive phrase)

I'd prefer to start as early as possible.
Please try to understand my problem.
She pretended to be quite indifferent.
Try to do better next time.
I forgot to tell her to call you.
She has refused to help me so far.
Do you want to stay with us for another week ?
I regret to go right now.
Do you intend to attend the meeting ?
She pretended not to see me.
Would you like to accompany me ?
Did you remember to cash that cheque ?
I never thought to consult the time-table.
He attempted to deceive us.
He decided not to go to the meeting.
We're hoping to have better weather soon.
We expect to change trains here.
He refused to go to the doctor.
She didn't like to wait any longer.
You promised to answer my question.
Try not to be carried away.
Do you want to take a look ?
He guaranteed to pay his creditors.

(4) Subject + have (got) + to-infinitive phrase

We have to put everything under control.

I have to give explicit orders.

You have got to issue written instructions.

You haven't got to sort things out.

You don't have to stay overnight.

You have to answer all my questions honestly.

We haven't got to force the issue with him now.

We have got to strike a compromise.

You have to settle this with them face to face.

(5) Subject + Verb + Object + to-infinitive phrase

She didn't want anyone to know.

He advised his partner to sign the contract ?

I like you to dress well this evening.

He can't bear his wife to be frustrated and unhappy.

He warned his daughter not to be so late.

I can't force you not to see him.

Didn't you promise me not to do that ?

Don't lead me to believe that fallacy.

You shouldn't allow him to high-hat you.

Do you wish me to stay overnight ?

I don't expect another meeting to be held soon.

(6) Subject + Verb + there to be + (pro)noun

I don't like there to be any misunderstanding.

Do you want there to be more trouble ?

I don't mean there to be another questionnaire.

I'd prefer there to be further discussion of this proposal.

We actually expect there to be a solution to this problem.

(7) Subject + Verb + Object + (to be) + complement

I know her to be a very good cook.

I don't suppose him innocent.

Do you believe such solutions to be possible ?

He has proved himself worthy of respect.

She denies this to have been the case.

They declared him Prime Minister.
I judge his fiancée to be about twenty.
He found her an excellent computer programmer.
Do you consider this case to be closed ?

(8) Subject + Verb + it + complement + phrase or clause

I count it an honour to preside this conference.
I think it advisable to wait for her a bit longer.
Do you consider it premature to start now ?
I presume it unfair to deprive him of all this.
I think it a pity that you remain a bachelor.
I regard it most unwise to fiddle your time.
I assume it advantageous that you accept their offer.
I deem it worthy to embark our investment in this project.

(9) Subject + Verb + Object + bare infinitive

I saw her dance in a night club.
He watched the guard go out.
I didn't notice anyone do that.
Did you see her swim in the moonlight ?
I noticed him leave the building.
No one saw him cross the road.
She felt her heart beat wildly.
Did you really hear my secretary sing ?
Her husband made her do that.
That'll make him violate the regulations.
Could you help me carry this heavy suitcase ?
She won't let him seduce her.
Have you ever known him abuse his rights ?
You wouldn't have me break the rules.
Would you have me believe what you say ?
What would you have me do ?
I will have you do as I say.
Please have her come early.
She likes to have him treat her better than that.
He liked to have his parents forgive and forget.

(10) Subject + Verb + Object + Present Participle

I feel my heart beating wildly.
Just look at her swimming in the moonlight.
No one saw her crossing the street.
Did you notice anyone fiddling with this ?
I do smell something burning.
Get things going.
Keep him waiting.
Keep the ball rolling.
Start the engine running.
Leave her dancing in the dark.
Your suspicions set me thinking.
Did you catch her doing that again ?
What she said left me wondering how to react.

(11) Subject + Verb + Object + Adjective

That will make her happy.
Don't boil the eggs hard.
Please keep all the windows open.
He is driving her mad.
The doorkeeper beat the naughty thief black and blue.
Don't shout yourself hoarse.
This overcoat will keep you warm.
I found the backdoor open.
We do hold you responsible.
I don't want to see you desperate.
I like my tea strong.
She wished herself dead.

The boss wants this final report ready this afternoon.

(12) Subject + Verb + Object + Noun or Noun Clause

Tourists find Sinai beaches a paradise.
They elected her husband Chairman of the Board.
She has made him what he is today.
They appointed her manager.
The President nominated him Prime Minister.

(13) Subject + Verb + Object + Past Participle

I want this task finished by six thirty.
She found their summer house broken into.
Have you heard my name called ?
Can't you make yourself regarded ?
She felt herself admired.
He likes himself respected.
Have your coat cut according to the cloth.
You must make yourself adapted to circumstances.
You'd better have this tooth pulled out.
You must have your hair cut the soonest.
I'll get these objectives seen to.
We'll have you punished for that.
We couldn't get that issue settled.

(14) Subject + Verb + Object + Adverbial Particle

Put the lights on (off).
Please pack these up.
Don't give this away.
Take yourself off.
He will back his friend up.
Please send it back.

(15) Subject + Verb + Adverbial Particle + Noun

Take off this funny dress.
Lock up the house before you leave.
Don't put on an air of innocence.
Please throw away this junk.

(16) Subject + Verb + Object + Adverbial Phrase

I'll take her for a walk this evening.
Please regard me as your brother.
You can engage her as governess or chaperon.
Don't you ever throw anything out of the window.
You'd better keep yourself in touch with me.
I did all that just to please you.
I'll leave you to think it over.

(17) Subject + Verb + That-Clause

I doubt that you can do that.

I suppose that they'll all join us.

I suggest that you give it another try.

I daresay you've some sense of judgement.

He feared that she might take him to court.

We expect there will be another dust storm.

I hear that there're too many legal complications.

We hope that they will surpass this period of adjustment.

(18) Subject + Verb + to + (pro)noun + That-Clause

He said to me that things were looking real bad.

I explained to him that jugements are not facts.

I suggested to him that a strong enough action is needed.

She confessed to me that they were like husband and wife.

He admitted to me that such things needed no introduction.

(19) So + Subject + Verb

So I see. (believe, hear, notice)

So she said. (noticed, hoped, heard, thought, supposed)

So I've noticed. (heard, judged, seen, surmised, guessed)

(20) Subject + Verb + so (not)

I didn't think so.

She didn't say so.

I believe so. (suppose, hope, expect, think, imagine)

We hope not. (believe, expect, suppose, think)

(21) Subject + Verb + (pro)noun+ That-Clause

Please tell her that I might be late.

That will teach her that envy is the root of all evil.

We informed everybody that the meeting was postponed.

She assured me that she could take off by herself.

She reminded me that my flight was at eleven thirty.

He satisfied himself that he was above suspicion.

I warned him that she might double-cross him.

I advised him that he shouldn't presume on her innocence.

She promised him that she wouldn't mix romance with work

(22) Subject + Verb + Conjunctive + To-Infinitive

I don't know how to manage.

Please suggest what to do.

I couldn't decide whether to use it or lose it.

First inquire how to get to that place.

I still don't know which way to go.

Have you settled how to get out of this jam ?

Don't forget when to turn back.

I don't see how to approach her.

Remember what to do to relieve the tension of the situation

(23) Subject + Verb + (pro)noun + Conjunctive + To-Infinitive

Show her how to do it.

I'll tell you where to go next.

Please advise me which to take.

She informed him when to contact them.

I told them how to work out a sane basis of understanding.

She asked her partner when to contribute something to it.

(24) Subject + Verb + Conjunctive + Clause

I don't know what it is.

Just say why you don't trust me.

Nobody knows who is going to bell the cat.

Do you know whose car this is ?

I wonder how she's making her husband so happy.

We all know why she's an entertaining hostess for guests.

I do imagine how she turned their life inside out.

(25) Subject + Verb + (pro)noun + Conjunctive + Clause

Ask him when he will be back.

Show her how this can be done.

Please tell me why you made that promise.

She informed him how she finally discovered the truth.

He asked me whether you intended to go all the way.

She told him what she felt in her heart of hearts,

I asked her whether she had been expecting that.

I advised him how he could be best qualified to handle this.

(26) Subject + Verb + Gerund

I do enjoy reading.

I never give up trying.

Please excuse my being so late.

Keep on developing your skills.

I prefer doing this all over

Will you stop bothering her ?

You must practise speaking English regularly.

I prefer having more privacy.

You must keep on making strenuous efforts.

I hate being disturbed at such a late hour.

Don't go on troubling trouble until trouble troubles you.

(27) Subject + Direct Object + Prep. + Prep. Object

Don't tell this to anyone.

Please hand this inception report to the team leader.

Please give one of these pamphlets to everyone present.

He bought beautiful roses for his wife.

You must save a lot of money for your old age.

She brought lunch boxes for all members of the group.

What prevented you from coming to see me ?

Please remind her of going there earlier.

That will protect you from all evils.

Have you congratulated her on her success ?

Please compare the copy of this contract with the original.

Add this to what you already know about her.

Don't waste your money on whatever you don't need.

(28) Subject + Verb + Indirect Object + Direct Object

Don't ask me any more questions.

Prudence will save you a lot of trouble.

Will you do me this favour ?

Please give these options a second thought.

Just spare me a few minutes of your time.

That will cause you much trouble.

May I save you the trouble of doing that ?

(29) Subject + Verb + Adverbial Adjunct

Have you come a long way ?

Have you been waiting a long time ?

The negotiations lasted (for) three days.

This task took (me) almost two months.

The temperature rose (fell) two degrees.

(30) There + Verb + Subject

There is no hope.

There is no doubt about it.

There won't be any further discussion.

There have been many such rumours.

There are several reasons for me to withdraw.

(31) It + Verb + Subject (noun clause)

It so happened that I was away

It seemed that the day would never end.

It seems that you're quite anxious to know.

It seems that you're not really interested in my offer.

It doesn't matter whether you agree or disagree.

It chanced that she was sleeping when you called.

(32) Subject + Verb to be + Subject Complement

I'm ready to go.

Seeing is believing.

That's quite enough.

It was my first visit to Europe.

That will be quite all right with me.

Our intention is that everything must be legal.

Everything is as it has been planned.

Is this what you're looking for ?

That is where we stand.

That is where we live.

Is this why you're so happy ?

What pleased me most was her decency.

How we can make both ends meet is a puzzling question.

(33) Subject + Verb to be + Adverb or Prepositional Phrase

Time is over.

She is of age.

He is in a bad temper.

Now you're at liberty.

I'm not in a hurry.

Everything is in good order.

Are you in good health ?

That is not for hire.

(34) Subject + Verb to be + Infinitive ...

Who is to blame ?

My objective is to back you up.

To love her is to trust her.

To hate none is to forgive and forget.

(35) It + Verb to be + Subject Complement + Subject

It is futile to retry.

It is better to wait

It was bitter to surrender.

It is a pity to miss this opportunity.

It is not easy to overcome this obstacle.

It's no use talking to her.

It's quite absurd behaving like that.

It's no use crying for the moon.

It's silly hoping for the impossible.

It was impossible for her to respond to his wish.

It's quite possible that they will swallow the bait.

It was unfortunate that you couldn't join us.

(36) Subject + Verb + Adverbial Complement

You work so hard.

They went somewhere.

It looks like rain.

He lives like a vagabond.

We must talk face to face



PATTERNS for using "else" with indefinite pronouns

**anybody anyone anything anywhere nothing no one
nobody nowhere somebody someone something**

No one else could have helped me as you did. ما من أحد آخر كان في إمكانه أن يساعدني كما فعلت أنت.

There's nothing else in this bag to examine. ما من شيء آخر في هذه الحقيبة لفحصه.

Has anyone else been here today? هل كان هنا أي أحد آخر اليوم؟

I know there's somebody else hiding in this very place. إني أعلم أنه يوجد شخص آخر مختبئ هنا في نفس هذا المكان.

I've invited nobody else but you. لم أقم بدعوة أي أحد آخر إلا أنت.

I've nowhere else to turn in. ليس أمامي أي مكان آخر أوى إليه.



PATTERNS for subject inversion

Never shall I trust anybody. لن أتق في أي أحد أبدا. نادرا ما تدخن.

Seldom does she smoke. لم أعد أحبها. لقد رأيت ذلك العرض العديد من المرات.

No longer do I love her. Only with your consent will she get married to him. لن تتزوجه إلا بموافقتك. (من المؤكد أنها لن تتزوجه إلا إذا كنت موافقا)

No sooner had he arrived than he left again. لم يكد يصل حتى رحل ثانيا. (ما كاد ...)

Only in her presence, ought you to say so.

In no circumstances, would I let you down.

Not until you stop harassing that girl, shall I join you .

Nowhere else will you find security and comfort.

Not only is he a bore, but he also fishes in troubled water.

Often have I seen you with that brunette.

Twice did you offend me.

Here is the wallet you're looking for.

Hardly had he left, when she did realize his evil thought..

Should he hesitate, I'd most willingly take his place.

Had I noticed the variance, I wouldn't have paid so much.

Such is his slyness that he can humbug anybody.

So insistent was she that he eventually gave up.

I must attend the funeral, so must you.

I can't do otherwise, neither can you.

You're obstinate, so is she.

You've done your best, so have I.

I'd prefer that, so would she.

فقط في حضورها ، ينبغي لك أن تقول مثل هذا الكلام.

أيا كانت الظروف (في أى حال من الأحوال) ، لن أتخلي عنك.

لن أنضم اليكم ، حتى تكفوا عن التحرش بتلك الفتاة.

ما من مكان غير هذا يمكنك أن تجد فيه الأمن والراحة.

إنه ليس سمجا (تقيل الظل) فحسب ولكنه أيضا يصطاد في الماء العكر.

كثيرا ما شاهدتك مع تلك الفتاة السمراء.

لقد أسأت الى مرتين.

هي هي محفظة النقود التي تبحث عنها.

لم يكدر يرحل ، حتى أدركت مغزى فكرته الشريرة.

إذا ما تردد ، فسوف أحل محله بكل ترحاب.

لو كنت قد لاحظت وجه الاختلاف ، لما دفعت مثل هذا المبلغ الكبير .

إنه شديد المكر (الخبث) الى درجة يمكنه معها أن يحتال على أى أحد.

لقد كانت شديدة الإصرار الى درجة جعلته يستسلم لئلايس في نهاية الأمر .

لا بد لي من أن أحضر الجنازة ، وكذلك أنت.

لا أستطيع أن أفعل شيئا خلاف ذلك ، ولا أنت أيضا.

إنك عنيد ، وكذلك هي.

لقد بذلت أقصى ما في وسعك ، وكذلك أنا.

إنى لأفضل ذلك ، وهي أيضا.

Some more assorted patterns.

مزيج من النماذج العشوائية.

See if you can do me this favour.

Do I have to start right now

Would you kindly do that?

Does this seem all right?

Oh well, one can't always make both ends meet.

Obviously you're trying your utmost.

As a rule, I'm in bed at midnight, and up at dawn.

Undoubtedly, the world has changed topsy turvy.

Certainly, you don't look ill.

Possibly, you're just upset.

You've no need to worry.

I wouldn't ... if I were you.

I don't mind waiting for you

Would you mind not smoking inside this building?

Can I help you?

What can I do for you?

What can I do to get out of this dilemma?

I'm sorry not to be able to help you.

I'm sorry I can't tell you more.

فكر فيما إذا كان في إمكانك أن تقدم لي هذا المعروف.

هل لا بد لي أن أبدأ الآن فوراً ؟

هل تتكرم بأن تفعل ذلك ؟

هل هذا يبدو على ما يرام ؟

في الواقع ، لا يمكن لأحد دائماً أن يدبر أمره في حدود إمكانياته.

من الواضح أنك تحاول بالقصى جهد ممكن.

كقاعدة عامة ، أنام في منتصف الليل ، واستيقظ في الفجر .

بلا ريب ، لقد تغير العالم منقلباً رأساً على عقب.

بالتأكيد ، لا يبدو عليك المرض .

من المحتمل ، أنك فقط منحرف المزاج .

لا يوجد ثمة داع لأن تشغل بالك .

لو كنت في مكانك ، لما ...

لا مانع عندي من أن أنتظرك .

هل تسمح بعدم التدخين داخل هذا المبنى ؟

هل يمكنني أن أساعدك ؟

ما الذي في إيماني أن أفعله من أجلك ؟

ما الذي في إيماني أن أفعله للخروج من هذا المأزق ؟

إنني أسف لعدم إيماني (لأني غير قادر على) مساعدتك .

أسف لعدم إيماني أن أقول لك المزيد .

What number are you calling? I'm afraid you've got the wrong number.

I only want to make an appointment. (May I ?)

I happened to meet her.

It's likely to be very hot.

He isn't likely to participate.

You're sure to arrive at the right time.

Be sure you won't argue.

Be sure not to arrive late.

You'd better not quit now.

Mind you don't stay long.

Have a look (a drink) !

Let's have a walk (break).

It's about time we join him.

Now that we're here, we may as well have a look

Do you know anything that's any good for a cold?

Shall I take aspirin ?

Must you stay in bed ?

Will she be back soon ?

I really couldn't say.

I wish I could

How do you want your

tea? Strong ? With lemon?

How do you like your

eggs? Fried? Soft boiled?

I ought to have telephoned.

Will that do? ⇔ Yes, that'll

do. ⇔ No, that won't do.

أى رقم تليفونى تطلب ؟ يوسفنى أنك قد أخطأت فى طلب الرقم (أسف الرقم غلط).

أريد فقط تحديد موعد. > هل تسمح بأن تحدد لى موعدا (للمقابلة أو الكشف) <.

تصادف أن قابلتها. (قابلتها صدفة.)

من المحتمل أن يكون الجو شديد الحرارة

ليس من المحتمل أن يشارك.

من المؤكد أنك ستصل فى الوقت المناسب.

إحرص على عدم المجادلة.

إحرص على عدم وصولك متأخرا.

يجدر بك ألا تتخلى الآن.

إحرص على عدم المكوث مدة طويلة.

ألق نظرة ! (تفضل مشروبا !)

هيا بنا نتنزه. (دعنا نأخذ فترة راحة.)

لقد أن الأوان لأن ننضم اليه.

الآن وقد توجدنا هنا ، يجدر بنا أن نلقى نظرة ...

هل تعرف أى شىء يفيد فى شفاء البرد (الزكام) ؟

هل أتناول الأسبيرين للعلاج ؟

هل لا بد لك من أن تلزم الفراش ؟

هل هى ستمود حالا (قريبا) ؟

أنا فى الحقيقة لا أعرف.

أتمنى لو كان فى استطاعتى أن ...

على أى نحو تحب الشاي ؟

ثقيلا (قوى التركيز) ؟ بالليمون ؟

على أى نحو تحب البيض ؟

مقليا ؟ مسلوفا نصف إنضاج ؟

كان ينبغي على أن أتصل تليفونيا.

هل هذا يكفى ؟ ⇔ نعم ، ذلك يكفى.

⇔ كلا ، ذلك لن يكفى.

Why are you turning up your nose so scornfully? Speak up! I have a right to know. Be brave and tell me!

= I have no reason to complain, but I don't know why his presence irks me more and more. Whenever I look at him, he brings back to my mind something vile.

But it isn't easy to isolate yourself. What would you say, my beauty, to a big house near the lake, with the most exquisite furniture? All this is being proposed to you by that smart millionaire who wishes you well.

= Whoever he may be, I'm afraid someone is trying to make fun of my artlessness. I won't sell my body.

I must, no doubt, be of poor intelligence, because I don't grasp a single word of what you're trying to tell me. Well, you think it over, my sweet, and then give me your answer. Don't wait too long, though. In a couple of days, shall we say?

= Chastity can't be bought. You have it in your blood.

لماذا تشبهين بأنفك
فبى إزدراء شديد هكذا ؟
تكلمى ! من حقى أن أعرف.
كونى شجاعة وقولى لى !

- إنى لا أجد لدى مبررا للشكوى ،
ولكنى لا أعرف لماذا يضايقنى
مجرد حضوره أكثر فأكثر .
لكلما يقع نظرى عليه ، يجعلنى أعود
بذاكرتى الى أمر خسيس (وضيع)
تعرضت له .

ولكن ليس من السهل عليك أن تعزلى
نفسك عن العالم . ما رأيك ،
ياحبيبتى الجميلة ، فى منزل
قرب البحيرة ، مفروش بأعظم ما
يبهرك من أثاث ؟ كل هذا
يعرضه عليك ذلك
المليونير الوسيم الذى يرجو لك
الخير .

= أيا كان هو (أيا يكون) ،
أخشى أن شخصا ما يحاول
أن يسخر من سذاجتى .
إنى لن أبيع جسدى .

لا بد وأنى بلا شك محدودة الذكاء
(غبية) ، إذ أنتهى لا أفهم
ولا كلمة واحدة مما
تحاولين قوليه لى .
على أى حال ، فكرى فى ذلك مليا ،
ياحبيبتى ، ثم أخطبىنى علما بإجابتك .
لا تتأخرى على فى الرد ، مع ذلك .
فى بحر يومين ، مثلا (هل هذا
مناسب) ؟

= ألا وإن العفة (الطهارة) لا تشتري .
إنما هى طبيعة تسرى فى دم الإنسان .



PATTERNS FOR FAMILIAR OCCASIONS

(1) WISH الرغبة

God bless you !

May God bless you !

God save the patriots !

Long live the queen of my heart !

Traitors be hanged !

May you have a long and happy life !

Long may you live to enjoy it ! (in happiness)

Much good may it do you !

May you have a good time !

Well, have a good time !

May you enjoy yourselves !

Enjoy yourselves !

I wish I were a spaceman.

I wish I could help you.

I wish I didn't have to leave so early.

I wish I had known you a long time before.

I wish I hadn't let you down.

I wish you wouldn't get along with that rascal.

بارك الله فيك !

بارك الله فيك ! (ادعو الله أن يبارك ..)

حفظ الله المخلصين للوطن !

عاشت ملكة قلبي ! (فلتعش حبيبتي

المتربة على عرش قلبي !)

الويل للخائنين ! (الموت للخائنين !)

ادعو الله أن تنعم بحياة رغدة

حافلة بالسعادة !

أرجو أن تنعم بحياة مديدة سعيدة !

(طول العمر والعيش في سعادة)

أرجو أن يعود عليك بالخير العميم !

أرجو لك وقتا سعيدا (ممتعا) !

حسنا ، أرجو لك أطيب الأوقات !

أسعد الله لكم الأوقات !

أرجو لكم وقتا ممتعا (سعيدا) !

أتمنى لو كنت رائدا من رواد الفضاء.

أتمنى لو كان في إمكانني أن أساعدك.

كم كنت أود لو أنني لم أضطر إلى

الرحيل مبكرا هكذا.

كم كنت أود أن ألتقي بك من زمن

طويل.

كنت أود ألا أتخلي عنك.

أتمنى لو أنك لم تسافر هذا الوجد.

(كنت أود ألا تصاحب هذا النذل .)

I wish I were there for ever.
I wish you all a very happy
New Year.

I wish you would trust me !
If only she would respond !
If only I knew !
If only I had won the prize !
I wish you success in your
new career.

And now let me wish you
good night.

What do you wish me to do?
If you wish to stay with us,
you're welcome.

What do you wish for ?

Let's wish health. That's all
that one could wish for.

You have everything that a
girl could wish for.

I wish I knew where the
shoe pinches.

I wish you would live long
enough to see that.

I'd like you to reciprocate.

I'd have liked to marry you.

Would you like me to call a
taxi? (to order dessert)

Would you like to see this
accomplished ?

At what time would you like
a wake-up call ?

Would you like breakfast at
eight ?

أتمنى أن أكون هناك الى الأبد.
أرجو لكم جميعاً عاماً جديداً
سعيداً جداً.

أود أن تثق في !
أه لو كانت تستجيب الى ! (أتمنى لو ..)
أه لو كنت أعلم بذلك ! (لو أني علمت)
كنت أتمنى أن أحصل على الجائزة !
أتمنى لك النجاح في مستقبلك
الجديد.

والآن دعيني أرجو لك ليلة طيبة.
(تصيحي علي خير)

ما الذي تريد مني أن أفعله ؟
إن أردت البقاء معاً،
فمرحباً بك.
ما الذي تتمناه ؟

دعونا نتمنى الصحة. ذلك هو كل ما
يصبو اليه المرء (كل ما يتمناه الإنسان).
إنك تتعمين بكل شيء يمكن
أن تتمناه أي فتاة.

أود لو كنت أعرف أين مكن المشكلة.
(أين العلة الكامنة)

أتمنى لو أطال الله عمرك
لتشاهد ذلك.

أريد منك أن تبادليني الحب. (أود أن ..)
كنت أتمنى أن أحظى بالزواج منك.

هل ترغب في أن أستدعي لك سيارة
أجرة ؟ (أن أطلب لك الحلو)

أترغب في أن ترى ذلك وقد
تم إنجازه ؟

في أي وقت تحب المكالمة التليفونية
لإيقاظك من النوم ؟

هل تحب أن تتناول إفطارك في الساعة
الثامنة ؟

(2) HOPE الأمل

I hope to see you soon.	أرجو أن أراك قريباً. (يحدوني الأمل)
I hope that everything will be all right.	أتمنى أن يكون كل شيء على خير ما يرام.
I hope she may succeed.	أرجو أن يكتب لها النجاح.
I hope you may get what you long for.	أرجو أن تحظى بما تشده.
I trust that this contract may meet with your approval.	(بما أنت تواق إليه)
I hope we shall meet again.	أرجو أن يحظى هذا العقد بموافقتك.
I hope they will arrive safely. (have arrived)	(أن يلقى منك القبول)
We're hoping for the best.	أرجو أن نلتقى مرة أخرى.
I'm hoping to hear good news.	أرجو أن يصلوا بالسلامة. (أن يكونوا قد وصلوا بالسلامة)
We had hoped so.	إننا نرجو كل الخير.
	أرجو (أتمنى) أن أسمع خبراً ساراً.
	كنا نأمل ذلك. (أمل لم يتحقق)

(3) Preference التفضيل

Which do you prefer ?	أيهما تفضل ؟
I prefer the bright one.	أفضل الزاهية اللون.
I prefer my steak well done.	أفضل شريحة اللحم جيدة النضج/الطهي
I prefer fruit salad to pastry.	أفضل سلطة الفواكه على الفطائر.
I prefer to decide later.	أفضل أن أتخذ قراراً فيما بعد.
Would you prefer to start right now ?	تفضل أن نبدأ فوراً ؟ (هل تفضل أن نتطرق في الحال ؟)
I prefer to stay at home rather than go anywhere.	أفضل البقاء في البيت على الذهاب إلى أي مكان.
I should prefer to fly direct rather than have a stopover.	أفضل الطيران المباشر بدلاً من التوقف في أي من المطارات المتوسطة.
I would rather join you than go to the stadium.	أفضل الانضمام اليكم بدلاً من الذهاب إلى الملعب المدرج (الاستاد).
I prefer walking to driving down town.	أفضل المشي على الذهاب بالسيارة في وسط البلد.

(4) OFFERING SERVICES تقديم الخدمات

- May I help you ? هل لي أن أساعدك ؟
Let me give you a hand. دعني أساعدك.
Let me save you the trouble. دعلي أوفر عليك التعب.
Anything I can do for you ? أي خدمة يمكن أن أقدمها لك ؟
Shall I carry this for you ? هل أحمل لك (عك) هذا ؟
Shall we tidy (equip) the conference room ? هل نقوم بترتيب (بتجهيز) قاعة المؤتمرات ؟
Shall the bellboy carry your luggage to your suite ? هل يحمل خادم الفندق أمتعتك الى جناحك ؟
Shall the taxi driver wait ? هل أجعل سائق سيارة الأجرة ينتظر ؟

(5) ASKING PERMISSION الإستئذان

- May I come in ? هل تأذن لي بالدخول ؟
- Yes, you may. - نعم ، يمكنك ذلك.
May I join you ? هل تسمحوا لي بمشارككم ؟
- By all means. - بكل تأكيد. (بكل ترحاب)
Can I leave work (the office) half an hour early ? هل تأذن لي بالإصراف من العمل مبكرا نصف ساعة ؟
Will you permit me to take you home ? هل تسمح لي بأن أوصلك الى منزلك ؟
- Please do. - تفضل مشكورا.
Please allow me to leave early today. I've a date. من فضلك إسمح لي أن أنصرف مبكرا اليوم. إني مرتبطة بموعد.
Do you mind if I retry ? أليس عليك من أن أحاول مرة أخرى ؟
I won't let you disturb them at this late hour. لن أسمح لكما بإزعاجهم في مثل هذه الساعة المتأخرة من الليل.
She won't let me take her for a walk. لم تسمح لي بأن أصحبها في نزهة سيرا على الأقدام. (للتمشية)
You may not smoke here. غير مسموح لك بالتدخين هنا.
You're not allowed to do so. غير مسموح لك أن تفعل ذلك.
You must not enter the Intensive Care. غير مسموح لك دخول العناية المركزة.

(6) APPROVAL AND DISAPPROVAL AGREEMENT AND DISAGREEMENT

الإستحسان وعدم الإستحسان والموافقة وعدم الموافقة

Very good ! That's fine.	حسن جدا ! ذلك رائع.
That's just the thing.	ذلك خير ما يُرام. (عز الطلب)
I'm all for it.	إنى لأستحسن ذلك جدا.
I'm all against it.	إنى لأستنكر ذلك. (لا يروق لى ذلك)
I'd rather you didn't hobnob with him. He's not your type.	أرى أنه من الأفضل لك ألا ترفعى الكلفة بينك وبينه. إنه ليس على شاكلتك.
You shouldn't have ridiculed her.	ما كان ينبغى لك أن تسخر منها.
It's quite all right. I agree.	وهو كذلك. إنى موافق.
Very well, dear. I'm with you.	حسن جدا ، يا عزيزى. أوافقك الرأى.
I see eye to eye with you.	إنى أرى ما تراه. (أنتق معك فى الرأى)
All right! I don't mind your endeavour to clear the air.	حسنا ! لا مانع عندى من أن تسعى الى تصفية الجو (المصالحة).
I don't agree. I'm against it.	إنى غير موافق. أنا ضد ذلك. (معارض)
I absolutely disagree..	أختلف معك فى الرأى كلية. (لا أوافق)

(7) PROMISE الوعد

I promise you.	إنى أعدك.
I give you my word..	إنى أعدك بذلك.
I promise to help you.	إنى أعد بمساعدتك.
I promise not to tell anyone.	أعدك بأننى لن أخبر أى أحد بذلك.
He promised her a new car.	لقد وعدها بسيارة جديدة.
He promised that he should get that matter settled.	لقد وعد بتسوية تلك المسألة. (وعد بأن يعمل على حسم ذلك الأمر)
I will back you up.	إنى أعد بمساندتك. (بأن أعضدك)
He gave me his word of honour not to harass her.	لقد أقسم بشرفه أنه لن يضايقها.
You must keep your word.	(لقد وعدنى مقسما بشرفه)
She has broken her promise.	يجب أن نقى (أن تبز) بوعدك.
	لقد خنت بوعدها.

(8) THREAT التهديد

Are you threatening me ?

هل تهديدنى ؟

Is that a threat or just a warning ?

هل هذا تهديد أم مجرد تحذير ؟

He threatened her with kidnapping her only child.

لقد هددها بخطف طفلها الوحيد. (بأنه سوف يقوم بخطف طفلها الوحيد)

Her husband threatened to divorce her.

لقد هدد زوجها بأنه سوف يطلقها.

I will punish you if you don't conduct (behave) yourself.

سأعاقبك إذا لم تسلك سلوكاً حسناً.

Such threatening won't do any good.

إن مثل هذا التهديد لن يفيد بشيء. (عديم الجدوى)

I'm sure you don't mean to carry out your threat.

إننى على يقين من أنك لا تعنى تنفيذ تهديدك هذا.

(9) REFUSAL (REJECTION) الرفض

She refused his present.

لقد رفضت هديته.

I anticipated her refusal.

لقد توقعت رفضها.

Are you refusing my offer ?

أترفض ما أعرضه عليك ؟

She asked him to escort her but he refused.

لقد طلبت منه أن يرافقها ولكنه رفض.

He refused to take part in that big show.

لقد رفض أن يشارك فى ذلك الاستعراض الكبير.

The invitation was refused.

لقد رفضت الدعوة.

I refused you nothing. I did give you everything you asked for.

لم أبخل عليك بشئ. لقد أعطيتك كل ما طلبتيه. (كل شئ سألتنى إياه)

I see no reason for rejection.

إننى لا أرى سبباً للرفض.

I won't do that.

لن أفعل ذلك. (أرفض أن ...)

I won't accept his invitation.

لن أقبل دعوته.

Why won't you do as I say ?

لماذا لا تتصرفى كما أقول لك ؟

I wouldn't change my mind.

لن أغير رأيى. (لن أعدل عن رأيى)

The engine wouldn't start.

لا يريد المحرك أن يبدأ التشغيل (يدور).

(10) INTENTION القصد أو النية

I intend to undertake this difficult task.	إنى عازم على أن أتولى هذه المهمة الصعبة. (أنوى أو فى نيتى أن ...)
I don't intend to do that.	لا أنوى أن أفعل ذلك.
I have no intention of doing what she asked me to do.	ليس فى نيتى أن أفعل ما طلبت منى أن أفعله.
I intend not to accept this laborious mission.	إنى عازم على قبول هذه المهمة الشاقة.
It is my intention not to make any promises.	إن نيتى منعقدة على عدم تقديم أى وعود.
I intend to go through these ambitious endeavours.	إنى عازم على القيام بهذه المساعي الطموحة.
They meant to raise trouble.	لقد قصدوا إثارة المتاعب. (جر الشكل)
Are you going to marry her?	هل تنوى أن تتزوجها ؟ (هل فى نيتك)
I am going to settle this dispute for good and all.	إنى عازم على تسوية هذا النزاع نهائياً.

(11) DETERMINATION & WILLINGNESS العزم (التصميم) والإرادة

I determined (resolved) to take that challenge.	لقد عزممت على قبول التحدى. (لقد عقدت العزم على مواجهة التحدى)
I am determined to go all the way to reach my aim.	إنى مصمم على أن أسير الى نهاية الشوط لى أحقق غرضى.
I made up my mind not to yield to her wishes.	لقد عقدت العزم على عدم الرضوخ لرغباتها.
Your determination (resolve) to give me full support is highly appreciated.	إن تصميمك على تأييدى بكل قوة لأمر يدعو الى غاية الإمتنان. (منتهى الشكر وفاق التقدير)
I'm quite willing to help you.	إنى لشديد الرغبة فى مساعدتك.
I'll participate most willingly.	إننى سوف أشارك بكل ترحاب.
I will never surrender.	لن أستسلم أبداً.
I won't forgive her.	لن أسامحها.
Will you attend the meeting?	هل عزممت على حضور الاجتماع ؟

(12) SUGGESTION الاقتراح

How about trying again ? ما رأيكم فى المحاولة مرة أخرى ؟
 Suppose we give them another chance ? ما رأيكم فى أن نعطيهـم فرصة أخرى ؟
 Let's discuss that right now. هيا بنا (دعونا) نناقش ذلك الآن فوراً.
 I suppose there's no alternative (no objection). أرى (أعتقد) أنه ليس هناك حل بديل (اعتراض).

(13) REQUEST الرجاء

Will you do that for me ? هل تسمح بأن تفعل ذلك من أجلي ؟
 Will you be kind enough to tell me all about it ? ، تكرمى بأن تخبرينى بكل شيء عن هذا الموضوع ؟
 Would you mind waiting until the meeting is over ? هل تفضل بالانتظار حتى ينتهى الاجتماع ؟
 Just listen to me, will you ? أرجو أن تستمع الى ، أنتكرم بذلك ؟
 I wish you'd be interested. أرجو أن تجدى اهتماماً.
 Let us know whether you can go with us on that trip. نرغب أن نذهب معنا فى هذه الرحلة.

(14) PROBABILITY & POSSIBILITY

الاحتمال والإمكانية

She will probably be late. المحتمل أنها ستأتى متأخرة.
 Is it likely that he will come? من المحتمل أنه سوف يحضر ؟
 I dare say she will agree. (تحدثنى نفسى بـ) أنها ستوافق.
 We must have taken a wrong decision. وأننا قد أخطأنا فى القرار.
 That should please you all. من شأنه أن يرضيكم جميعاً.
 He may have finished work by now. (It is possible that ..) ممكن أن يكون قد إنتهى من العمل.
 That's quite possible. من الممكن جداً.
 Possibly (perhaps) he can. من الجائز أنه يستطيع (ربما يمكنه ذلك).
 It is impossible for me alone to carry out this hard task. من المتعذر (من المستحيل) أن أقوم وحدى بإنجاز هذه المهمة الصعبة.

مجموعة
تعليم
الإنجليزية



موسوعة
اللغة
الإنجليزية

قواعد

اللغة الإنجليزية

دكتور محمود عزت

مُرح مبفصل ومبسط

لقواعد اللغة الإنجليزية وطريقة صياغة الجملة

مع نخيرة من التعبيرات الشائعة

<http://arabicivilization2.blogspot.com>

يطلب من جميع المستفيدين /Amly ٢٤ ونفها